

۱  
۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹  
۱۰  
۱۱  
۱۲  
۱۳  
۱۴  
۱۵  
۱۶  
۱۷  
۱۸  
۱۹  
۲۰  
۲۱  
۲۲  
۲۳  
۲۴  
۲۵  
۲۶  
۲۷  
۲۸  
۲۹  
۳۰  
۳۱  
۳۲  
۳۳  
۳۴  
۳۵  
۳۶  
۳۷  
۳۸  
۳۹  
۴۰  
۴۱  
۴۲  
۴۳  
۴۴  
۴۵  
۴۶  
۴۷  
۴۸  
۴۹  
۵۰  
۵۱  
۵۲  
۵۳  
۵۴  
۵۵  
۵۶  
۵۷  
۵۸  
۵۹  
۶۰  
۶۱  
۶۲  
۶۳  
۶۴  
۶۵  
۶۶  
۶۷  
۶۸  
۶۹  
۷۰  
۷۱  
۷۲  
۷۳  
۷۴  
۷۵  
۷۶  
۷۷  
۷۸  
۷۹  
۸۰  
۸۱  
۸۲  
۸۳  
۸۴  
۸۵  
۸۶  
۸۷  
۸۸  
۸۹  
۹۰  
۹۱  
۹۲  
۹۳  
۹۴  
۹۵  
۹۶  
۹۷  
۹۸  
۹۹  
۱۰۰

۹۹۹۹

کتابخانه مجلس شورای ملی

کتاب: تاج الآثار

مؤلف: حسن نظامی

موضوع:

شماره اختصاصی: ۲۱۲ (از کتب خطی) اهدائی

شماره ثبت کتاب: ۴۴۵۷۶

۵۳۳۰

تیمسار سر لشکر مجید نیروز (ناصر النور) یکتایفانه مجلس شورای ملی

کتابخانه  
مجلس شورای  
اسلامی

خطی اهدائی

۲۱۲



4449

کتابخانه مجلس شورای ملی

کتاب تاج الآثار

مؤلف حسن نظامی

موضوع

شماره ثبت کتاب ۴۴۵۷۶

شماره اختصاصی ( ۲۱۲ ) از کتب ( خطی ) اهدائی

تیمسار سر لشکر مجیدیه نیروی ( ناصر الدوله ) یکتا پناه مجلس شورای ملی

۵۳۴۰

کتابخانه  
مجلس شورای  
اسلامی

خطی اهدائی

۲۱۲



کتابخانه معبد فیروز  
احمدی  
مکتب خانہ مجلس شورایی

بسم الله الرحمن الرحيم

محمد و پسر حقیر که قدمش در آستان حضرت و در سبزه بر قد و در آستان آن سرمد  
و چشم و هم در این صورت صحر و شماران در آینه خیال بخواب زید پسر خدا را  
بمن جلد و هم فزاید که در جوب و جود و در دست باریت نمره است و کمال جود و  
منقبت نهایت مقدس و ذات پسرش در نسبت زمان و کمال بری و جلال  
و صفات پاکش در شاه پسرش پیشانی و خالی ذات او در خود غایت علم  
بر تر از ما گویند و در این علم پاک از آنها که غافل گشتند پاک تر از آنکه در حق  
گفتند سبحان العزیز و العزیز و العزیز لم یخذ صاحب الدوالد  
فدجل عن کل شیء و انفق فها یابن پسر خلق احد دست و خند و در نظر  
باین عداد و کبریا و اورده و نه پای ملک سیاح و هم در خیال برست عز و جلال  
اورده و اید کل من بر افغانی البی و هم من جلال و قد و سنه  
فالذی بع البی و اعلی من متکلم العبد الشیثا بر آن سیرت دل بر  
برست سحر و شایس کران برست فدر از خود برتر و در زمان

بچه خیزد استن ادر اوت عقل در فضا ی لم شحت صمدیت صفت صفت  
و حجر و صقور یا ش و دیده خلعت از زیدار اوزار حبل احدیت خیزد و نیزه  
گشته و سیمین پهرت در اوج هوای هویت اقبال قدرت و امکان شکسته  
بهای روحانیت در پر تو خورشید الویت او پر استطاعت و توان بر خیزد  
و چشم حیرت و حسرت بر سر حوش هیچ دل را بجز او در نیست عقل که از دست  
آگه نیست ست حبلان ز غرور ایش فهم تنگ میدان رگه صفش و هم  
عقل او خارج از درون و بیرون ذات او بر تر از چگونه و چون عقل کل  
یک سخن زو خردا و نفس که یک پاوه از در او و باقیه معنی عقل نفس و  
حواس که توان بجز کرد کار شناسی چون تو در علم خود زبون باشی حاجت  
کرد و کار چون باشی بکفند المرئلس المرید رگها بکفند کعبه الجان و العبد  
هو الذی یابغ الثیاب امیندا بکفند رگه مستحش الله افزین شده که  
قد ترکب کاف و نون آیت وجود بگشت و بطاعت صنع چون رایت  
حدوث بر افروخت و بقم بلع و اختران دایره ان میدان اغرزشید و بر پرگاه  
اسکاد و کونین پرکش و بجان کوی انخرواز کاف که در شستن و بگشت  
صنع نیز کند هر دو عالم زده شخمه ابر و نمی تکلیف خیزد رخاک آب کوم زده  
روح راقبه مقدس است طبع از غر که محبت زده و امانه و کل شی شوا  
هد صوائف فی با نهای صوائع صنایع بید بهما العیان  
و اما ندک اصنع الصنایع فانزلک الصنایع صنایع حکمت  
فقد عظمت و الدیر منک العجایع و انکنت انکدری صنایع  
و صانعا فانک سواد السوا الراعی و زیر حده سیر اندک مهره  
مون خاک را ثبات داد و وزیر این صفت تو ده بطریق هفت قبه معنی کرد ان که



و انرا بر دو امر خواهر پادشاهت مقدری نه آید بقدرت مطلق کند  
 ز شکل بخارا چو کسبند از برق نه خشت و درشته معمار را در و باز در نه چو شنبه  
 تیره بخارا در و روتی نه نجشیت رسد بر سرش کیش خیر نه تیر چرخ و نیان  
 بر شدن بویق چه طلی بری که بخود آید آن شدت بند کوی زکروش و  
 روشنی کاغذی در و بجم روان که هفت تیاره بطف داده  
 طغیان و از ده جوت میهمان الله در شرف کل صباغ طلعت شمس کل  
 هلال عالم السراپا الدینا لیس ما فال رتبا بضال و الداطر  
 بستان بد و یابی فی و کور من مناب الجبال و الدالوش بالفلاخ  
 زلها فی فضا فی ثلال لال و از غرنه اعطی کل شیء خلقه هر یک را  
 از احوال کائنات و افراد ممکنات بکلفت عبودیت مخصوص کرد و از جبهه  
 خاضع و فاضل بیاس که امنی و کورت عیقلی پادشاهت و بکمال قدرت  
 روح لطیف را بجم کشف پیوند داد و از دواج و تراج این دو که عوالمی  
 و معنی حقیقت آدمیزاد را که بر اطلاق اثر و فضل موجود است که بواسطه  
 اشراق و عرسل زنده و خنده اکثر موجودات گردانید چنانکه فرمود  
 و فضلنا هم الکثیر من خلقنا لغضنا خود با نور بر مردم نهد  
 که مردم توانمیزان رسید پیریت تو استاده پادشاهت کوچه  
 زنده زب چو کجاست و خیر بکری در و از روی دانش در هر دی  
 برین کج را هر که بگوید در و از روی دانش آید پدید چنان دان که تن  
 پر شده که هر است نه زین کمی که نیستی و کورت در شده معنی است  
 از جایی پاک فاده برین زرق تاریک سپهر برین بسته بند است  
 جهان استاده به پیوند است کند در زمان هر چه رای آیدش رسید چنان

هر یک بایش قی او بر در جات رت کرش بکشد که پوشت روت  
 بجان بین کرامی تن خوشتن چو به سر که باشد کرامی بین هبط الماک  
 من المحل الاذی و رقاء ذات لغزین و تمنع محیی زرع کل غلظ عار و  
 و حی التي سفرت و لم یمنع افنت فاسکت فلما و اصلت  
 الفتن بجاذبه الحرب البلیغ و اطفا انت همونا ملجی و منازلا بظلمها  
 لم یمنع حق اذا انفکت بقاء هیوطها عن مبرک کما بذات الاذی  
 عنفت بقاء الثقل فاصحت بین العالم الطول المضعی شکی اذا  
 فی کون همونا ملجی عبد مع هنق لم یمنع و نظل ساجده علی الدن الفخ  
 و دست بکنکران التاج الاذی اذا غاطها الک الکبیر و صدنا  
 فضض علی الاذی المضعی المربع حق اذا قرب المیسر الی الملجی و ما آلت  
 الی القضاء الاذی و عدت مفارغ کل خلعت عنها حلیف الترت  
 غیر شتیج جمع و فاکشف الغطا فاصت مالدیس بصب العیون  
 الهمج و عدت لغزین فون و فاشاق و العیون کل منک بری  
 فلا ی شایع بطن موضع سار الی فعر المضعی الاذی ان کان  
 اهبطها الی الکلمه طوبی عن الفضر اللیب الاذی فصبوطها لاشک  
 ضریب الاذی لکنک سار الی المضعی و لغز عالم کل خبیه فی الغنا  
 ففهم المضعی و حی الفظی الزاظر بظها حق لعد غریب لغز الطلع  
 فکانها برین نالق الملجی تمنا طوی فکانه بلج و بکاره ترین و بکیر  
 چه ان مخروی مصور بکاشت و در کمال حق تعظیم و لطف ترکیب بران  
 و صحر که فاحسن صحر که بمنز و دماغ ارم صفت صورت را باط و سب  
 و بهار الیش لو و در نما و شمشاد و ان قامت استقامت سر و سب و بکیر

در این کتاب  
 از کتب  
 قدسیه  
 است







پیر را که ولایت و پیش برده در دست عجبو که حمایت کندش در وقت پاره  
 گوشت که جان وادش به چکل است قطره آب که پرورش در دست نماید  
 فی القی فلنا عجل فیما جلجل الله فمیر الرب و المولی نوالی الله و در برای  
 انجل و دعوت و اقامت تحت پیران و رسولان که در دریای مصطفی و در لاری پیر  
 اوجبا و عقد کشتان راه دین و پیش روان علم یقین اند بخیر قوت و لذت  
 بکون للتناقل علی الله جمل بعد لشریل و بنور عم و معرفت بشان پیران و این  
 و حوزة شرایع و نقل پاره است و ازین صبح میل جویشید سپهر رسالت و  
 خاک جودت و شری حیات و قطب گردون سیادت و صدر  
 جرمه صیفا فذلک جمع سپاس محمد مصطفی علیه السلام در تخته مقدس و آب زرش  
 و صلوة عالم کون است بر کزید و او را بریزد لطف و رحمت و شرف و قربت  
 خود مخصوص گردانید و فضل نطق الکتاب و بشرت بقدر التواریخ  
 و الا انجیل رقم او است قمت با زرا شخه خاک اسریر و از انجا که  
 محتمل بودند بر یکی صفوان رقم بودند که پیش اندیش از و عجب پیش  
 صغری می ترسم است و صمیم دیش و نیم جا و بلطف و قداده برق تأیید ترش  
 محبت می افروخت با ضواء تجلی پاره است و ضمن صغیرش که مخزن کج  
 اسرار صدف از غیب بود و نوله و می و الهام از پیش بود غیب  
 یزدان نهاده در دل او آب حیوان سرشته کل و مینی پری ملال  
 بر قی و صیغه اغا و لعمری فی البلاد و انجل لد صدقات لاهب  
 و نابل و لیس عطاء الله ما نفعه عند اجدک لشمع و صلاه محمد  
 نبی الدل چین و صی اشهد و خدمت نبوت را و در هر شرع که در او کون کن  
 در زانی داشت و کین جن بدی را بر شرف قائم راتش بر زانی عشق حرم

قیام  
 در این  
 در این  
 در این

و حضور گردانید اعز علیک للنبوة خاتم حلاله شوق بلوچ و شهادت قیام  
 الدل اسم النبی فی اسمہ اذا قال فی الحبل الموقن اشهد ایزد  
 که قرب جان عز کرد نام تو در دلیف نام خود کرد بنی انا بعد یاس فی  
 من الدین و الا حقان فی الارض بعد فارسله ضواء منیل و مانی  
 بلوچ کالاح الصغیر المهد قابل تپش نبوت است و محض شریع  
 سنت است است است شمع کج نام خود است صلیح اسم و صبح سرش  
 دیوار و پیش کرد سرش منزه را خوش کرد و در لب آستان زلفت  
 آستان فرمید را دوستی است و صحن پنا درین از طبیعت حاد و عین او کین  
 عزیزت حوا که در هم حدش بر تربت خاکیش حرم را تب سرست خاک  
 مریخت العربی صند کلام و من فوضا اصلا و فوا و یحدا و اندا هر کتا  
 اذا ما اجند بنید و افضلهم جتا و نفا و مهاد و امضا هر فی الحس  
 فدا بالیغفر اذا الاحد انصاری غلفین عری و بنظره آفتاب برش  
 یوسف و در سر را فی سپر اکون بر الله و آفتاب از غصه ماه و دیدارش چهره زانده  
 در تن غصه رنگ اسمان نهاده تمشیت روزیستی را و افشاید چون دانه را  
 یو انال تلوی لوی و لپضاء بر مصدق بیوف الله سلوی برکاه  
 از شک آفتاب طلعت باورش چون کل از دست و سپر رب حسن بیادست  
 و شب از شرم عزه ماه میلش با کل سر در شب و نغمه با شمشیر که ماه  
 در برای دیدار شب مجلس نهاده در مظهر سبز و محمد زردن سبک نپرون  
 آمد و آفتاب از غیبت و چمنش تمتق کله ب در غور غیبت و غرق نثر  
 نشست بشیبه بدالدی بل انشاق و و صحن من ماء الملائکة لفظ  
 زبک غلت او به رنگ آب حیره زخوب طلعت او حوزده جرم او تیر



بنقش نورالنجی عن نور طالعند کاشمشخا بعل شرافضا الظلم وکمان  
 اقوال و احوال و جنال اوسر با فضیل سیر و آداب شد و کلام اهل حق  
 و حصول اوسر و خیر طایفه شیم و دعا و آگشت با و غلبه در هر آن کجا که شکی  
 و آب ادوی کلاب ایدر آتش بویان اگر که شکرش خرد و آب و آتش کباب  
 و کند ترش روان از خاک و دریا و آسمان خاک بر موج او چون باد بر خیزد  
 ز جای و آب چون آتش بشکرا و بر خیزد و زبان عکلی شایسته فی طایفه انوار  
 بفرج والی و مضیق و مشکو هو الذی شرف الله البیان بر خفا کشف  
 منبوع فی سبیل مکتب شریف ظاهر عن مجتنب و امره و هو امر الله ففعل  
 من و حذیث لا الفرج مولد منها و الاخرضا فی الاصل مدح  
 و شمع بر غایت بهت و کشف کتب و تفسیر و تامل کرد و کبر و تامل کرد  
 از شمع خاک بر ج غایت اخلک و دور و دور و دور و دور و دور و دور و دور  
 کسکه و صحرایان بر آمد و از راه اعلی که در زمان کوه تر خانه این قفس کون  
 و ساکن رب طهارت و سراد و محبت اندر گذشت و پروا مال طاف و صفاد  
 بر و فود و کجا و جواهر و روح و کسرتند ای ابرکت ده باز حیرت عالم  
 بر و زیر پر کوشه طوطی شکر شایسته جفا بهر در شکر کوشه و صلیب لفظ  
 کبر و او درستان سرای و مدت و ستان سر و تحفه و بخت شد و بر خیزد  
 تنزه و قدس بوی سخن الذی امری بعیده میزد و جفا و حریفه اللیل و آتش  
 الی المسجد الاقصی فی سبیل و صلی اماما بالنبیین کلام و شاهد  
 اثبات بها خلفه هدی و اوصی الی الله امر و جید و اعطاء و اللان  
 ملک مختار و اولیکن لم یعبدا الله و کما کاننا عاظمهم هانک  
 بای لسان احمد الشهدی حدیثکب الحی و امر جده و دنیا ای از بر

ای عباد الله  
 نور علیکم و انوار علیکم

سدره شایسته و ی قرعش تکیه کاهت ای طاق نهم رواق و کشته  
 و کوش کاهت هم عقل و دیده در کاهت هم شرح خزیده در پناهت  
 مدح ملک کردن نمندت شب طره پرچم سیاحت این صبح کبوتر و زنده  
 و لقی در کردن پیر خفا بهت و در هوای قربت و طوس ملک و مجال  
 جوده کری تنک یفت و شایین و هم بلند پرواز در طیران باز ماند و شبانه  
 فهم تیر پر شپهر انداخت و پیر عقل کث ده بال مقصود کساح شد عقل  
 کجا کجا رسید سر سبز مرغ کاکا پرید پر چرخد پش ی چند و در هوای بی صفا  
 که لطفی ان سیم اقدس اید و از شمس ادوی و فاراید سلامی کجا کی غفرتی  
 نسیب انبیا جانشین با الغر فیض و یقین که را بخوان کرد و زنده خبر را بر آورد  
 و طبع ان روی هو را چون ناف آهوی فتن بخت از خور و پیل و خبر  
 شون نه منی الیک مع الزباج بخشد مشغول مع الویض سبک  
 سلامی چون سیم سبز و کبر که درستان بهار و دهر کاه سلامی کجا کی غفرتی  
 بسحر و خا و عل الاصل ما غبت عینا لذلک ما برادر و روح و شمع بیا و  
 خصوصاً بر مرتبه مطهر و شند مطر سید این و صدر و مقصد و شرف  
 پنج و چهار ان رسولی که جان و عقل و عود کرد و پیش منبکی اقرار صلی الله  
 علینا و انما التی جائت بهر سبط البینا کریم فل للمذین و نجی  
 شفاعت احمد صلو علیک و سلمو انبیا و قد اتم بما یتلیم بل المعنی لذلک  
 سخن بصیده و ناظم بهر اللطایف بل راجع بده اکبرات و هی بده صلی الله  
 و من یحیف بعرشه و الاطهر من علی النبی الامجد ما ان حدیث  
 محمد و یقال فی لکن محدث و یقال فی محمد هر دوستان که شایین  
 محمد است و ستان که بهان شمر آزاره و ستان و محمدی طایف شایین و شرف



خوشتر از نسیم انسانی خنای سحری که در ورق سمن و در کس طری و زنده باشد و در  
 یکس خنچه و زلف پرتاب خفته صد ناله شک آب گل ده سلاح که در ضلالت  
 غافلان القضا سلاح بخند الوی و جلاله سلاهی می نیکب علی الطیر  
 عطش طراف نه از غافلان الطیر و لید انشاز است شایع و لای مهادت  
 حقایق و جواهر کان صخر و یقوت کان فضایل و عقود غلاید جهری و تپیم و شرف  
 سروری اهل بیت و یاران او بد که در باغ امانت کلهای طری بودند بر کلان  
 و میگویند شکفته و در بوستان که است سروهای سنی بر چرخ چاس و تخیل بسته  
 و با نارغم فتوی و قدم صدق شیان خطه عقل و شرع زب و در شیش یافته  
 و در ضیاء طلعت شتری سپر هر یک صحنه صفا و در صفا رضایت و با  
 کوفه و هم بخواب و القربان ال احمد و هم تابعو طایعین لدی الشجر علیه  
 سلاح لقا فانا ج طایر و ما الخ لیسان فی ظلم الفکر هر یک صفا  
 صد ساس سمری هر یک شال غصه در و انبیا فی ابراهیم و در بنو زید و عمر  
 توان خدمت و یث زین شد غا اما بعد بدین لغت سوری شرح و تفسیر  
 محاربت با عدی دین و دین و تکیه شریعت و فیصد و جاد و به وضوح طایر شریف  
 شده قال الله تعالی و ما اهل فی سبیل الله جاهد و قال عقیل فاکمل  
 و فاکمل لشکرین کافر و فاکمل ایمنه فاکملوا الذین لا یؤمنوا بلای علی یقین  
 الا حق و قال و ما صدق الفاکملین فضل الله لهما هدیر با مو الهم الفهم  
 علی القاعد و جاد و کلا و الله الحسب فضل المجاهدین علی القاعد  
 اجر عظیم و جاد فی ثاق الحسب و تکیه شریعت و فیصد و جاد و کلا و الله الحسب  
 فرمود فی سبیل الله کلا سمع هیغه طایر الهم و اهل و در کیت حقیقت  
 شناسنده اند و یقین بسته که قوام دین و دولت و با و غرضت زینت و ج

و لولم چه است و روش و طراوت ملک و ملت بدن پیوسته و اگر ضبط  
 امور بوسیلت شریک مجال ندارد و در علم اسوال عالم سوا طریک مجال باشد اما  
 فی تیغ و قاعد و دولت و در کان ملک استوار کرده نیاید و اطراف و جوی  
 شعور اسلام از میان دین و مخالفان و در ضالی کردند و احکام سعادت و توفیق  
 انصاف بر عایا و وزیر بوستان که و دایع آفرید کار زنجیرت قدرت احکام سپرد  
 و دست ظلم و تعدی از خون و بوال سلمان کوتاه نمی بر هیچ و چه توفیق  
 در باب علم را که میراث و اران شرع بنوی اند و خوشکوه پیدا نیاید و امور  
 محکمت نیست و نظم کنیز و مختلادین جهت اس می گفته اند ملک را چون قرار  
 خوابی و او تیغ را بقرار بید کرد ان اسما فاعا العصاب الدیابی  
 ترک ملک کان فی الدیاب چه استمراد سر اسم دین و استقرار قاعد ملک و توفیق  
 و اطراف و امور وقت و یث و اعمال دولت متولدان و یث حضرت نبوت  
 علیه السلام مجتهد در سیاق ان مقتدر و شمراد غوی از کلمات که الدین  
 اس و الملک حارس و الا اس له فهو مهدی و العاصی له ضی  
 ضایع و یحییان الدین الملک فاما ان بدن ای مرد سنده اخیرین برادر  
 پادشاهی و دین نه فی تحت شای و دین سپی نه بی دین بود پادشاه  
 بجای و دود پاست بر یکد که تافته برادر و پیش خود و تافته نه از پادشاهی  
 نیارست دین نه بی دین بودش و در ان فی الدین فی فانی ضایف اند  
 مؤانده من نعم غیر منبتک فالله لا یبک علی عدو و فاما الملک الا لکم  
 عرب و بلای و کی و در خدایت از قرآن مجید الذی لا یأیند الباطل من  
 بدید و امر خلفه بنو بن چکمه محمد بتی دین و نصرت شرع را تافته  
 است چاکمه اما نحن نزلنا الذکر و انا لخالقون یحیی برید و لطف و



فوالله ما فهموا بابي الله الا بقدر فوره و دليل روشن بر صدق  
 اين مقدم است که در حوض که شتر چنانکه در تواريج حال آن معلوم گشته است  
 و هر طایفه از حق تعالی دین کردی بجای رب و محالفت انصار و برحق  
 بناده اند و جنگ را ساخته و آماده گشته اند و از دقتی جمعی را از تائید  
 اسلام تویض کرده اند و شتر است تا مجاهدت را از میان جان کمر اخراج کند  
 و ماده ضلالت و تعال مغفرت را بریده گردانیده و وض و جعل کلک  
 الذین کفرنا السعفی برین جوانده و در نظیر و اخوات این سیادت  
 که باری تعالی انکار و عظم کبریا و در عهد و ولت خداوند عالم پادشاه  
 بنی آدم معزالدین و الدین عیاش الاسلام و یسین اعدل الملوک فی الدین  
 سلطان سلاطین کعب اهلین خلق الله فی اسما صین ابو المظفر محمد بن اسم  
 ابن نجسین ناصر امیر المؤمنین خداوند مکه و سطره و اعلی سر و شاه و خداوند  
 سلطان منظم صاحبقران عالم قطب الدین و الدین رکن الاسلام و یسین  
 کعب الملوک و سلاطین قاصع الکمره و لشکرین قاهر العجوة و المتمردين  
 صفی الامام رضی الله عنهم مطهر السی محمد الائمة المؤید من الهمة المصوره و الله  
 تاج المعالی حضرت کلاویه شهریار عاقلین خردمند وستان ابو اکارث  
 ایک استظفی نصره امیر المؤمنین خداوند دولت و اعلی رایت از میان  
 خردوان و ملوک اقلیم برگزیده و رای و عزت مبارک او را خیر بکارم  
 اخلاق منظم افاق گردانید و محبت بندش بر حیا و علم شریعت و اسلام  
 اعلام سبب مقصود و موقوف دهر و در قهر و قمع اعدای دین و دولت  
 آیات شج و ظفر حق ربای سمون او گردانید و سلسله خیر مریخ سان حشر  
 افشان تن بدو حواء را از خورش خاک خوابگاه حشر و بر طشت تن کشتن

وستان فشرشتان زمین بندگان دل اعدای آب و آه و آن نوحی  
 از شرک کفر پاک زمین بندگان شد که تا به شتر بردن بشتی ببرد و نهاده  
 که در غنیمت من الاحمال و الحویبند لهنبت التبا باننا خالد و هر قدر  
 که پادین خندق ان بر کر زمین رسید بود و سره بره ابو بخور استان پوسته  
 و طمع ملک از اتحاض ان بریده کسر و دست دراز است حوادث از آن  
 کوتاه مانده و بوقت الوجد قد اعیت و باطنها کسری و صد صد  
 عن ابی الکعب بکفرنا افترعنا کت حاشی و لا نعرف الیهامه التوب  
 من عهد اسکندر ای قبلان لك وقد ثابت فاصی اللالی و حلی  
 ثوب عروسی بانه مدالد هر عذلی رودست نامشروع طلب بولت  
 و مطر پادشاه زنجی و و بیای زنده فیلان که سپهر گردانده و قواعد و کلا  
 آن بر آورد و کان لافق بالقرین صفت و صورت حال آن گردانید و بزرگوار  
 عدم و فخر ستاد و دلیل جود سپلان است و صفت سپان یوم سیر بکمال  
 در شمار و اغیس من قول الهند هامیه طوبی اشمی فوه الفاجیه شجاعانه  
 افشطان الغنیمه منیر سید علی الفوق علی الذی یحیا و سرایان و جداره  
 قبح در گردانید و عالمی بت پرت را باب تن هندی تبش و درخ و ستاد  
 و بیا و پان تازی کرد و از تارک شین از روی زمین سپهان رسانید کان  
 المنا باجانا پان ماسع اذا اخلفت ان احد مناصله سبحا المنا بافی بیا  
 و فیضنا شایب غنیمت لهنبت علی طله در آفتاب جلال تو مرکب رزق  
 زاب تیخ تو سر بر زنده سپهر و کمر تو حید و شاه رسد و در دیا کر کشی و کمر  
 کرد و قاعده بت پرستی و رسوم ضلال بر انداخت و در موضع مسنام و او را  
 مساجد و مدارس بنا کرد و غیر و محراب از آتش و جمال او ابعیت و جلی







بر خواند و کل مکان بنیاد الطیب یافت شد همچو احوال نوی و است پیکر  
 همچو بدست را دیوم مجوی و لایق کلینا مظهر و اخیل انزل الباری  
 ما سافرنا حقیقا و در طلب مقصود با دستمان پذیر عدل و تفریر و کمر خفا  
 نغتنق برسانست علی السویه طلب المعالی و لبس عکازان و انکال الخ  
 خلیفای لولای فی السیاحه لما کان یوما یذهب الفجران حزین زمانه  
 و الاثر نباشد که در و شب می بردن مارل و شیشه و آس که منظر غریب  
 و نچه غمت است بگذشت و بجای لذل اعراض کرد و الهی طلب الهی  
 کامل و جلالت الاخطار فی الاخطار شاست فی دهنی اما لا ینال  
 من العلی فصعب العلی فی الصعب و التمل فی التمل بریدی الخیران  
 المعالی خیر صید و لا بد من الشهد من ابر الخجل نه در نچه کامل شود  
 قوت کل نه در بوی شمشیر صفه زر را عدل و حیرت استبد مردم چون در غم  
 خایک تیری نخر و هل یفیع الخطی غم شفت و نظمه الا ما القفال الجواهر  
 مکلف بنال الحمد و الجسد و کف بنال الحمد و الوفاء و کفر و کفر  
 انتقال نثره اما فی در شجره آمل طیب و در راه مقامات برج نمرود احوال کفر  
 کوشید و لم یکنی الی الحل و منقبض جعلت لعظام الدهر ثقیلا پیش  
 از او که بتا شرب صبح پیش روی نماید و در کار شباب که در رسم غش و تمیز  
 نهایت پذیرد و نهال جوانی در نصارت بی بهره ماند و غل و غل و غل و غل  
 در سکن و لوفت تیار کرد و وقت هر کار کند که در لایق نبود و نش و در و در  
 از مرکب بهر آب دی چه عادی مهود و رسمی و لوفت که بهت خرمند  
 در سکن مهمل که و المندل القلیب فی اوطانها حطب رعایت نکر پذیرد و محل  
 بنزد مولد و نشا بوجه بهر نیاید المرء لبس بیایف فی ارضه کالهت

داوت

خود

لبس صبا فی و کوه قدر مردم سفر پذیرد و خانه خویش مرد و است  
 چون بسنگ اندرون بود که هر کس نداند خویش نیست و ثمرات و اینها  
 در آینه محاربت معاینه دیده اند و در باب حصافت از راه و در حرکت باشد  
 کرده اند و عقل صریح که بر اطلاق حاکمی عدل و مرشدی بجای است و تصدیق این  
 که مردم بشر خویش ندانند و بی خطر که هر یک از خویش ندانند و بی گواهی و لو  
 آب که شربت خوش چو کباب چون کرد و بکند و در آب کی شود و اینست و  
 سرور هم در انوار شیر و کوز لغد طال لغام من یفها طوبی و این من بعد  
 اما کان کما بطل مقام الماء فی مشرقه بغيره لوانی و بجا و چون این  
 نظم بریل و لطف او آبروی در خوشاب رده است حسن او خاک در چشم عقد که  
 ادواته مناسب این سیاق بود و نظیر و احوال در یک سنگ شیده آمد  
 مقام المثل فی المحی مخفی لدی با حجب و غریب بخجده فانی نایب  
 الثمن نایب حجب الی الناس ان لبس علی لبس حوشتر من  
 کمن بر بوق بر تو بهتر کن و پست را ن عزیز است آفتاب که او کاه  
 پیدا کاه ناپدید است در جمیع چون نقد برساند با قدر پیر و مساحت نمی شود  
 و کار با بروش از و شیت شیت نمی نایب کاه در تصور الفی فطنه البیض  
 خانه را روی در راه اهل می اندیش و کاه با ذبح حب الوطن من الانجاسان  
 عزیت معروف یدشت و حب اوطان الرجال الهم ما رب فضاها کثیلا  
 هنالکا اذ انکرنا اوطانهم ذکر کنیم عهود الصبی فیها غنوا الذلکا  
 بنده بکند پس کر زاد و بوم یاد کرد اصحابها و اشراف بی بی  
 و غنی العین از نعیانها الوسن و بقوت غبت و در وجه حرکت نصف و قدر  
 راه می نایب و صبر و تانی که مشاج ابرار بطلب و گر گشتی بند نایب است







و دهم فرزند آردم عرقی حوادث زمین کند زانکه است یکی بر سر زدم  
 دیگری دالده لیس بنایج من حوائج هم الجبال ان لا تصد الجبال عندک  
 این صافی بجل تنگی پذیرفت و مرغ روح در شستن تنق و مضطرب آید زنده  
 و دل در شتاب و نشت حیدر زین بر آمد این جهات سر بر سر غم  
 و لم زدن کوفت و زین هم کا العواکیر فاعلم ان العواکیر تنقض و العود  
 طویلا اضرب ز غایت بکاری حان تا تک و تمک در دست بد و شتاب  
 بی صبری ز روی حیا بر زلف و در تمام جری فریاد بر آورد وانی الدایان  
 بغیرت عن حالها فذبح الدایان و امسح الخویلا لیل المقار علیک حفا  
 و احبنا فی بلده نذبح العزیز لیللا و در سر فخری تمام میکت عروسی نک  
 حرب بن جوزیست زنده چه و وصل و بکج و چه و بکج و بکج و بکج و بکج  
 مضطرب و بی بلا و من اخذها بک و فی الارض من الکریم علی الادی  
 و فیها لم یخاف علی شقی لعلک ما بالارض صبر علی مرئی زاهیا  
 و بی تغفل و بخواهتن و جان کنین در مذلت و بمان وادون و بکس و بکس  
 و نمی لیت و لور و زکار که کشتن و در سنی آفا اصبح فلا تخدش  
 معک ما لما انما اصبح فلا تخدش فتنک ما الصبا و بی نذر و  
 ان کیت مراضن کن فزدا عیب الافاة و ان کانت مبالا کنه ان لا تخدش  
 و ان لیس العقی حجل و لیم و کما نطقت و مناسب و نذر و نذر و نذر و نذر  
 ان صانی و اعجب صبر و اعجب الجحش من الجحش العبر فمن لی باهم  
 الهی العقی مضت و من لی با الففت و الجحش عری کونیمیر کن  
 که ترا صبر بر دهد آری دهد و لیکت عبری دهد من عمر خوش صبری  
 که شتم عری دهد و کپیاید صبر بر دهد و دواعی حرکت و در جت بکون و نذر

صبر بر صبر  
 و نذر و نذر و نذر و نذر

راج کشت و در نظر عقل و دوری از لطیف عن صلیت نمود ان المصلحین  
 من الی و مثلاً بادلک لعلک فاعلم انی مغایر و شیه و شیه و شیه و شیه  
 و حصتی ناپسندیده است ترک کرده شد و دل بر مهضا و عزیمت سفر که عین  
 سفر و محض شقت است نهاده آمد فافا کانت النفوس بکاداً لغبت  
 فی مرادها العجبا یعنی شود و بکسر و بکسر که صافی بکس شود و بکسر  
 و بی و بی و احوال الزنا انما لها فاهو اللعین بلید نمان الما علی ان  
 الرباع علی الشری اخوانی عند الحاکمات فاضلجید و عینی علی  
 الاخلاق الی القم هی الذخایر سرب نشن و نذر و نذر و نذر و نذر  
 الطند وانی انما خوتنند ما لم یفعل مضان بر و بفر و درت نذر  
 خراف و بیعی و بیعی بریش نخواندند و در عذر رحمت این پیکر کرده  
 آمد انما نزلت عن فوری و قد نذرنا ان لا یفان فهم فانی حلونهم  
 در وقت انتقال و در حال معی و دوستان که قاعده مودت بیان رانج  
 کسر بود و بیان مودت لغت است حکام پذیرفته و در مصداق کس  
 اخلاص نطق مایه و صفای و فارکش پیرایه و اقدای هجای مصون نذر  
 که تر گفت و لطیفش بیت در زانی و شش و زبانی بکات و شکایت در از  
 کرد و دست و فی العتاب چو بی نذر و نذر و نذر و نذر و نذر و نذر و نذر  
 سفر بر خضر سیه را کردن و در وطن با لوف متفرقت حین لایق کیت  
 و موانع خرد و حمت نباشد الزمر مکانای لذت پیدا بین  
 اهلیک فهو اوصوب فالبدیهین الفقی ابھی و الورب بهن العصب الطیب  
 در اس می با عقل بر سهای کشت نیز بندک و نذر و نذر و نذر و نذر  
 بید کرد و در سبت ان العزیز فی بلید جت ما کانا نذر و نذر و نذر و نذر



عن قهره هو كالذي يفر من الماء الزلال الى الدار برحمة الله تعالى  
 قديم العهد در شدت و در غم و سستی ار شد و در غم و سستی دی قدم صدق  
 ثابت داشت کر بر سرم کرد و چون سستی داشت از بی خودی خویشم چنان  
 قطب سیمای لا جبری و اذالمیکنند علم طول الحوادث بقاء  
 مردان بود که دوستی وی بود بجا لویست الجبال و انشئت النقاء  
 و قن در بونه نوایر و صدمه نوایر داد و شریعتی تیغ و شیرین کردن لایق  
 سنج نمود و در وی در با صفا و بی شائبه نون کرد و چونك ما لهد  
 مقرب من فلا نفع العيش الا بهمه حلاوة نيناك مسمومة فلا خضم  
 الشهد الا بتمت شده حدیث شاد خود زهر دانه از آنکس طبیب سپهر  
 قالب توزر روزگار منکر پس غزاله کل روی غاربت منکر بدین بوزله  
 خوش طعم بد کوار و کوار آرد زو از غار بخت پر بسته گردایند و بر اید  
 دیدن چهره مراد با ذیال صبر مرکب نمودی ما عسرفه فاصبر لها ان یقبها  
 بیکانه از این بیجا پس و لا بد محنت صبری کن مکر پر و ن بر این  
 از مهالک جهان پوسته بکمال بود لعل الله يحدث بعد ذلك ما  
 الدهر الا طرفة عین و هنا فدی فضل اقلیدل سوف قبل بدین و است  
 سعادت در کردن سپهر بی شغفت کرد و بازمانه با فی شیوه سازگاری  
 بروست گشت و روی از زانویستزه کاری با بقی دهر حردن برتشت  
 هر که خواهد که بازمانه زید جفتش بازماند شریک من سابق الدار  
 بجا کوفه لم یبق لها اح الدهر فاحط على الدهر مالا خطا واجتمع  
 الدهر کما یجری اگر سپهر کرد و در حال خود تو کرد و گزیند از د  
 تو بازماند ز در شمول حلویت البلیت اذ اعمت طابث بر خواند

و غای حدیث اشندی ان من تنقرب الیه و در بود ان نیاست الضیق  
 ان نری سعد فربما انج الامر الذی ضافا اذ الحوادث ملین  
 المدی و کاتبت بدوی بقی المبح و عالم البلاد و قل الغری  
 ضد الشایع بکون الفرج چه جور زمانه فراوان شود که جان دولت  
 زهر هر سان شود فروز کرد و دت انده و صبر کم بغایت رسد پستان  
 رسد و قبول این نصیحت چون صیحه سین و کون صیر بر شش و لا و زو صفا  
 ارسته است و چه شش است و استماع این موعظت نفع از تنج محبت است  
 مودت و است و شرط الذی قبل الوقوع فی البی بجای آرد و للذی  
 فرما ان کما کضو فیها ابرار کما الحرب فیما ان و ثورت طبع عظیم و خاطر  
 یقیم ثبات لواقع و نزلت لدوات شمر و یفهمون اصواب مع نون  
 المشوخی بکمال کدر اید و فایده طریشا و الی الالباب زل فی آقا  
 الصواب عمده حصول مراد شش اذ اطلع الی رای المشوخی فاسنین  
 یخبر لبیب و یصحی طایر و لا یجعل الشور علیک عضا خند  
 فریش الخوافی کافد للقلوب و یسر لن یهلك امرء بعد مشور فیکوش  
 دل فرو خواند و نص شای و هر فی الامر نصب این کرد اید شای و  
 صد یفک فی الحق المشکل و قبل یصحی ناصح شفق فضل و الله فک  
 او علی بذک جیبند فی فخلد شای و هر نونکل شورت بر  
 صواب آمد در هر کار شورت باید کار کنس که شورت کند موده باشد  
 در صواب آید نایق شای و فان الامور فیها مضیق و یستغنی و ان یأ  
 اخذ من واحد و لثلاثه لا شیخ من مذهب اخلاص و قانون  
 که ام فست خیرت سپند که از زهد است و دستا کیل شفق و یاران بهم مودت



دوری جویند و بر غور یکایک طغرای سپکاکی در قسم بی شکستی  
و چند نزد دوستی کلمه الکتب در بوردند و بر عیار آفت جبارت  
ایجاد کنند و رنگ تغییر یافته مودت راه دهند و نیز یکی ایضا  
بر روی روزگار سپر یک محضمان رند و غش که مصافات برقرار کنند  
و قدم از دایره وفا بصحای جفا نهند و از جاده و داد و بیع اتحاد  
یکو شوند و از دیر هر روز در پیش خج و دیگر کردن دست کردند و باطن  
نورش از استخفاف اخبر قلند و مثل اشارت حق ما الناس و پند  
الضیاع ز پیش کردند و باک ندارند که بویط و دوری طول العهد میمنت  
حالشان شود و از دقت ان الکرام اما اسما و فکرها من كان بالهد  
فالمزلة الحیث فضل و نند و رای صواب است که فتح عزیمت آن روز گشت  
داند و جانب الحزم لواء الظن تا مرعی کند و ادالمشایخ لصل الحزم  
نفسه قدن و نه لای ثبات و نماند در رفیق چون با و سبک سنگ نماید  
و از خاک درنگ آموزد و ابی بر روی شمس صبری زنده و خود را چون  
سرگردان نذر و دیر سر را بیکند و باطن بر امدارات کند و نماند عقل  
کند و تبخیر چون با و در خاک بگوید و مانند غش بر روی آب در کین آتش  
در روی بی شباقی نماید هر که را بهتر درنگ بشتاب بماند تا به  
بروز آفتاب و اذان است و کوب اسرافج فاجعل لیل الضیاع الجید  
خطابا و نمره لرد و در شجره مراد بی نهایت از لی محال شمر و حاصل کوشش  
سپار بی بخشش هر پنج تن و در دشت جددی و جدی جنتی مش  
المفی و اما الجدل بعد الجدا فی کوشش کی با یکجای  
کو شش یکش بود و نهایی برآمد که رجز عبادت و در کار وقوع نماید و محمول

اما فی تأیید سماء تصور کند افلا یمنک الجدا فاما الجدل و سجد  
فاما بعد مضیع قد برزق المرسل یحب و حلل و یمنع الرزق  
عفی الجدل النعب هر که او را اقبال رستمان بود هر آن هنر نماید  
بجای مقبول شجاعش همه دیوانه فصاحت حشو سخا و در کیم یارب و  
فضل فضول و در کث و نضت زمانه که پوسته در کیم است احرار و جوب  
و از کمر و غلیبت دنیا حیط لازم شمره بمان سراب او غلظه کرد و  
بر روی و سرخ جهان تا فریفته نشوی که خون دهد غلبه خون کینه جفا  
لجلك قبل الخطو موعظا فمن طار لقا عین عینا ناکه چون مرغ طبع  
درند برام بلایا و یزد و پای بند بر سر خشان کرد و کد فیند الصابین  
مطعما و الحنف فی اثناء ذالک المطمئنه شواجا که دانه طبع است زرد  
نور که دام است و اگر این شارت در سر غفلت کلام الله فاند و اند و چون  
در دل تنگ بر صحنه جان بخار و در آتور خرم صبر بر باد و در خاک جفا  
در روی عقل اندازد و نصحت و دستان که دامن لا تحبوا الناصحین و آیت  
و ائمن و دودمان قرار و قار زنده و بر مرکب شتاب زوکی چون باد سوار  
کرد و در دست فی صبری خاک بر سر کند و آب بمان بار زنده و آتش بی آتش گیر  
نباید چشم زخمی رسد و از با و مخالف و کرد حوادث نهال امل در زمین جرس  
نشده است و باب در زو حواهد که نشود نماید ناکه از آتش فاسپ  
پزند و بعد از ان شمای میفیدید و تدارک و قافی ان در سیر مکان صورت  
نیز و فایک و الا لذلک ان توفیق معان و اضاف طایب المضافان  
فرز و شپسته روی زمین متزای برادرش ده خان سحر یک برین  
بر دل بوی ره رست بشناس و بی عم بران افان ان قیث الاخر و ع



و نه چنان شوق قبل از آنکه لعل نجات مسلمانان را در دامن خود  
 مالند بر اندازد بر جبهه با یک پر بر اندازد صد یکبار و نیز  
 عقل و درین که در شب یلای حوادث و پیدی نوپ و یلایت رای  
 در فیتی برسمای است روشن و مبرهن بود که آنچه رلفظ کبریا را خوان صفا  
 کذریا شمشاد اگر صد سال کوشش دل مرد بخواند جریاد هوس نه پاید کشت  
 مضجع مضجع و عقیبت در این سیدن کردی نماید و دل غم فرو در آتش  
 و التسلل کم کند و بریزک و خون در دام نیاید و بخان رکن حروجه  
 نشود و بدم خوش فریاد و سرور کرد و بطریق شمع خود رای چون بن نو زنده  
 دوم خوشم چه چهره میداد که بخون سیاه روی چو شمشام چو صبیح رویا  
 در چنین عرقاب حوادث و غوغای نواب هر که بر دل عطا کند و میرود  
 از وی امید دارد و بخان باشد که کسی بر باد کشته کند و از خاک صفت  
 طبع و در شمس تیرا کجاست جوید و بر باد و هوس سازد و از کم عقلی خاک  
 و از پیکاری آب بهمان کوبد و از کوتاه نظری کشت در خرم خود زنده و اگر  
 مقام از اندازد میکند و محاصرت و محاصرت میکند و در غنای طنب  
 کوتاهی پذیرد و لب طبعی نه نوشته شود و در قضا پذیرد و پذیرا گردد  
 و محض عتاب سوخت آری غنی باشد اما چون محبت صفتی بزرگ بود و نظر  
 رضا در خوابی تمام که شکر و شکایت پس از رجا رحمت به پیران نهشت  
 و از حالت و ساقی سار و کجی الوان باقی العناب رنگ تیرگی و غبار  
 بایست و دستی امانی است و چنین الرضا من کل عیب کلبلد و لکن چون  
 التخلی بنده المسایا و بعد از شوق پسار و در دل شمار که اقباب  
 موهبت بکوف پخته در دوزخ را مراد و روی کباب آورده و موهبت باغ پهن

نجم یافته و شکر غم بکرم جان شمشاد و آب دیده بوج رسیده و شعله  
 سینر باوج کشیده و چاک کشته اند یک سیر و صد هزار شعله یک دیده  
 لاصد هزار طوفان و دایره کرده آمد بریده دل نشد و پور و صحت اصحاب  
 و در آن غم و غصه و اندوه هاجرت هجاب چشم انجکان شد در دایره بار  
 چون در این خیمه باران حاشا نفس و عت بیرون و عتای فلاد  
 ای الطاعین اشبع و لولحت هم الحبال الذی بیننا عذاه اقترانا  
 ان شکست بصدق و باین که نیم جان مرگ دایره غنا و موقد نایره بدست  
 و دست خوش پای ل صد و اقامه شکل و زیر بار هر که برنج و در دل از دست  
 حیات و در نهایت عیش نصیب می شمرند شت سپر باری غم فراق یاران و دوست  
 که سر مایه دانی و محصل زندگانی و عده و دست طهار و داده اش را بر کشف  
 علایق در افروزد و عای بین الطاعین مرقع و عین علی اثر العجب  
 تدبیر که است زهره که این دل صبر فرو در نسکده نخی از دایره شایو  
 لولاه فخر العجاایا و جنت لها المناها الی و احاسیلا و فخر  
 جنت القلیما هو کائن طهرت حقیقت القوه اشد من الموت ساینده  
 و نایره که از چو شمشاد بابل زلال پیدا آمد و جاذبه و سبب لبان شریف  
 بو فورمال روی نمود و شکر بر او بر عطره دل و صفت خیر جنت و در کوزه تن  
 اقل به صبری و تسلی بر احوال و در این سیر زیت هر دوش و جنت  
 اثباتی و لما بعضی بجهل لیل فکیف اذ اساء المطی بناشهر چون نسیم  
 رفت چو چند نزل کردت شدیم نم بخت نزل راحت مشرق و جنت  
 مغربا فقی القواء مشرق و مغرب و قلم نسیم که از خاک قدم ابل و لی  
 که نصیب آب حیره یاده شب به شارت شمع و مقصدی خویش که بقدر و قدوه



مشایخ و اولیای زمانه بر اطلاق لغوم اهل کرمیت و صفات و کلمات  
 متصل بر روضه رضا و مستحکم بعد از وفات محمد کو فی شکر السیدیه  
 که قطب ملک معرفت و مهیبل بن محبت و آفتاب امان کشف و شاد است  
 و سرایب در باب اجتماع و مجامعت و روی زمره لڑکان بخت روضه کا  
 چاره یقین و سراد ما جذبت عالم کسری کرمه و دل اولیای نجات  
 ریاض نفس بری کرمه مجابا اذاهت بنی شریعت الیه فی انصاف بشر  
 نامه شت پیر خضالی که در عهد اسلی لذت است آلوده خان پیر روی آید  
 بخت عزت آورد روی سوی که آورد دل بامید بکونی چون دل بمان  
 دیده را بقرآن و توفیق و مع العیش و مدح یا رض الفلا الی ابن العلاء  
 حال اخلا و تن نانو آن در شرب لب لبان ملک در آب و نغمه درگاه بخت  
 و قلب خیر از آن سپرد در بخت شهبانی و کوره جلیبی چون شیشه زرد و زرد شد  
 زلب که بی بخت کرد بنایم در آب دیده کران که چشم چرخ و چرخ  
 الخلال فی کل نزل اذا عظم المطلب فیل الساعد تنها بر شمس و چرخ  
 بر لب شده تا بگاه روزم کا بی کشم با به بر شمس کا زلف سیر بر خروزم  
 و ناکه از حبس و سیم و زید و در افق قبل بر قیامت و زمین آب  
 اتی از دشت و در معای که ملک خستیا جبر و بیج برت از شت شرف بخت  
 خاک قدم سر در صفایان صفه خاک و پناه بی گن نقره خاک و در شرب  
 زرد کان بر لیت و طریقت و خواص در دمای حکمت و حقیقت و شاد و چمن بر  
 لطیف شت رات نبوی کشف غرض ایت و وقایق تا و دیت کلام الهی  
 شیخ محمد سرزی مع المله سلین لظول بقدر و بر که انفسه که بی شک و شکست  
 سعادت و توفیق و دیده دولت است در پناه آمد و بکن تربیت و بکن تربیت

عالم ملک و زال علیا و علی اکرام و ایل پیوسته اب لطف و شمس حیت  
 بوجود آورده و روشن و در حوضه و در مضار شجعت و مردوت جبار و بر لڑکان  
 شکاف و در امر رقب رز کی قدم سبقت پیش ابانی زمانه بنده ان قال  
 استقال بنوده بان من ستمت تحت فرمود اقبال تو در پناه و کر پناه  
 در است گفته اند بر اکو محیب بود و دلی را اگر او بخواهد بگویش دولت  
 اذاما اقبلت و لدن لفق علی کیف یصطفی است و خوش است چه بخت  
 برسی او چون بزبان حال گوید چون کن و روزی چند در شت بده ان طاعت  
 نور افزای که در سعادت ایام و حسنات روزگار بود و سبک را شربت  
 دیده در سر دوح و بر حالتی خوش گذر آینه شد و ان حدیث را قانون اقبال  
 و عزان حصول آمل شناسا شد و لطف او بسبب بخت و در جات است طرز  
 امان و خیرت و بخت و مساعدی و هر ی علی الحیدر و ابدان الطالع  
 المحسن سعدا فاسعدنی الایام بیضا صوا حکا فاصبح و جباله لفت  
 ان بدلا عن تره صفای روح نیافت قن مرده بقای نوح پناه تاره شد  
 کاستان پر مرده و روزم روح مرده شد زنده شد لڑکان و در کار بر خوشنود  
 کز بی توید کرد و نیک نمود و کار دل و بجز لذت تاریکی روشنایی نیست و حال معجز  
 بختا کشید و بخت دل نپسند و مکرده نمود با خرواب و محبوب آمد علی  
 ان نکر هوا شت و بخت لیک مصلق این سنی شد و نیاکان مکرر و الی  
 الی محبوبیما سببیا ما مثل سبب ای باب کار که در علم رود و علی  
 زهر بریم زرد و کر آن کران شد خیر علم به در آن باشد ماکل و انبوی النور  
 بناج و لا کل و انبوی الفلوس بیضا و برکات ماضی و فصیحی و انبوی الفلوس  
 پر زنده است و مقامات برنج بی شمار کج خرمن بهره خاد برنج اندر است ای



خویش بر کج نیاید کسی کج نایرده بکج اگر بر دینش کج بر تو زیارت  
 کج آرد و بکج بر واجبش است معالی مشویر بمشوق غایت فی بطون الاحیاء  
 و در دلی که تن بکشد و کس را در دسری ندهد درک پذیرش و بصلح اجماع  
 کلکم بکج بکج اگر در دگرش ششم کشت میث که خون در بکج کج در  
 صیف این خون بکج خورد و بکج هم نفسی هم کجایت نیز در رحمت و بهر است  
 بدل شد بکج اگر بکج نام زخم زنجیر از پریم بکج است و آن چو کج است  
 کیستی چه نیز بکج چو کج است کردن چه بود در زمان ان هفتی البس لایض  
 عارضی او منی العسل اختیاری قلب حسب الفنی من عناه صد جوعید  
 نکلی ما یقیند فی العطب زینم که در غرقاب بکج است و پی نیز در  
 بر پی بکج خس و ناگس می نهاد و بکج برادر کسید بر زخم چوب ختم بر پی  
 زمانه سرچو دین تا کی سپید بر دهم چشم تا مردی در نه جهان من و لیس بکج  
 اذالدهر سرفی و لایجان و فی صفت المقلب و لایبغی شرا الاثر  
 ناک کی و لکن می احمد علی الشریک پس کاه روزگار در غریب شربت در کار  
 بجان در دود و دایم پیروز غیبی بنا کام پیش آورد و ما غیث عنک جوف  
 و نکند صاوت حلما بیاید و روزگار تو کجیک نفس زخم نقیض عرواغم  
 تقطیل روزگار و سپید ولی استناب از جناب ان و در مخروین و سر در این  
 روی نمود و دل محروم از نعمات حدت آن و در تک صم و در و کوه  
 صم محروم ماند فلاشکر فان الزمان بعد بر بدشت ما العیا کی و جود  
 که جواز صفت شدند کاهیاں چو نفس یک یک جدا کرد و نظم عفو جیتیش  
 و تفرقه راه و غمناهی بکج موز و فکرهای جا که از سیر منیر شد و جان شست  
 عزیز بوج طوفان و حریق شد نیزان کشت فان و اپند سنابون بشو و جی

فان شعلت من نانا اشواق آرد و سندی من حدت و دیر ترا چو جانی فکرت  
 محنت او بسیار است کوشم از کوهرا الفاظ تو تا محروم است بچو الفاظ چشم  
 اتم کوهرا بر است و قال ابو المعواد اجتمعا الذین یقیمون حلالا خلف کلاهما  
 و کواکبش و ما فی الارواح سعادت روی بخصیض نهاد و چشمه زندگانی چو  
 آبی سیاه تر از قزقرشت و شرب عذب خوشدلی و مورد عیش منی برک  
 پذیرش و سر و ای غنیمت لا یکنده الدهر منی خویش انکار کرد خدکان  
 بی شرب بصعوبه بنکد فکرت بدلا پارچین صفا سر به مراد  
 که بر دست نهم کرد و در حسرتی در و اندازد الدهر یکدج صفر و یقین  
 فی صما الصفا و الدهر من احکام نکد بر عیش قد صفا و دل که صدف  
 شادمانی بود و در سیر غمت و جان که رایت خرمی بر دست سیر و پیا  
 خاکش و ثبت فی طمر الهی کانتی حرف بلبل دهم الفاف  
 با ناهنجس علم کاند و بتهیه نخست هم صغری در صوف کرد و بر کج  
 نم کج راکر صغری و خدا الصنی الحاد ثبات کانا بیتی و بین الحاد ثبات  
 احاصری و آتش بر دوته دل و کوزه سینه شستال پذیرش و قدوم  
 الموت که الحی باهد الموت فدر آب رود کشت و زاری کان بلبلچا  
 طبعش و لای الظاهر بذلت لها المطارد و الحشا با فافها ثبات  
 فی عظام یصیق الجلد عن نفسی و غنما قوم بعد ما انواع السقام اذ  
 ما فاف و ثقی غشائین کانا کانا کانا عل حرام کان الصبی بطون ما یجی  
 مدامعها بار بعد سجام ادا ب و فغام غشوف سر لای الشوائب  
 و یصدق و عد لها و الصدق شر اذا الفاک فی الکرب الغظام  
 انبت الدهر عند کل نبت تکلف و صلت انت من الرقام جرح



محض الجاهل بقی چند مکان للیوف ولا التهام و درین سستی و خیال و توکل  
 بر صحت حال قلب با درد و لضعیف در هم پیوست رضیع چپ شد  
 که زن در دل من بر پی اسرارم و جنائی فلا اجید و سپا و شیدا  
 فلا اطمینان بضعا ضعیف کستم چند که میت سوی گذار و دوا کی کستم  
 چند که میت جوی رکوع و آفتاب غاص که صاحب جمع و تفرق و سر و تاب  
 خیز و تفنیل بدل بقیمت نیت و پدیده و متقا و این صور و انکشاف  
 مختلف اند و کفیان و قهرمان این احوال و بعضی ثقلت روی از با و  
 سازگاری و مرکب و دستداری یافتند و حرارت عزیزی که در زنده  
 نور و نایره حیوة است مقهور و مغلوب شد در طلبت اصلی و ماده و سر مایه  
 زندگانی بود نقصان پذیرفت و برودت و یوسس بستر داد و ولایت حیوة  
 بر خاست و مراجع که حالت چم آمد از این شش چهار رگ کان روی لبها و دهن  
 و اقلط که پس رو طلیع آمد تغیر و تشویش راه یافت و خون که با رگین  
 و فقا و اخلاق شسته بود از غمد ال طسیمی عدول نمود و صفرا که بهتری  
 و سبکی بنی و شست بر عرصه و مانع تفت و بنم که در آرام و استیلا بهره  
 دارد و در مراتب اصل منحرف شد و بودا که میل شدی در زندگی داشت  
 بر جوهر نفس استیلا یافت و در اجرای سبط خون شخم و کلم که طرز استین  
 محسن اند اثر و جفر نماند ای و علل الطیب من شده الضعیف خافه  
 ان النامد و لا ایدی اگر سوری سخن گوید و کرمونی روان را در  
 من آن سوزش کرم من آن تویم که جان دارد و کرم اب و انش را مکان  
 مکن بود موی من آن مویم که او در باد و وزخ در میان دارد چشم  
 سوز در کف چو موز زاری و سالی اگر خواهد مرا موی موی دهن دارد

من آن موی در موی شیار و موی شوم بمر نه سوز در خبر دارد و نه موی  
 از من آن دارد من آن مویم که از زاری می موی بی پوشش اند من آن مویم  
 که از نستی کم از موی توان دارد من آن مویم که از شوم چون در زین  
 خنده ز موزار نمید و اندم که آن یک موی جان دارد اسفا عل اسفا لک  
 دلمنی عیلم چند علی خفاء و شکستی فضا الفاء لک فدا کان  
 لما کان لی اعضاء و پی عضل که به بدن و حرکت اند بافت استرغاف  
 متقی کشد و استخوان پشتران تن و ستون فاعه حواس است صاحب و اقد  
 ای و هر العظم متقی شد و بر صفت حال دلیل و سواد و بی و بی پند آمد  
 و اعضا ی مرکب که طباب قهر است حکم با فقه بود خل پذیرفت و حرمها و حرمها  
 پنج چهار رگ کان استوار بود و سکندر در کرم فضا که مع اب حیات و طبع  
 خورشید زندگانی است تیرگی یافت و دماغ که آلت مداری و ادات فضا آمد  
 ضعف شد و جلوه کردن روح پسیمی بود مکن با رقیقتش و زبان که غلب  
 بستن و لعل کان نطق از صیحت صحت طل اند و تن رنجور که قهر جان  
 و حیره روانت چون دل هجران بدستکاری شستنی از پای درآمد  
 و ما ابغی الهوی و الشوق متقی سویی و صی نرقی و خیال خفت  
 عن القوابان فیانی کان الرقح عقی خال اگر مرکب آید و سالی  
 نشند بجان و کتخص من نرسند بجهانده می میو بستم که از مرکب نیم تن  
 تم زار و سندی چنان کرد که در دیدار میسند نهان کرد بنام می نرسند  
 کون نتوانم که رستمی عالم بحسبی من بر فلو اصاب و شای شب  
 لولوه طلاله خلولا انی فی غیر غیر لبث اطمین متقی خالا  
 و قوه حیوانه که تن بر سبط او پذیرفته و جرمه استی پذیرفت و تو طسیمی دم



و محمد و منصف و منوب استند الح علی السطح القند و ملطبی حاجی  
 و العواهد رضیع چنان شد که مرا با در بود پیرم کردت لوان القبت  
 من حیجی فدی فی العین لم یفیع من الحفظا و فادی که سوار میدان شدت  
 خان حفظ و تصرف از دست برداد و نایم که دالی ولایت نشو و ناست پیش  
 از کمال حیر روی نقصان نهاد و سوله و محصل به وجود آمد سمت تصور بگویم  
 شد و معصومه که نقل اشغال مری است وقت کار اول الدن فی دیتی آغاز  
 نهاد و بیاد که تخت جذبه اغیزه بروی است نشست بجز و شولر خواست و سکه  
 که در کجا بدشت قاذلات تخت کمان بود دست خان شد و نایم که در کام مضمر  
 سبک خیزی کردی کران خواب گشت و دانه که در دفع فضلات پستی دار بود  
 روی بترابج نهاد و بقوای لغنی که آلوده طبعست و دست مالیده شویست  
 فتور راه یافت و بصر که بین فام چنان آمد در موج خوش شنا و در شد و وسیع  
 که صدق در شوی بود از استماع کلیات بسته شد عینت بعدك لا مسمع  
 نصیر و کیف بیغی و کشت المصع والبصر کوشی که در صفت او بلفظ تو  
 مالیده نهایت هر چه که شدست چینی که خاک که تو سرمد شستی راه زتاب  
 چشمه خوش بگوشه است بودی نیام تن فصاحت و نایم من اکنون بین که  
 ترکش تر سحر شده است و شمر که تغیش احوال روی که نیاسودی زینیم  
 نفحات عاجز آمد و دانه که در کیفیت طعوم اکایی وادی محسب عجم و نماند  
 لاسه که بر اعراض سرد و گرم قهرمانی کرد از جاده حسن انحراف نمود و حسن شر که  
 که با لایح محفوظ لاف برابری روی از پدید بر فتن بعضی صحر بار نهشتاد و معصومه  
 که فزونی پیکرهای مختلف است از غلبه پشتر اشغال از نماند و نیکو که در میدان  
 رکب و تقضیل کوی برادر زدی از اختراع و محاکات بهات ستوده فرموده

و متوجه که بر چرخای محسوس و محسوس علم راندی از تفسیر و مضای اکثر  
 احکام معزول آمد و حافظه که این کج مدرکات معجزه جزی بود باقیست  
 مبتلا گشت و عقل که عاقلین و مقدم سپاه بدن است پشت بهر وقت نهاد  
 است اعضا چه شهر پیش و ران عقل دست و در و در سلطان المیزان  
 العقلین بهر حال و لکن نام العقل طول الجاناب و وقت با جسته و کجاست  
 سودمندی و پیران از زبان کاری کرد و فزی داشت هستی پدید و وقت نایم  
 که در کربک اعضا مضای نمود از پای درآمد و ج شرقی فی فی مثل الجبال  
 اذا اطارت الريح الثوب لم یبین کجی محسوس خولانی و جل لول  
 مخاطب فی باک المیزان از رخ و صفت بهر کجا و رسیدیم که راست نایم  
 اگر در خطاب گویم من و ایام موبت و عهد موهبت که چون سایه از نایم پدید  
 و لسان برق بقرار بود با جوب و خیال نهاد و خیال خوار و طیف خیال از نایم  
 پر آب بریده و رسید گشتند و کرم است تفت و لطف بخش که هر وقت بمنزل  
 داشتندی در وقت ماند و قد صحت از منی من سوا کجی اضطرار غلبه  
 او بطف خیال زان کم دل تو هست از زنده بدید از خیال است بهر  
 نه خرسندی بود و جتن بنا کام چو مرغی که بود خرسند و دام مراد و عا  
 که دست کوی که از تو دور با دهر چونی فلاخ و اصیحت بر عجم الصفا  
 الحی صفا خلق کال لیل المیزان فلاخ و مثل الغیب للنبی و النبی و  
 و ج مثل الماء للحا بالصد ثقل فلی کما هده الوری هواک  
 عذیر الغضا المنوف و قد سلع جینی لید غزاة و اعد فی طی  
 غلام معتقد و از جور صرح جانی پشته و جرت سپهری شغفتان دولت بر دوام  
 و آن سعادت مالا کلام نماند و غیرت سپهر کما شود در خانه مراد



کسی مجاور کذا الدنيا ملین کا زبلی صرف لای پس علی حال  
اشد الحمدی و عرق بنف عن صاحب الخال و دین خیار  
از دین چهره وصل بهر کشت و بن چشم عشاق و دل مشتاق چو آب و آتش  
ماند چه بودی که بختی دید کام ترا دیدی کواب اندر روایم مایه  
عری النیر عن جفتی محله و بابت کوی علی الوجدان شد و دا  
کا جفتی سا فانا فریج ادا ادا و فوعا بیا و ادا و ادا فو الی  
و طفنا الحظا کاسر و الصبح بیا فانا نفاک نرفدا کئی این چشم جهان  
چون چشم جبر دست از لذت خوابشده است و یا سچیم اشقرین و زمین  
سهر کشته جفت الکری حق کا غداره عند اغماص العین حد غل  
شکران من بدیده پردی بجای در کشت از سپهر سوزن و زخم چو لیمان رویم زخم  
چو چشم حروس نشسته بر فرشت و ثبات چو بر پشته کبیر جفت چینه  
عن الغیض حتی کان جفتی نمانها فضاء جفتی نمانها جفت لیون فلیس  
لوسند فیا فیا اقل و لیستی نمان طول اقامه اللیل عند کمن نمان  
و در راه جگر بجا دیده زنا بمرمت روان شد و از سر مرغان بر رخ آبی  
و در انداز و دیدن کشت و چون مرد درید قطرات ریزان کرد بکشت علی  
فرافک بعد بعد فانما الجنان من المحبون و لقای بکشت بعد  
و دی اجرب العیون من العیون نه جای نخودن بماند از دروغ  
سجای در بدن بماند از بقا بگویم بی بر فرشت چنان که در در بر تربت و یا  
که ندیس سر شکم بر وید بی پا قوت بکشتی بر کیر و دم آتش از کوره دل  
بچهار طاق افکند برآمد و نم شک از چشم چشم پنچن خانه خاک حریف و صبح  
بنشاید عذاب فاما فلیح بثلث الحزن باشد طع کر در خون کو دم

از زبان چشم لاری طع سر بر سر زانوست خون آلود بارانی و شب یلدا انتظار  
آرزو و عقیق شد و در زبان از امیر عزیز تر از وفا و عجب تر از عفا کشت و طوبت  
آزای ما در عقد کوف ماند و آفتاب عالم افروز آتش بر سر و دور تیار زردی  
و بدیده خوش کور مراد در جسم در و بدیدی رسید و افواج غم و اندوه در کمن  
و مانع تر از صفت جمع شد و دود سرور و سوت از کس سینه بابت  
انفس تفر و کشت صبت علی مضایب لوانها صبت علی الامراض  
لبالیا مراد دل چون توده آستین شد از آن طوفان بی ابرم بزمین  
دین پرور و کشت در آب چشم بدها قی شد بجا و معدن از سر کوشش  
این کشت لب لب بوی از خون دل من و دل از دور دوری دیار و معجزار  
بغیر و آمد و جان در پنج قادی بهار و ساخت سپاه آهن گذار بماند  
فی القلب بر فضا طاف فی العظم عد قاصف فی العین عین لبیک  
دم من برق و دامن رعد چشم من بر دشتک من مطهر است المثل فیضی  
فادیت از خطا نواب ثوی بی الی بعدا بها جفتی نماند کما نمانا جفتی  
افا التی طباء نمانی بیا نمانا و بر فزات ان نمانت و حرمان از آن سعادت بمان  
بود که رین غم فرموده که صعب و اقرا العظام علی الوفا شید است رین  
محنت که دینی استیسان سینه مرغ و در بر و پر و در آن دوی بدن حضرت  
صفت هند و رین قالد ضعیف تر از لایع عکسوت را در معرض هلاک آورد و کشت  
اطمین شوی الیک و کف بطبره مضمون الجناح اگر چه مرغ برارم  
ز آرزوی تو پر بی کوی سرای تو شیانم کم و حق بیت دل شد اگر دلش  
نزد که دل از چنان حضرت بر و دارد و بیای آن خدمت که مطلوب عیال و محبوب  
جانت یکدم خوش بر آرد وانی بعبادت الذکراک نقصند کما انتفق العیون



بملک الفطر برزم چون بر آیدیم ز بجران چو گشت که ترک در زبان  
 ان المنبت الفراف لواحد ان فامان فاضعا بلبان در غرقاب حیرت  
 و پندی دشت این نیم جان بسته بند بلا حسته تیر غصه است بمید ایضا  
 من رفیع الله عقل و هوش داده است و بشارت قد طفر الی اعلی انان  
 چشم و گوش نهاده روز و شب زائر روی و قدرت چشم و گوش لموی راه ده  
 اذا طفت الاذنایطفت ذکر نفی او اخلی عینی و جوت التلایها  
 صد چشم ده ام که روی چشم ده گوش نهاده ام که دست شوم تا که دستار  
 و کما من غیب لطیف روی نماید صبح بخاج و پیروزی از مشرق قبل طلوع کند  
 و باز آتی و امال در هوای مراد روی پرواز دهند و اسباب اقبال طریق  
 اجتماع آمده و ساخته گردد و اعلام مسرت در ایات سوت احرا شود و عهد  
 قدیم بقتباس فراید تاره گردانیده آید و تا آخر عمر آن دولت چاکر دل  
 بخوابد و جان استیلا فی ماند چه خوش است که روی من رب تو بین  
 آرز و مراد برسان فان هر چه الی الجبلین بوا مضالم فو مناضح الممان  
 و چون تیر مراد بسبب مردف زمین و معون محمل که ی لوانی غلث شخصه لکانا  
 بالوادین مطاف دین سرودت بپای آرد و شتاب اند هر لحظه خیال آن دود  
 مبارک که کان نقوی و مکان متوی اند بر نور علم و عمل محمل دیده و دل چهل  
 میدهند و این صدقه فی نور و قلب پرورج روشنی حیاتی تاره تری پذیرد  
 در دوزخ نما خرو و ماثران و قطب دین که سر دفتر جمهور امثال و بار مجروح  
 قضایل اند بکجای می افتد و هر ران با حجاب ده و قافونش با عینان  
 ذلک اصدس پرده است بر سره غایب عهد امثالی عاء بدی مع اللیل  
 ان مدیج برده ای تو کویم وقت پلاری بر خیال تویم چو چشم اندر بجا

و هذا ان عاء لایم فانه علی بن الاکبر فید و لایم و برید آیام کتبه  
 و عهد قدیم مواد السن بچسبیده میگرد و در نهایت اهنر از و خوشدلی با دت  
 این ایات که در زبان و حرز جانت سنی می افزاید و خود کلام دل چو  
 سوت و باغش من اهل المحبذ سلو و لکنی للنایات جوی و باغش  
 الماء الا تذکر الماء به اهل الحبيب قل که جهان از تو دور کرد مرا  
 حیرت از جان بسته و در باد و ردی در فراق بکشد چو هر که و لم صبر باد  
 بعلین که تو را بخوابم دید نیز چشم بسته نور باد و من حذر از اسال الیک  
 عنهم و علاقی غلیظا غایب کا هیا و من لیل الیک کما و کل غایب غلا  
 ان بلخی بشی و انا عیا ایزد قالی ان ظره درین شب زاکه بریده حضرت زین  
 و غیره لم غیب و شهادت و جم جهان نمایی ملک و حکومت و ماه نور پذیر  
 آفتاب لوح محفوظ اند و در سرعت بر سپهر معالی چون و بر روی خاک کز اند  
 و جزو کف عالم طمانی را صفای آب و منیاء آتش بنده خزانه اسرار معرفت  
 و حیرت آب یقین و شمع غیر هر یک را که در حق یقین می یافته است و در آتش محبت  
 نور پذیرفته از خاک و با دی حش پنهانک و شسته در و معون در واد پسته  
 و سبب آن که دشمن دین است چون آب فی سر و پای کشته باد و در بوت و پاپ  
 بالمشقاوت و خذلان سوخته و بیره عرش از تنه باد و حلویت بر خاک کشت  
 و هو ان فاده ز خاک و خون رخ بدخواه و سیر و دشمن بان روی  
 تی به و دیده کوز و هذا ان عاء لوسکت کهنه لانی سالک الله فید  
 و قد فعل و وقت و دواع حضرت بهشتی عزیز حرته الله عن الایات  
 با جند فاق الجنان فلما بیلها فید و لایم الفیما فاختل بها طمان  
 ان فوادی غلبها فظن خاک غیث رینس رحمتی عرش و غیث غیث



هر دو ملت با همی آمیخت و امثال که ملک ملک می نمود و بر علم فضل و هنر  
 والی استانی نهاد و بمن موافقت ایشان عهد و سرمت تار و کشت و ریاضت  
 و صلح و صلوات نصارت یافت و مجاورت و محبت هر یک که شایسته بود  
 و غزای دل مجروح بود چنان الفتی پیدا شد و موافقتی در جمیع دل و خصلت  
 و چنان چنان و وی کشت که شرح آن بوسیله توفیق الفاظ و ترکیب کلمات  
 ممکن نبود و لغت فایده فلان ناما که نماند رضا بدیدار احشایه الله  
 فیند دل دوستی را چنان که از بدو نپسند او پست را در دهانی  
 آن دولت که روی نموده بود اندیشه کرده می آمد که هنوز در کشا هده و گشتا  
 تو ش که در ایام غربت موجب آرام و فرح باشد حاصل شده بنای که روزگار  
 خدا در دست او و موافقت نماید ابد این چنین مانده دنیا  
 فمالیت آنکان چون فایده فایده فقط صد هزار گونه بدیست هر که مراجع را  
 نیک بدست و چنان که در دست جهان فرشته معلوم گشته است و در تقصیر  
 او در آن روشن شده است پادشاه و نصیب برقرار نماند و درین  
 صاحب دنیا طوطی نعلین علی بن جعفری صدق کلام سر زبانش  
 برآورد زمانه و نبود یکی چنان که در تیره تصور است و لکن ای الله الهی و حق  
 انا الصلح کفاه ندای فاسد عقل در نیم محاسن آداب و کارم اخلاق آن  
 بزرگان قنقی و اخر و لای کامل و دشت و بیکان ایشان کهنی قنقیری و روی  
 برایش کهنی را بخورش و لوی بدینش من کان یحیی منکشتا دنیا  
 غضا فالید رشید الشمس و کعبه فلت اعشوا الکمل فی اب  
 الوشی من بدیه و الله حریف و برین لیس و برت روی بشر و بی نظر کم  
 و بقدر نیم است عیال ما است من بن و دنیا و جهان شادان فی المعانی

جو کلاما کلام

آورده شد و نور رتب بر یکی جسمی بود که پوشیده دارد تو کوئی کی میسر  
 سورتی فی کان علوی الشیخ و فی باطنها عوالم و مخلصه فی ظهره و کشفه  
 افلا ما فلت ارجلها بلبل ثانی اهل الجبل الحزین اقول اذا طرقت لها  
 و ضیعی المذنبینها ابدی و فی لک الله جل و ارحم الراحمین فایده  
 علی ما یفشی و زمام خیمه را بیرون نامون و زود کوه گذار داده شد فی الصبح  
 الشیاء حلت بساحل مضوت علیها کل معانی الصبح بمورد کام و تیز رو  
 او را چه بالا و پست فی شوقی ملک زود مرکب نه زودمان بی می چوستان  
 سپیده از ششم بر چوشت آمده مانند مجروح زده و کشته کف از دمان بچوستان  
 کار گرفته و دینم کی سپر بر دامن ریک و حجر زرض او بیایشین رور در بجا  
 بود شب را بجا بقا بود پیش که کهن کعب بود کایه ترا در دل کهن و طلبین  
 فان الطاهر و باطنها حایر الاموافع الصبح اذا ما فاعلم الحق و حقیقتها  
 علی الدخطر النعمان المفرج و ما ذنب السحابة بعض عندها علی الاکثر  
 من هان علی طریک و عجب لها بشک الوادی فی حالها و فی کل  
 محل فافها صوحت ضفدع بیکار غلب غیر الخطر لونه بنای غریبا  
 نامر و نینها فی شایه افاف غیر کل فغانل و لوی فی عبور النایا لایک  
 هرا ب افاف الوحش فافاضلا کاصدا فبحر جوی او و فشرج  
 کشتی که دست و پایش در طریک سالک بود و در صبا شریک در کشته بود و در قطع  
 مرص و منازل با مرمر و بجا صیغ لایش و من کل نقاض الحزن کایت  
 علی علی کفک ملوح فذکاب من حواشی بعد و خدا و اکل  
 کافح صحیح ستر کردن و اکنده ران وین قاف فمذقه ترسپا  
 کو یک سر و دیده از منوش و نهایی برادر دیده و بخش کجای سینه

در



ز کوش و گردن و دست و پیر و دست سلاح که این دو تیر کمان بود و آن  
 دو کمر و سپر چو بادی بکوهان آوردم ز جوی جریستان با دپای که بیکر  
 ز جوی جریستان او دیدم و ندیدم پیش که کوه کوهان که می پرید یک کوه  
 از پای پرورفت ز جوی شکفت نیت که در پای تیر باشد بر جوی کاهن  
 الفی فحل سرف با مثال التهام الصواب عجب در دست تیر کرد و درش  
 که بر خیم پی بر خازین شکل کیلی سپیدی آورد و بکشت از پای چو کمان  
 مثلش که بر تپه چو برید با و بریدن خاک و براق برق بر روی هوا  
 یکدشت مرصع بدایم للججاج کانه بکوهی که بکوهی صانع چیده  
 رایت حق حضرت زبرجده ناف ز پیش پس سرودم حلقه بر تمام پیرین  
 کان بدینها چنان جدا نماند با صلاحی و غنچه بخت و در و نده بر خازین  
 کس را چون صبی با و آفتاب قرآن سیکرد و در پیش زمین نندایس با و آفتاب  
 قرین شد فی مثل ظلم الجح منقذ بمثل بطل الجح فخری لما در آتش  
 بالای زرم دشت ز جوی شکم دید از ماهیت فی صمد مثل ظلم الجح منقذ  
 بیلد مثل بطل الجح و آفتاب نه در پیش تو انت می خیزدین مار  
 نه بر خازین تو انت می شدن شایین چو خروند این بار که در من کشم کوه  
 دی ان کوه شد قشنگ کس کی بودی دستم سرودی و در شک کس رسیدی  
 پایم پشت و در زمین چنان لب بدی بر شدم که دیدم غنی نشناخت از او  
 بر ترش کوه پر دین و بر چیده پا بان راه افشاده که از غیب آن ستاره بر آید  
 کم کردی و دلیل از قضای آن بهر از جیل و بان بر روی پهلوان الجح پندین  
 خوف الدن فها کما پهلوان الجح با به بری کرشم در پیش من که بود و در  
 یکای سبزی ننگ و بجای آب سراب ز می چو کام ننگ دین چو پیکر شیر چرخ

شعر

دم طربش چو ترغاب حواء غلغلی الدجی نایع الهداه بان  
 اهلهما شیخ و اندیشه بی ریش توفیق سواش از عرصه آن کدشتی و دهم تی قن  
 نقد رسد از دست ان پر دین سیاهی ماحب جندلی سلا فها بکله  
 لبان و بین جان بجوی آب درش آب رنگ اندهراب بروی خاک برش  
 خاره کشد کستر نه هیچ ساکن جیسمان بر او کراخیم نه هیچ طیر و سیر در او  
 کو صرصر چو شیر رایت شیر دلیر او پیدل چو شخ آهوش شخ درشت او بی بر و درشت  
 سموم با طین چون خاک ایشویش و در شرر حر در کوه خاک چون کوزه آتش  
 می نغید و شدت کرد و حدت هوا در های در کات می کشد و در پیش سیراج  
 جیم می پرورفت و قضای علم سغنی طمیت بجز مجرستات و ننگ در بوته  
 تاب تاب صیقل مذاب می شد و لعل در لعل جسم کان لعل و حلقه سکوت و در در  
 درج دنان صدف می کشد آفتاب در حلقه حدقه ننگ می جوشید و بشیر  
 ای سیم در موج دریا محرق میشد و عرق از سرم سیم چون آب و در دون  
 و در وان گشت و کانون و دغ صنب چون کار کا بهشت که گرمی می آید طمیل  
 رصیع نبات ز در شرف صفت رطوبات طغام نمینود و وحش در کوه و صحرا  
 بنیاد دشت اقیانوس و شهرش بن تیر بر ابراج هوا میرفت سرری  
 آتشی دشتی چو آتش فغال چو گرم کرد و آب از برای آتش طبع بشیر و نغم  
 برسم با می دال کمان بری که بر شش سموم شش زخم رنختم تا که کد بر زمانه  
 استمال و شخهای جنگل چنان سر در هم آورده بود که در میان آن چو مرغ  
 در قفس اندی و ابر و آفتاب زمین از آدایکی بپوستی کرد کان الاقن  
 حاکم کبرین فمال مجزوف چند بدوب فاد من جوانیها المفال حبس  
 فی جوانیها اللیب بچاره کردی با دند و بهشت کد در بار حبتی دیو

شعر



اندر و بهر کز فالقی الشرفی منافی پای و نایب افقین البیان  
 کرد و قطره هم بود باران جز نیکو بزرگوار و کان الشمس فی نشی  
 و نایب ایمن احشاء الشجر و در هر پیشه شری پدید میاید که با شتاب او مجرب  
 زمین سپردن شدی و در جوار او روی هوا چون پشت ملک نمودی و از  
 آوردن کا به پلان بجای گذرخم چه او با یکشته و پلان کار زاری از گوش  
 بسته آمده هنر بهریت الشرفی و نایب غایت اذ اسرار غایت پند  
 و کاهلد شنبه المجلد البرهان فی و لکنه بالحقصطان بیانله  
 می جبت چو تیر و دوشش می نمود مانند کوب سپر از روی چون سپر مانند شتاب  
 بجای رفت بر زمین بچون مجره پدید از شتابش خون ریزد او و شتاب  
 زانک چشم او بر روی اوست رست چو میخ برقر از سر و فضل و رنگ شتاب  
 زین قسبل در مرغان چون ملک او را بود و مرود هر غار و صحرایا با رمی و پیر  
 می افتاد که دو دوشش او در زرش چو شتاب تا میگرد و در طبع هوای او  
 ناپدید می آورد نه در زخم دندان او پیل از در طبع ملک بخت یا جی و نه هر تافته  
 قابل تریک بجوی اصم صحت طویل الشبانه معوض الشرفی طاری  
 الفری لدی البیض بقا بطیر علایق بکبر الغضا و عینا جی  
 مانایما نبضانی یامر کالتی کان حقیق الرجاجر سد اذا اصطلا  
 اثنائه و انطوی و لو عرض فی صفاته اذا لاتب انبائه فی الصفه  
 کان من لجدانج من فرادی و منها ثنائی اذا ما ثنائی اب مدی  
 لد مد و بیضاص کالمدی چو تاریک غاری دین کرده باز و شتاب  
 کوزمان دراز زلف و نایب دل خاره موم ز هر دوش و کیستی سموم زبان و  
 نفس و دوشش بس و مان کوره آتش سیزد دم بدو نفس در شمش زور

شبه

شبه

در فانی چو در شب دوشش ز دور که بر که گشته دم تا بهر شب همه شمش  
 خاره همه در شب بشیر و بشیر و نایب نیل از دوشش سر زار و کش  
 پیل کبی چون سپر پاکدیش باز کبی سپر خوش شیدی در در تو کشی در  
 جکا در کین نقش سر برالت جکت و کین همه کام تن و همه دم مگر همه سر  
 سنان و بهر تن سپر کشی که پوست بر قش بر صحن صحرایا و اوراق فقره خاتم  
 با شکل غیب از بسته و یا صغیر رخام بنقوش پیل نکاشته حد  
 الحیات فیها البطلها و طرحت للریح کل معبود ان نفخت فی الصبا  
 دایند مثله فتنه البطله الحزن و بوقت گذشتن از آب عذرا  
 من الغرض و ایدها رب القدر و مان صال و صالاج نطلی بقا و نطلی  
 خرب کان طلبت لبائل من خار العیش و شناع و لاتبالی بجلال  
 بها و لاتبش احضار و امرای دینا چنان که در گشتی عربان حرمه  
 خواهر رسید و مرغ روح در غلب عقاب جل اسپر یافت و در جن بر کران است  
 که چون مرکز خاک سکن بود کشی که ملک است پیر از گشته کشی که بر روست  
 چون باد مرث کشی پاره کوه است بر جای بستهاده و یا زنده پیل سر از رختل  
 بر آورده من کل عرفت علایق نایب اشراق صدر الاحد لانتصیب  
 خرافه بذهب ان پدی بقدمای کل اوب للبراج و مذهب جواناء  
 غلده منکبا فی جوفها بوم الرقاص و شغل عوکیب و لواحق مثل الامله  
 جی لحول المطالب فانبات المهر بذهبن فیها بدین لطافه و عین  
 فعل الطایر للقلب نضاج من کتب کما نفر الغطا طورا و یجعی اجماع  
 الررب و الحریج جمع بینما کما نزل بل بفرع عفر یا من عفر ب کوفی  
 که کجاست با سون پیل بکوه بدو بهی زنده پیل چو پیل بسپارن زنده

شبه



در آیدان بیدارش آب نمک تر و قش پیت و پای نه خورش کاشم  
 خشن رای خزن هم خرطوش نه کند زنده اش برش بهی کند  
 برش برآورده پر مرغ و در همه ر به پنه خرنه چوار کبی صله خرطوش اند  
 شکم کبی سینه با کوبای هم و موج او به موج چرخ یکون و حقه فی  
 کردن میرسد و در قمر چرخ و کوان و در ده سماکان و بران سیکه و در  
 سرطون و فرق فرقان تجا و ریکرد شری بلنظم الامواج غنبد من تحول  
 جباله بغلو جیل مانا ال ساهنا بحری علمه جباله بغلو جیل  
 والابل کان ما کما اذی جدی غلا بالسنه مفعه غیر رخل لجاها فی  
 التوفیق من من مقدمه بلها و الیل من قبل و یاران و هر ان من در این  
 ابای و خورش که جره می باشد و چیدن تعجب نمودند و تجز و جب سید که در این  
 این و جوش سبل که هر عت از آمدی می یزد و فاق و کما و کما و کما  
 و لکن آمدی و نری و جی بر آب چشم من ای تریدی قماش کن که تریدی را  
 چون بود عت کاه و دهنه و ان زان صفت برای راه گرفته بودند و عت  
 زکورد و آهوی سیکه شست و قیری جو بر با و بخت می نمودند کبی دیوانه که روی بخت  
 و دوده اند و دوده اند و دوده اند که چهره بقر و قطران آلوده زهر و چوخت  
 هر یک بخت و سیکه قیری چوخت بخت و فغان من جی الحسنافق سها  
 مکان لبت من المجلوس و چون تائیدی از چندین در طه با بل خلدن می شد که بخت  
 و بی و قصد کلی بود رسید آمد باری و کمر نراج از حد اعتدال طبعی که لازم است  
 بطون تفریط من که ده بود و دست کاری لایم تن ضعیف با بونی از پای در آورده  
 اگر در شوم در شوم و شوم کرد اتم از ان خط و پیر و لولیا العین فی شوم  
 من الشعر با غیر من خط کاتب و نجات و قصه چنان غالب و سستی که

شفت

شفت

بی نمک اکثری در کثمت کون بمو که من زرا که کبری فکان فی فیا مفعو  
 ناعا فالذی شت غنطقت به و نجت حتی صرت لوبج لی فی فیا لوبنا  
 لم یقتد و چون از کول و ذبول کمرش و صحت و صحت روی نمود صدر  
 شرف الملک دام تا که بطایف کرم و بی سیم محمود و بنوط جهان است  
 و بکال رقت و درخت و اطلعه عقد عثرت و در قمر ده و ان شرف شایع  
 کابرا عن کابن کال یح ابیو اعل انوب و فی الیوم الزهر من صلاحه  
 کالغث شبوبا عل شبوب و کذا الحجاب لا یکن شایع الحجب فی لیس  
 باین عجیب نعم الله علی العباد کثیرا و اجابن بخانه الادی و ان  
 زیرت او کند و حصدق زری شرف زکورد کند و نور زرار شرف  
 کفعل الذن و اصل بعینه بعضا کانبوب الفنا المثنای و الله و الیوم  
 کریمه و فعل پسند به درجه رسید که نشان الی بالاصلاح و بمانی و کما  
 یفعل علیها الخاص لواء شمت اخلاقا لعل یفعل منبیا و لا خلفا  
 من الناس غایبا اذا شمت عن محضی فواصل کفه فکن کانبیا او فاعخذ  
 ال کانبیا و ادب دل پسند با من من زرد با خرد بکون با هر شمار بهم  
 عالم جواد در هر کبی خزون در هر میل تمام برهم و شس بود لولا عجب  
 صنع الله ما تبت تلك الغضا بل فی المحن لا عصب پرست و فی  
 کرم ذات کرام تفتد و لطف شوق میزد و ل میفرمود و بر تفتدای حسن حرمه طراز  
 کون هنری و عذوان نامد بخت شرط کومت و خدات که ضعیف ممنون  
 منت و درین آن طافت اندکی می آورد و العاطف من عین ماعطاف  
 و المطفی و ان مانع مطیع تنها من منت ضعیف در صفت و ممولد بر هر  
 فده که در جهان است منت داری هزار فرد و ملک علی الملک شایع



غریبا من الاوطان فی درم محک فانا ل فی فکرهم و افکارهم  
 الطاهر حتى جنتهم اهل و مرسم مردی و جوامزدی بر عادت چه که جوهر  
 صدف مروت و دردی قوت است تقدیم سرمانه در دور و هر چه چدر  
 نزاده است چون تو پیرانه در مردی و مردی و پیکان من کمر الطباع  
 و لیدهم بهیما التامیر لیل الملبس فاذا امنطی صفا قلبی منیر  
 نشید مدایح الاحلام و سلم مجید و سلم مرسیب ان فاندن خود و کرم  
 و مدیم آن دودمان لطف و نغم ایچیکرد و کفایت حق الناس الامین  
 پیاجی بجا اطفالهم من معویها و زینت پر برادر شکفت کز خنیر  
 پر باشد و اندازد که جز فرشت نیست که دره بخین سیر باشد و شایل راین  
 و تفصیل فاین آبا و اجداد و ستر و تقدیم اساحت و توار عضل و فیهال  
 ایشان که علم را قیام نموده بود و تشریف کرد و قیام در امانه و عز  
 و صلوات بعد فیهی عرج العزیز چنان بود که در یکش چنان بود فرزند چنان نزد  
 عرضی کس چنان بود جوهر بعضی الوجوه که چنان احاطه بهمی شمل الوف من  
 الطل ان التحک و بزرگان در تقدیم شرایط غریب نوازی و اقامت مراسم  
 کمتر بر روی نظر هر شتی می نمودند و از سر دعوی سینی پیرا من صورت لغت  
 و موافقت یکش چنان که چندان یوسفان که صفت چندان درین دستان  
 دشمن روی صناد الصدف و کاف الکیمیا معا لا یوجدان قدح  
 عن فضل الطمعا و قد حدث فیها باجماعها و اظنهما کانا لای جمعا  
 و از روی مجاز بر اجماعت و موالات و مصداقت در می آمدند و عقد نمودند  
 چنان که دانه فطر خیرای لادنا ل الخیر میروشد فطر با پر الا حق  
 تسل و اناس علی شرف و اولو خیرهم الخیر الخیری لما طالعنا

ان یحیا میکین لکمینه از زخم شکست یخیزن نازک کل و حقیر  
 انما الناس جرم بهر لیب فانی قد اکلمهم و انفا فطرا و هم  
 الاحدا عا و لمان و بهما الانفا فانی و کار دل میکین ازین در و پیرمان  
 و غم پیاپی بجان میرسید و از صاحب خوان فی صفا و یاران ریا و خذل  
 جفا الاموت بیایع فاشنیر میوزند و چون کوسن بره زن می کشت چرخ  
 کل سید محمدی دوستی یکدم می یابد و کرم خون دل خور و شاید مانده  
 الالف الذی قدرتم قد عثرنا الخواص الخلدان ما ضعی لحد  
 صبر اخا فی الله الصند و الشطان اما قول عن وای طالع  
 و جود اما مال و جهان کویید از تله احرار شبسترون سبب غین  
 لغت اسأل عرقلی من الناس هل صدق صدق فقال  
 عزیز انک یوجدان صدق صدق و یصل الاقرب و بعضی از خرم  
 دوستان که بنا می خد من بپشت من مومر و قاعده و دلو و استا و از صدق  
 ریا مصون اشرت کردند اگر کتا به پاری که طبع اهل روزگار بسبب قوت  
 یافت معرفت بلن یمل تواند بود تا لیف کرده شود و می چسبند و بر شوم  
 ابناء و زمان تربیت داده آید در لایق وقت و موافق حال فیه و سوده  
 بر وجه روزگار ریا و کار ماند که از نوعی فایده خالی نبود بدو یکن است شود  
 خاک ریختن است ز خاک ریختن میستان و بدو یکن می سپارد و از است  
 این سانه و دای بشریت در حرکت آمد و شکر صغرا عرصه دماغ است  
 و عقل کیز پی روی بزوال نهاد و پشت بر نیت دلو و پشت وای  
 لنظام الاولی بطنی و لسان می بجا فیه نظم و فی ضرب من ال  
 اعوجج رابع و لکن علف الشجر یحجد کز غنیمت می یابد و بنود



خدا را که هر چه هستی سخن گفتم به او بود سزاوارست که گفتی  
 فالو انك الشرفك ضيقه باب البواعث والذات المعاني لم يبق  
 في الدنيا كبري ببحر من الخصال والذات المعاني وعجب لاهل روزگار  
 که نتوانند حاصل و بهره استغاثت کمال چنانچه منظم و جمع و تالیف کتابی  
 شنیدند هر نهفته چه عفا بماند که نماند کسی که بارش سدهای را نشناخت  
 مرا خود از هر خویش هیچ روزی نیت تو خواه از بهمان که خواه از بعد  
 تویی که من از فضل در جهان دیدم بهای خجای پدر و پسر است و خلق کا  
 الدنيا انما لبطنة وفضل عقلك اعلل للرب ولكنا الان في  
 خطا وضمير بقصد ملك لا يحمله طالب وای که بن تون تینال  
 وچندین غصه اهل روزگار کار وای شکر که اسودای شاعری تواند بود  
 غصه نیت که در میان جهان کل نویسد و خدای سپاس بر تن خوشتر از خزان  
 کسوت تو بهاری نیم فصل هر چند در میان آمد سخت را بر کن ری نیم وای  
 ما نكفنا اللباني لطلال الغول والنضال الرقي ولكن الغرض ليد  
 ملان وای لهما بهر الفكر الجلی وای انما روشن شود که و فو فضل و کمال  
 دین زمانه و بسی ضعیف و دست ادری باطل است زیرا که هر که گوشه شتر  
 امروز در باب هر از جهان هر دم روزی در کیش ایش است چون تو  
 مرد هر سنده از قیس تا خودن تریو و بندی دیگری زایدش افاضل انما  
 اعراض لذي الرقن بجلوه اهل خلاصه العطن وچنانکه طبع از دست  
 میرج بی نظایف موت وای بسیم و عقل که چراغی خشان و خفزی در ثنیت  
 و بهترین پرانه و که انبایه ترین سرمایه آدمیزاد و خرمین و لذت پیش آمد  
 که بچه ذیل از بیخ وای انما من ساد بالشرع که چه عدول باید کرد و شرط

والاولا الشرا العلماء بنری لکن البی اشعر لبید میکر نمانده آمد  
 عد وای الشرا ان الشرف مفضل بذی العلاء فطنا المجد والحبلا  
 روزگار هرگز نیست تا ویدت خلق اینا غریبی نیست تحسینات و درم شکر  
 و عمر عزیز که دی بین و جوهری نیست و سرمایه است بسا دلت و او  
 حسنت همه بگو را در امور خجایی و مقدمات و بهی بر و دلو الوفن  
 کالنا و الا حان فی غضا فبای المجران العریضین زک و دوزخ  
 این نیت بودم که هر شب یک روز از عمر خود در زیانم جوی نک انقاس  
 بعد مکتوما مضی نفس منها انقضت بهرجاء و از قرین و اخوات  
 و نظیر این سیاق افتاده است انما لای الدنيا کب سبب نطق و فطنا  
 و الزمان بنا چری برستی عمر کنی کنی نیش شمشیر تنگ است بلون  
 الدیون فی کل عضو حرکات کا نهی سکون و پوسته در باب هر چه  
 و ایضا فیض بر است را غصه تمام سیر صبر و خیر ظاهر بوده است که از کشت  
 روزگار و درون پرور که و شبدا الشی فنجید لید وای برتری سپهر  
 هر که بود در معرض اقیوت احمی آید و شبدا دیش آفرود در یک ملک  
 نظم می آید سخت نوزیده کار که در نیت نیک و دوای که نیت  
 لا تلقی هرك الا غیر مکث ما دام مضیض و حل البک و ذلک  
 به دلی بر وجه تخیل وای پیله شود و خیال به بختی بر صفحات نور  
 زندگانی بیدری می آید به سخت من سر جمعی آسمان در دست دران بر شادم  
 چو دردی از به لا روز و شب شده ام سیرزان پیش دلم سیه کیمی  
 بچو روز شد پید لحی الله فی الدنيا منا خال اک فکل بعد الله  
 فطنا معذب و لا رددت طلع و درون بر چهره احوال و نوح می پوزد

در این کتاب از هر چه هستی سخن گفتم به او بود سزاوارست که گفتی

در این کتاب از هر چه هستی سخن گفتم به او بود سزاوارست که گفتی



و امارت نخواست اشرافیت بر روی مال بطور میرسد و شمت بخواست  
 الاعمال ممل فلما ظفر على ظمائه بمن شخ اهل بکره پراخت زهر  
 رخ بوس کن طبعی است کم بقا املهم شتم فاملهم فلاح لی ان لیس فیکم  
 فلاح در سوم جوانمردی و دروت اندر اس می پزیرد و احکام و فاداری  
 و غنوت منوع سرخ و هب الوفاء فها بلعش الذاهب فالناس بین  
 غایبان و ارب کمان برم که دین رو در کار تیره چو شب بخت چشم سروت  
 برود و در جود زیر بهشت ستاره دین و در دوزخ و برج بده و در دوزخ و سال  
 اخیرین و یا مدهو بر از شخص کریم از جود شد بدم که یک کریم بخاید از عدم  
 خلقوا و ما خلقوا المکره کما نهم خلقوا و ما خلقوا من فوا و ما من فوا  
 سماج بد کما نهم من فوا و ما من فوا و اخلد و ترزل بقواعد و در کان علم و کت  
 راه می آید و برج سکون هنر از انالی آت و خرد و می بگوید و در بر معر کرم  
 از فادن فضل و اتصال سطل سماند و بی بهره می شود نقش کرم محوی که الد  
 فخلت نام هنر بر سر سراج الی بع فادعفا فیه الی بن فاعاش فاکافه  
 و بغیبت من خلف کجل الی جرب و شب صدق منی به تیغ نوزانی در نیم  
 نازی پنهان میکند و صبح کاذب دعوی رایت و شهرت از افق تدرید  
 می فراید در رسم و رتب هر کار را در فادعفا و جیتی و قاب سبب میگوید  
 کشت و از کونه هر کار را می خلق برین عالم نه بهره و در کون پوفا هر چه بخواهد  
 کشته نمون هر فاضلی به ایزد شایسته تسلیم و الله یحب من یسلم و اهلها و الله  
 کف به دل الی الله و الله یطو لها با این همه غصه عقل ریزه که در وجود  
 بر کلام و از دل خسته که یک قطره خون است هنر از اندیشه اناس سبب بیکار  
 در مذمت رو در کارنا ساز کار که دشمنی او با خرد مندان و در طبعی است و صفت

در کمال غایت

غریزی بسته کردند و بطرف جهان سپید کار که هرگز ازین سیاه کار بخون  
 آب کشاید طمع پیوده ندارد کرده که شکسته و کیمی کرده  
 بنی سکرند بنی طالب الدنیا شئی الیها انضابیر ما لیس فیها  
 یما و خط صبا بر و لوقی لکها و ما بین مصا بر و بعد از آن زمانه  
 بجوهر انش و محنت تیر و کت و غنوت ن زد و از وی شکایتی که در نبرد  
 محظور و از راه انصاف و عدلت و درست نه بپزند و بقول فی الزمان  
 فساد و همدی و افاض الزمان از زمانه میگویم که تا بسته ام که  
 بجوهر است فذمرن لماننا و العیب فینا و لوقی الزمان بنا هجانا و کت  
 این کلمات عتاب اینر خود را ستیست و سواستی و در و بیکار و دستان است  
 و لایز و روح و روح را راجی و رستند انما انبأ فی الزمان و فاداری  
 فذل الزمان اهل لظلم فذبح الزمان فلیس یعب عابنا ان الذی  
 احمر الزمان و لوقی حرد کس کت را کر زیوری است دین نه قبه آینه کت  
 چمن بگذارد وین را همان کیر که دین کز دم دیو و کت کون میت اشکو  
 النوا یب ثم اشکر فاعلم العظیم ما العظیم الخ لادن فافا امننا فی  
 الزمان فذلک الی احل حذر الخوان و دل غمزه روزی بر روز  
 میکند و چمن عشی تیره این وستی چگونه صورت بندد و با چمن سر و کاری  
 پریشان امید خوشه لی که باشد و پیشتی این صبر است حمایت روی فزان  
 در نهایت کای بود و با این دست بچو جرح محنت رای تن ضیف کچ قوت پای  
 فاصه شرر نیران و دستانی که بقب از زنند و بختاب هنر و ص بینه  
 هر یک شیره بر حشوا فی ارتقاء پشه رحمت اندر راه بدلت الضراء  
 و بمشوی الخمر من کشف و کمر به عهدی و پیمان شکنی زسان بسته و شب آرزوی

در کمال غایت



بجور و جفاکاری برکشده و تیریدگی از کمان بواجبسی روان کرده  
 و سپرد قات و شوق چینی در روی کشیده و شتر قطیعت و پیر می از نیام بر می  
 و محبت عهد قدیم را پستی زده و روی صفا و ولاد و چهره از نرم  
 و می خراشیده و دل از گوی مهر او راه و فایرتافته و در سوخت جهان  
 ستمکار استین پیکار بر کشیده و با کف جفا پیشه و این معاصرت کرده زده  
 و با پیری شفقت دست س عدت در دست و لهر و چنین روزگار دشمن  
 از بهر دوستان بهین آید و من نگذاردینا علی الحزین بی غدا دل  
 ما من صد افتخیر چنگ و با چنین قومی پس صفت و سیرت یار شسته و در او آید  
 که پوسته در کمان و کاید غنچه و فعلیت نشسته باشد و راه معادات و شت  
 بر دست گرفته و با ذیل معانیت و محاسن است نموده و زبان سنان  
 گو در از طعن و قیعت که بریده باد و سر مدخل و زبان خود بمقراض اعراض  
 ساخته با من و در زبان بقرض یک چشم میبختد چو سوزن کل من  
 اصبح فی و هک من غدیراه فهو فی خلفک مقراض و فی الوعد لاه  
 پس حکمت زیر چرخ بود که نذران تبرک می یابد کلا الصفا کلاب  
 تلقی بکل طریقی فان ظفر بصرنا حفظه فهو سلفی و در جمیع چون به  
 اتفاق اهل عصر از تاریخ مقدمات جمل و لوازم و لایحه حدیث که وصول  
 بلدوات در سپه دایان بیای هر کس نیافته اند و بعض الداء ملتفت  
 و داء التوک لیس لیا الداء و حصول تریاک این زهر جانگزی است  
 آرزو نیامده است کلا الداء غده شرجی مانها الامداد و من عا  
 من حد بصر دره برصیت و داهه های ویت فی داهه و انصاف ما  
 ویت فی انصاف و محمد جل و حدیث ان باب عفی الله عنهم شسته شد و در پس صبر

الشفاء

در صبر

که پیش تیران نوایب بهترین و قایم است که شکر آمد اصبر علی حد الحلو  
 فان صبرک فاعلم فاننا باکل نعمها ان لم نجدنا کله و انما هرگز  
 نزیه فی حدود و یا هرگز نبود فی نیک ان الغوا بن ملقاها احد  
 و ما یومئ للبا لالناس حلا چه بزرگان حدیثیت و فضل در افواه  
 استهار و انقا رزه تر پند چنانکه نماند شک و واسطه صلیه کتخه طیشام  
 پیشتر فرستد و انا و اهلش فضیله طویب الباج لها الساجد  
 لولا اشتغال الناس فی الجانی مریث ما کاننا بمرین طبع عرف القوی  
 زین پیش هر چند کردند زیرا بجهت می نرودم شکر ایزد را لمن بدت  
 بر پا که حد رسیدم خاصه درین عهد که روز با زار برعت و موسم رواج  
 روی لبها و دگر و نهاده و سیرت و پیش در حجاب فضل سمت سهو ذلت  
 و صمت خط و نفوت گرفت و در آینه کج نمای نظریاتی روزگار صورت  
 و صواب علم بیان نمود شد عقل عقیقه خط خط فضل خنول بعد و فوج  
 عند فوجی کثیر و لا فنب لی الی العلی و الفاضل کانی فی اطلعت  
 الزمان و اهل و رجعت و عندی لا نامر طویل و غدا سار کز  
 فی البلا فی من لهد باخفاء شمس و نواها متکامل و این بهر رازی نیکایم  
 و بخت شور و سجح حسین شریکهای تلخ بدو در سپار چشم و بصر درت حال یو  
 صبر را بستیم باید آه و قدم تیم در راه صبر از روی حال ضرورت نهادند  
 عجز و تصور بدین صفت و نا توان زده پای نا توانه و ضعف در دین تصور  
 و عجز باید کشید عذرت لعلی معانیها و اعلا انما لم یفهم البصر  
 بر ابنا ی روزگار خواند و کشت چه توان کرد هر کجا سببی با غرضی در مانده  
 هر کجا شیری از زخم کی متون است فلا غوان بلی شریک بخاطر منین

القوافی



النبيين ينكشف الشمس اما نيك در آست که در آن خرو چشمه حوران  
 ز غم پاکین ناطق امکان و فدا نم فادان کوا چرخ البصیر  
 بختی و ما بختی کما یخ الکاب صواعق العز و بخت دل بین و بخت  
 که بجز بخت تن و در و سر تن در داد و بخت انبای روزگار و بخت  
 زمانه خرسندی نمود خافا انک مذم من ناضض ضعی الشمان علی  
 باقی فاضل مرهت این همه سر کشی بخت فصل که چمن سر بیان  
 نه فضل و نه فضل پیران و سر کشی بخت در روز اگر بخت هستی  
 فضل الیکال و آخری و هر ی و فخر مشر لایه ای لا یعلم شیئا  
 و اعلم و عزیزی انی الذی مد علیک لعلنا ناصعید فی اللبح  
 و ادعی الجهد الذی یوصل الی سلم هذا الدمر و التکامل و سل فی  
 افلح الجبال علی انی ان الهم و الی ما یصلح اعلی و اسحق در روزی  
 اگر بخت خواهی دل باده و بخت است مرا ثبت العرش لکایت  
 تا در چمن عالی بژولیده و پشین سوی صبر و خرسندی که آید چه سرعت  
 بر بختی از صغیر سیزده و بخت و بخت و بخت و بخت و بخت و بخت  
 میرسد و اما ان المسک ضایع فند که بضع و عند الخیر فضع  
 مراد از این خیریت بهره چه عجب از یک خویش نباشد نصیحت را عجب  
 فی الا فانی کالبح صایع و فضل فی الا فانی کالبح صایع و فضل  
 به هنری که ان دولت شکوف روی نمود و نعمت پیدائی که آن سعادت ترک  
 روزی نمود خواسته شود که چه مارا میت روزی را بزم خرسند که بخت  
 پیدائی و نعمت بد که هر ی من بی بختش الا غنیا فانه لا عیش الا  
 عیش و بخت و در این نظم لطیف که بهتر از نظم در و خوشتر از عده که در وقت

بختی و ما بختی

از آب زلال و وقت تر از سر حدل است و بطلان قدوده و در نیمه تعریف حال  
 کرده می شود که بخت کرد و کس تعریف که مرا بخت پایده بقدر سخن خود  
 سرفه هنرست چون لیس که آید از کفزار و آن چو نیم زبان کشت ده گم  
 که هر خویش کم نظار من کی که بخت ده خاک از سر تربت مراد در  
 که باشد بخت تو که هر از خاک بر کفن عار لسانی کشفند از بخت  
 ان کالمحسنا البیاض الذکر و است با مفر فی الرجال سابل فدا و اما  
 الخیر و لکین خدن الا صیبت افسر با فدا مضی با غیر و تر شکر بخت  
 که در میان خلق بس خلق و بخت است و در تپیل با نصیحت علی العنکوف  
 شده و در روزی و دست که بی طبعیت خامه کمتر شاق بخت و کله می آید  
 این خورس مراد که بخت هیچ کس در شرم نیست و در نظم من بجا لکن چه  
 صد هر از بخت نیم زکسی با چاندکی بخت نیم زباجا لوان شرا محجر الا صم  
 لصمت من صحر الا صم کلاهما کوئی کوی هر چه توان کشت زبنا را بخت  
 میت اگر بخت نیم زخم چون زکمت خورده آید که کشام زخم بی متعلل سخن نتوان  
 یافت و روشنم و اگر چه انک ربهالات طبع و بخت سمع که کفر السماع مضلله  
 الفهم اد کرده شود و این بخت که کلیم و مر سب اس ساق بود و لیت  
 و موافق این حال نموز ایراد کرده می شود چنانکه شکوف و ناشکوفی ملایلی  
 بیاد و اما لکن بفض الکاسر عند امثالهم مرا کشت بسیار بود  
 اندک است اگر چه دم زخم من زانک بسیار میان عالم و جمل شاد  
 انقدر است که این شید غان باشد آن ستر غان لو کنت اقل از اقل  
 شفقت من نصی غللا لکن لسانی صا و بخت مضل و مظلوم  
 و در راه معارضه الفاسد بالفاسد و فی الشیء علی عدول شای

بختی و ما بختی

بختی و ما بختی



با آنکه از روی ضرورت اهل خود درین باب رخصتی بسته اند و آینه رای و ریت  
 بخواهی کلام امیرالمومنین علیه السلام که بحقیقت کج خلعت و کان فصاحت است  
 زود و ده که العذر لاهل العذر فاعذ الله و العذر لاهل العذر  
 عذر عند الله و آنچه مصلحت این مقال و مماثلت تواند بود و در تدریس و تدریس  
 چه بگوید این سیدان نظم و نثر باشد نه الا لا یجملن احد علینا فیجعلنا  
 جمل الجاهلینا با هر دو دغدغه باید باشد سخنگو را نیامد که باید  
 رخت انا اعباج سبکین فمخرج فله لکن با ذیل علم و تواضع و حق  
 مرغوب و ضعیفی مطلوب است و فضیلت و قار و رزانت و ثبات خرم و کینه  
 تناسبی بیشتر در دست کرده آمد که انما الخلفاء المرعوبون مدبر امور و  
 برادر بود خود بر سر و پیش فرمود سستون مرد و ماری بود چو تیزی کنی  
 تن بکوزی بود بعظم الحما یجینی جوفی اذا راج الطیر طار  
 بالجی لا یطیب طبع مدلس اذا استمال طمع اذ الطیق و علیک  
 بی نبتا یارب اشعین لی منها علی سبل الهی اذ اسر جنف الخضر  
 الا انی لم یجش منی من ذی الا انی من غیرا و هن و لکول من اصوا  
 عضوا لم یبدل منی طحی هر که اگر پیش نه بر منق در مجلس جفا و جرمه  
 و اگر بر منق تواضع و شرم عالم شای و گویند و اشرار عظموا اذ لکن  
 ما لتغافل در نظر عقل برل شد و نفس اذ اخطا لهما هلقا لو اسلما  
 بمع فرد شیه شد و شل حج الحما و جبار شغ و قدر حواء قوی و فضیلت  
 و دعت جنات موسوم و منسوب اند و در حیره آب حیره و دین و دین و دین  
 خورشید فضل محمود و محبوب گردانیده آمد نور موسمی که بکوزید و کوز  
 نفس موسمی که بکوزید و کوز فاکل ابناء الجاهل لافضلنا و بکفر فضل الحق

من کان اخفا چه هر که مرغ ضیف عقل و در حقیقت نقصان تعلیه با وزن  
 کمال پیش و در ده ملک دانش رسیده باشد و طفل مرین فخر من در دست  
 با در ذکا و دریه فطانت نظم که دارد و بوی فضل و ذوق بهر بزم دل  
 و ملق جان نیافته باشد اگر حق هر بستی که در احوال مستعد است و استعد  
 حاصل دارد و در تمام ادب ادوات امکان و قدرت جمع بود و جب  
 شناسد و از محاسن علم که فیه کل اسرار ما کان یحسد و شرف لطف و الم  
 فی طی لانه لا یطیل لانه لانا العنی ضعف و ضعف فواءه فلیطقی  
 الا تحق الخلد لانه فی خبر باشد نزد یک ارباب عز و معذرت و توان بود و اذ  
 خفیف علی العنی فکان ان لا یلحق عقله عیال مراد که تو را نه  
 عطر دم داند که من کیم هر که بک من چه کاراید هزار سال باید که تا بیایم  
 رنخ فضل چون بختی بآید بهر فراق و بهر دور چون می بود ز روزگار  
 چون کس بر روزگار آید انا الذی نظر لا عسی الی اذی و اسمع  
 کلامی من بر صم انا مریه جفونی عشاق و لها و یسیر لاف و لافها  
 و یخضع بعد از الطاب و با لفت در شیوه عتاب و لطف مجوز که نه اند  
 که بر اهل بصیرت سر المریه با صغیر پوشیده است و فایده عند الامکان  
 بکرم العجلان و یطمان و رنخ در روشن است مع الحدیث فاغری را کار  
 با یست حاصد و شال مبارک بشرح مقامات دولت فایده شیه اندر کارها  
 و ثبوت نیات فغ و شیه و مجال عذر و تاخیر و لطف و اقبال و در حال  
 تصدیق پذیرش و حکم فرما از انقدر الله و بعضا با رقام و کشتال غمی باید  
 کرد و بدل شیط و اما سبط روی تبهر و بجزر رزم و بزم و جمع و تالیف  
 تا شرمهات همایون که آثار محاسن و نور فضل آن چون فیض شهاب

در این شعر  
 در این شعر  
 در این شعر







درست است

و لا صفا الا اليك جدا بها و اصد توفيق من كذا و تا كذا محشر و نمد و  
 جهان چون توفیق تو ای ملک چون من و چون که دعای ایند و است که تو را بکار آید  
 و بکلیت خود پرستیده شد غم جزم نشد که بر سر من نهاده و در  
 کردش لایم چون هر وقت شد دست اجل آگهی که نازدم در پای ملک کنم  
 سر خط مدح تو چون مد فلا تظلمین کرما بعد من باشد ان الکرام اشرافا  
 بد اختمی و احبنا الشریع بعد شاعر خداوند الفلح حی احمد الصمد  
 عهد تجدید ناکید یافت و اسس بویشتن تاریکی رسوخ پذیرفت که بر من  
 مقام که المؤمنین عند شرف طهری رفته آید و تا آخر عمر بنم فخرت هرگز  
 معالمت به یون در ملک جارت کشد و خواص طبع جز در دریای شاره  
 شنه و زکود و سجده که خون کند صفتش شد در ناف و بران حق  
 که اگر من شوم به نش بر پهن چون صفت بدردن چون صفت در  
 کنم جز در دریای مدح تو معدن فانك جبر و الفوا فی لای و لا عیان  
 بسوق اللؤلؤ البحر و کل مدح قبل غلبه که در فخر و المدح  
 الفلاح و الفخر و خیر فیض الفخر ما طالع عمر علی عصب الاحاطال  
 للعر و امید من مراد و اثبت و هیچ یقین صادق و حق و حق  
 و فرد و است قاهره اعلی الله و عا و استی هم لها این کتاب پرده و در  
 شود پیش بر عظم خداوند ایلیم سرف استماع و عو قول و بد و ستاره  
 شاه این قدرت براتی و یومیت تا مدت و در افک بر مرکز فک تا بان بشه  
 و نام و الله و سیمون بر که این بخت تا منقرض عالم و نهج و عربی کوم  
 بقا ماند دران چندان نفیسیم چه ماند در آل سام و آل سامان شری  
 رود کی مانند و مدت نازی برید و مدت و درمان و انا الفی و الفی

و ایند ثلوث الشاه کانرمل بولد باری تعالی و الله ساینه و در مملکت  
 و ادم که با و صبا بر عهد خاک میگرد و وزیر این اکنون سپهر انش و زمیده پانته  
 و دارد و اثب بسلطنت از شرین اقبال و طبع جهل آینه با و امر صغ در کمر  
 اشران مسد چتر سپهر سپهر کشیده ی شاه و ایند اطاء لاجر و فانه  
 صلاح و اصناف البینر شامل **و کفر فتح اجنبی و شمشیر**  
**سبع تاج شاهی** جهانیا نش برده که اند و صمینه دیده که تا ممالک جهان  
 خداوند عالم سلطان اسلاطین العرب و الیم معز الدین و الیدین و الی و الله  
 در تا و حسابم که شرت و بنا و کسبا متخلص شده تاج و تخت بغرد و است تا هر  
 شیده الله در کاهنا رتب و جمال گرفته است و ملکیت با و و صول شیده و یا  
 قدر در رفت بر تارک کیوان نهاده و دست زرش بیدل و خیره بگردان  
 بر آورده همانند الدینا علیهم منی بعضی فی بدیه بصبح الجودی عیسی  
 عاکفانی و احسب چو قدش رنگ کدشت کرد و فی زیادت شد چو دایر  
 در جهان آمد جهانی در جهان آمد چو ابر و نهاری را بگویش بسیتی کردم زرش  
 خنده پید کشت و زرش فغان آمد و بر کجده و در کار خاص و عام و منیم و  
 در سایه عنایت و رحمت پادشاهی که السلطان ظلال الله فی الارض مرز و مرز  
 و در جهان و مملکت و جهان خدایا و استوده و لاجرم سیم این کتاب و اثب  
 دولت قاهره بشرق و غرب عالم رسیده است و صادق اقبال سر بر ابرج  
 فک کمال و در هشته در صمد ملک تا قایت بکان بوال فخت پذیرفته اضا  
 الی جیحی من جلد مالکا و صوف پنا الالبیل بعد منما ان کما العفاء  
 شرفاء معی ان فی و ایا به منظم از عدالت که در کس بر تیر و شسته  
 نهاده بر سر پوسته طشت زرد دارد و پوسته های بی یون این دولت پر و بال

نسخه



فرز اقبال بر جهان ناکش دهبت و در جهات فراتر سپهر سیمین روی  
 از جهان در کشید و ظم چون جند خورشید خورشیدها را کرده و در کج خرابی این  
 تو پمار سر فرو برده و لیک از اسپر خلب باز ایستاده و عقب مائیک  
 فاخته و در طوق و فای کوتر در کردن کرده و کجک ضیف میل و در سراج هوا  
 شاهین خورشید بر آورده و زهر طغرل و آفتاب زهر چشم پر خنده بر آرد و  
 سنگین سر زهر ستم تو بکند و بخت نگار کلک موزه و در هر کله و صومعه کج  
 از تضایع و تضایل این پادشاه شری سیرت خورشید طبع است که هرگز در  
 این درگاه کیوان رقیب چون پرکار رفیق نیست و دهبت و بن نگر زمین  
 در بندگی این حضرت بهمان رفت قدم ثابت نیست و بخت بر تن هر چون  
 دایره بی کرکست و هر که چون خیمه است دلش بر گزیده گشته  
 مختصرت سلطان اهل طهر و پند مختصرت الدنیا اهل صخره ها مخافت  
 ان باغی بسوی نغمه بصفتها بوا فکف عذرا جمع اگر بر خند  
 رای تو کرد و قدر ز پیش بر سپهر نماید مرغ اگر دهر ای خیم تو پر و برق او  
 جز ز تر پنداید و تقریر او صاف ذات خورشید صفت که روز بروز نور او  
 در شرق و غرب عالم شایع است و ذکر گرام ششم و همسیر او در طرف  
 و اکناف جهان مایه تر و باطله قسم و در زبان محال باشد و بسلیت جوارات  
 او ایان محال ندارد اذ اعن اثنینا علیک بصالج فانت کما کنش  
 و حق الذی یثقی و ان جرث الا لفاظ بوا بعد حذر لیک انسانا  
 فانت الذی یثقی بهر سخن کاغذ شایع است او نوی ریخت طبع را چندان  
 خواهی اندر و جولان بود کین مثل در پست است و با حققت گفته اند چون صانع  
 باشد شاعری است ز بود فایده ما طراف القوافی حیث بنا فی الفجر لیس فی

در کمال

در کمال  
در کمال  
در کمال

الهد القوافی و لم یسکف بظلم فانتنا و جندنا المعالی فخرنا  
 المعانی و عادت چنان رفته است که هر هم از مصالح دین و دولت جهان  
 مبارک باشد است و عنایت میمون در وقوع حلولت و حدوث و قیام بهما  
 رسیده و امارت من صبح العریض ساعد التوفیق پیدا آمده است و در  
 هو الذی ابدک بفضله و الملقین روضه شده و امداد و دفع و ظفر و قین  
 روایت میمون گشته بحری سبب و امداد معین الله صیقله و اطراف  
 و الکفر غضبا اذ انما فی وجهنا نایب جانشان صریح فی الدهر  
 بعینه یر شک زچشم ستون کند چو تر چون غم کا کج و قوز و کج و کج  
 و دلیل صدق این مقامات است که چون بطالع سعد و اختره یون رکاب  
 لذل عاب در میان اقبال طهر پروزی در شهر و کسب و ثانی و جمل  
 ارد در ملک غزیه هر سه صدق لی من الافات حرکت فرمود ساکن کنای  
 طبع جهان پا در کایش گزیده حرکت میدهد بی دست و عجزا لو کلک الخلد  
 حق ما ملحد محملنا الی اعدای الهم و شکر هدم در بسته و در شش  
 و اعلام حضرت در لایم دولت است تا سید فرشته در صومعه و ستان  
 شده و با پادشاه خلق بالضره بلنگای علی کتب الفتح در پیشی است  
 چهره سیاه او بر روی روزگار ریزی لغف و خال و کشت و چون سرانجام  
 لذل محفوظ با بکمال بطهر و در آورده شد و هوا و زمین آن و با بک  
 و موابک و فعل مرابک معطر و مملکت صدر کبر قوام الملک کن الدین  
 حمزه را که در عیان ملک و شایسته است و بر سوم سفارت و ادب  
 رسالت کج باشد و موفقت او در خدمت با راکه اعلی جند الله برید بکمال  
 پسندیده آمد و در سر و کمال هرش را لیه و توفیق شد و در شمع عقل و نور

در کمال  
در کمال  
در کمال

در کمال



تکاء و از حفظ کامل نسخه شد  
لقد خاناً فاضلاً بل کمالاً فاضلاً  
و جیداً فی فقه الفضائل  
صدری که با چشم معالده و روان  
بیت چشم معالده و بصیر برالت  
بهر فرستاده آمد تا کرای آن خط سوط  
شمرش را خود چمند و از طرق و مینج  
سدا در کراید و از سر هوا پرستی بشود  
خدا شناسی آید و التزام کلمه شهادت  
و قبول احکام شریعت در لوازم شود  
و از کفر و ضلالت که خسران دنیا و آخرت  
بل چو سست باز هست و غلبه نبه  
درگاه اعلی اعلا اله که مدبر عدل و کرم  
و مزار رحمت عالم است در گوش کند  
و زمین و سیلت و ذلت بود و عیش  
محسن از ثواب که درت خا  
گرداند و چون بغیر خط اچمر رسید  
و بر دق فراغ شرط برالت بر تقیم  
ربانید و در ادای سخن کرم تنویر بجای  
آورد و بدیع الفاظ بطایف معانی  
پاربت و در توضیح و مواظط در ملک  
عبادات خوب نظم و لوحی کند  
بکلامی و ان لا اله الا الله  
معنا مال حسن الی الصفاء لفظ تو  
در است و معانی صفت رای تو جان است  
و معالده صور بار ادب را  
سخن است بار ستم سخن را کرم است  
بر سپس و در حکمت و عدد و عید  
آن تیره رای سخن نخت و از از اعذر  
دلبر که لفظ اعذر عرفان دین  
آن سببه های کیر نیاید چو در سپاری  
عدت و ثوکت و دخیل متنی لغزش خیزد  
صورت کعبه بود از دقیقه ما بنفع  
العد اذا انقضت الدین حسن الله  
و مطلقه اذا جاء الفضاضا فی الفضاضا  
بر ط ق سبانه و در کاختی  
علینا انصر لکونین بر سوزنده در نظر  
کفر و احکام شریعت اصدام جت آ  
و نور هدایت پیش و طمت ضلالت  
منوره چون بر رای علی خدا یکا  
لذرا کلمه استمداد دست است و نور  
و برضاه و هرگاه غلبه استولی  
فان اوصد

مفتی محمد شفیع صاحب

احمد الرابع عشر  
و في الميثاق بين الملك  
محمد قنبر و الخليفة  
ذو القعدة

فیض

لواحق ضبایها عل الملک الملک فی بحر عسل نخلان نژادی از نعل اشپاز  
از خاک اگر کز روی ریش در آتش عمل آن معنی عزم افشا و دخیی کلمات  
آن مخدول بسج مبارک علی سعاد رسید شتر قیصر در بشرو میمون و دستر به یون  
پدید آمد کس یه قیصر او بر جهان شد در چشم لکن رمرکب شود سحر کجاکر  
جهت او بکف بر زمانه زند قطره شمع ایام بکشد چهار خلقت طلوع  
القلب هبذک الی خلقت عل السیف فی هبذک و غایم پادشاهانه  
که قرین قصا و قدر و هم نشین شمع و طهرت فلشم النهار منما و عجب  
و القلب الناضح عجب بقوی شرع و خصل عقل بر جهان است حکم  
پذیرش عزم نو فاعمل الی فی مولفنا و الحزم مضطربا و السیف فی نال  
امضی الی الی السیف فی نهم و الفضا بنزل بحیو اعد البشر  
فخر بشیره عرش اعل بخوابد زرش تصاچی رتیش قد برای او بر  
جهان در کلم تقدیرش فخر دایم خان گیرش کلم باراد و تدریش عزم جزو  
مضطر ادب را مضطر او مر که قصار امر او مانع فخر از ریح او بر کارجل  
تبع او مطر و او در بر نون کوه سپهر و بر سر او کشت سبک کتی که از نعل  
پروین خیزد او بر سر کیش در غلش پزیر کیری پیر دپی پری و سلایح من مبتلا  
الریح منغل بالی و الکمد کالعدا و ضحا ان بعد بسفی ملک نال  
قابلیما و پدرک الی الفاضل و الکجا و کان سحی که صد هزاران کلم  
آرد از نعل خارا پدید صد هزاران سرکار و بر زمینان سر نال آسمان  
نقطه شود در زیر دست و پای او چون بگرد و دایره کرد و در وقت بل  
آن نان مهدا تا سبی اهل نادایا فاعمل الی الحلیوس عود فخر  
الحاسد بخلاص و در فرف خفا علی المنقوس که بر تیغ کوبن چون تخم

وصف

ادامہ بہ کنیز

وصف پسر عیاد

١ للبيوس<sup>٩</sup>



بکس میخواست وگاه بر روی آب بماند و بی شتاب در میشتند و چنین وقت  
 صبا بماند و بر سر سید و نه در رفتن پای بخار کاب اومی بود و چمنده  
 برق برین بستانده در بختون بسته بود بآهن روزه که بد و ال زهر  
 او کند و در حوضها میخورد و ناله و نعل چوری دارد و در کوش چو دال چو کوی  
 سر آمد که بریزد و دست فرزند پست چو چکان بر آورد و دینال اذنا  
 اقبلت فلت و باله من الحصر و معوضه و العذر فان اذبت  
 فلت انقبت ملله لیس فلها اثر فان عوضت فلت سر عوض فلها  
 ذنب خلفها منظر کسپاه نصرت برین چشم طفر بر لب ریزت امیر  
 نصرت فرمود تا کو هر پنج بخون ان بد که خضاب کند و در شان نای کرد  
 نمره ندره الا ان حب الشطان هم فلها مشرق بکوش او رساند و بایست  
 آتش فتن او را که با دخت در سر دشت سحاک مذلت سحیا و در روز زم  
 که رنگ بخار از روی آینه طفر بر نیزد و عروس شخ نقاب از چهره کشید  
 با اهل شرک و ضلالت ناید و ظلم را دوام و باطل را فکرم نتواند و باطل  
 للموت انتخب لم ینتخب بغير الوفا الا الى حصاره کرد  
 و تشنه تشنه روی و قهر زرخون باشد از اوصاف محشر کام نظر برین  
 و دیر او کی بکشد نماند و دهم نام تیغ او بری الماس وید در زبان  
 و بر اهل خرد پوشیده باشد که در اج صیغ ترکب با عجب با شک  
 دعوی بر ابری شود کرد و بخت خیر حبه با باز اثنی و دم و دست  
 نیار و نو فلپس بقات الطیر مثل صفورها و لیس الاحوال القاب  
 مثل النعال و لیس الصلاب الصم كالجنز فاعلم و لیس بحیر کا  
 الندک المذنب چونان هوا یا کستر در نترس و چنگال و بستر

در این کتاب

نزدیک شود و از مودن و لیر نه گوارا لب و در چنگال شیر و رو باه و در درگاه  
 یسر شترزه شود اند آمد و خفاش شبگرد تا بچشم نور خورشید روشن تابانند  
 چه دریا موج اندازد ز جوی ندارد دم آتش تیرای در حشیدن و چنگال  
 که در حشیدن میده پنهان بود فانی شمس و الملوک کو اکب اذا طلعت  
 لم یجد منهن کوکب و چون کوه را ی اسیر که لاف بهادرت و اقصاء بهادرت  
 بهر حقیقت و پدید رسیدند از وصال رایت میمون و موکب منظر خیریت  
 در حال بقا دست و بدل پیش آمد کورت معقت و سلج محاربت رایت کرده  
 و اسباب مصاف و امور سپی نظم و ترتیب داده و بکسری که عدد و عددان  
 در کارخانه خیال تجدد و صورت کردیم را قوت و تقویر سیاهی است پناه بخود  
 و هندس فتم از استخراج کیمیا در صحن او در گاه عا جز آمدی و مسیخ فکت  
 برشت و راه طول و عرض مگر که گذر کردی همه بود آت و شوکت عذر دایسته  
 و کثرت عدت و بهت کوه و صحرای کوه و غس صا در سینه قضا بشکرت و صفت  
 لشکر مکرده جنبش اندر کوه و دشت ذلت خنجر مکرده بوشش اندر بحر و بر فیم  
 اذا لبس الحدید لشر بلو حلفا و قتل کل امری بحری الی یوم المظالم با  
 اسفل بعضی بن دریا بوشش پیش و کرد و بی شغل ایمان دره و در هر چون  
 زحل پر سینه و چون شری بلبلان و چون بهرام با تیغ و چون خورشید با سیم  
 و چون زهره با سر و کلن رود دشت نای روین و چون عطارد و نیکو روی  
 اما با کلک هر یک تیر و روین و چون ماه و در سیر کل بر خط او در گاه و در قمر  
 کی کرده مدد اندون هزار کرده که هر کرده دزدان بود شکر جود بر سرین و  
 شیر دشت و تیر کشت بر سرین و دیوبند و شیر شکار اذا جلسوا للشرب کا  
 افتراحهم علی غنیمتهم حدیث الملاحم و المصیبهما الاثر اربع منقش

در این کتاب



مهر جهان ناز

عالم پادشاه آسمان الفاعم و هندوان رخ چهره بر کوهر پیل سپید هر که میزدند  
 کشتی دریا ی قیر بر روی کوه نیل بکوش آمده است و با بر عظم بر پشت راق با و چون  
 رعد خروش آورده یکی چون موج دریا بود بر بالای او کشتی در آن  
 کشتی بر دیوان رنگ آینه کز آرد یکی چون طوسینا بوز و آویخته بشان زشت او  
 درخشنده کف موی سپهر پشت زنده پهلون برشته تا وک اندازان چو عورتان  
 آتش بر بر تپای کشته خول کامثال السلول سواج خول کامثال  
 الجبال سواج جوسای او بیت علی عدد الحصى فصبوا بها فلعنا  
 و الصالح و از مندی و شل و بهر دیوای در نگاه پرواز زنده و تیر کز آن  
 رالم و باران روان سیکر داندند و بزخم پیکان اکنون در دل تنگ سوزان  
 آتش می آفرینند ما ان هر می الا فو قد کوب فی فو لن فدا غا فید کیک  
 فجل و مرین مومد و مخرج و مضج و مخصب سلبوا و اشرف  
 الدیاء علیهم محرق فکانا لیل لیل تیرا در مغنا کرد و هر چون خرد  
 نیزه در خنجر چون زو اکشته روان بچو برق اندر هوا در مضاجعت هم بچو  
 مار اندر شتر در سپهر دشمنان صفت نه جیل در پی جباران رکاب رشده ام  
 فنا در دست تهماران غمان و از غمین پهلون جنبان بر برق چهرها خیره کرد  
 و از سودن دلمان پان بر هم و حقه پید می شد تو کشتی طوسینا در تپان  
 ای ترسه نهول در سنج زپ کا پاک معدن کز شان تو کشتی میزند تا توست  
 رهبان و در پیش چن شکر جرات و سپاهی پشمار در انضاردین و مساندین  
 که هر یک نوک پیکان انگو که از تارک کوان بروشتی و بر سران زرد سران  
 سیمانی قبه زین شاد برودی و با و کرد در یک گفت قدح کفر از روی  
 شاد در وان خاک قلع کردی و توشه شاد یک ضربت ز کوبس حیرت آت روان

کوهن

کرد آینه ی ملک مانند دیو آیین ملک تیره کوه آلت ننگ سپهر شربت پیک  
 آتش پیل پکن و لیرانی که زرد و دوزن بزرگ مرج سیه ره رودنی چو کنجش  
 بنقار در زمین درزن هم الفاعل من فی ابد هم اسل فان لولک فاسد  
 و الفنا اجم بر صحن برای سپاس مانند کوه آهن صفتشینه و زنده پهلون بر یک  
 که هر یک در میدان جنگ و چکار چون باد و توشه ی شاد و در خون لاد در آن  
 ننگ بورغای یا قوت ناب میراند و غرطوم زبر جبهه بجزه لعل در تپان  
 سیکر در ستوان و عاری پیار استند مرا کجی که بر پا بر شس مار پند  
 شکت کوی بر کوبس لاله ستان لکر بود عاریش منطقه جزا در عاری نشسته  
 در سرطان زمین بر فو در سپهر او زدنش بنویسوی درگاه شتر یا درین  
 و بهر رحمت در غایت خشم و کین غرطوم کمر بست در زیر زره سیم سیمای نو کجی خیمه  
 بر کشت چکان کشتی کوی ملک بخوابد روبرو و کاه کرد در ده و پچان کشتی کردن  
 برم در خواهر کشیده فکانا خ طوهر دانی و در حرم مد او مثل که  
 سبل و خند اللود بی سعدی فاذا النوا کانه لشعاع خجل  
 و نبتی و کانا انقلب عصی موی غداه بها تحدی منعظا که  
 کالصبوحان بسا حالمه لیل نبتی میکی المدا و نا و نه میکی سنج  
 الدرع مر فکانا هو خاضع مالا لاله الحادی جلد لولک  
 اخلاصه قلب المبدل لیس بهدی منبفظ امدا و یکبار مضرب العین  
 و فدا کلد نوبج کالکتب هبل صوبا و صعدا فدا سدا کل هبل  
 کبا و معرفتی جدا و کانه بوها الو غا میکی الحیل بر و فاذا  
 انشقی من حرم لیس فی فو و سنبدا بر نه بر نه و هیت نشت  
 پیکان بر جبهه هم باره هیت نصف سپا دلمان کجی سخت شده و دل بر ج خروا

نیکو







کرتی چندان روان به شمر تو یافت بچو خضر اند و گیتی زنده مانده بچو  
 و خجسته که تقطیس ارواح اعدای او که هر ششند بر یکدیگر الماس اشکال پیوسته  
 خا بر میگرد و بر صفحه سینان بر یکدیگر میسوزد که بچو عجبوت دره مور  
 غایت هر که حسگری میسر کران تیغ اشکال پیوسته و شان یکس  
 پدایت بر رخ حور ضمیران تیغ تنه نه جرم کو هر خود میسوزد الماس  
 صفت ریخته بر برین تیغ اخضر المونین خدای برین حور غایتی عجب  
 فدا بکوت فاذا ما سلمت بهر الشمس ضياء فلما نكد للنبین او شد  
 فوفد الصواعق ناراً ثم شابت به الرعاف العيون ما بیا لی انتصافه  
 محرب اشمال سبطت به فابین لسطی الا بصار کا لعین المثل  
 ما لثفر فی العیون و کان العزیز والی و فی الجاری علی صغیر  
 ماء معین و زینب نیزه که کوئی مار زیر است مای در قعر دریا چو شین  
 ی پوشیده و شان نیزه که کشتی زبان افشاست روی پر پروانه میگرد و در چشم  
 زده چو شمای خورشید و کسی که شنان تو جان اده بشه ز بیم شنان  
 نایم بخت چنگ زده بیم شنان بخوابد بچو شکری پر دهل که بوتر لوت  
 شنان تو زانم دشمن چو سیاه بوی زده زانم مده بزق و الا خادی  
 فی سماء عجایب مستند فی جانبها الکواکب اگر سر کرده باران ز شنان  
 تو شکست بر آینه چو هر خون خرد و سرده و بار و تر شود و ز زینب دشمن و شنان  
 میشت و چون بصر در دیده خرد در دماغ جای میگرفت و در می صفت سوز را  
 برین و پاده را برین میبید و در خا برکان خاره عقب تن پهل چنگ  
 چون پشت خا پشت بگردانید و چینه موهن که بیل روان میگرد کسی که زینب  
 مرا کشت را بر شش مرکب زینب مرمر معدن زینب هفت ضیاء مصلحت

ملس المتحر حیداً الی الی العقب فذک او چه سوی خیم آورد کوی  
 از خرمی جوی خیم را بر آید کوی چنان ره شب تاب چنان ره ییو اب که جز  
 بزخم نازد شمشیر شمع بصر دست کوی چکان است در دل خیم هر آنکی که بر آید  
 میان دو دشمن و از زخم کران حره زینب زنده پهلون دشمن برین  
 و از روی مصاف کشتن برین پشت بهرنت مید لوند و زده و حور چو کشتی  
 بر کشتی می شود در شبهاست نه پوست خود پر دهن بخت زده بهرنت کران  
 سهیم تو باشد در فضا و هر کس و العینا فی نصر الفضا خلد غرا بلوی  
 حل فخلت و من کما دران بزخم در شک ناره آتش می افروخت و در زینب  
 زینب که در سپهر فروزه نام برسانید و هم بسیار بکوش منده و ان بشه رنگ  
 که برین زانم کشته بریم و ده بود و من سپر کشته کشتی ز برید که حق کشته  
 و یا پولاد بون مریدان و بهر ان کشته اذال الجری مندن بر جلیا و یا  
 حواله که بران بذال و فاد بلغان بر جلی عقیفا اذ اشد الهمیر به  
 الفئال و کلان و انبری را من خود عقیق از یکدیگر مسکالا بود  
 الشیر لوی امی جدید اذ اخذ الحیدل لغال زینب پر دهن و  
 بر و زینب صاف کیمت او را با قوت سرخ کشته فاعل و بکل زینب دانی و نایم کشته  
 و بنجو قبل شاه جهان با لاکوت و اجرام و کشتی می احر زنده و ده سیم  
 کستر اسلام فرزند کشت و زینب خیم لطیفه و النصر العزیز و الله العزیز و الله  
 پد آید و بوسیله تیغ آید و صد هزار زنده و می کشت را و پادشاه و زینب  
 لشور الفاکا ساد الشری ضیعت اعان هم قبل النبی النبی و العقب  
 و زینب خیم به که صحنه سوختی خنجر سوزد و مطلع شده و عرصه میدان کین و زینب  
 زینب چون روی لاکستان و بی کوشش زینب خیم پیشی کجا بر زینب

مشق

و صفح کشتی کلام و بر روی پر



در دجل بسیار ریو قضا بشنا و مذکور الطیر غا حاد و ثقیل و ثقیل  
 صحن بطنیت فی کل محل بر معانی که اندر و نفوس تنع را بگفت و آن  
 صد در آن چشم و غیر اینها در آن ملک که شکر نیز در آن باشد و حال آن شکر  
 بر در چنانکه که باری تبارک و تعالی در محکم تر نماید و کرده است و در صحن مجید  
 و ثروت جزوده که خفایا هر چه بدکان لایق مالامس و رای هر چه که رای  
 بگردانید که ده و دیگرها در بر این بسته و در آن طینا بر کشتی و در آن  
 جنگ سپرد و دال آنچه پیش کرده بود بقی جان او رسید که فداقت و دال  
 اسرها و کان طاقت اسرها خسر و در نهایت فرمان خدا بکافه لدرال مقرون  
 بالامضاء و انفا و بختی و جود اموال قبول کرد و عجب نباشد اگر کردم حکم  
 در دم نهان کند شکر و تنبیر چون زبیر و اخف اهل الشک حتی ان  
 لثقات النطف العالی خلقی زکاتش نیست بزم کربزه و ن بزم  
 در مذهب و ثمن تو باد و در آنجا طیف نامده و فضل محمد و خدا بکافه  
 بعد از خود و جوهر بران خدا لا تقرب علیکم البوی بر صفیات احوال کشید  
 و کنه هر یک بذل خود و مان پوشید و بکم رشرت اذ املکت فایح جود  
 در حرم عدل و نیم جهان دی داده در سر صدقیت و صفای حقیقت و آخر کلام  
 بخت قدرت و رحمت برتر چمن فستی بزرگ و موسی چپ که نهال باغ دولت  
 بدن تازه ترشد و سر و بوستان مکتب نصارت بخت شریف سوره شکر که در  
 ان کان بین مراد الدهر من هم موصولان نام غیر مضطرب فین  
 ایا امل اللاتی فین ایا املک اللاتی نصرت بها و بین ایا بد و این  
 القلب و در دمای خنوع و ثروت افزوده و بر اقرار صفت بندگی و اقامت در موم  
 سپاس داری و شکر حقین فضل الهی و بزم بزم نعم و جان پادشاهی است که

لای شکر و در آنجا شکر ثابت نموده و لایم پس این شایلی گزیده و خفایا سینه  
 که بدن در سبیلان جهان سینه است بل که جهان در آن قیوم و مقتدر هر دو را لایق  
 و اقرار و طیف ایزد قالی و تقدیر بر حوال ملک پیداست و ایدم نصرت و لایق  
 لخت در طراف ربع مکنون پر در تر و دمای و عام در کاستان عدل جهان  
 جمل در شای دولت می سرایند و بعد از آن چون موسی و عی ملک میگویند  
 و چون کس پیل کوثر چشم و کوثر شکسته و دنیا ده اند تا هر چه درش بران  
 و سبب نجاتی کل پاره کند و یوه حیات او چون شکسته بر خاک ریزد و اگر چه  
 روزی چند دبستان نمرود بان لاله از چهره تماشای وی افزوده و چون بنور  
 سر بآب خلعت فرود برد و غایت لبان شهاب کرد و در نینزه زبان او بشود و در آنجا  
 پروان کش و بآب تیغ نمیزدانی از رخ حوس شندید و چشمه از حوض از حوض  
 روان گرداند فرود ریزد و بآب تیغ بنور پس تو اگر در رزم خشم تو چو گل  
 صد تو سپردارد و سیوف کانیها چسبست و ن و قهر سقوا الفقا  
 و بعد از حصول سپهر و لای زک که ایزد جوهر در آنجا و شکر شکر مضمون نصرت  
 حقان مراد و مصوب هر چه باشد و چهل روز افزون خدا بکافه انداخته عدل  
 جود علی شارق الارض و منار بها بر باد و پان تیش که هر یک بنسب و شکر  
 زمین میخافند و در سوج آب گردید و خاک میریزند نه چپ بان قطع  
 کردند و براق باد و باد خاک ان کسان علی میگوید و شایین نیز پر شکر از بوی  
 آتش فعل ان پر شادی میگوشت و از غایت حرارت آب در دیده مای پیوسته  
 و زمین از آتش آفتاب کوت سموم و حروری پوشیده و گرمی جو از شرارت  
 ما ویر خیزد و در سخت آب از مزاج جیم حکایت سبک و کشتی که خاک سوز  
 طسبست آذر که بود و در یک آذر رنگت و توت و حیرت و مصلحت چند بنفشه

سپاس

شکر که نهال بر روی







ما لا فناء بكت السماء بها ذاق من عطا فعدت نعيم عيني سماء  
 في جلاء خضراء غنق وشبها حول الريح وحلذ صفره بي كجند دلو  
 بيزه بر لاله بجي كبريه خوش خوش بلبله بر باران بن غايه دويت لاله  
 يا قوين نث ن غايه اندر يان غايه دان كل لاسيم جيا كرد برنگون من  
 كل لاسر شكت هوا كرد پر كلاب ومان اگر زمره دوا قوت تاج شان بود  
 كيون ز غاره در او شيرت خايشان ز كبريك بجا بر ك لاله حوزد چونك  
 لاله كند رنگ شير در پستان مكناسه نقش چمن و جوق معطر است و بجز هوا  
 بكت و بيان كشي بجليت و زبور زده صحن رخ و بستان پر اريسته اند و زار  
 لطيف و بدايع اولد سواد فلك در يك مكان قرار كرده و زار انواع و هفت  
 ربا عين روضه زيبه پرن بريا و ستاده و جنان كا غا نشسته  
 خوف تراها حشر خضراء اعين القبح المحي بخير و اخضر الابرار  
 فيها السماء هوا زبوي پر عطر و جهان ز رنگ پر و پا سپر زار و پرن  
 زرين ز لاله پر سكر ز گلشن رخ چون كردون زو تا بدمي كنيم زبزه و رخ  
 و زو زايه بجي حشر كشت و چه چها كرس بر لاله كشيده چها سر و زاري  
 زلف سبزه و نيم سحرى در صحن بستان عطري بخت و با و صبا در چمن رخ خود  
 مي سوت و شمال جان پر و در زلف يمين بدم كوسمين غبر تر مي بخت و زلف  
 نرين در سا خورين زكس و سحر عقيق لاله چمر مير بخت لاله شمشير  
 سياهش دريان زكس و میده زرد و سپيدش بركر از چو پيا ب سحرين  
 نيزد و ان چون بيان شش زنده و دودار و جيون من ز جيون شرف  
 كيون مع صولنا الشهد و كالندي حليبه و موع في جفون  
 منجي عن الغند و كالشيقو چين بندي ظلمه الصدق في جند و غند

زكس خوش بوي دارد زرد ده در دهن لاله خود روي دارد و شك سوده  
 در کنار و پير من سحر زطر و بيل و بخت ميگشيد و صدره صبح زرق ي كبر و لاله  
 ريگين ميگشيد زكس كل در دماغ و وي كشت چمن نقش در تنك ما في كشت  
 صبا زه شكت چيني زه شكت جهان بوي شكت زده صحن كشت كوشم چمن  
 با بر اندر است كمال زكس حشر ي كشت بر زكس زده زرد و سيم نث ن  
 سرتاج كسري كشت چو ربيان شاد اندر بس كبود بخت كرين عيني كشت  
 بجي زده اندر عقيق سحر سكر كشي كه در لاله و وي كشت قدح كبر و خندي و  
 دينا كبر كه بد بخت شد هر كدوني كشت و للها في الين و بيط شوقا  
 للجن حجب علل قاف من و و للشفافان ربح العلم لها  
 سوا ل و خد و و غنما صور و للحدائق من افانها حدن  
 كاللذنه فيا و موع الطلث و و للنسمان ابلت غلايله ز بطل  
 فير الان هار مجنون و الملاء منالنجي الشجره ملثوا ملوى اليمين  
 و هو مد غور لغا لغا ران عن و جبال غند پر بها كما تنفس في المنة صبح  
 و القوق و مندره بين النماركا جلال الطالقي و في البض الدناير و الن و ص  
 ما لجراش المختصر في شمع زوت مختصره فيها الاناهير و في الوها و زلف  
 بخت كما عل الاكلام جبه الوش مشور فلو را و احناها حوال الجنا عشت  
 مئوي و تنقص شوقا غنما الحون فاخلع غداك و اعلم ان خاله  
 اذا اتاه الريح الطلق و عذ و و استوف حطاك في غير مكنز  
 فان حطاك حزن نيك مبر و و سوسن زرد و خنجر يمين بر اعده دولت و دين  
 مي كشيده و لاله صحرانيس زرين تيشين مبر حرد و روي زرين ميگشيد و و زاري  
 خوش مخوانه خون دل لاله در دل لاله مرده شد زرين كرم عري شفاف







آمد و هست فست خلع العذار چون کبریت احمد کبر عظم مستوحش و عا  
 جهان کرد در عرصه بندش بهرمت داد و ظلم چنانچه خون و غدا رودی  
 بدو و دریا در کشید و عتاب پیدا کردش من جور و ظلم خاله کدشت و جبر  
 جوی نه آلوده جبر و شمس از قهر جهان باز کدشت و عدل کدشت و عیان  
 و سبکست بمبار خروشت و انصاف و سکون رکاب مرکب سرت بکشت دوم  
 پاره است چرخ آفریده را گشت شرف و دو محال بدل و عا و نماد  
 افک منان العادل و کل جانب حلال و حلال و بالظلم  
 تا برودی سماع لک نمک باز بودی بجز سرب کسی رهن بودی نری  
 هیچ آب از نمک فریاد بقی کل کشتی پاره ز باد کورتر از عتاب آفت  
 بند بجان شمس جز دی گشت سکنه درای چهره لطیف جل و دستان  
 از صولت شیرینان رانی نه بود و بد قایق کرد و تر ویر از تیغ شاه جهان  
 مان خواسته و دواشی خلاف دشمنی قدیم در طی خمر نهان و ممکن داشته  
 فلا تامن الضغن القديم فانه يعود فتیبا بعدا کما یعود دشمن  
 کهن و دستان نو کردن برت دیو بوحش را کرد و کردن زنده زنده  
 کهن برت دشمنان کهن و دستان نو کردن اذان شرف  
 امره فاحذر عداوت من بن داج الشک لم یحصد بر عینا ان العدا  
 ابدی مسلمة اذا دای منك بواضه و حبلا و دمه بارک  
 زرد و آتش کنی که زدی از زرد نیاید پدید و زنده زرق و شبیه ظاهر  
 بخت باطن فراموده و در حقیقت کعبه منی که دهنده و در شجر  
 زرد و غا بهشت و در دست خون و اقبال و ان لاه و در زیر و تو

در کشته نشانی گیر

در کشته نشانی گیر

لقد نق نمان کرده لقد صدقوا والاضا الى معنی مان موعدا  
 العدی لم یمنع فانت وان فانت فی العجید اذا امکن بقا  
 من اللع نلع کور و در شرف و نای یوان که هرگز برتری نایور  
 بجای زهر نه بر تریک سیم نای نای هرگز ز خاک و چون امر آن  
 بیره رای بر کفر و ضلالت روشن شد و آنا حجت کسینه که در سینه نهان شد  
 بر چهره او پدید گشت ان العیون لیس فی قلبها ما فی الصاخر فی  
 و من حق بر رخ او سر او پدیدت که دلش پر زنده کشته است  
 و فی عین من جهادها نذل علی الضغائن و فی حق و فی حق عین  
 بیع مبارک اسمع الله البشایر رسیده آمد و فریاد می اعلیه نه  
 بهضای حکم سیاست نفاذ یافت و بر تیغ الماس کون سران کراه ازین  
 جدا کرده شد کورنم تیغ را بعد و امتحان کنی زدی یکی سبک یک تن  
 رخ افک بعد از من شریف فاما والعدو فالضغایر و نهال ظم  
 و شرک که در زمین ضلالت نه بود و مدتی از باب غفلت پرورش دله  
 تبع و نموده ان بوی رسید و ده خاست قبت کیدت و شرمی یعنی و هر که  
 لا یجوز المکر الشی الا باهلاد بد و باکشت اگر بکنی کینش خود کنی  
 نه چشم زمانه بجواب اندرست بر او انا نقش پیرن هنوز برندان اگر  
 اندرست ضحی الهدان البی بصری اهلر دان علی الباعی بدی و الکذا  
 و اکتی در حق این پادشاه فی المثل الیکم بدخواه بیکان بقضه درشت زهر  
 کین و زردی زه خنک برون پرور ز کمان و ان صد و الاحدا و خلق  
 نکلی و ان فی المعامله فو بوالا بجهت بدی بی تو کمال و پیرای که در شام و عا  
 او دلائل مردمانی نماید زدی کید و زهر کات و نکات او پس رفته و تو بجهت







مشق عیون او مخط حجاب پیک زکانش بجان خضم چون غاره  
 بعد وی برد این شود رخش در آب خرق چون برق بپایند فین  
 فكان انبث ما فهم جیوههم لبطون جالك والخر واج شغیر وازین  
 آسمان کوی سیل خون بر زمین مسر که روان شد و سروران آن قدر را روشت  
 که اگر تیغ پادشاه جهان امان بخزیند در نام سیمیا روحی اصلاح بخت  
 شیطان دهند و داعی غفرت را مجال تلافی و امکان تذکره فدا و غفرت  
 حال دج با هر چنان شود که گذراند اذ اذات اخفاها بالحق قد حین  
 کان الخراب لها اعدی من الحرب و از عسابت و مهبت مکه و مقدان  
 آن خط سر بر خط بند که و قدم در دایره فزان برداری بنا دند و بر خط  
 ال که لاری و هر هم خدمت قیام نمودند فماتوا الامانة لا خنبان  
 ولا اخلوا و ادك من و دان و لکن حب خو فک فی حاشا هین  
 ال بیح فی جمل الجبلان در ضیف خشم تو شیری پیوید جز کون در هوای غفوت  
 مرغی نیز در جستان در خیال دشمنی کاید خیال تیغ تو در نام او بجای وای  
 روید ز غفوان و بتا نیدیز و عز به صبح پروری در شرق اقبال بسید و رایت  
 نصرت و اعدوم نظر سر بر اوج ماه افروخت و تیر و پر شمع نام برین غنچه  
 ناپید و غور شیدش کرد ز بهر شوره شج و بن رت نظرش همواره بخوبی  
 پای پیک و دست و پر مد جاء نصر الله و الفتح الذی شیهی بکشد  
 و صفه الاقدام و بهر بخر میرج فام که بر منی لغت و موافق سخن و صد که است  
 سرگردان در بقیه طاعت فزان آورد و بیت آبدار آتش در شرف و در چاه  
 خاوند نه شد من ابهت لباض و حجاب ضامن حین الوجوه مشهور  
 لبواي فذکان مضربا لدخند لولم لکن بهیو حلالی جزای

مغایره ای که از این

سرخ آتش فشانش کسی ندید بلم مظهر آتش و آب سنان او بر عروس  
 شکر لغت و شج عجب عروسی کورست زیور آتش تاب لث طلعت  
 بخج ما بنجس لغد طلعت بخج مک مال السعید فکمن مطلق و غر  
 فوهر غذا بالذل بر سف فی القیون لکنک فکرا لیا نوالک بدیع  
 حرف و حاک غیر بود و خان صواب بر صوب حضرت غزوه حضرت الله  
 بالعداوت و اذ من عیما الکرامات تا شد و روی رهت تصور سبب سریر  
 سلطت و مرکز و جلالت آورده آمد اقبال روز فزون در مقام موافقت  
 یقیم شری و بخت مساعد ملک معش سیدیم کرده ایم کام و جهرن  
 فزان بر و افکر نهاده بر خط طاعت سر و در حده و در مواضع انکس  
 لشکر کاوی سحر آمد و از نر و مستی پاه پیا عرض ان زمین فراخ تنگ در حده  
 فتم وثقه سوزن نموده و از نصا دست شکر پیا رحمان مجرای بزرگ خور و  
 در چشم سر و حدقه مار در نظر آمد خجند ما بود الغاب عیله من الذل  
 نبتد اشب فی معشر من الحزاک عجبهم اسدا انا ثوب  
 الداعی بهم و بنوا جیشا یعد علی الاغانی مظهر لیل الله عزالی صمد  
 الشعب زک و سپهر و شمشاد غانده ز غور شید راجد غانده در آن  
 مکر و دسپاه و خیال رخ روز را و شمشاد غانده **فی کمال الکمل**  
**و سلامان** ایت که ام و سامه که غیر غیر مصلح آن شور کوان تر بود  
 و اتفاقات نظر عطر بنظم احوال آن پشتر بخورشید پیر مملکت و ماه حق  
 رفت و شتری ملک دولت و یکن خاتم سعادت و واسطه عقد بختیاری  
 صدف کامکاری فذ و سلطان منظم معجرات علم شهر یار و او که جهانه در  
 بنده پر و در خرد و جیشد شاه فرید و سیر قطب الدین و الدین الله الله قدره

مغایره ای که از این

مغایره ای که از این



و نقد فی استحقاقین امره که در غره میمون و برهه بامون او را نوار جهانگیری فتح  
 و رخسار بود و آثار کثرت و لایح و درختان تفویض و در ضمن این شفاق  
 بر من و مطاع بر من و وضع الهناء بموضع النغب روی نمود و کسوت  
 است قبول و این استیصال خردی بطراز این تربت بنا و زینت فرخه  
 علیها فوفی التما غریها اضیف الی مقداره فاستغلت و عجل  
 عنها فخره و محله و لکنها علی الناس جلست سپاس و کثرت  
 که کار جهان بدو سپرد و جهان کرد خدایا در خواست و بویست و حقیقت پاکبی  
 شبست سزاوار ملک و شایان سر سلطنت شده و میامن تیغ میانه خنجر بندی  
 بر عالمک هند وستان قهرمان و فرمان روان گشت سخت خورشید  
 که تیغ زند بر سر چرم آسمان نهند فتنه عصا بر صومع عظاما و علقه  
 الکواکب فلاما و صیبه ملکها ما حی علی جای ناله اخطا عروس  
 ملک کی در کن رکب و تنگ که بوسه بر لب شیر آرد و در سایه شب غایت  
 از حد فرمان بری غفلت فرمان دی رسید و از مرکز اذیت واری با غفلت  
 شهر باری و در جبهه جاداری ترقی کرد و هم دست بقصر شرف می رسد  
 که چه نه کسی که دولتش بر قدم است و پیستجاء ماثر و مخاخر قدم قدم پیش  
 سرداران و خرم و دان و در میدان بهامات و مزارات کوی سبقت  
 از کثرت نیمی و صفدان جهان بر لبه پناهی جاده کثرت کشید زیر کاس  
 بیت امر جهان را که زیر کین و لما دایب الناصح و ن محله نبقت ان  
 الدهر للناس ماخذ و میستبیل و ضایل پادشاهان در اطراف و کثرت عالم  
 سایر و شمع شد و در ملک و سلطین بجمال یک و میستبیل منفرد و مزارک  
 از همت غیری علی الحد بر حث بنفس مالک با من و پیغمبرها غصبی رایت

او گشت کونی برین کرد و لایق چرخ خنجر و هند لکن بنال الشهب غایبها  
 علت و اختلاف منها بمریدان جم التواضع و الاخذ و غلبه و ان  
 بصیرت و پیران صلف و در اشتها رقد و نثار ذکر در جبهه رسید که اعدای  
 و دولت بدن عوسفت و ستمو سبب اقرار و اعتراف کردند بقدرت با الفضل  
 عزیز و بوی و بفضلی لرب العبد و بیچر ای عزیز توانا زنده و مستان کین  
 به نظیری تو دشمن دهنده قرار و بریدنم و در امیش و غیر منیر و درین  
 که منیران اسرارش که و جاسوسان عالم علوی و غیبی اند از تصور مرع و کثرت  
 و بر گشت جانت میرج تو که کجا کثرت چو صفت بر آید بفتوح صفحا  
 الخلق او را ک و صفد اذنا و امر فتنه و غیبتها کمال صفت خوبستیم  
 خود و کثرت مرا بجوی غایت منقذی و درین و زبان را که ترجمان دست حد  
 عن البصر و الجرح یقین کردند و در موفقت و بهت و مقام چشمت این منی را  
 در زنی این حرارت ترین و فوند که لبس الله عیسی که ان یجمع العالم فی  
 واحد کثرت زمانه دارد نظیر شایده که تو در خدای رحمت زمانه نظری  
 و در جمل که ام شرف نبقت و رای آن تواند که ایراد و غیبت شایده و کثرت  
 استاده بصیرت لطف بنده را امل و توفیق در راه و در و تصدیق نیت حسن  
 رخت در راه وین کمر چها و بند و در برای استمال فرمان در منزل و جان  
 بر خیزد که انفراد خفا و ثغالی و جاهد و مامو الکمد و انفسه و سبیل  
 و سبب و پیش روی طایفه کرد که چون کثرت مشرک شده اند که ان ملک  
 لایم و غفر و لایم که و فضیلت و عزت جها و بر ح و مدان و باب دانش  
 پوشیده ماند حکم که باری بخت قدرت و علت کثرت در مصحف محمد و شرف پان  
 فرمیدست حال بعضی از مؤمنان که چون بختیسیل این عالم و طهارت بکوشند



و در فنی آتشین بود بطبع میان آب و خاک بمالغت نمایند بر عایت این  
 آداب قدم در دایره محبت الهی نهند که چند رجال جیغ و زاری می نمودند  
 و الله چنانکه شطرنج را در اینجا قیاس نماید که در حال محبت و ولعی که با آب شکر  
 باشد را از محبت کفر و ضلالت شسته باشد و تمامی آن زمین را از شوکر  
 و خست بت پرستی پاک گردانیده و بصورت و بسط مکان در آن کفر کیست خانه  
 بگذاشته تا مزه خفصا می بجبت آبی خفتن متاثر شد که قصد  
 العبادات آنچه را روشن کرد و اقدار و مرتب اصحاب بت بخت و بخت  
 ساعی که علف در عرض الله فانی العارف پیدا آید تیرش بریده و دوزی خفا  
 چشم و بشن تیش کفر شود قصاص و قیر جزع کفر شول کار که در پیش  
 جزیر دیده و دوزش روی که دیگر هر بکام مشبه و خشن را مگر عکس  
 خلق بهما النبالات بکام سیوف و مغربیل خنجرانی با فایده استلاد  
 و چون روایت سیر که جزو که در قوت پای رفت بر اوج کیدان بند و بت  
 همت از سر کرد و نکلده آفتاب فرو گیرد بر حسن کرامت بایستد و احوال آن  
 لطف بین رای جهان آرای نیستی اندازد یا بت و کین لغات ظاهر مبارک  
 و غیر غیر آرایشی تمام کوفت و قبول دولت را در لغاب خود مستقر آید  
 آمد و در آبر دست نهان که بر ما حضرت خفا و خیر بگرد و فاین کان باشد این  
 خط مشاء و جو و جاساکشت در ابراک زجه تو یکت محبت نهند و بتی  
 بدون رود هرگز در چار کاغذ الفطرن ندی پده و البی من شیره چون  
 ضحکه ای که در جو و نورین و سماهی روز آشت و پر زده و دقایق  
 آداب بنده پروری و رسوم چاک نوازی بجای آورده شد و در رعایت  
 حقوق شکر و عیش شاد کاکه راجع و کاکه مسئول عن عینش می شرم داشت

در عیش و شادانی  
 در عیش و شادانی  
 در عیش و شادانی

آمد و فاعله ملک و جل چنان شکر شد که وین آن در ویم سدید و وین  
 دین و دولت بدرجه معشور که خرابه آن در لغز عقل بنا بر حی بیضه الهی  
 فاستحکمت بر عماره و غذا شدت لدیها با بلس جهان عدل تو بر کار  
 خراب کی کرد و جو تو رسم و یاقین روی رود قال زین سینه دشمن تیغ  
 بشکاف بر آنکی باشد روز رج نهال و من بل پیش شرح و طت در زو  
 صفت و اقدار بر جنت ملامت ماند و از جت نور عدل و تبشیر بیع لغت  
 اشرقتند لطیف پذیرفت و دود و طیت ظلم زر عمره محاکم مستغنی گشته  
 فضیلت الاسلام که من دانه و نعمت ظلم الشریک و الکمان و افضت  
 عدلک فی البلاد و اهلها و ضیعت و فی الظلم بالاسدای نیت  
 رانصاف تو در هر عالم کون جزق کل پر خون جزول لاله خضر عدل تو  
 تا زکات تمام عای فاق شد با کل و کل کس و کار نهد و خمار در اثر عدل تو  
 بر سر و بر پای دید ابرش کینه شکل ادم فتدق و سکنت درگاه مبین  
 که طاق او نش فریق فرقدان ساید و در نه این صفت پرورده با آن ذره  
 نماید اصناف خلق در نظر جهان روی نهاد و سرور الکتبی و کربخشان  
 اطراف در جرم حرمت بارگاه معظم که همه کعبه و نزلد بی لوم با و طوبت کون  
 گزشتند بیضی علفضا کل منجی فذلک اخطا عند فعال  
 و ساحنه مشوی الوجون فذلک بقا و فها و فدی و فینا و فها و قد و فینا  
 درت که بلف صفت و فینا چنان بر دشت مور به صفت خود و کمر بست پیش  
 به جرح و سنان ر دشت فالجرض و انک و البی با اعبد و عدل فاعلمک  
 اخلافا العصر و بهت مکان و نظر با پیش ماند روز بر ذرات رقت  
 افراسه تریده و قهر علیه نسیع رکشت فبا نادر سبب الی العلا ای



الخلل لا خصيبك خذاء ای بقدر آسمان سستی تو ملک زمین در محمد  
 در سلیمان و در شمع و یکن در مدله نزدیک در کوه تا کوه بشکر کوفت و ازین  
 تا آسمان آورده شیخ و در آسمان تا زمین در حضرت سید فافا و ایت  
 الی الجمال و اینها فوق السعول عوا سلا و فواصبا و انظر ثالی  
 السعول و اینها تحت الجمال فوا سلا و اینها تا زمین را آسمان پر زده  
 آنجه بود شکرت از آنکه در زده افزون باد است هر رویت بخوری هر چه  
 نوز است و در صبح نیت پنج تن صبح بگوین باد است و اگر چه سردان هر خط  
 جو دیت این در کاه بناده زده و کرد و بختان روی بخت این در کاه بخت  
 در مجلس سبب و علوت طریق لطف و تواضع چنان بود که در زده و در زده  
 نوزی تغوت میان مالک و مملوک که هر کزود و با وجود سبب گفت  
 و قدرت آثار نجات جهان را در جبر سبب و او پند نیاید و زده و در بر سر  
 خرو روی فرمان چنان دهد که اگر قصر روم و فقر چین در آینه در حمایت و است  
 در صف بندگان دست در کمر زنند و انك محض الخلق في محض قدر  
 و لو شئت كان الخلق منك المحدث لطف در باریه وجود شود جسم را هر  
 روان باشد است در باریه زنده زنده اگر را ایزت بشناسد باشد و فیت  
 لواصفای علوت قدر و فشانك الخفاض و انقاعا كذاك الشمس عند  
 لشمای و بدو الضوء منها و الشجاع و چنان که در زمین خدایکانه مقاد و ناکوت  
 همواره در سینه عز و جلال است بر نوازش ده به در عدل و فضل از نوازه  
 و بمقتضای طریقت که جاذب القلوب علی حسن الهی و الهی جهانیا بر عباد  
 و نام نو شیردان و حدیث و تم علی در طریقت می آورد و منع مکر و نیده  
 ملات ناد و عطا قدر و شرف المناصب نشانی است متحاب و فده

شعاع

شعاع

فی الخلق عظمی الی غایب سخا و عدل تو اند جهان بر و در شب چنان  
 که روز آفتاب شب محتاب و پیوسته کز در غمی در زده نامرادی پیر است  
 بود و مجلس بزم بختیا کران پری چهره در آستانه چنان که دیده که آینه در  
 جمال خوبان است در دیدن خود شید و خراشید آینه کرمی و در باغ عارف  
 و تفرود هر یک کل و نرسن چندی صلاح الجمال بمن هر چه مافی خلق  
 ساعده و نایب آینه در ریت چشم شاه مکران کف حاصل از هر مشش چهره  
 زیباتر طبعی چنان الطیف فی حسنه و بختی فی خده العرف  
 هر تا در زلف و دایه پستان کنده بود و هر کسکی و تانی در آن پای بندی  
 که دم سر گشته شد در تار زلف او است کوی را سر گشته از حضرت حوکان  
 بود و لبس الوشی و امجلا و فاکس کی بصیر الجمال و صغر العباد  
 لا تحسن و لکن خض فی الشمر الضلال زلف چون برین کند خوری نایم  
 مشک را غره چون بریم زنده قیمت خراشید را و با آن مرد و این مرد روی  
 آن ندیدی که لاف حسن زدی و زهره زهره آن نه اشتهای پیش پستان  
 بر سر زندهای غائبان سالیات للتهم فاعمال فی نضاج علف الوش  
 مبرئات الکاس و مظلما ساقیات الراجح علف البشر برید چنگ  
 خوش خنیا کران بزم تو برده آب بار بخت زده با در آینه و زده در ره  
 و آرد سر و من بر وجود خود بن صبا قی کل پاک بیزد و شک ریزه  
 در قرآب چون زده در بوار قص میگرد غنی فلی الظلام عزیز عتا  
 و عصفت بشده و الا ففی فویث العین ایمان ان یجمع و الا ففی  
 انما حدیق حاسه لو كانت المناظر الا ففی و ناسا و اصبر و اعقل  
 چرا بناده بزم او بجایم وزیر اگر نباشد در غده بکس لکن اگر چنان

شعاع



بصفت چون سرای و بودی برهنه آدم پروی نیاید ز جان و غریب  
 ساقی بر گوش ماه صفت زده و زینسلیه میوش در خوشه رویش که غبرین  
 افتاده و زینسلیه پرتابش برکن در رخسارش نقشه زار پیدا آمد فلک و قمر  
 لم یحرقها لعل کلاهما اخرا من ثانی خد بکاء از کرد و بروز سایه ستاره  
 چراغی شب و تاریک شود بر نور خوف بر روی ماه من ز رخاک خوف ماه تو  
 لعل سایه بر بخور خندک ناز دنت سالها هجسته انشای سلها  
 که در زلف بسته نادمک نابینا و دگاه بچکان زلف نافه کوی بین  
 از نمان میروید سازد زلف و زنج هر معنی چو کان و کوی نادل پشته  
 چون کوی و چون چو کان کند امن بیج و جان صبه صوالج معطره  
 نقاج خدی بر مضرب کلام دل ز کردید که در محبت نیم چو کوی زان در  
 زلف چو چو کان نش کلام جان کرای که کجسته نهاد شکسته بستر زان ل  
 چو سندانش و من خوش آب او از چشمه نوش آبگات را مد وید و کین  
 نیم خوابش تیر غره در کمان ابرو با نه خسته بکرد نقی العدا لثانی  
 غن الوادی و می بنر جبهه ما دالشی فم من الحزاک چند  
 شامبل کالماء غار لیل الی لیری فاذا نکل منو بستر لولوا  
 و اما یمنع منو بکبر مکر زکس تر زکس او چو خاک خیره کشتی سبل  
 بازی که او چو جهان بوالبعی عطر فروشان نقن برده زلفش چو کشتی  
 چمن کهر بر پیش بینی زکس کوی کشته سخن خوانده بکاش و می رعدی تلم  
 داده بر نش تقی شمشیر کشتن من غش میان نوش سخت برت بکند  
 بی بی ربیبی و غمزه راض نیای او بفرای خط غایه زک جمال و کمال  
 یزیت و زینه ماه عذر زلف زک سیاه رنگ می پذیرت آن نقش ت

شکسته

شکسته  
از زخم

که ز ماه سیاه آوردی و آن چه نقش است که در گوش ماه آوردی خط در آورد  
 تا غدرت پت خواهد بود که مقبول ترین غدر که آوردی خط چون رنگ تو را  
 حاضر برید ناز نویسه های لعل که آه آوردی بدالشرفی حدیث فانی  
 صیغه البی و لم یهدی الجوی و النشوق فاحسن ما کال الفصیحت  
 بضایح الی العین فی ایا مرجهن یومرن کشتی در بهار جیش و شتر  
 بر درق کل نقشه می باید و یسنبیل ترجمه می آید لولوا منو بحدی  
 و عارضه لم یمنع نظری و جسد البشر که بین مرض فطان احتیاج  
 لها و بین ان من بها الا فواک التهم خط کزنی خود و شتر نویسنه  
 از غایه بر ترم نویسنه کاغذ بجهان سانه خط کردخ آن پسر نویسنه  
 خوش شب عشق ز منون شد رایت که بر شکر نویسنه و کاغذ فطان الی قون  
 فوق غار صدمش و زباده کونک بجا رهنه و کجهر با بد بر آمد و برای  
 محبس چون زلف و جسد و لبران معطر و منبرشت و دایم میوزده بان فاذ  
 اهوری چمن شک آکین شد و مغزاده نوش از شراب ریخته نیم ریاض شبت  
 یفت و لها انسج کال باض نفعت فی وجد العرجاج و الاله  
 بوالبریت از کجهر صبر بکنه جام بناید ز و جام برون از فیل حرم بن  
 جام کل محبت سیماک و قمع سین از مجلس چون قمع لاله یا قوس سپر شه  
 می برنگ عقیق من که چون ز قمع و دهر فروغ و کوی ستاره یکتا  
 و فی الججاج و فف الخ فشاها فشا کال الامر فکا فاحرق لافح  
 و کاغذ فح و لافح در صفای می و طافت جام در هم تخت زک  
 جام لدم هم جام هست و منت کوی می یا لدم هست و منت کوی جام  
 کشتی زمین از جره او یکس از غایه پوشیده است و بود از فروغ او پرت

شکسته



کتابخانه معبد نور  
اهدائی  
بکتابخانه مجلس شورای اسلامی

برکت یافته برکت یافته لعلی کز فروغ او اندیشه الله زار شود و  
کستان زان می که چون روی بباری عکس آن شکوفه کرده و منور گردد  
در مرد سبزه خوار و برین کعبه فی کمال الله و در کشت صبران سبزه عکس شود  
کو بیسیار است آتش پناه سحره زهره ایمان خوش روی تر ز غنچه زین تر  
در حقیق روش تر از دست ره و صاف تر از روان که بگذرد پری شب اندر شمع  
از چشم آدمی تو انداختن جان می چو بجز درشت کردم که کند عفت بر خیم  
شهر کسی باد بان مشعشع نماند بصفا نماند بحج نماند الشمس مهابط  
و بعبه شمس مرخ الطهر حث علی الی عدلک لکن لکن اهلک سلاسل  
باقی لیدی الیزل صفحت نماند نماند ابد الحق و غلت حلال  
فتوی عقل بر دانا حرام کشته به حکام شرح بر حق و نور او در کشته می  
شوق در دل و جان می فروخت و سخن چمن و کشتن خون عارض میخوان سخن  
منور میگردانند ثقلت زجا جات اغنا قرط حقیقا ملیت مصفوح  
خفت و کادشان بطن ملحت کذا النعوس مخف بالاحراج  
را کینه جام چون در نسک بر روی دست دست پیرون کرد پنداری کیم از دانا  
چهره ساقی در و پندار و کوئی که در برون پیکری کردند یا قوی روان  
طبع از دوز پر شتاب و جام از دوز پرستری چشم از دوز پرده و لعل منور و پرست  
بان و سرنگ لعل یک چشم مرا میسان یاقوت احمی در نشید و پیکر  
عقش سبیش از دانا باغ و در شو آذر زبانه میروی و صفوه من قم الابرین  
صافید کدم مع مجبوه بالالف مغیا کان ابریهما فالراج فی چند  
و اهل تشاوب با فغانا عبقان از مرا می چون بدن جام بود در چله مشری  
کو بی سوی زهره به پندام آمده است در میان جام روشن بر روی عکس افکند رت

پنداری که خورشید از آن جام آمده است و نیم شاه در دست سبزه عکس شود  
بنم زادی سراق اب آتش نشان بی می کوفت و در ساغورین و جام برون  
یا قوت روان می کوفت روان و دم نکشید و غلاب بی بلین اشرف  
فنها الکون و بجام چند کسری و حواله الموحس مغطی الاغنا  
للحق للماء لکن قس روح کوفت مجبوس و شراب درده سراق آتش  
افش یا قوت ناب درده در نصف روان کن در جدول کشت کوه  
زکان بر منکن برق سحاب درده قراب مرده در دجا می کند مرا می را  
جام پرکن زان جان شراب درده بدان علینا الراج فی عجب حقیقا  
ما فاع المصا بر طرس قران فضا کسری و فی جنبها نماند مهابط  
ما لعی القوا دس فظلمت ان دت علیها جوی نماند الماء ما داس  
علیه القلا دس و در پرستش و لعل و جام به لب از دست ساقی ان  
گرفت و بله کگون و شراب ریخته بر روی شاپون پریش نوشیدن  
صبح آه در سر زحمت مرا بر آینه بود آفتاب عش روی از مشرق غری نموده  
فی عصبة فی هذا الزک ما نزلوا اللبن لمعان لا للعد بضوینا  
فوزنا عا شفا کانا فاما کلا حنا فاما فاما کانا عفا نماند شیرین زهر  
که بریم بزمه و دونه که جات و کرم صلیح بزمه و هر دم شکر شراب که میاید  
و سر مایه خوشه بله بر عرصه و باغ می آفت و بار در غم و بار نماند کوفت  
دریا می غری و نماند عیش را تا زکی میسد و در روی آینه دل مصفوح مونس  
از نیک حشمت میزد و مواد زهرت و سوت ریخته میگرد و سباب نفرت  
و کرم است از زمانه بر کرده میزدشت صفرا و ابقول الاحسان ساجها  
لوقها حجر مشد شراب شراب باشد کرم است زهرت از فرد هزارین کرای

چون صبح آفتاب بر سر آید  
چون زهره بر روی آید







عجباً لحفظ العنان ما بخل ما حفظها الاشياء على انما رزقت  
 سخاه تو بچ آفریده در دست تو قرار نیا بد که عنان و باد و زبر جبین کم سبند  
 فیروزه کون از کرد جرج خام میکرد و بعل آتش فتن در سنگ خاره کشتل  
 پیدی آورد بدل شکل برین سمنه او کید ازین سبب زکون این است شکل  
 و باز زره پوش بر اندام سین داشت بمنزله پیکر ای شیمی نمود و کسیدند بر  
 جرم خورشید ط بر کید کشتی لغت پر بند و چن رعد عتبت چن افتاده  
 و باد ام کشید سیان کل و زین شده مانند تیر که شست شاه جهانگیری پر  
 و در پر و زره با کردن بهر از نیکت و در جبهه صده کوه و صحرا می کشند  
 و بر جم شهر مرغ تیز پر را زنده کرد و ن بزمی انداخت و محب قهر و خشم  
 اهل و خجوتها و قدر بود در دل وینه شکاری بان سمر در پسته و کل در چمن  
 نیکت و متعار الماس فاشخ نیز در لوح صید بودن مرغان چون خار و نوب  
 و چمنه پر وین میکرد ابا ما اچینما مقلد اول الما اچینما العجب  
 خلق برضه فی خلقها سو پناه معین الثعلب اذا نظرا البان فی  
 عطفه که شعاعا عل النکب برستن بر یک مرغ زره پوش رسیده  
 پر کل از دم تا بنا کوش چو بر قط سشای خط جری و یا چون بر حوصل طوق  
 قری بدن منت نقش بر پر و بال که محاسب آفتاب بر کل زغابل چو بر خط تان  
 از شک چمن چو بر دست عربی نقش ضر و وزرا از شره ویدن کچر بر ترق چون پنا  
 چشم گشته بود و از خو بخور کی چشم ادب ن دیده لیک و خرس سکن خون شده  
 و چون چشم بخورده و جعل رنگ لعل جستن کرد و بکل طفل سرمد که چشم  
 بر رخ فرو آمده کشتی شده در زر تکب که اند و یا بر درق کل زر و خط بنفشه کون  
 کشید و خالها و کشتن چو بشیر ما بر سپر زین او کشتی بر توده زغفران خمر ماه

معنی این است

مشق

عبرین بر نهاده زنده و یا هر دیناری بد و نخط کرده زنده و المرق  
 عل الا عجا زنجبها حق المهور من السکون الخ من کل اهرت بان  
 السخط مطرح الجباء جهما لهما سحر الخلق الشمس مذ لبقها ما لفرقة  
 اعطت الرشی جدامن لوقتها البق و نعطد جباء کی بصا نعطط  
 المناجا نعالج الرطل بالحدی هذا و ما بن ایا ما لناظر الا و نعطط  
 کانا عل صوف و زدن کاه برق و در محبت و ما که سبند کردن بنان میکرد  
 و در نشیب و بالا بن شرمه می آورد و آهوان شکیفان کافوری ششم زنجیر  
 در استی انداخت کان الظباء العین فها کواکب فیکشف فها بعد  
 و جن غامها ای در آکمر جنس در دوزخ آه در مرغ زده سیم و در دم  
 و خدکین فوج الفناء ملج و ان فین لما نعد و انقش و بر جم  
 پکان سپر کشی و فروخت و بدستها سیم که در پنج زین بنان میداشت  
 سر شکاری می در دود و دودت که در یک بر تارک و سپر زدی بخون شده  
 میکرد و روی خاک بجای عین بدی پوشانده و کجفت زین با ششکوف  
 و ناردان می شست شربتی حوز و در کچر زین بنشتا افری شده بر  
 خر کوش با بنش ناکان و ملک تازی در حرم کچر بنده آتش ای شسته بود  
 و چون چرخ زین پای شده در یک طه برور کرد کج میکرد و بیشتر تابش  
 زین صید میکرد و زدن بخون فاک رنگ بقم میداد بکل صغی الداء  
 اسود معاد و مقود مقلد بکل تاب فی رب محدد عل حنا فی خاک  
 کالمین کطالب الثنا و ان لم یفقد فقل ما یفقد و لا یهدی کانه مد  
 عذرا لاصرف فله یکد الالحف هندی بنشد حرف انکشف ما لم یفقد  
 هوا پر باز بود و دشت پر کشتان هر دو در پر و زره و در تکر

معنی این است



شعر

ای کرده هر روزی پرنده ناکه زمین را به درنده برآه فی الحضر ان  
 اها به بکا دان بخرچ من اها به و از بول آتش شمشیر من در سر بر و شیر  
 آب میشه و ندیم خنجر اکون دل در بر سباج و دوشش چون میکشت فغش  
 کلا الفجین عجب بفرصتی الحافه خلعتها و امامها و بند کان خرد چون  
 ابر بر باد سوار گشته بچند دور تا غنای بسان ده و کف و دوزخ قرار شده و تیر  
 از غم تیر دیده دوزخ گشت تعجب بدین و نه امید غل سرای بخل سوفا در این  
 بجم و شایسته ده و شاور کردون کلک صفت کمر قدمت وجودیت برین  
 بسته و ترک کعبان کلان زه طاعت بجای طوف در گردن شکسته و جری  
 بر که بستان شیت و کث دایت و ان یکا و خورنده و کیوان برادر عتاب  
 تیر و ذراع کمان بر جل کین بجم برین رساینده الشا بین خرد و سنا  
 کجاینها فی نظرها و الطعن فی لسانها العادین کما عفتهم و انی کبر  
 جد و ده لسانها فکنا غایت فبا ما غتهم و کانهی و لد و اعلی صلی  
 نهاده پای زاکو دره در کاب چو شیر شیر خور و خون خورده کی کره بر  
 و سم ایان لذل سنگ چون برق آتش می افروخت و فل کفی و و س کشت  
 از شرده ناک دیدن می از دست و فرس زمین لزد و ی آتش و پاء چن میکشت  
 و بسط خاک چون آب لند و شکل زده می پذیرفت و در جین دست با پای  
 چو کان و لرد کوی خورشیدی ربه و بد فعل چدل کرد و بر یک را و بر سیده  
 آفرین بر مری که اسپر کف او جرم خاک اندر سپهر نیکنان و کان  
 چون بر سجد چون نیار در دست پنداری بخت اتخوان اندن و صفا خیزان  
 چون بر انگری پیچش کجایند همچو آتش بر خورده و چدر گستران در پیشش  
 خاتم زده بزد و نندوز بگذر و چشم نوزن بچو و رینان تند و همچون پیر

شعر

با کس چون زمین راه و ان چون قضا و دورین همچون کمان نشاء و  
 مع الغار بکل و فذلک ننا بجا الاله و لما لم یلبا بقیه شو  
 حال همچون ساقی الظلاله می اعطافها می جفا کایچه الذین  
 رمت نساله و قد و ابنت بنات الحفدهنها شکایها فارجت الر وال  
 و ذلک چار پر که عتاب جان شکر بود جو کشاری میدیشت و نوک پیکان خنجر  
 شکل ز چشم صدمه خنجر خون کش و و الماس تیغ نیوزی از تن کورسل در خواند  
 میراند و نه خنجر میراند بکف بنفشه نام او رنگ لاله و خیری میدد کانه کلا  
 ان قضت حقها بالصلب عصبه اکا لها کلب خط غبر صفت  
 بر پشت هر کور بان نقطه مار و خط مور به تیر از وی شده بر صای بر خون  
 چو زرب و بر رسته طبر خون ادب کان فخره انما ان علق الیهن  
 کبر لذن جل شغل اصوات حاد ان طلب الی سید امرن پس فاصح  
 با لعداده بد بر طرفه علق جل فوحش کیش کفی از زخم سنان آسمان کن  
 تن کور چون چشمه کیکر خون پاکشته بود و از نوک پیکان الماس فعل اشاء او  
 بان بخت معدن بولاد شده بود فارس و سمل و اهنرا بشکر بوی صفر  
 و انفا کبر الفخر لمر کفانی کیش و و خنجر و چون و منظم رضای شن  
 ثابین و حزنانه که موسم حرم و موعده غنیمت است بقا نمود و بر کاهیمین  
 خبر تازه شد که حوان لیلین غر و شیطان در و مانع گرفته است و کلاه سردی  
 و سر کشی بر سر نهاده و در پای قلعه مانسی دست بکجک نصره انکس لای بر رستم  
 با سگری کیدل که در وقت جان سپاری و شکم سوار و با تازی را بر عرش  
 خاکی رهنده و آب بندی را بر پشت آتش گیرند الما و کبرج الاشياء و بقی  
 دال اکبر من الاشياء ما صعبا مبر فی جلهای لبها لبض مخدی

شعر



ایستاد

هاسا الکاء علل بر و اسهم عدا ان المنه لولا فتمهم و ففت حقا  
 ثلثها الاقدام و الهسبا و در مردان بجا خضاء اند با رنگ پذیرفته بود و کوه  
 و صحرای از قدرت و است سوره آمد و از عکس تیغ میا فام پیکر آب چون آتش  
 عیسوی سیاهی شد و آتش از انبیب خنجر الماس کون در دل رنگ و لاله آبگشت  
 کشتی رول جسل در حد تیغ و خنجر هر یک مکان ساخته است و قضا و قدر بمضاه  
 ش و بهر ایشان قیام که طرعه موت العین و سطها لیتعظها بین  
 سرعی و مشرق فان الاضبال اخذ بن مانده می لدی ال اعوجج مدح  
 نفوذ به لزان آب رنگش فضل که با در خیم و در و بجاک رنگ ایدم  
 برق اندکس برق را نیافت سکون ببا و اندکس در اندکس و در و جمل  
 از خنجر در دل خنجر و شول آتش حمیت زبانه زد و کوه شجاعت حمیت پیدا کرد  
 و بجهت نضرة اهدم سوسن و در لکرت و چون کل تازه خندان شد پشاه  
 خندان بری رخوشم که چون چینه بودیش در یک چشم بیکی الدن و لضعکه  
 و السیف ضحاک ان علس و باز کرد در لوی آتش بکار روی نهاد و سمنه  
 رقا رش در کرد و چینه خون نهان کرد و خاک را با ده همراه کرد سینه و اندا  
 جری فاك الربا ح و مانر حری طالع فی الجاج الا فتمد پر بر رین  
 پر بسیار بهیمن کند آسمان رقا رش فاکر از لعل خویش و بخت بنگار نشسته  
 در جهان و جان صادق لهنه کشتی بر حیات تمکین شده اند و در مصفا و عویت عز  
 فاصص عل الموت فوهب لل الخوف بر خوانده و ستر ما الموت الی حیة  
 معقوبین و ما الخوف الا فی موکب فاهن بقیه دانسته بدشعور الی الخوف  
 کا نهما و صبا صعد و هم بهنضب جهان حریس کرب اندون که کوکبه  
 عزیز لوبیان و جان شیرین خوار و شیر کشتش شیرینان چون شیر خود کوه خوار لوی

و شیرین چون شیر کوه را به بی قدر نمودی از عتاب نهنگ ایشان شرطی بر لوی  
 حتی کردی و قدره زین سپهر کردان و دلائی کردون تیغ رنگ چون تن چار  
 بر خنجر پیکان شدی و ماه سپهر و دلائی بکف سر کشیدی و کزدم  
 این طاس اکون نیش در دم نهان کردی و دل در بر خنجر چرخ نیرنگان  
 اندر نگاه کشتی و هر یک بزرگ و کوچک در شب تا رسیده مور و دیده مار و  
 و یکم به آرزو نقطه سپهر رسیده چشم بر دشتی و به کفنی کلف از روی  
 و خال از چهره سیاه بر لوی پیکان جگر دوز تو اندر دل شب خال سیه  
 از چهره رنگا بر د لحن سخت اگر کینه پیش خود دشمن سبک دستی اگر جویند  
 پیش شکار اعدا بزخم تیرستانند و در زنده دشمن بزرگ نیزه بختا نند چشم  
 از پنا پیکان بصبب التیج فضل عید و بیکتبه سهر المصلح  
 و بعد فی العقد و هو مضیق و الشعر التواء و اللیل شق  
 بنده کان تو که رزم چو خنجر طاعت کرد چو خنجر دیندی ملک کوکبه بکر و نیزه  
 تن خضم می چمانند تا بر نه شمشیر و دزد بتر و در اثر شمشیر هر یک برق ظفر  
 می از جهت و از کوه خنجر ایشان اصاب نصرت یافت آتش در و جلی  
 جو به نصرت عرض ابر پروری سرشک اختر بهما قران کان سجاد س کوی  
 در شب لاجورد صد هزاران چینه سحاب در اجرا کان آب و آتش را تو  
 پداری مرکب که اند آب و توین سرشک آتش بر جان همان تیغ  
 خنجر در و حل الشرا علی عذرة کضی من الشمس کوه بموج الهباء علی  
 خطم به پناه و درازی او بکوه چو خورشید که در به روزن و بر و  
 بود از نیزه و خطی نیستان پدای آورد و در سایه آن صحن زمین بر مار نیان  
 مرعد در از خیال زرج غنی شکلشان منزه از مارا غنی که دانه از خون



فلا تغلب الیچ فی جوه اذا لم یخط الغنا او ثبت زکوک نیزه نیزه  
 دوران شده کیتی چو اطراف سنابل و از پیرین آتش نشان بگو تیر و ماه  
 و زهره زهره در بصر خفا میشد و در چون کله شیر سوار فلک بآن چرخ  
 آید زرق و قام میکشید و بهرام خون ریز بآن زحل سر در پس سپهر زکارتی  
 میکشید بدیجی که زده غم سنان در غم تیر زشت مازده گردان گیر جوده  
 بر آسمان زلی که دو خون ستاره حوت زیم تیغ بدید در اوقه شبانه  
 ای سبوق فم منحنی کا و جهمه فلان عینه ای محرم غصبا جیح  
 نخبه مان ما ج متغذ غلکی الاستد فی اطرافها الشملی زانک  
 چو کج وقت سحر کش طبل ضاعت تجم کفشی بعضی دلیران بآن هی چو شکر  
 کشته اند و بعضی به شکل رزوه در شده علیها الالبون لکل هج  
 بر و دامنض لاینها سیمان کا ثواب الامراض فیها محاطها باعینها  
 الجردی براند بخوش و رو چو شش او جانین زبا و صباوی زغر  
 زده و رسک چون کیمو ریکن بر و بر زده چو دوم کبوتر کمان در و راجان  
 تیر چو آن که بر پشت پدل نبی تیر زبانه روی مردان رود و حبت کفشی  
 رجوم بخومت زی دیو ابر و زده غایت حرارت آب و هوا چون سموم آبر  
 افش زکشته بود و در قف رین غیر نسل سببان که زده زک نون نه گردون  
 گنده کردی رنگ لعل چرخ نکرده و شرب باحت الشعری شکا عینها  
 و سمعها علانها الحکم حقیقی و بی بعضی جیفی بنامش بالما  
 فی اشد انها الجمر روی ماه زده رکابش زده پست مای برین  
 انکار کوی کرده و چشم خلق زمین چون بر زده دست چو کان و در  
 این با محرب حقی کا و جیفها حب اللغاء اذا ما غفع الجمر و زده ماه

است  
 مشق  
 مشق

خز و تاج خورشید زنده گشته بود و زکوشه چتر سببش بیه بر گردون فلک  
 و ابر خاک سواک کتیب او بدیده آب میزد و باد عیش خشن نشانی  
 او بدوش میکشید میکشید لادن دامن مد و مرغ و زحل و عینی نایب هندی  
 یک پیرش کتابید بلوچ النص فینا و ایاث نظرها بالبحاج  
 کفشد بنده موب او با فخر سخن کرده در از خج او با عد و زبان پوشیده بود  
 کو هر یکش بر آفتاب کسرتده بود کوشه چرخش بر آسمان و دولت در محمد خج  
 او آیت نصر و ظفر میخواند و قبل که کوشه رخ او چون در آینه نقش ظهور  
 فوالجسام عند هیمن ابدان فدل النص کر فیکون هم سکه  
 آن آب رنگ آتش فعل که کج کو هر تیر است و رنج به کو هر د کوشه بند کوشه  
 سوزان دشت محتر شده در کر خاک در هیبت بی قراری فک و دگر کش کفشی  
 زده عکس تیغ و خج در بای انصرت و روی هوا در ایات سرخ و زرد  
 دیبای پر از زرد و مخفف لال الایات چند نظر عیج بالیض  
 الحلالی است رایات دولت زده تولد است لایت حمت از توین  
 ایاب در نگاه کر بولت در رحم پرست در و جنین و زده ماه فلک زده پهلوان  
 علم کون میشد و شرب جوج زده شرب بیت بجان امان میخواست بر زده بار بر کف  
 پیش خواهد خواست زده شرب بیت او شیر آسمان زده نهار و عفت و ایند لایا  
 ملخدر فی ظفر کل قلب البطن ملبوس و خرد و بشکری جنین کران روی  
 بکوک فناد چو بکند از پس آسمان زده فزده کر و سیم کمان کان  
 الیله و ایدها و چند هلال مثلنا انطف لسان و علم النجوم علیه  
 و روح غان دان بر فضا الطعان پکار شانه زده تر زده ابر و باد  
 بر روی گردون و جمن مومن در دل شب زده روان شده فبت لایا لایا

است  
 مشق



لا فخر فيها تخب بل المودة العرب يحسن الحبش حلال جالبه  
 كما نقضت جاحها العقاب روز چون خورشید زده بش چو ماه خزان  
 یزد و در ملک و بلاد از کس نیست و سیرنا اقباب در پس کوه قات سرب سوزد  
 کشته بود و بار هفت روز در این غلت زمان شده و نواح سیر زنگش بر صفحه  
 زین چرخ در زیر مال کشت بود از قزوین تیره تر شد خاک چون قزوین پر کشت  
 و لیل کجوج الجبلانی سد و اما علما بواج المسوق لیسند غلت  
 لما مضت صله فان دت اجماعا فاء بكل کل الایمان اللیل  
 الطویل لا اقبل صبیح و الا صباغ منک لیسند و اما لیل لیسند  
 غیبه بکل مقام القتل شدت بیدار بود اندوده رخساره بدوده  
 سپهر است چهره کوه کمان بوی که با اندر پر کند بروی سبز دیار یک صبر  
 خم شود چو خم رافت جان منقش شده اند لولایز مکتوب که بر اندر تاج کلید  
 بتارک بر نهاده غفر مغفرتی که از آه دودهای شفق فضا کی کی کوی باشد  
 و روی زمانه چون ناله عسی بر دوش سیه کرده بشی جان در داری کشته  
 بر دم سپهر تازه برادر دمی بشی کوی هو اسیه بود در قمر کون خفاش خاک  
 بود بود از سیکون نغمه دلایل فی کواکب جبرین فلبس لطلو قد نغمه  
 انفضاء عدم محاسن الاصباح فیکان الصبح جود او فاء  
 مذهب سیه یک پای بر خیم چون زلف منقش بر دست و پای بند و خیم  
 مجره لیس وستان گل نمای چون عارض ترین میامت و عقد پر دین زهر پر کار  
 بان شمع سوزد میان سبز زار می خنود ویدی الشرا فی التواء کاها  
 بیضات ای می طبع بعد قد سپهر زده و کشتی سبز بکویت فرود و کنی  
 کشته کوفار چو فیه تمام سیم اندو پر دین سپهر زده طبع بر بخت شمار مجره

جای بوی زوی که کشتی شده از کافور کرد و آلود زخار و الفجر بصیغی  
 للعنب کطرن بهوی بهر کافور فی الجیاء و کاغذ الجوز و جفت  
 خلعه سرعانه خنجر سرعنه لواء و کاغذ الشری العیوب سبک و جلی  
 جفتند بهضاء و بدت بنات النعش مثل ضواید قد بدت فی طلع  
 خصله ویدی الحجر فی الماء کاغذ جوی فی مرقضه زهره و  
 انش زرافه آسمان زکامی روی نمود و کرد و کرد کثیر سیم بر صحن  
 زهر جفت پرید آمد و لجه بات سوی غروب روی بر چرخ سیکون  
 زیر وقت زهر مانده بطی که باب آید از هوا کردن در آورده و کشته  
 لند او بفر العنبر فضما الجناح و قد العنق کفی لبسته  
 جع بر سخت لاجور دق سپهر روان کشته ویا هر مای بوزن برباط کون  
 کردن کردن شده وقت سحر بقلب حک برت نشس چون نایست  
 در کستان و دین کردن بر آن مثال که در کانه سیه آرد که دکان سوی  
 بالاربا دق شکل چل چون سر چکان شریار ویدم زهر ریخته بر صحن لال زار  
 ز برین می پیش آن آبک در شیدن او کرده لک کاغذ جوی فلاح  
 کواکب احی و صم الزنج قد و صغرها حضضا کاغذ النسر قد صفا و  
 فالصفت بکرمند کلا حضضا و البدر یحیث غی الغرب انقصد فکلا  
 خاموش شمس الضحی رکضاء بدل زردین سپهر ناز زین برافروخت و بکوان  
 مزعفر کوی سیم اندو زهره بر بوی و جهره سیاه کونش از کمان رده و در جبهه  
 و این اطلال و قد احدث بخیر الشها لکی ببقعه فشمه و  
 فی اثرها و بدیها الزهره المشقة بغوس لارای طاهر فانیع فی  
 اثر البند فر پشته زده کز سید آسمان شکل لیل چون سر چکان



دیدم زوزبحه بدین لوح لاجورد نو که کشفه بزم کرده بخار روی هفت چرخ  
 دریا و ماه و فانی کشی که رویا کند گذار یا برشل ای یونس میان آب  
 یا بجز یونس آمده پیردن بطرح آقا ده بر که دریا بکشف و زار  
 حاج هلال مثل نور لاج و لها کالانظان الکاتب بن هلال  
 گهی رسال دای زوزباب که بر روی مرغار ملک مد می آمد و که بر شل نو  
 بر زرباب و شسته لوح سکون آسمان سده میشد هلال روی نمود زرباب  
 ویز کون چاک بر کشی زآب زرباب زون اما دای هلال الفطر  
 معوضا فی الاقوعطه به فی الغرب لفظها کان نقویه نقویه  
 قد خطه کاتب ما لحدی خطها و المشری فوقه ما الغرب مسکا لفظ  
 النور لاجضاج لفظها و قد شاکل قسط لغانید فیدلوقی لفظها و سطه  
 نبطا و زغایت زوزی حوس سول روی براه کاش و زبول و زبول و زبول  
 نقصان چون موقوف بجا قسول و کاش را آمده کالانظان لفظها  
 حلال دای مدی لاج بن نادا بلو ح حلال کال لفظها و حوله الکواکب  
 کالانظان قد جوی عودا کشی که کز زرباب و زرباب بزم شاه کاش و زرباب  
 رباب ساحت اند و زرباب او بر پای خاوی بختن فک سیماره و خفال  
 زوز زده ای شد زوزی زرم و زرباب ملک لاجی چو دشته زوزی کی چویم  
 و هلال بلو ح فی ساعد الغرب کد بلو ح فضدان سواد بدیده  
 هلال از جانب غرب بان زغزان الوده محن و محن و سر زرم و زرباب  
 زوز سیم قیادت و زرجن و یا پیر ای سینه که در زوز زرم و زرباب  
 و صبح ایزه و زرباب قیر کون زوزی که در و زرباب و زرباب و زرباب  
 بنفشه فام آسمان باز کرد و زرباب زرباب زرباب زرباب زرباب

بنفشه

کالانظان و بقم سیم آیت نور بر صفه انفس کون بخت و زرباب  
 از عارض دل افروز روز بر دشت و رایت سپید بر سر زرباب  
 بر دیده بفرشت انظر الی اللیل کیف صدع ما به صبح منظر  
 کراهب بن الهوی طربا نشق جلبا بن الطرب صبح را بکر برین  
 بدن اندامی کز پسین تنه وی سید غمستی جرم کردون تیر و روشن  
 در و رایت صبح کوی اند جان نادان طر و انستی و خجرا کون زرباب  
 طرم نیکون بکشد و تیغ الماس سکر زوزی این سپهر کردان بر و زرباب  
 در این بن شتاب کرد و زرباب و زرباب و زرباب و زرباب و زرباب  
 از کام زرباب دریا ملک سیم و زرباب و زرباب و زرباب و زرباب  
 کون و زرباب و زرباب و زرباب و زرباب و زرباب و زرباب  
 چهره شب را پر و زرباب و زرباب و زرباب و زرباب و زرباب  
 شد و زرباب و زرباب و زرباب و زرباب و زرباب و زرباب  
 قد نصنا ثوب الدجی کالانظان و زرباب و زرباب و زرباب  
 فمضا از زرباب و زرباب و زرباب و زرباب و زرباب و زرباب  
 در آسمان شاه کالانظان و زرباب و زرباب و زرباب و زرباب  
 ناف بعد زرباب و زرباب و زرباب و زرباب و زرباب و زرباب  
 سکرشید و زرباب و زرباب و زرباب و زرباب و زرباب و زرباب  
 زرباب و زرباب و زرباب و زرباب و زرباب و زرباب  
 خاک زرباب و زرباب و زرباب و زرباب و زرباب و زرباب  
 زرباب و زرباب و زرباب و زرباب و زرباب و زرباب  
 کالانظان و زرباب و زرباب و زرباب و زرباب و زرباب

الغرب مع الزرباب و زرباب



پرده کرد و خورشید که چون آلوده دزدی سرگشته بود در چرخ غم مرده  
 که هر صبح خیزد کرد و دروغ و خمر و پیر و زجک که بهشت و فرودگاه او برتر  
 ز کتب و هر دو ماه با در یک شب و در ده فرنگ بر اند و یک شیشه که بر  
 در خزان کس را آن دشوار گذشتی و با خاک پیا در صحت دشت و کوه آن  
 عجز آمدی کوه او چون نظم نمی بنده بلند استوار دست او چون شب بجوم  
 در ازونی کران و هم از و اش و خیران رفی ارفی برون عقل از و تران  
 لرزان دوی را و ادنی ثن و بهاء لا خطی بها الوهم خطوه  
 نفسها ما لم یلقا الی و امیر و قد نشت ابدی الدجیم صلیما رفا  
 عری من نطق بالذکر اهر کفنی آب تشرفان او نموداری رحیم است  
 و برای ما و یسایش ای ز غلب الیم و کما هم طاحت فیا فید  
 بالصوی وادی خطی فید الوی و ای فو غلظ و لان بدس بحره  
 بحره الخفا فیکل المرافی رای چشم بود و در دعه که بار بود  
 سراسر حزن بود و کون در دست چید بدن چو بین یک کمان و ز دست است  
 هر چو زین یکا مجن کفنی هلال یوسف دشت تیره چاه بود عیوق دلو بسته مجره  
 در در سن و حوان لین از وصول مواکب میمون خبر یافت و بصورت حال  
 در پای صهار برخواست و بیت نامر لوی عان از دشت جنگ و یکا رفت  
 و صعب و اقمه و چهل منامی و بهر پاش میمون شد و در مصر قهر خرد و هیچ  
 و دین و یوسف از پیش بیان کریمت و چون کور در صولت شیرشان  
 و بهر دمان می رسید مضومنا یعنی الاعضاء فیکل لایحه ساهم بیک  
 عشان روان رستم اگر باز ره کرب شو کریر جود از و چون کور از  
 مضراب و در بنیستان چون زبان افی صفت بر جودی سجد و از هم کین

این سخن  
 از شیخ  
 است

ای پشت بن ای بر خشک اضطراب سیکرد و ازیم خدنگ و رفا چرخ  
 مار پوست فکند زره می جفت از بس زده دران که کجاک ادوی زین  
 ازیم در زره نه هر که آنکرا و از ترس سپاه ماسلوت در دیده مور را جفت  
 در زهر اسکر مور شاربک در مور بر قرار می آورد باشد ملک مور چو  
 پر بر آورد بر خواهد گشت مورچه بر آید و در بنیست با خاک چون باد  
 طلی سیکرد و شب و روز که در آب و آتش می برید و در جهات سع آینه ای  
 آتش بکوه باستان بر سر کز خاک کین می گذشت و در شکوه خنجر سیم سیم  
 می گزینت و عدل القوان من منک فی میداینا اصری من الصلانی  
 فقیانها و ز غایت غمخون در جری و من قد عروق و لسته و ز غرط  
 یست سوزد بجای و یف عظام و کمر او که جفت زیم او جوان وید رود بر  
 خیم و دشو او بر بردن پراهن زلف است او در دشت به بند خون چنان که بر رخ  
 عتاب و در دل روین کفنی عین لسان و بخور او بکوب ویده است و بهر راه  
 سام اندازش پندار می شایده کرده و کفین بهین مضطرب اجتنان  
 فرشت لجنه شوك الغبار بی بی فی القوس و محک فی کلاه و عشتان  
 بر آه فی الهمان بش نیار و خفتن عدوی تو ملک که بر خرام تو هرگز نیست  
 اندر خواب چو بلاد و بکوی کوشاب و هک چو ریح و سیف ناله و طمان  
 مضرب رخ عدوت ز اندوخت لای که مرگت حمت زانش و سیب  
 و خرد و شردل نیک کجک از دانی بر بر عجب تیخت ز خون شیرین  
 در کشمل ز خون خفتن روی ترش تر موف علم هیچ فی بومری  
 بهیچ کائنا اجل یجی الی اهل دشت رنگ راق اندم او چون با و برق  
 می شافت و ب ن یخ تیز کرد که خاک می نمود و در جتن بیکس چرخ

این سخن  
 از شیخ  
 است

مشق



بی شک و شبهه که در روی هو بقیل سکینت و ابراهیم اندرون  
 گردان همایمش و دلالش با نغمه میخ درسته سایه بان، بیش و پیش  
 از لب سیر خاک سم اوی بوسیده و طلف رخسار چون سیه خود بسف سکینت  
 و بن تیر از دهن خاک بر رخسار اندک می پویست و مشرق الاقطار  
 خان خفته جانی القصری حشر عیون الفنا ذیابن القطار و المطا  
 بعد ما بین القطار و القصری سالی التللی فی و پیچ منفر رجبا لذماج  
 قیامینا الحی و کین فی حوین مکتبته الی نسو مثل علقو فی النبی  
 بدین اعلی فی ملو فی المویان مالحاظ اللله مدخل الخلق رجیب  
 شجر مخلوق الصهوه مسور واه لا صلاک پیشین و لا فی و لا  
 و جنس واهن و لا شقی بجر فی فیکر الی پیچ فی غایا ندر حشری ملو فی  
 بجر اشیاء السخا فظنند و هو بی بجر اشیاء السخا فی وادی اوان و بی  
 اذا جهدت نظرا فی اثره فک سنا اوصاف و برقا خفا کا نما الجوز  
 فی ان ساعده و الخیر فی جهتها انا بسلا چون خاک عالم نرد و چون قمر  
 منزل که در چون ثابت رنما و چون عطار و کاروان سون به پیشین و این  
 ندر خم نعل و زره بر سکنی آسمان از کرده او بر ستوان دسرج صبا و کین از تک  
 ان با و سیر بر حرکت و اله و خیل مشد و کوه و صحرای برق نعل در عهدیش بر زرد  
 و صدای گشت شکلش کفی مجسم گشت و جان لوتس مدنی چنین و دست و پا  
 پدید آمد سحر اغرن پلوی علق صمد الصباح و سابع الغیب انا انا  
 من موان الصمدی مشی صمدی المغرب برشت و بر خجری توان  
 از آنکه بخت درکت از دبا پس بخت میرا و طرب اندر سر سبز چو سماع صمدی  
 فرخ اندر دل آرد چو شیر اگر کفایتش مملو که نارد و مساوی یک عطرش که نارد

اینک  
 در این  
 در این  
 در این

و سپاه اسلام در عهد با کربلا شکر بند بر ابرش و لوازمی و کب الکوا  
 لم یکن لحد هم صمد با سگ مصر با نذگاه کیز هر نیت از خرنک  
 سپاه دشمن اگر اوجوب است اگر حکوم و با آنکه حوین را کنت مقتوت و مجال  
 بخت خود اما چون بنا کام خود را در کام از دما قال میدید و راه نیت  
 و کیز بسته در بیت دولت و اهدم خردی کث ده بفرورت حال ندر سر  
 خستیا که نکره او کث لاطل خجری کین زمین عذوت بر کشید و با و کرد  
 که خستید بر بخت و به تیغ ابدلش حرب بر افرخت فاجعلنا  
 لم یکن فیک مطمعا و اقلنا لم یجد منک مهربا فلیقینما ان کر خوک  
 مقبل و لم یجدنا عین منکیا مخالفت نیت تیغ ابدل از دست  
 و کیز تیغ بجر بر خال تو و بل کچان برود که اگر کث او کبی کرد و زاب تیغ  
 توان که دیده و لال هموا و اموالنا شاد و فوا کفی فضا  
 العین فی بصر و الصد و اضعف العین بدین قطعتمی فابصو  
 و در المی حد بالجر و از نقره بدل بر کوس چرم کوزن خردش بر آورد  
 و بانک قمره و آذر سپید هر جهان در سر کشت ندر خم کوس و غرض  
 چنان کرد که از جنب در صمدی لرزه کرد و ر و صمدی رعد طبل و دما می  
 بیوق بر آمد و زرد دمای رین نفع نمود سپید شد و دمای روین ابر  
 بدیش را بر نیاید و کردم و زان هند و ی تیغ و زرب خود چو تیغ بفرود  
 در عروق عدد و دم و از پیر چرم پیکر و رنگ زعفران کث و کلک زین  
 تیر حرکت در سیر با هستیا و دشمن در چرخ چون میدشون آغاز رنما و دزهره  
 در بر بر صمد و برام آتش شد و دل در بر کویان خوانا گشت صمد  
 دیده برام در کث گرفته دغ ازیم خجری نهار ده و هر دو کس چون در دما

اینک  
 در این  
 در این

اینک  
 در این  
 در این



اخره در توبه آمده و بان و کوه پولاد بر کوه کرمه کرده و بوی بزرگ  
 از کوه سیاه در شرب شده و زمین جنگ از خون دلیران لعل پوش گشت  
 فاجعه من مر الفجر مضرب الما من ماء اللز ابل شکل و النفع نقب  
 بالنور مطهر و الارض مرش بالحبس و نخل عفو العفا على العفا بلطف  
 بين الفوا من اجل و مجدل و سطور جليل انا الفانها مسر نفع  
 بالدماء و نخل پر از کوه و روی خاک از نبرد پر از خاک شده کام به  
 از کوه زمین پوش گشتی شده از نوح خون کمی راست جنب و کامی بکون زر کرم  
 خنجر چکان بجای گشت چون خنده زنجیران زبل گشته کامه زهره و کوه زخون  
 حالت دریا و گشته کوه نه پناه از خون قن زرم کوش که پولاد پوش هست میل  
 پوش و سر شک تیغ پناهی صحنه در در بکون سیراب که و جره خنجر هندی خاک  
 سرکه راست کرده اند کفنی برق شمشیر خنجر بر بن بهر زان می خنده و ابرش  
 و بهر برن گشت گمان بگوید و بهن زنجیرها مات عند مصرها بطش کا  
 طان الشرا عرالتند و کینه گشت سر سردان زین زان نارنگ زین  
 میدان چو ناروان و زنگس تیغ چهره رول گمان بری کابتن هست تیغ نهند  
 بر عفران و ابر که در تیغ زنگش سرور و سرنگ عتابی سیب سارید و بر برگ  
 سیل از غوا می میراند و رخ گنه نایب الله می شسته و زلف نبشته بجای امر شنب  
 میگرد کفنی در صحنه پولاد بجاده چنار و دیار چنار الماس و قوت می زاید  
 و قطرات خون بر سپر زنگار کون کفنی قطراتی ششگرفت بر سینه و بر  
 کلاه و با و انما نار است بر برگ لار و کینه بجای سوز زردی حرم خنجر  
 چو قطره شگرفت از روی گنه زنگار پس النجیع علی و هو یجی من غدا  
 نکا نا هو مغل و ابل فذذ الذی استعبد لجوی من الی حیات یجری نهر

ماشا و کشت منبذ فی مهبذ الا و شفره علی بدایا بد ناریت ابل  
 سر از اندر و حجاب است نخل حجاب اندر و سر در آب اگر حیات نهاد  
 پس چرا هر کاب او بکوزد جانش رسد بر طبعش می زور دن خون معطل بود  
 کوه سرد و جنگ باشد و او باز گرم و تر آتش که آتش که زنجیران و کشت  
 آتش از جگر گشته اند و سر درخ خنجر در که چون آتش زمین و دود فیت  
 و در میدان جنگ قوت بر صحرای نخل بر کفیت و در زخم بدر کوه مر جان  
 سیده و بکون کسبه پر زده لعل نام میگرد بدرا بجای صفا حاکم امانا  
 بلد الکتف کا نخل المخلوق از لعل خنجر و زخون عدد و زهره زهره صفه  
 سوزن کرمه کوه و نخل اوج صحنه بیست کرده و تر و کوه بر صحنه نینو قوی  
 چون مکتب زین و آب سید فزیده کفنی و درایه ریزه در میان نشانه اند و کوه  
 پاره بر پرنیان ریخته از خود آگاهانه در منزه باشد چون خود از گمان آگاهانه  
 در دل نشیند چون گمان که هر از کسب چشم اندر نمانده است چون با گشت  
 اندر پرستاره گمان آینه دیدی رو گسترده و درایه خود حوزده الماس  
 دیدی میانه در پرنیان در پرنه او چشمه سیاه و در دبی قیاس دانه آهن کج  
 و درایه و در دبی کران پنج کس دیدی است مر سیاه را چشمه پرنه کجاست و دیدی  
 و درایه و در پولاد کان اسبق کا الملی اذا انقضت ماس شهاب حده  
 الاخری کان بین غیره و غیره مفاضا تا کلت الجذی بری المیوس  
 حین نقعوا شیه فی ظلم الاکبان سبله لایزنی اذا هو ی فی حبه عاقل  
 حقل کان حسان هین کا و پیکر شهاب که در سنان در طین شکل نون بدل  
 مخفی می شد و قد الف و در ضرب چون عین نال نمی پذیرفت تیغ خون نینو  
 زین زخم شده پس سین قد و کوه زهره زین رنج شده زین دل و جرم خون آتش



بر یک لب نشسته آتش میدرخشید کشتی نغمه سیم سیم آتش بزم درویش نشسته  
 و چنان زمره دغام پند می آمد خفتاب کرده اندر ج زرد و نغمه برش می کشید  
 و بوسه زده و شیر سیر فغان کوه من و بیست منداستند و میخیزد لغت  
 فها بوان می طایر لغت معانی الیای و العیش هاجر و الفس فی الیای  
 تیغ تو الماس بر مید الماس بر آب نیر می خورده خورده که زنده و چکان نیر تو  
 بر خاک سطره می کشد که بخار در بستان تو کرده کی میز ریختن چو لعل  
 برده و نوزنده چون شراره بیشتر بگردد و ترک بر ترک نیر دخت و درش  
 گرد چون شتاب روی بوی می خورده دد ابرخ لبان برق و عطر شیرین  
 و آتش زخم در سپهر آگون گوشت می نشسته و بزرگ پیکان در مزمار زبان پولد  
 می کشد و در قن دلیران لبان خواب در چشم روان می شد و در سینه جلیان می خورده  
 در دل نهان می کشد و اللهم اجنبت فی ما مهمم کالخلع العنث فی انجلا  
 الضمما اذا استطاعت طالع الا فوانی فها بالبعث عوض عن اعداها  
 الثمما کرعته بر سنگ می کار کرده برش بر دندان کار کرده سپهر بر آتش  
 نه ترست قهامت که بر سر خط اهل فتنه بر بر دهنه و پر زنجیر چو  
 ابرو و دهنه می آورد و دهنه خاک در گشت آن باد پای تیش طبع با وسیر  
 کنایه یافت و جگر مرکب انجم برش تاج خورشید می شد و بدل لعل شیرین جگر  
 یاره نایب می کشد فای هر لب می دلدل می مند و بطلع بین چند لکرها  
 سرخ خلف الصبا ح بطلمی شتاب و بطوی خلف الاغلاک طما فلما حاف و  
 القوت من نشیث الغواپی و الهیای سیم چرخ نیرش می کشد و دم پری در  
 آبرکت و کورم که از دم و نیرش و چرخ زین کوب و دریا برده و زده  
 بستی چو با و بجه چو ابر شست و در چرخ و دلدور چو بر زانویه دل سبک پری تو

شکسته

درای تو دهنه روی تر چو لب بوی که هیچ نشانی تنگ روز نگشته  
 دریا فتنی نهادی بطبع آن که بسته دم و در پا و بر یک دم چارسم  
 کشتی که در روز لب من چمن او روز نیرفته است و لب از نواد آن گوشت کل  
 طلت آه عجا لشم اشرف من و محمد لم یح مندی و جی الظلا  
 المطبق ستاره چشم و فلک سینه و مجر ششم بدل لعل و شب زک  
 ماه پیش و شهر یار شیر نگار زخم پولد و زنگ خار و تیش می از خج  
 و زنده دهنه مره دهنه می کشد و در خون بدل لب زک لعل جیش نیر لعل  
 و سر سر دران در پای با و پان چون کوی در خیم چو کان می نشسته  
 کار اهل طایفه هیبت احوت و فطمت سبوحه من فای و فطمت  
 الاسد من صوم فها خطی الی الفی القواد دریده و ریح تو دهنه چو زخم  
 لاله گشته تیغ تو سرنا چو خوشه انگور گرفته فایه فتح تو برین و زمان نهاده  
 مایه تیغ تو و خوش و طیور و بالماس نغمه ترک و تارک اعداء و سر تیغ  
 و دل دلیران لبان قبه لاله پاک میرد و جرم نبش فام در غول می کشد  
 و سپهر بر نهان زک لب مصغر می شست و زنگ لعل مغر خون آلود سپهر  
 قهر کون کرد و ن شکوف می شد و درخ زرکاری جمع بر نهان می کشد  
 چون برک گشت و یکس چو بگری کرده و بر دهنه که چون شرح در غول  
 نیوزد از آب نهان باشد ای عجب نیوزست کاب لعل زنده و نهان  
 در ابر کرد که کوهر است چون درخش در کام فتح سپهر است چون بان  
 است آتشی که ده برآرد و بر جرم زخم زده قهرای قیصر و زده نهانی نهان  
 و فی اکتمی النار الی حدیث قبل المحوس الی ذالیه و بر صبط  
 هند بزان نغمه معشر صغریا عجاها ای نغمه معشر اعظمی و در زرخ

شکسته







و بقعه وزیر عی کرش را نه و در در اب دغا و آتش پی چون باد کف رشت  
 من مالک سپرد شربت بتر زلف که خون عدوی است در سخن عدل  
 از خون کوسفند مالک اندر انجمن روزی بر جگر حجت از اعدا و است  
 و پادشاه کاد و سر بجام پیکار آن بود که آن ملون را به تیغ خون الفت تارکش  
 گوشت حوض بدن کمان چون بکش کف چو دال و بجز ابد خاک  
 از کلاه سخن آن محمد دل بر شمشیر و عرصه مالک در نهایت شرک او پاک شد  
 این زهر کشن خیمت سیمیت شمشیر آبدار شد در سان کان گاه  
 بقتل خان او بسفند اصحی فلان بالاحضا و بشیر کو بر کار کفر  
 روی سوز قطره ششم از کشته اند و با شخ میا بدش بود مرصع کرده چهره  
 کف و دولت جبر رفیع و حضرت مودمان نمود تیغ تو لا شخ کف  
 خاک چنین مایه شمشیر خرد آن تار مشان و ملک صج بالی بظفرها  
 فلک یمن الا ان یقع معان بهر صیت غزوات شرباری و ذکر سحر و جاد  
 در اطراف عالم بایر و تشرش و اخبار و شرف غرور و قدر جهان شیع  
 دست یغیشت و نام محمد و بی بر صیفه بکار مرصع و شاست محمد و بایه  
 پذیرفت او ای لحد سبها و الفرض خایه و اولی افیاض السیف بطلد  
 و خبر حال الحاق صوف حامله خلعت با بیکار الشنا الخلد هر مردم کرم  
 بر کدورت عرشانی مرصع شربت زنده و رسم بفرز و بیست و زنده  
 در جهان نشانه کیمت و بندکان دولت از کفر حق خایم بسیار که معانی  
 کیش تاخذ و نظا چون بگردان بجز هر دوز تو اکثر نشانه بسان سوسن و  
 با کرم سیم و تاج در کشید و حمزه پر در جنت تیران نشی بود که او که طرز قوت  
 ملک دوزخ و دس لیت بود و مادر و هر مثل ان عظیم از تاج طغی بر داند

در شربت

و تاسید اسما و زینت لباعده الا خدا و جابریده و بعد الا  
 کفایت بلای و اما کان للجنان و لولا جنان و الشرع البقی رغب  
 سخت پیر کاه تو که می کشید کرد خسته را بر غصه دل تو سودا کرد  
 ی جواز رای تو کافق دزد و در استیست از افق خورشید صد عالم در کرد  
 و چون بردای اوز حمزه دین پرور روشن بود که اگر کونید بر همد روزگار  
 باقی ماند و در تقبیل و تبارک و تم ازین کار و بر سر مشول شود قنیت  
 مدت عمر عالم انقضا پذیرد و نظای شکر او باقم آن نیت و انواع آن  
 مرصع محیط کرد و در پس در مقام اخص بقدر و مع بند که ضعف و چاک  
 عرصه دشت و بیخ و صورت که انا لا احصی ثناء علیک اعتراف و  
 و لیس فی هذا النما و احسان و بحجازا فاعا یدان بر خواند و تفسیر  
 تو مد عدل و تشیید ارکان شریعت بر ملت نمود و در طلب اس سجا رتیب  
 و نهایت نوح منطقه جد و حجه بر میان بت و برع سکون بیمار انصاف  
 و انصاف محمود کرد و دیند و بپایان نیت بلند رنگ بر روی باز در فضل و کبریا  
 در آورد کذا الفضلک الافضل انما فضل الله انما فضل الله انما فضل الله  
 و اذیت و اولی بکن اثان بحدک ائدلس المعالی و المقاهر کف  
 بزرگ و از خدای توان شری مجانب جزان کرد که شانه نیت فرمود  
 عریض به تو پناه هر دیار کفایت بلند قدر تو بالادی هر ملک بود و جبر کیم  
 چون کرده تو صورت وید نه کوش کیتی چون گفته تو لفظ نشود و تو قهر و جرم  
 عیاد دین که در شتاب و غرور علوم شریعت و تحقیق اند و شرف قربت  
 در مرتبه در جبهه خصام باشد و حجب و تمیز دانت و غرور و کمال ایشان  
 رود قیاس بپشت مقدمه شربت باری و حمزه جهانماری خیمت کجا بپایان



فزود الایات و فصل فی جواب الکلیات پس فی الله الذین امنوا منکم  
 والذین اذوا علیہم و کلمات و قد صبح فی ما نور البحر من سید البشر علیہ السلام  
 انہ قال اکرموا العلماء فانکم من شریکین فی الدنیا فمن اکرمهم فقد اکرم  
 الله و من سخط علیہم سخط الله فی فضل الصدقات و ایات کنی عالمیا انی علیما  
 ان مستغنیاً عنکم الیایع فتمتک لاجرم من ان عیتہ مستغنیاً عنکم انی  
 سیدہ ہر روز بر احوال ملک آثار لطف و انور عنایت الہی غایب ترست  
 در مد او نعمت و فیض فضل و قنای ای پرستش و کافہ فیض با و در نہ کف کمر بار  
 روی برین بار کافہ جلالت قبول و قبول و کعبہ اہل جہان با نام بہت می آرند  
 و عنایت بہت علی ثناء عبد الدیاب و ثناء بہت سجدت برین در کافہ انما فیض  
 میستایند و حضور ذرہ کردار بر آفتاب برین حضرت جنت جنت بود و می بینند  
 و عرض میکردند سبحانک العلیا ہن فیض فیض و فیض فیض با قنای  
 الی بیع لمشیع ہنالک لادن مدال لجا لمشیع بکاب و لامال العطاء و بیع  
 بوستانت صدر تو زینم اسمیت قدر تو جدول حدت تو رسول و پست  
 حضرت تو قبل جہل و بیعت بل با ہر یون کہ بودہ جای ناموران کنی  
 عزای صلا و ستودت کجا میبندد و بر تشریفات کرا غایب و خلق غایب و ہر روز  
 و بعلو رفت و جاہ و قدم رفت بر تارک ماہ میبندد در میدان سالہ کوئی بقیت  
 زرشوران کردون میربندد و در حق قائل میگویند ملک جہنم جہنم را  
 بسا میر خود بستہ دارد و عفو دشر یاری در ملک دوام پرستہ و کفر دشر یاری  
 در ذرا مرلوی پرستہ در لالت کنت بایت فتح و غفر و لغت در بستہ  
 و آفتاب قبول بر در جہ شرف و نقطہ اوج بہت قدم در آستینہم زخم کوفتہ  
 فادہ لغتانی سیم ماہ جلالت نظر سجد کرد ماہ بر سر سر سفر و در جہل مرزوف

و خرم حق معون و اولی دین و عفو دولت پرور و در علم ملک و عفو  
 دولت درور بشکل برکت باد و شمت داریم کہ با و غیرہ بہت راوی  
 عین و دینہ بخوشتون دریدہ دل چو شمع چو کوفہ سرخ و طاب نشین  
 بعد از حرفت بآل ما و معاشر احوال و لطیف و جود ابدت مغفای  
 محاسن فعلی و الضد نظر حسن و حسن و چون آمد دشت و نادر و نادر  
 کار را متصل شد و انواع میان ہم دات روی نمود و کاب و لالہ لالہ  
 در طلعان پروری بر صوبہ با لسی روان شد و بکثرت عادت صحت روزی  
 اینجا بوقت و نود و بعد از ان عنایت بر طوف کرام تافت و آن خط  
 بقدم بہرک یزنی تارہ تافت و بفرجہ ریت ہایون نقطہ فضل فیض  
 امر کرد و دت و دولت و مسقط و کس و انیس رسد بر سر فتح رسد آفتاب  
 دین درای بکا ہا برسد فضل بر غلی فافج الدنیا اذ کنت  
 غایبا و ما احسن الدنیا فانت عالمہا چنان ساخت جہان را ہوی  
 دولت تو کہ از طبعیت اضداد رفت تا سازی رزان کشت کردستی کنی  
 پس لاین سحر پرده در ہی صبا بغیری و نور ظهور الضفاف با طراف ممالک  
 و اقطار بیسط عالم رسید و شمع آفتاب ممدلت بر کافہ علقین تافت  
 تو یار سید ملک چنان بیسط شد بہت کہ میت کردن آن کشت بہت  
 بر خورشید سہناس الا نامر فظل منعیط ما لطفی فی برغی اسد  
 الشی صفا ان شام باج و میض الحج منہ صفا ان لاق جان بحیفی  
 حلقہ صفا و انور برین رای در دیت بر صفات دین و دولت پید آمد  
 و انار ماس شمر و خجرو جہات ملک وقت ظاہر شد و بہن مملکت  
 بسند و خوش تا سرخ او کویدار اذا ہمدی و جی ہمک و سب فہم







چون سنان کوه که در جی بدن دین مانع حاکمیت زنا گشت بر اعدا  
 چو صفت خاتم چو روضه کفنی زمانه زیر کفن لوان خدی فوق السماء معانی  
 محل اشیاء فی السماء فضائها غفلت پیش کره سما کرد شود ز غم  
 انکشت شکل تو بدویم و جمعی بنوه در غفلت هوا پرستی بوز خدا شناسی سپیده  
 و سحر بزم و مسمودی نیست را جل ذکره پاک و یکایک یا در گذر دنیا و آخرت  
 دنیا و شرک و غایت غرابی پذیرفت و من بدو شان در مقام ساجده اس  
 توحید و ایمان شد و شمار دوس سلاطین بوضع و ظهور پست اقدار الصلوات  
 فی معشر لا یفرقون الصلوات الا مکاءا بمن فضل در حکم دین و شریعت  
 همه بجز از خدا و پسر نه هر کسی بیه بنجا بقوه نه هر کس شین کن تکرار در جمل  
 حیرت کو قوال کل لقب نهاد و در انجا رایت هایون و اعلام تائید پیر  
 در جیش آمد و بر عزت چهار عظم روی سبقتی قدس دلی آورد و شد قوت  
 وصول نواد آن خط مجیم دولت و قبال و محط سراجیه جلال گشت و شکر گشت  
 با حرکت چون آب بر روی خاک نبرد روان شد و با تیغ بندی در آتش  
 زخم زخم در گشت ناپید و ملک در بن عطر دسوخته و بادی تاریخی  
 در باد و محط خورشید که در انبش بر آن قدم سپهر در تقاع سیمار سپاه  
 کا حاطن لها لاند بالعرفان لا کما مرنا البصر در آمدن و بصی الحصى  
 المشحون فی الدنای حبلک فی اعنائهم فلا یجد نه خورشید  
 سوی باله او در نه اندیشه را سوی پست او در بیا کش پوشیده افکند و نیم  
 بر انش سنان شده و در جود و مانکن قدم جگ را او در استاده و در قبال  
 ساخته شمر شده و در جود و در شکر و در ایامه و در سرمنی و از خدای که در قبال  
 بنصر که عزیز و غافل نه کالیه الصابله و السویل الها بلدر و محروم نبرد

روان شد پیش روی الحی الجلیباج کانهی سبل شمع فی الزمان  
 صف جوشن دران بر روی صفا چو کوه اندر من موج دریا بموج اندر  
 دلیران چون نهنگان بجو اندر سواران چون پیکان کاس جلیب العند  
 مان علیهم و ما یوالی الباعث المعایین همه در جگ چون باز حور و می کای  
 نهاده و بان به بد منفر صحن فرشته و مانند رخ از توج آب جوشن هم زخم  
 پوشیده و بر مثل دام کبوتر در میان صفت زاده تک پنهان کعبه کج شکل شیزه  
 ماهی جوشن خط بر تن ربت کعبه بنفش شیم مار چشم رخ درع و دودی سب  
 ساخته حله الامم خطیط بمویر الحجاز خلینا و السمال بمویر کرجیل  
 العرب شیمان اوجی الفتن شوکر حدی الیها و ما یجد بان و بصورت گشت  
 نوک پیکان خالصت بر تنک فاعب تیر کعبه و کبر در و تیر خفا و پیم  
 سنگ خاراکر زب سب و بنوه چون خیز رخ زبر خشت و خجور و شیر  
 چراغ یکا پشته بر کفنی در آیمش بر خشت الماس در پسته دس و صفی  
 علیهم ان دج موضوع بر بنوعنا السیف معلی الشبا مشبکا حلقا  
 کانهیا مسروده با عین الدلایا ان تغذت فیها الزمان خلینا ان قما  
 لیس فی لیلما الزمانی لشاح ان لاله صوارا کانهیا مطبوعه من الحی  
 و خطه نور سبدم و صامه و دین کرمها بهت بسته و کالین فی اللایح الیام  
 الساج جگ بر دند کفی صغیر مع فیما ان لست من صغیر رجال است در روی  
 نیوزی هر یک رنگ خون و شیمان بر سکر شمر شان ربت پذیرای عین  
 اسیر بر نیل و فیه از شر در تیغ شیمان بر زمین سرکه آب همچون جان روان  
 خاک چون کاسه است و فلان صغیر اندر مصغیر بیضا و جوه الموح  
 قنایا سون و زفر شکوه سپاه که نصیب برید باس و هر اس و صفا

جمع بنوعه و خطه







غیر متبج خلیج و لایق نادری صلیح و صلاح بایون و آخر پست  
 کارکشی و متارده راه نمون در شهر خرمیه و عرصه دبی حرقه و دولت  
 و مبداء سعادت است پیرامون دهم اولد است نه و بلده پست و ب غفور  
 و صورت حال کن آن خط است اهتداء فو ائت فهمی بختی واحد  
 ان صنا انت فها مصتب کشت در اقبال و چهره کلب خاک در شرف  
 آب در فرغ نم برآمد نزدیک تفت زین پر برون در شرف سوده بحر شریف  
 نموده زرت زهره کز کشت طلم شکو و لغوه دولت قاهره و قبل رود افزون  
 شاه حق در مرکز خود قرار گرفت در عیاد سایه بن برسان از صوف  
 محن و مصروف زین نجای فتمیند بلوق بختی ابدی الزام الیای  
 المضطرب مالطان ز فرد دولت شاه کمال دولت او زمانه زمین و آب و  
 بهشت این بهیست که در آبرو رنجیم همی نرسد بهر چرخ شایین و کافور و  
 فضل کف سجده تا بطف و انعام بی ثواب نکل احمر با چهره من سیر گشتند  
 در زنجیر آن دست که بخش و دل دیار بخش چون بحر کوه کوه کن در توان گشته  
 دریا که دید مرکز کوه برکان و اینک دل تو دریا اینک تو کوه بری  
 بهو الحمر حمری النوا حی انبند فلیح العرف و الجود ما حله و تعویض  
 الکف حی لوانه و عاها الفضل عجله فاعلمه و لولیک فی کفره فی  
 و در حدیجان طبا فلیق الله ما مله و ابواب بر جهان بر جانین  
 در صاف خلق کث و ده و نام کرب صیت مرد می در سموره عالم شایع و تغیر  
 لو کفر العالمون نعمه لما عدت نعمه بجا ماها کالشمس لا یبغی مباح  
 صنعت منفعت عندهم لاجلها جهان کرد گشت بودی سخا و نیک  
 رحمت نه دیا بر کشیدی در زکاتش فرشت ندی زهره آن کو هرگز آب نچوگ

پیدا شد بر کشیدی کون ته پیران داری که آئین بر کشی کو هر در عادت  
 گذشته در اطهار شرف و من بر سلام تا کیه بزارفت و بزارفت  
 در کان جزات افروخته آمد در سوم بخت و قوا عد ضلالت اندر سس  
 پذیرفت و شرف و نواهی لذت و بت پرستی غلامانه و بجای میا کله  
 اصنام مساجد بنا افتاد و جایگاه عجمه او شان در کجا موهلن شد و  
 تسبیح و تسبیح و کمال شوق و کمال بر سر آمد و مرکز کفر با نور خورشید  
 مسلمان و کفر عیار پیش یافت چونار در دل کفر و نور در سجده چو نور  
 در دل ابدل و نادر در قنیل علی الدین او بختی حلاه فانت علی  
 او سوان **نکته مضایقه** **فلیح بلوق** چون برین سیاست عفو و  
 در ملک در دولت تظلم تمام یافت و صا قدین برین استقامت و جبر  
 اسکا کم پذیرفت صدر عالم و اقام الملک رکن الدین حمزه که در میان  
 آداب کوی سبقت در پناه و زمان ر بوده است و بر میان فرزانه  
 بر دران کیمی نموده و در نور مدح خرا و بر چهره ممالک تا بکشید و  
 ما شرفی بر کف و دهر و دما و عصر تا وان کرده و پیوسته است  
 بر افعال نیر و اعمال بر سر توقف و مصروف گشته و یک خود بر سر  
 بحمول بوده فنی کان فیند ما بر صد بفر علی انضیه ما بسبق  
 الاطایا فنی کلب اخلاصه غیر از جوان فاما بیعی حال المال با فیا  
 و لا راجر او سانه آید عدد را کین او سوزنده ناری و با صیانت  
 و تمهید و احیای رای رنگ از روی این دولت زود و و بر جی و بخی  
 و دقایق و غوامض کار با جبر و وقوف یافته که صیت ان چون فیض شایع  
 همه جا بیا رسید و شایع و غوامض و شایع و غوامض و شایع و غوامض



بر پست تراست در خان صبا رول حکم ترا پای در رکاب و بود  
 اذا عدالمکار مرکت فلما غلبه الجبال الحول فان ذکرا الکاک  
 کنت نادامصر منی کافا کالتای لربنا رب زبور مدرکاه هیون  
 که مصله لطف و مصله شرافت قصه دستا که هرا برادر رای جبر  
 بنی شیطان و عرض خدایان شد و از شوق جستی لقص جسد و یثاق را و از  
 و میان با حجت اشراف شد و از حجت کرد عصیان درت و از نور و صفای  
 و فاق روی خفا کرد و تنگ کرب بنی تنگ بر کشیده و بر بار طیمان  
 و یار خدایان در باطن کند و سر از رتبه متابعت و کردن از طوق طاعت  
 به سجد و پا از حد بندگی و دایره طاعت وادی پروان نهاد و دست و پا  
 به تنب و تاراج برکت و با گزنی در عدد و عدد بدین ثابت که که در دنیا  
 علیهم الارض بما رحبت روی بجا صرت حصار زنده بود آورد همه چون آب  
 از تنه با دیکه در توج آمده و جبار شد و شرار شد از زمین بماند بماند  
 فخر انا امطر من سحری حسیها صبا جارث علی البید  
 لشری کشیده و برکت سپیدی چشیده و هر فرد همه را باران خطی شل  
 همه را با سیوف نهدی کار باره در زبانشان چو خوان شیر نیزه در تیشان  
 چو بجان مار و پیر توه را که صبح و بر کشیده بارگاه ایا فاهره و صفت از بیدار  
 در صفت ضرر و مضر و خلافت و باطن را ازیت و خفا بلیت گرفتار شد  
 و چون منعمون این قصه عرض و شربت و کرم استماع یافت تربت امور است  
 و تنظیم عتود و ولایت با میر سالی الملک فیض الدین شود و زیر تحسین که نشسته  
 کاش می بود از دود و غنوت و سروی از چمن غنوت و آخری از بروج سادات  
 و گوهری از بروج سادات و دری از دریای طهارت و دیری از ملک رت

در این کتاب  
 در این کتاب

در این کتاب  
 در این کتاب

و کھط الرسول الذی نطق اسباب البها با سوی سبب  
 فذلت لکنی فالاصلاح فذا الشراک مکیسه قضا فرموده بدولت  
 نظر هر فرزده بدولت حیدر با جواد او و علیها و شرب با سلق او و نخر محبوب  
 خبر و در شاخت و قافین و رسم و بین ولایت واری بر اقران و انکسار  
 و در شجاعت و مردانگی بر مثال و نظر افایق بقولش طهر مشهور و در  
 بهند و از انجا کمال حب طهر و از حد آمدن بی گشت نبش بر زبانه  
 بی گشت نبش بر زبانه از الیک کل مکره قول انا لما قبلناکم  
 البیثی کما کرم علی الناس طرأ مقال الخلق فذکر الرسول و حشریه  
 سپهر دولت و جمشید بر مملکت شوش که بهجا رنج و نیزه او بر سر  
 باشد ترس و بیم باشد بیم صعب الکرم فذکر لایمرا جنابه ماضی  
 العریض کا کمال الصقل برست حصرت بر توش طاعت حرکت فرمود و پای  
 در رکاب شکای او هم زمین پای آورد و عنان تاید بدین شرمک  
 شهاب سرعت و لو که کفنی کا عروس برین آمد از پیش از غیش سرخ  
 از شک پیرین سیم و وقت بود و سکن بر رخ ترکب که بود جبار و دین  
 بهمت زبانه و فرزندهای ملک در فام طوق و غار فاخته قوت ز کردن  
 فذراع تحت الصبح لیل و فطلد ان داج فی البیج الحلی الا و هم فخل  
 حل سواى ان بعد مثل الظلام یبصر فذا لا غیر فکانه بینا نش جلیب  
 و کا نا هو بالشر ما ملج و مرکب با میراد بزرگ و بخت خوار میست و در حق  
 نقل بدل کردن را که شود و این میگرد چون با صبا و کب و دشت و پیدایش  
 بسان کور و آمو که و صحرای پیرد جوهر لشد شامله الذماجی  
 خال بیاض غنیر سر لجا که خاک شد بر زبانش تنگ و جبال کرسنگ شد

سنگ  
 بهمن فیه کج که در خزان کنست

خبر و از که از در و صفت  
 فذکر فی فیض و از پیر  
 و این با در کج که از باران



سپاه  
نورانی  
نورانی

زیر پیش خاک در تهازل و تهازل با غم خردیم رکاب و قدر با غم او هم غم نشد  
 و نوک پیکان سوی کشش بر فلک دیده سپاسید بخت و سپاس که که کشش  
 از در و ده چرخ عقده و نوب کشش و در در سنان آتش با کشش سپاسید بخت  
 و کر و عقده که در برق زخم روی بوی اوی فروخت و نوب کشش او داشت  
 برون جان در شکم دندان پدید می آورد و نوب کشش او در حرم خرد و خون  
 از چرخه که دندان می نمود لشکر حق فال کشش او در حرم خرد و خون  
 لقاء الحیاس و صاعقه کشش او در حرم خرد و خون  
 بکاف کشش او در حرم خرد و خون  
 بخار مرکب او بسته راه با و دران شهاب عیون او بسته جان و در حرم  
 سیر کند بجای و فک کند روز چنانکه نوک تم در شتاب صفه میم خرد خرد  
 حرارت زنده نیزه او چنانکه جادوی جادوان عصا و حکیم خیال تیغ وی اندر  
 میانی کشش او در حرم خرد و خون  
 کار دیده که از محافت فک و هم رقش کشش او در حرم خرد و خون  
 بر نیت کشش او در حرم خرد و خون  
 نادر و آخرتستان همه حله را باز آن هم عیان ره در کشش او در حرم  
 با خلق بود در کشش او در حرم خرد و خون  
 زین کشش او در حرم خرد و خون  
 نظر الملوك الصید و مدد بین علماء الفقه شوقی الی یوم  
 الوعی المشهور و درین راه رکاب روز در کشش او در حرم خرد و خون  
 در کشش او در حرم خرد و خون  
 و قد کشش او در حرم خرد و خون

و نوب کشش

چون ملبس بشناس رسم سواران و کرد سپاه زین و روی بوی  
 روی ماه و چون هراج لده وصول رایت بایون لذت خفاقه العیون  
 خرافت بپیشکسارم روی مقادیر دست ندید و بفرود دست عود و این فرود  
 و در حجاب شمشیر آمد بر آتش بکشت و با و در در با فوجی بی قیامت با طاعت  
 پیروان گرفت کانه حرم مستغفر خربت من مشوق صفت کشش او در حرم  
 گریز آورد و فاد بر منکوبه با بر مضجع الی الامداد قضی و جبهه  
 فدان و عظم الجیش لم یس منهن فیه من تلك الحرب لم یسلفی و نوب کشش  
 است جود که مد روی بر یکا که در ی باز با و در در و خرد و خرد است در  
 در کشش او در حرم خرد و خون  
 موسیقی جزل که در ی قایل در زمانه دشت بر رسوم سپاس در ی که الشکر  
 عهد القدر قیام نموده و بجهت کشش او در حرم خرد و خون  
 و در اجراء امور بر منایج عادت کشش او در حرم خرد و خون  
 در ظل و طفت و حج عیون و دی و او در انعام شام و حسان کل حطی  
 فاحسن وجه فی الی و جبهه حسن و با هم کف فی الی و ی  
 کف منعم کرده جودش روی و لاد و کوم را بخان کشش او در حرم  
 احوال عالم را بخین بر طریق طاعت او مدخل در استقام در فضا و نوب کشش  
 روح الدین و بیت ارشال شریعت کرم و عطار احسب فرمود و مبارک جو  
 و نوال کشش او در حرم خرد و خون  
 فی عد و العواقب فاستعد کسر نشر العرف کف فی جفون الظل امدی  
 کردست جود طبع کمال کبر در و لاد و کوم را بخان کشش او در حرم  
 بر کان کف دست نوک صورتی کشند زلفش مهر گیر و پروان جبهه زکان











و نیک ریزه در صمیم کان چون یا قوت روی بکند از آتش و ننگ در عذرات  
 موج چون سیاره در درجیات اوج محرق شد و زلف چش آب روشن تاب  
 هفت دریای انحصار پوشید و سرین بره رخسار محور چون مرغ بر این  
 بریان شد و سر دی نور فلک مانند داس و خال آشکریست و جرم و پر  
 بشه خود و غیر بر مجمره و فان ظاهر کرد و دل در بر هر چنگ بگردانیده  
 در آتش بقیه و ناخن در پنج شیربان آهن در کوره نری پذیرفت  
 و گندم در خوشه بن سپند بر آتش بخت و زرد در پله تر از و بر مثال نقره  
 در کاه بکد اخت و نیش گزوم برین طاس آگون پیکر کوزه لعل و عقیقت  
 و زره بر همان کرد و ن تیغ ننگ شرور و دره و بافت و رسم بزغال و مرغزار  
 سپهر کوزه خنجر گرفت و در سن کجاء و لو چون پند بر عراده چرخ و دو نیم بخت  
 و شره و بی شکل داغ تافته بر سر بکر فلک پدید و هاجره شجره کلید  
 ظلمها ملحوظه المعزله لعمری الجناح رب شمس فیما نسی شمس  
 خنجرها لثناج و باطل طاف المذانب بکرگاه بدش بر سکنه قوت  
 چنان که انداخت کرد و که نقره اندکان چو کوه تپش از دخت پر مدید بکوثر از هوا  
 بر لبه کمر در راه چنان شد بهت زک که موی برق خویش بیست خن دندان  
 بد که رویه و هاجره شوی لوجه کا نیا بجدک بغلی او بحد  
 بجز در حضرت حوزة ادام الله طلاله که مطر شمع قابل و مطر بصره کمال  
 سال بسته مرشح و صاف لطاف و حریف لپشت از ریه و زلف و بی  
 خدا کائنات و امد و امره اوقات ظاهر مبارک و زراع ضمیر سیرتین منتظر  
 و چمن خنجر شریاری معلوم شد با جنهر چندی لخط فایح و جلال عفت  
 الحادث المنائی خدا کسان که ندارد و ترا بی بر جوش ندان ندارد و گشت

دل تومال نه است هر تو ای و هر و مر مرا بعد بر نماید می لعل و دل  
**نصبت بینا که بر بخت حضرت محمد ﷺ**  
 و بابت بگوهر شمشیر ابدل و او از افتاد و در هیت و اعلام مسح و ظفر بکر بدن  
 آتش بار او از دخت جرب صفا و عقیقت و خلوص طوبیت کفران بخوری  
 و مطا و عقیقت و روی بدن حضرت بهت صفت که و اذنا داپت ثم داپت  
 نینما و ملک کبیر آورد و دقتی که ابر تیره سرانچه سپاه ظلم در رضا  
 عالم موی یکشیده و کلها و دغا و زرقه فلک تپش کار مینود و متنین بر شمشیر  
 در بخش آفتاب می پوشید و نقاب کل بر رخ روشن کردن می  
 و پیلان سیرل سیر بر صحن سیدان فلک قطار میگرد و در موج کوه پیکر کوزه  
 در یاه و خنجر پدید می آورد کال باب و دایر السماء معام لعل و کال  
 بود از ابر پر شده جوش خندان زکاس خنجر کان کرد و هر روشن تاب  
 و برق از میان ابر چون قاروره نفاطان شعاع بیخ و مانند خنجر میان  
 مشعلهای فروخت الحج و فدای برقا و ایلحا سری فانی المحیض  
 طلحا کا اعصی الغنی بعد و عنصنا فصار جفند جفنا و جفا  
 انما اهنای احمر منطلی حسب اللیل و نجبا حیا چو برین  
 بدخست که در یارنگا ره گاهی بگوهای و دانه پاره بکر راه اندازان  
 بوز و تپش ز تیری یاران در دگر شد بره بر بکند کانا اللیل و نجبا  
 بکا هلی جرج فینفشا اچانا لعل و دگر و کستر از پوز زنگاری ریت  
 شکر می فروخت و زردی هوا مطم غلظت و قول غنود مثل السیف  
 هر هن عارض و السیف لایز و ج ان لم یهر بدت لنا حامله اعماها  
 حامله الدجی لم یخرن و بکر در شعله تپش بر مژدک چشم سبب میزد و دانه

نصبت بینا



جتن روح با صره را تخریب میدهد کانا البرق فی جوانب معرک بنفخته  
 میسند لها ای بیعت از اجزای را بهیما بدونک مصایبها و عهدها  
 برون آمد ز ابر تیره برقی بسان کوهر خشتان رودیا ای غریب پل زده است  
 چو پست اندر صف بها قویج بطنین کاعشی لسان لسان فی طردن  
 الدخان کانا النقی عند معصفق منصف یوسف غشوه دما کذبا و زهره  
 نای روین رعد طاس کنون کردون پروا زده است و زرنسبه میخ و زهره  
 پدید شد نوری الغیم سودا خلل بر و در کالج قصه خزل طلس بشت  
 کاشخانی و فطرکای معی داند کفونی للنوی و نجیبی جستی برین  
 زرنس برقه که کردی کیستی تاریک روشن چو آن بهتری که کوره تنک  
 بشت پرد کشیدی رعد چنان که سوی مردمان گشتی چو سوزن تو کفنی ای  
 روین هر زمانه کبوش اندر دمس که میدن به جبهه زرنس در زرنسخت  
 تو کفنی زنده پی هر زمانه بحسبانه ریم کثان تن که در زرنسخت شمره شد  
 برق چشم پر غیر همیشه دکه در عودین پست رعد کوش کوان که میگرد  
 و البرق مع ثانی مایه نطلسه کانه البسه اثناء لغیر کانه صا  
 ای فی السحاب بر الی الی باض الخوف و الخوف و شکر برق کمال سورت  
 میکت و فضا در الکحل بر کجی کشت و در چشم میخ در پدید میفتند  
 و بر روی مرغ زده لولا ش بهر زشتایر کرد نکاتین زمره متغایر  
 و الفطر فی فطن منظمه با کوه درج کوهر با ارجعت با و رنگ سوو  
 با خاک بهوان و سحابیبا و زرد و بی هر سرشک باران روان میگرد و کوش  
 و کردن بستان بستان بر زرد در اهرای کرست و یکا بکستی ملک  
 غواصان بحر خاک کشت و کهر با قیمتی زهره تیس کاهون بر طبر سر سبز

و مرس للعبث تخفق بینه دایات کل جند و طفاء نشر حله  
 قصر ثالفا لطراف الاقوان و الاقواء فضاء مثل الظل کافون  
 لصبا و اخل من جبط کل سماء غنی الی بیع بر صعد نکانا اهدی  
 البه الوشی صغلاء سبزه اندر حمایت نهش سر پستی کشته بر لب  
 ابر به شرط هر وقت کج کشت تا بر لولا لاله ایک زرنسخت آن میکت  
 زرنسخت بر سینه بر سحر که با خاک سم مرکب او سر میگرد و کهر بر کدوک  
 باب دید و میثان چو ابروید که در کالج شسته بشت برون بزرگ  
 خزان و فصل و غار سبزه آمد که در ابروید زرنسخت و کهر بر کدوک  
 اشهد ان الیهم ارضی جند للعبث و السحاب بل زرنسخت  
 کپلا یون بهی الکب لالاب و تو اهر زرنسخت هوا رنگ که بر زرنسخت  
 و غم بسیار در میان بستان صلب باران کجای کرد بر کدوک زرنسخت  
 غم من خور زرنسخت تاب قدر ترا بک بهمان زرنسخت خدا ناک الی بیع بفعل  
 ما ناسر فذلک المامون و کسا الارض خدمه مولا و و  
 الملوک خضر بحر فی غشال فی نهر جند خضره لغدی یلوا فی مشوا  
 و خد کل بون نشن فی الرض شوب من الکبالت فطیر در چین سبکی  
 سمنه خور و خورشید فر چون با کوه خاک بر کج و چون و منزل و مرهل  
 طری میگرد و معقه که در زرنسخت کشتی خورخت و برق و در بر کدوک  
 و مصایب میگرد و کهر و خور تاب آینه هوا تاریک و سیاه میشت  
 و زرنسخت و خور زرنسخت رکاب جماد بهم جان کجکشت و غنی خربستان  
 الی غنی و سماع المخطی مجبول فلها و بدرک اسمعوا علیها انی  
 ارضی العنان من انطاها و شج ظلمها و نطلم فی غامضان چلای



فی مداهای نکتب بالبدن و بعضا قنقی بر جلها الحق کتب بداهها  
 شخ وزدی که بتدیش بودی کنی را بودی که بد تیزیش بودی مصر زلفه  
 اوسوی پستی نهی جبر چو قضا و ریش اوسوی بالشدی هر چو قدر له  
 سبعة طن من بعدان فصر له سبعة فاسوی و سبع عربن و سبعین  
 فخصه و اء جسطای سبع عربن و سبع بعدان فما جعبه ربی و سبع  
 غلظت و سبع و ثانی و صهره عربن من خطا حد بدالمان عربن لثام شدید  
 الصفا شد بد لطا و فیه الطیر خمس من دای فرسا شد فبقی غزبان  
 فوق فطا لاه و لیس و یسوی بزند بد فصر له فخر خیال و اللعاج حسا لجالج  
 که مالذی و فاش مالزای و و لال لال فکلیس شریفی و کفنی  
 آن فک سیر درین پای طیت مصر مر جان کرد که بود و چون بش زده است  
 خفت از خراب و خاک بپا ز بریده فلان جبالهوب و اللشای و و  
 و السوط من و فعی اخراج مکتب شری کو فنی نش رکعتی بن رثا  
 بر سودی رکعتی مان و چون رکاب سیاون در زمان قبل حضرت عزیز  
 رسیده و دست و سستی و کرم مثل پیش سر و عظم در دقت و نظر عتات  
 و حسن طفت و طوط و مخصوص شد و در بندی و در لغت و در لغت و در لغت  
 جهان است یار پذیرفت و در سر تقریب و حریب بلس و اعلاه الله بهر تمام  
 گرفت و نیرت بساط اثرن که بود جبار ملک عجم و بعد که سطلین عالم  
 شرف و کرم کشت بصادق بجان لعل و ببا بر و کفری و بوالک  
 انی حامیها تو اشد پر سر نه زدی تو خاک زبس پیش تو ان  
 بر و نه چس و فکس جبار و و جای فاخر بر وقت عرض بر ایند و نه چس  
 و فغان پیش بهریت پر کشید گفت التل فعد فی اهدا ما حملن

و البید بید فی اهلان ما ملکا و لوطانی لاهدی القری فی صفا  
 و الشمس و البید و العوف و القلکا و درستان سرای عزیز و در بزم  
 و شیر و دلت مینا و الملک زول فرمود سرای که چون قدر ملک رقت او  
 بنای رفیع و دشت و چون به عریض و عرض نسج و فضاء لوسر  
 صبا الی حج بینها لصلک و ظلت لیش الدلا بلا و جواء کا پارا لوطی  
 خراکان و فذ و قد فذل العشا فیند العوا و لای و ماء عل الی صراف و ی  
 کانه صفا فح بش قد سک جبا و لا کان یما فشد الحری جت و قد  
 البین الی الی صلا سرای ز خوشی چون عرض و دت  
 چمن در و لکش چمن چهره یار که از وی درم طلب سزمت که از وی درم  
 بقدر و دران باد و دشت او را در طرقت روان آب حیات این راه و سار  
 ز چوب طوبی از اس خود ز خاک جنت از لکه و دور که بعد کرد و ن  
 که مسمور که راجت میمون بود و مسمور و مقارن و مهول مبارک بخت غز و مطلق  
 خود کشید که کاری و مستور سر جهان در است آفتاب و درخش در کفرین  
 رایت بپیتاد و در طوط سدید روشن تاب طبع و بر عقل پذیرفت و در و کا  
 در قد و مفضل و نفی براج دی گرفت و با و بر سپهر سیمین تاب زده ان شد و  
 بر کمان درین شخ که هر شاکت و درخت از بزرگ و بار و لطیف ثا خال و  
 و با و غزان بخامیت از چوب شش از دخت و تاب مرصع از تارک لیبستان  
 بستان بخت و در دست و کوش عربان عجم یار و کو شود و بسته و عله  
 سزگاد و حرر زمرین باغ در رخ و برجه و بر سینا و جویا و مر غز و جمع و کربا  
 رخت و ز کار کوه و صحرای نرغ و در غران بخت و صحن بستان و بحر شمس و  
 ز رقت بیا ریت لاحق نباشد الحریف و عا و صفت طلع الفی

در



ه شان فشان هطلا چون در سرج سپر روی تر از دوسید رست بر آید  
 قدیر و نثار عقد سیم زده چون در شمشیر پدید عین زینت اند بر سر او فشان  
 دست خوان در شانه چاه زنگنه سپ لب چمن کبش و کوی کرپان ز  
 تا که سر کشت کل کرد خوان فتنه کرد چمن پرگار چرخ دست چار کرد غنچه  
 غریف در چه قلم بکینه بر بخت از دست با دسیم زرد به شمار به شمع در بار چوید  
 غریب زار شد و همه زین ترنج و آب در اوراق و سب بر روی نمود چو کینه  
 خرد دست از نه پدید در تار و نه بپاش لبان سر شیشه را کتف در پشه  
 بیا لوده در خون دامن چو کوفت زنج کوه زمر بن زمر سینه چغت  
 صوبانش زنگنه مشوق سبب کوی بی نامه در شک عاشق نش  
 ترنج است چون در درخامد که تجال پله شو بر کیش اما می است رنگ  
 کو خوشه ز زنگنه زنگار کو طبلش و کوی سیم سب در سیه بر زین  
 پرورش یافت و از سر شمع چون زنگنه محبوب درخامد مشوق پدید آمد  
 در سب زنگنه کرد و به زین هر یک نصف عشق و مشوق نشند در سینه  
 بیک پای کونار کاشن کنی نیست مستوجب آید در سبب نطقه سیمین که  
 سیاه پیش کوی ز دل لایمی دامستانند و فضا من سوسنگ  
 نصفها و در جملان نصفها و شقایق کال لاهی قدیم من بعد از شقایق  
 مشوق فی الحد عاشق سب سیم سب چو کوی بود با چو نوحه  
 پر حوربت شمع امرو کوه مرده دست و کرد نامی سبب برت نار زده  
 نار دانه کرده چو عینها نماند زهر برت و ترنج کبریا چو کون ناف آهوان  
 چمن شک ایکن لب سیم پاک تنی به سر زعفران شمع میده جبهه  
 فصیح و بلیغ مرکب چمن بی ترکیب فملین شمع و اصغر لونی محبت و پنج

شعری

محبوب ترنج ان درج غنچه روی سیمین شمع در دانه چو سبب سینه کا نور  
 در دینار کون سحر رخ شکر کون بارک زبر برک زکاری بت ریت  
 اکوده باب زعفران سیکرکان ان جملها بملیر اعضاها حاملها محلا  
 سلاسل من بن جد جملت من ذهب اصغر فنانی پلا و نایح لعل  
 در چهره چون کل و دل چراغها از رخت و بگرد زرد ناب سری به تن شکر  
 پا لود انظر الی سحر لثان پنج مینها اعضا لیسها لایضار شند  
 صند کرات پر دج العین منظرها کالها سفن قدسها الذهب  
 نایح چو ده کله سیمین تر زده هر دو زرد سرج طلعه کبر برون سو آکنده کا نور  
 کله بچو خوش و لاله و اگاه یک زکر رنگ دل جاد و رویش بر سر زین  
 تیرازده بملر نار در هم یازده لب مرده فاشها نایح کا شمارها  
 حقایق عقیق قدسها من الدن بطالعنا بین النصی کا فاشها خدی عذای  
 فی ملاحفها الخضر و سبل خوش لغت از غنوز و سبب قار بنا و قمری طوق  
 زخمه زلفها بکینه دست پر ولاد و دوران مانه مجرودم زچرا کوه پر کا نور  
 یک کاشنه غنیش از زعفر عقد با کلبنا از کیم سینه هر سارنای بملر  
 در کیم سینه ماه تیر ناول نیست از اندیشه یا شمال در قمر سیم بروی زکشته  
 اکبر و العنن خوف جنون البین مرشد و جوا ای دانه نصف غنچه  
 نبیث غنقوان سر الی پای کال کلب صبر غنق العشق فی الفرائض الی الی  
 ندری علی عمل کا نظایر التی بان بالشر من الی الدنا بین فی المله قد نش  
 اذا نظرت الی الالان دانی فی الغد و طیده شکر دی از طیده هر کسور روی  
 نمود و طیده شتا اهدم سر بر افروخت و سپاه زشتان بهنوب و نایح زعفر  
 بشافت و طبع در ابر تیره لباس امین و مطوف او کن پوشیده و چهره نایح

شعری







حرك لنا عودا من عودا وطراوت سرشك بران كرسن چشم لغت و پرت  
 و آب در میان غنچه و نان حتی میاه سیف و آیین اینجا و یافت نمی فرودند  
 رز با دغون میان جگر ای فروده شد در برف و دم میان نان ای دیده ای چشم  
 برف چون لباس ای وزیدی بر چهره با و چون سوان کان لالارض و  
 صفلند اکف صواغ منفطرت فان غلط الن مان لبس و جن بدت  
 نقط علی مذهبنا بل و س الجبل نرسبت علیها منون یحجل منقش  
 کان مپاهها نساب چها اسای و سبین سنا پات و زکرت و تیر و پیر  
 آب چون آینه شیشه پر آینه چینی بسته شد و زشت سر با خاک اثر کرد و زکرت  
 بوم من ان صبر من مقفون علی نقیبا الضباء من و ر کا نا حش و  
 فان صند فرشتها فای و شمس من مخدنه لیس لیر ضبا لها فای  
 روی زمین رخزده کافور شنه نمان وز و دود و عود روی پرش آسمان  
 کوبند ته که زکرت کشیده چشم جهان در زدی روی این و آن شاه خاک  
 ز بجزه می شکرد و زانک در زیر پا در حرکت آستینان در برف پر عصاره  
 چینی است کوسار و بجز پر زکرت ره بندی است بدن بر روی حوض شک  
 سیمین نهاد با و تا کوزه نبات برون زدن و دان روی شدت چون  
 استغیثه رفک تا سپاسم است ای در امکان نکشت اگر شدت تر خیمه تیار  
 مرغان بوی تاب زن آینه آستینان هم زانغ در زلفت جسم خلعت است  
 ام شخ را ز رایت شیدت طیلان چون کرم دل توره ناز و متوجی کز باغ و  
 زانغ در و کا قدر ایگان در توره کوهی مرغ صفت چن چره ماه و چهره  
 میافت و در جمعی جنس می رسب بوم شتری و چمن نایب دیده چشمه و در او شمشیر  
 مسلم چون صبح نرسد و شمع روزی از فروخت و شب چون پر زانغ رنگ دیده با

نقش

نقش

وافر خردس که داند حسا طاعت الفنا بپ فی الدج نری  
 بکل شراة کطرت فان لهد حرمه کرمه فان پها ارث عن القتل  
 بقیل و الاخری الضیاب و لی عدت هی الاله لثلب لیلای عشی  
 الطمید اما مطا مکافا اسد الشری او طاب بشراف وانی تضیف  
 النعام ضیالها حل الجسد لها مع الالطاف بغیثه فی ظلمها و حیا  
 تغیب فی الشناه فی المصطاف ن هره حکم فی العواصف حرها  
 و نقر الاثره الا عطات سطعت فایطیع اطقاء لها زجل و نقر  
 الحق لیس بطاف بصل الی فود و لا المحض و لا الحری بالیه  
 صوب الی ابل العرف شبت بعا لیه العرف و نون ها بغیثه فان  
 نایل اساف کوهی نیکی کو چو دانش بکوی روشن چنان عکس او  
 اقترنای فرق او غفرشان با کرمش سید شیت ابریا بحر موج و غفر  
 برق دم باران شررت زدها در شرور او بجز پرش زمین خاک و زنگار  
 او بجز پر دره سیمینان کاه سپیدن چو ابر وقت کردین چو بحر سحر سحر  
 ابر سیار نشان روی او دله زمین را که شکوفه پیران فرق او که بول  
 در بنفشه طلیحان کاه چون ژاله بگریه دیده او بدلیغ کاه چون لاله بخند  
 چره او بد نان عکس او بد با خشنده چو اندر شب قمر نور او در خاک سینه  
 چو اندر قمر روان که بگرد و بگرد و زمین چون آسمان که بگرد و قوت او  
 بر او چون خیزران که نایب و شهاب عرم او چون کبریا که چو بارنده سحاب  
 اشک او چون غفران در دم سکن او پدید رخ زمین او چون عشق سوز که کوی سیر  
 کرد و عیان چهره او چون مهرت و خاک او چون قباب کوه او چون کاست  
 با او چون گلستان شخص او سیاب لرزه جرم او در رخ رنگ ساق او بکای



روی و شکر و بستان و آتش ب صفت از شرق توزه علم شکر فی و طرز توزه  
می نمود و برق کرد و در دود برق لیس که درایت احمر می از خشت و از  
رود و خنجر خون اکود و بیشتر زنده هر کشید و بهشت شش حق بیاید و با قوت  
رود میگرد و خنجر بر الفرائض تعلیم فان کما الفرائض فی الکبد اسود  
قد صلیت حمرتها مثل العیون المخلین بالتمدد و فتن کوی  
بسنک در آیین تیره برون آرد و در پیش چرخ تار یا بکند و فرزند بر در  
نیش بر کل زنده سرش بر خنجر زد و دود برش بر کوه برزد و قوی کرد و طبع  
از دود سوزد هر مرک را ولیکن بشکوه آب و جز نامد مضطر که بهر هک او  
براد زبست کرد او را که بچکان زین را خود و از خواهر بر دیگر پا را به طبع خود  
همی کافون طرم را چون خوک مرصع را بوز حوش جرم حوز کافا النان  
والان معاد صوفی ثانی الظاهر نجیب و جند عنبره صلیا حیل فاستن  
خفت عنبره شیب کفنی کشت شش گرفته اند و بیست حوشین مجروح که در آتش  
به چشم کردن آمده کان عل النان و جند فغیر بی و اهلها اصغر و بی بی  
لا یطیق الهوض و لا یالف الیس فی منسوی غلظت شح اسود و فغیرها  
فها احمر و شمر او در دمان توزه زبان افمی کشد و در دمان مشک و  
شعشع زرد پیدای آرد و در شایب است در روی هوا فیکون بآن کریمه بی از  
غلب می زدود و بر مثل سید روشن زمین در آیین و حصار بود و در خشت  
کوی که در کز است سیر زنجیر پوش در آیین دی که بهر روشت و در  
که شعشعی زرد کند و در روی برون که بر بونش از کا در سماء زر حنی است  
پر زنجیره و در حسن قوی شنبه ند و هم یک که در دستها گرفته زهر کونه  
لغت است هر یک بر خنجران بشکوف که تر نارد و در شنبه سازند هر زمان

شعشع

آلبستان زنجیره پزیز کنند در دمان کحل العیون بی فغیر صوفی  
مع اللیل هبات الیای القوان و در شرار و قس شمع خون معده سر برت  
می انداخت و در دق زنجیر بشه زمین می پرشید و در شسته خنجران خنجر از خنجران  
می نشاند و در دق و شنبه انداء فان شامیکرد و در خنجران کل زرد و در زن  
و کا در کس بر باد میداد کان شرارها المبتوث مهمان هندمالی بی حیا  
فاسطفا فاصناف العیون لجت لها النکاح و اهلها بدان فغیرها  
صغر کافان و فغیر و اهلها بیضا صغاف کان و خانها قطع الشاری  
فان و عل سماء بها العظامی اگر فزخته باشد بود چو زین کوه چو  
در کس شود باز بیدین خنجر بشی که بناید کفنی صورت شیش حقیق با کوی  
و در کس دقت شش جاش پدید آرد و در زمین با قوت شرار شش پدید آرد  
از بود و زین زبانه شش چو شمشیر می خورن که بر کوه کف شرمایه شمشیر زدن  
و کاس استغفار طرم چو روی بهر با خنجر می گذشت و صحن بارگاه چو چن  
بقیم جواهر سنایی نکشت و جمیع دیوار در کس تیر کباب و جمیع خنجر سر زنجیره  
چو زین کسبیدی بر چرخ یازان شده و در زان یک یازان بآن یازان  
در لعل علم خنجران که در زان است و خنجر چو در دمان او در کشتش بهر آرد  
چون روز جلا زنجیره و بر کوی نکشت و زنجیرش زبانه می بستاند و فغیر  
طبع فی طرزها مرجا و فغیر عد فی کافها فی هیا فطاف عفا مشران  
لوی حوی معد بیانی و فغیر کوی کباب کان و فغیر حلیه بیانی  
اد کان و فغیر انصاف حلیه شمشیر و بقت نیره آب در صحن مرک خنجر  
بجا میگرد و باب و هدایت آیین بود در ارم صفت یک خنجر و صفت زنجیران  
بر تیره بر مزاج بهاری دشت و بر این فغانه در کوشش بهر میکشت



من پیری فی الشفاء فاکتد فان قلب الشفاء فاکتد چه بهتر زنگنه  
 طرم کونن بچر کما طرم کونن آخران خود برده ستان سر لده پیشی بر آید  
 او در خنیا کران سر باب زن در سرور ان مرغ بن باب زن درک و در ان  
 کباب از تنوره در او کجسته چو خونین در قها چو شش در ان و چون زو فیض سرش  
 و استیلا سپاه سر با غر کسید کاه از کسب چشم زخم زمانه عارضه حادث  
 و در لقا ریت ایم به فرجام حادثه عارضی است و ذات به حال خرد و خزان  
 افضال نوشتن آمل است از صحت تا تواند اثری پر رفت و بفرق باین  
 که سبب است و کرم نوشتن عطا و نعمت عمن من راه رفت و کفیت ببلکه  
 الله انما یثقی حانت بعله الله انما یثقی حانت بعله الله انما یثقی حانت بعله  
 حانت الشفا لما یثقی حانت بعله الله انما یثقی حانت بعله الله انما یثقی حانت بعله  
 زوال و جان بر خیزد از بستر که جای به جواه تواند بر خیزد و در جهان  
 بر خیزد و ما الکلیه محموله حانت بعله الله انما یثقی حانت بعله الله انما یثقی حانت بعله  
 القوی و از حرم سرای و زلدت ببار کاه نه یکان که در لیس خانه اقبال است که  
 خوشه لایتر که راه یافت و راه پس بهوت کش ده و مهور بویسته و مهور کش  
 و عام قرین است بنشیند محب شده و در لقمه نظر و توضیح ضمیر از لبت عین و قاف  
 حیوة فی نصیب مانده محافل و لعل العجب المرعب حاشا قاع الکونین و  
 الاصلی از کیم کثرت جهان بملر زید و در لفظ دلالت زبان بملر زید و در لفظ  
 احسان تو بر هر دانه بر جان توصد هر جان کر لرزید فکفیت بفرقش  
 صلوح و قد رجعت لعل الشاه الهادی و براه مست و طایف دعا و ادات  
 صدقه تو فرمودند و تحقیق نیست که در زبنت برای دنیا کلبه فار و ملر  
 به خمار کثرت و در بوسه کیم شادی به غم و در حمت فی الم محال

وین شفت که نیا جمال بهر مست خجل منجل زب روتنه  
 سنجو یه کس کب بهره دل و زویش بی و مکلف الا با صر صطا عها  
 مطلب فی الماء جزی نمان فاننا جوت السجل انما یعنی الرجاء  
 علی بعضی هان و طیب روشن رای که در تدریس مرضی به پنهان نمودی  
 و در انواع عروج نفسی مرامک چون دم سجا دشتی و کمال علم و معرفت  
 لظهور ماه بر سر بودی و بوقور تجرت و مهارت از کس خورشید یرقان  
 بر دشتی علم تو عمن زوات جوهر برود فضل تو سر پرشیم جوهر برود  
 ملک تو اگر به سببی ضد کند اسپیدی ماه زردی خود برود کانه عطف  
 انکار به جمل بن الدیر و اللجر ان غضب و ناع علی حسیها اصلح این  
 ال ناع و الجسد در شیشه صابحت و مدارات مهر حطب لمن حب بکار  
 و در زوات رنج و ستر و صحت بران انزلو بدی و ج الفدس بنور  
 و کانه عیبی بر سر بر ناطقا بهب الحی و ماس الا صاف ببد خا  
 الداء المفعی کما بداء للعن خزان الفی الصافی و منی قول مراب شرع  
 عدل بدم الحکام و واء دستور و نقد ساخت و بترتیب و ترکیب و  
 و شریر کرد سبب بقیه و تصفیه بود بجای بر آمد و بشر بقی که بدم و موافق  
 مراح مبارک نمود بشارت کرد شاه شرق از بر آن خور دوات میون شرکی  
 تا شود عا و باقه بپوشانند روح این تکلفها چه حجت چون بدو بچشد اند  
 تا بجای چون ان میوه تی چون مرغی لم یصف الداء حبه الا صفا و کما  
 بکون الصفاء فلا حد بل الشاه مندی و لک النفع و و نمانی و شفاء  
 و بزم است جماعتی که دعا عین بر زور فاش طاه الخالصین محاسب است فیه  
 بهر صحت و طبع امید و در فی سر لو بخت کوه و وقت طبیعت اثر خا لظیر



از عطف مراح مبارک بخت اند و ذات خورشید فرا خضیف اعتدل باوج  
اعتدل رسید و ماه روز افزون او بنور تدرستی از صوف شب رنجوری  
پروان آمد شکر ایزد را که روز دین اندوه جرم جهان نشد تازی  
شکرایزد را که روضه دولت در آب جلال اند زنگاری شکرایزد را  
که زهد پرورش از لطف خداوند دادی ماه کرم از محقق رنجوری  
شش شرف از سحابی بهجت اوس پر کون بر دست کز دست  
رفقاری فاذا صبح فالنمان صبح فاذا اعتدل فالنمان علی بن عباس  
بهجت شاه جهان مستبشر است و مانگشده جسم پس دست و قلب روح  
و خوشه دروان یافت و زنگ غم و وحشت آن آینه و لمار و ده گشت و نیم  
سوت و در وایح رحمت درین گرفت و رنج و توانا به عباد دولت  
و دین تفتل کرد و عرض همایون از عارفه که نصیب اعلیٰ و شایسته  
ماه کرم از محقق پروان شد روزگار رحمت همایون شد آخر سبکت  
کرد طوع طلع روزگار بیهوش شد جرم دولت زانوشت قدر روی گشت  
زینش لکلوشد خرمی هم سخاوت گشت در می هم رکابستارون شد  
الحمد عوفا فا عوفیت و الکرم و ذال غنک الما اعدا بل اقول  
صحت بصحاح الفادات و استیج بها المکارم و اهلک بها الدی  
و طان و الشمس و کان ذالها کاستا خدایه فی جسمها سقم و ما  
احصاک فی بر بیهوش اذ اسلمت فکل الناس علیها و حره و شرق و لوز  
صحت بخت تمام را اقله سکون و اقله سکون با یافت بر فورس لکم نفس  
و افراس عرفت سفر و ای نصف از نمود و بوقت خدمت و در و نوع  
کرمت و نوبت و ثون و استیفا فرزند و بر سجد به تقید و لایات و کید

عفو و عنایات مثل داد و بودا فرترین مویس و نبی عزیز عظیمی مخصوص  
شد نه می بدخلج المسمون طایرها ن هو الخراید المکھی فی النخل  
هن الی باضی فیما خلقت ن هر و نر لیا و هر صوب العارض المظلم  
و صغدا بر جبه الفخر شمل انضی سببا بکب بخر بختل و طائره الطیف  
و لا عدای کمد بد عیاجها و الاخوان فی جلال بسویها و هر  
والا حنا فی خاضعه لما یبعون النور و منغل تنیت نعت تراکیم  
که مزین بهجت خفته ضعیف است از شک هر روز دولتی بادت  
از شک هر ماه چنی از بخت هر چه جوی بیاید از جرح هر چه خوی خور  
و هر یک از خواص ششم با نر از رحمت و منزلت و معرفت خویش از عطف  
پایست اند حلی و افرینند و فراخور رحمت و منزلت بطایع و غل کرانای  
کرم و شرف شد خلق کافران الی بیع مدبج و موشد و میند و  
معوق بهجت عوف الناطقین نر نر حنا پاک و الیرق من خطیف  
لوقا نر الشمس المنیر و حنا ما کانت الشمس المنیر نکست و چون در  
اقبال از در الملک عظم کید هر کمان رسیده و عطف آن ولایت بمن و بول  
رایت سیمون سبط و نور سادت و مطلع جو و کرمت گشت فما الفیض  
اذا جاشت عوان بر نر می و ان به العین من الیزید هو ما با جومند  
سبب فاخلع و لا یجول عطاء البوی و نر غدا اگر سیم رنق تو کیری  
تایر و کرم سحاب زخود تو کیری و تقیم کینه نفخ آن باشدی چو شکفت  
کینه نفخ آن کردی چو دریم خداوند ملک عظم شهر با ترک و عجم باج الله  
والدین ای ادرته و لغد فی سما فقیق امره که واسطه عقد نادر ی  
و نر سکه عقد کا محاری و نیمه و شج جمانداری و نیمه قله و بختیاری و پسر



صحنه مردان و صدر جریده فرزان و لعل کمان مروت و کین فایده فوت و نال  
 باغ بادل و سر و بوستان کمال و نور صدقه افضل و نور صدقه اهل بود  
 اسما به المیزان معرفت فانما لده ذکرها لها لطف استقبال و جبهه  
 و مورد به یون خردی را به عظیم و ارجل ملحق فرمود و بر لطف کبریا بر عجز ساز  
 راند که سر و قرا و نه و صدقه آرزو داشت که کرامت نزول و شرف حضور  
 در جب دارد و خط کران را به یمن منظر آرایش و جمال دهد و خرد و خورشید  
 قدر بدن باغ در صفت نسیم آن بخت عبرت جان بشام جان میرساند و کوه  
 قهر فرشت ز چار طاق هفت دیوان کندش لطف نصف و چشم حرکت فرود  
 بسانینها لعلها فلان باغ و اشجان ها المرحه فلانها ملایم کاسه  
 الی یحیی بن غصه فلانها ابرست بدین کتاب کان فیها المثلین  
 ثابها افا ماله ای نه الصبا و الجباب کان القنایه القریه فلانها اکب  
 نفسی کما است نفسی الکواکب و منحنیها الیه فی بحری میاهها انضهر  
 منها من سواک کان بجانها سبایل فضیله و اسبابی بین  
 خواصب باغی خرمید خرد که از بار و بهشت است مولا و چاکر  
 چنه از از بهشت را به یمن رود نه ای او را زخوی صوبه بجا بهار اندر در و ناله  
 بجا خوان اندر چشم عبرت زستان قری در و بانک علق ز آرد بمل در و زخم  
 مزهر در خفاش زخو در کش نبرد بایش منینا و کش زخیر بکشی حو اندیشه  
 مرد عشق سخنش چوین رشوق لبر کی بر که شرف در صحنستان چو جان در  
 طبع سخن در نهامش چو دریا کوثر و کین ز زلفی چو دریا ز پایی چو کوثر زخوشه  
 چو جان زخوی چو دانش به یمن هوا و زلف و لطافت چو آذر روان اندر و به  
 نسیم چو ماه نو اندر سپهر و در کاغذ الفضا لبضا سامله فلانها

بخیری فی بجانها افا علینها الصبا ابدت لها حکما مثل الجواش منصف  
 حواشها خردی نه الشمس اجلانا بها حکما و نه الغشا اجلانا بها کما  
 اذ النجی من نال فی جوانبها لیل حبیب معاء دکت فلانها ارجل الک  
 المحصور غابنها لیل ما بین فاصبها و اینها یمن فلانها ساطع  
 کا لطن منقض فی جوی حواشها و لواط و دوستی بر ابق و بوی پرست  
 و سبب پیکان بطف حال بیکان بدل شد و در این همه مروت بهارت  
 از سر کشت و قوا عدالت بتارکی مکیه یافت و ضایع و سرایر بوی  
 در است کشت و مصافات نام کالمصافات من الماء و المذلل اسیر آدم  
 و ریل مودت با قرین محبت دست در هم داد و بن و مقدمات و داد و بیداد  
 مصاهرت رسوخ پذیرفت و عقد عقاید تنظیم و عقد جود استقامت  
 و اتفاق نیت و اتفاق و کوه در جانی منسل آمد اتفاق هر دو حال کرد  
 قدر تاج و تخت افعال هر دو در روشن کرد چشم ملک دین ملک دولت  
 هر دو کرد و بدینست دین و دنیا را هر دو گفت باید دین و دینا من رفعت  
 ابواب سرور و صوت کش ده شد و به باب عیش و عشرت ساخته و اما کشت  
 و مجلس نس و غوی لبان بهشت برین در این یافت و دست کبریا خرد  
 عدو مال که بهشت در بزم در بزم در بزم و عدو مال و برابر بر سر کشت  
 در بزم بهشت در دو در بزم بهشت کج بولاری و جهان بولالی عالم نزد  
 عادل تر از در پیش ملک نیت و ملک العرش تبارک و تعالی فیض بوی  
 الجود من کفندی و فیض بوی الباسم کفندی و فیض بوی الباسم کفندی  
 چون دست بهشت یازد و سر باز چون روی میزدان آرد و نه در برای  
 جشن به یون در سرای زلف ملک قدم زد و در روی و راه شاد و خرم و ناله

نظم

نظم



ضیا و سنا عاریت خوشت و عطر و لبان بسوس زبان بجز مرغ و لشرش  
 برکت و دودمان بزرگ خرد و کبریا چون مدت و نافع مدد در خوش بیک  
 ناب گردانید و بر طاعت ساقیان سرافراز عذله آیت و ان یکا و خود  
 و زهره بر نوای بسیدن بزم مانند گل با بر صبر و قرار چاک زد و زلالی  
 و خردش دفت دایره کرد و پای طرب و شط دایره است بر سر گرفت و خوشه  
 پیش جمال خود شیشه رویان دزد و در نقش آمد و در غرض ماه رخ را بدین  
 پر پوش خوشه چینی کرد و در زار من بکس لاری جوان و لکش بود در دیر  
 و بهرام خون شام نمیشید و خدنگاری بر دوش کوفت دزین نه که ز حبت  
 و علقه چاکری در کوش که در کوش کوش و خاکرفت و تیغ خنجر عد و مال بکار  
 و قح و لامل بدل کرد و شتری از کاشش ز کس و ز هست بکار یک سعادت  
 افش نه و ز غایر و غزاین مسو و برسم خدی موقت عرض رسیده و کوان  
 که پای فیت بر سر کشید گردان و در و پاکستجا ضرر نفع ایوان بر خوت  
 و خاک بارگاه اشرف که آسمان دایره کرد و در مرکز استان او زیند سرش  
 دیده ساخت و در مقام طاعت و عذت پر کار صفت بفرق عبودیت استیاد  
 لدکس باء المشرقی و مسعود و اسحق و یحیی و طریف عطارد  
 کیوان و افق ترازو که جز در لیزین چرخ را بیک جدی است و در سر  
 زهره تو کم کند یکبار و مرز و فلک خوشه رسته و مرغ که بکون عدوی کشند  
 منت زنجار خورده و خنجر خوشه کشند و در دقت بروزن بدخواست شب  
 که در کوفت گرد و جاش نشسته و در زهره جز بزم و تخمیا کوی کند عادی  
 دن درنده و بر یک شکسته و در ماه و ده نه پیرانه و تیر شمش زد و دوش  
 بسته و در کوزه که در فلک است از نخل محاق ابد چرخسته و

موسیقی

و لعلش شکر خورش جوان بله خوش شد و هو از عکس جمال پری رویان برین  
 پوشش گشت و گل در پیش در کوزه خد لعلش بدین بار آمد و لعلش دی و چرخ  
 ایش و لعلش و بهشت از شرم لعلش و ده و جیش کیتی هر یک سر در پیش آمدند  
 مذهب و الجدی و جلجان معضنه الشوق را خواست نقش بجمال  
 در بهر جبین و در چمن جایش و داده لعلش سرب حوریش ریت  
 چون کاه پیش چاده حسان لعلش بیفتش الوسی شله اذامش لعلش  
 القوام و سمع و نطق و شکل کاف الزانی و صحت بالمیاسم و جبین  
 از پیکر آن سر و قد کفار نه پیش بدین تر پیکر چون که ببار و لیری و بهر  
 صابری بجز و بجز خون خور و لعلش که بر و از دارد و در کوفتی بر ش  
 پر ز کلمه برین و سنبل و یاسمین است و یا آسمان پر از زهره و شتری و زهره و پرین  
 بهر شکر لب و با دام چشم پیر و مان بنفشه لعلش و حسن و عین کلمه خضر  
 کبد و عارضه غلظ و فی حلقه و نفلین و داء ان تبیین و الشوق افصح  
 لحن غلبه الفاعل و الطفا و به چمن کرس غزیرین بر دست یسین نهاده و به  
 و اقدح می ناب چون تر در نزارل خویش گردان که ساقی پذیر الکاس  
 مشرقه و یما بطوف کحی طلاء اس فخری بن بقا الکاس من به پده و می حقا  
 پداس فی الکاس کفنی طرب و عقیق که اشته است در جام ز زامکس رخ  
 او شراب فام و فروغ تهنش را و آبروی کل خوروی می برد و لعلش  
 عارض می رنگ می آورد و لعلش در آن چهره سب در عرق تشریف و خجالت  
 می نشست و جنانا ما بدت للناس سندن کانت عاسند حوالا بهیجا  
 بنام ایزد بنام ایزد کون تا توان بودن غلام انجان رو و لعلش که در عیش  
 چگونه تر توان خواندن چنان حور شیشه روی را که نور دیده روز است کرد و نعل







عشر في الشوط والدم في الحشاء لده طوق كوبريت خم رلف انكار  
من سيجو باز طیش بر پی نام نه چو چو جگر است رلف او من پریم او کجوت  
ای زم و بر برگ من کچو و برستن دایره قمری کشید و در سبزه بر صغیر نین  
صد بند در کچری است و کاه از کل و از خوان کند باین کاه درم و مشتری  
کند بستر که تا بدو که تو دهم اندر خم که سجد و که هند سر اند سر که حلقه کند بکار آن  
سنبیل که تو ده هند بر بر جگر بر کس که بر دو که گدینه شکسته در قباب  
بازیک و کاغذ کثیف حلق جنات عدلی صد خند و لا پر حلق و حلقه  
در حلق دل میکن کنه میکن مر شکند و از هر بند و که صد کچر و زره می نمود  
کان صلاح الصداغ منند شبان و القلوب لها مصید که شکند  
ماند چو بریم تا فتن گیرد سپاه رنگ را مانده چو بریم تا فتن گیرد معقب کسک  
برخ روشن چنان چرخین عرق که زده و کی که می کشد که بر جوشد بر کسک کجوت  
باشد که بر روزی وطن گیرد چو ساکن باشد چو شب مثل لاله او دارد چو طیش از خم  
گیرد نشان فتن گیرد که از کسک سبک زد که بر کسک رم کرد که می رسم صم  
از کسک طبع شمن گیرد خم نقش کایت دیت کون خورشید میگرد سر نقش کایت  
کوسین فتن گیرد چو سنبیلها و فرم است بر طرف من زاران که دیت ای عجب  
سنبیل که اطراف من گیرد فتن در خم و چو او پای بازی میگرد و بشکن و تب  
هر تار در سر اندازی یا بکثیت فتنه با تب سر لوف تو هم سر سر و فتنه باری  
گیت کوی شک و خبر میوه جوی فتنه محکی غمرا نصفه چینی با  
مع الشمال چون به سجد صد هزاران عقد و در در پرت خون بتا صد  
هزاران عقد باشد کل بر سنبیل به درش که درش و عذارش صد می شد و در کسک  
بر صغیر سیم عوی می نمود و از زدن من صبح بر صبح عقد بختری پیدی آورد

کان طریقی عاج جهنده انا مانده عقد من صبح طره بر شک عین  
از پانکسایه شش جهت افتا بر امگ نقاب سیدم کان غیر صحن  
طریقه عین موسی بدین صحن صبح دای و کف طره من سی و خطا ماه نور شر  
فتنه آن خورشید سیماکشته است و زلف پتور و جگر سبزه شفته آن صحن  
لله سکر آمده زلف تو چون بدیم بر شوخت کفتم که کس دیت س سکر  
شک زلف تو جرق است اگر است پتور بر نشانی کار کیم در قرار شک  
ماحت بدین مشرب فوقی غار صند مثل البقیع فوقی الود و نثنا  
لا بدین المسک فوقی البحر بدین فامسک فوقی البحر فتنه حوضه  
عزیز سید بر کل ربک عارض و کف جرجری نهخت و کسک شمشیر  
کرو سب سیم زخم کان می زد عفت صدمع بدین فوقی حوضه  
لا بدین بجان من خط جند زلف او مانده بجان و زخمه اش بوی کوی  
چون کافور باشد غایر چون بو صد غاه قدما لا حل خنده مثل العناقد  
علی الودی فصولی الصداغ مستکن للضرب من نقاح الحاد و نثنا  
غایر بار او شرماری شد و سوسن از طره من بوی بوی سید زید زبونی  
باید و پنهان خبر زلف رویش خاک رزنده پیا مثل المسک فی وایه  
البحر و فتنه شبنم برون و صبا در زلف شک پرش فنی چه نیم  
از بار عطرش بار عطر می شک اگر زلف کجسنا برینی شود بر جان  
خون او در است و کل پرش آن کل پر بار از حورای لب ن خور می شد و شک  
نزدیک آن طره طران خون خاک کوی پنهان کثیت شک را خون شد و شک  
کان عارض چون کیم زلف چمن چمنش ریش طکی شد که فایده عین  
طالعین فاصد و المسک عن ک پا مخط و خط میکن و کد چمر بر و من جرجری

چو



و بستر روی گیس برک طری می آید و بر تشن رخ دارد و فلقب  
 قیراند و می بست و از بخت بر من و موسن دو ایرکی می کشد  
 بر من ز غایه واری نشان بر قمر در مورچه واری اثر غایه بچه کشی  
 بر من مورچه چندی بر قمر و خط می فی حافظ خدای فی کل  
 الف عاشق کادال بچ قدس عسل قدس الشقایق  
 از آنکه هست بهم خوش خوش و موسن بی رگوسن او بر و غوغه ستان  
 و از آنکه هست بهم خوب کبریا و عقیق شده است چشم پر کبریا عقیق نشان  
 و شش و او بر در خوان و پرینان کل سرودی شده و در لاله و لیزن بستر و این  
 میگرد و جبهه سلس بر ورق احر سینه بازی نموده و خط منبرش بر برگ  
 نرین طری شپهر طوطی پدید می آید و کان خط عدان فوق عاشق  
 میدان پس علق و و و لیزن ندیم تنک شکر شکر شپهر طوطی  
 طراز برگ کله و لاله شده پس تنک شکر گری شکر پیش ندین زلف میگرد  
 بکارگاه لب او که کون زلف فخر شفیق لاله مادی و در برج  
 عقیق لاله در خان زلف کفی خط از آن خط شبه رگش سیاهی عاریت بویست  
 در در زان و عارض و لغوز نور نام کرده صبا الهیاد علف من بد  
 جبینر فان بوق فی غدا و الفوق و کانا احوال الی فی خده  
 علف من بویست و مسوق علفش در زیر خط و یلش اندر زیر آب  
 چشم اندر زیر نشان و دل اندر زلف موسن اندر سبزه است و لاله اندر  
 لاله برگ زکس اندر موسن است و این اندر پرینان و لای جان السجود  
 لد سجدنا و لکی پس واک مسجود و لاف حورشیه ای او بر روی قر  
 سایه بان سیکل برست و خط عارض از پیش زلف من تازه سبزه طری و نه

در خط شوم زبیره خط تو بر زمان تاب چو ابران ل شکرش نهاد  
 بر من نازق که بدارش نه ران تیرا که غره تو در کمان نهاد بر من زخم  
 ز غیرت رلفت که در پیر روی سر بر کن تازه کل در خوان نهاد لد مقله شجو  
 الفلوب و و جند بفتح من الفوق من کل جانب و سال علف من  
 خط عدان و کما اسل شطین خط کاتب چشم خون ریزش بر کمان  
 او بر تیر نشان می پوست و غره و دوی و نوک پکان زهر آلود در پیر  
 بصر می نشاند چشم تو به دوی جان رلفت تو انقیاد به دوی من و لب  
 افی زک بدن لعل تو دره بری پس در روح الدین جفع تو دره زلف  
 پیش رو اهرمن خط تو طوطی لب چشم تو هند و ثاد طوطی خط حجاب نشاند  
 روی شکر در جبهه رلفت در خشی روی تو در جبهه هرزه سوی حق  
 تا حق همه عدان و به شیب لاله خورش عینا سبغین و فام الحرب  
 علفا لها بین امیرین فتولین هنده المجر فی خده و ماء مایین  
 الفلقین و جبهه پر کشن سایه بر آب کبر برگ عارضی از تخت سبزه  
 خوش پوش بر طرف لاله زار رخ صفت بیزد است سرودی و دل جنت  
 صفت زده سبزه بر سمت می به نه شکرش پشت دام و لاله کله  
 پر کشت لب زلف زار که لاله شجو چون سخن راه که بر دست نیوان  
 جوان و لایق و لیری دین خوش نخت و اگر خیم طرز صفت زلف  
 پس دای بر آن پرست بر مد آینه زیرا که کند بوسه در در زلف  
 فلوانه فی عهد یوسف قطع فلوب و جال اکف نشاء جبهه  
 فی حور عدان و فانا فی هاد با فی خلد و خفاء فلان و الا الثقت  
 فو فاعل ضوا خفا و ان بکوی من لای کفی ان و در لاف بازی کر طرف

در خط شوم زبیره خط تو بر زمان تاب چو ابران ل شکرش نهاد

مشحون



کفر از رقا کشته است و در دوزخ است چوکان زن بر روی لالهستان در جود  
 آمده است کران و در عارض خوش ن زلف بر دشت زلف ابرو است ان لغز  
 چوکان زن برین دلیل می نوی دشت کند که خیر است زیر دانه و شرابین  
 صوا الجذمو و معطفه المری نما جان لبستان خد مضبج زنی  
 خده المصطفی من محال فخر کورن علی طافه من یفقیج و لیس لیس که نذر  
 دل زیر کین دشت در و کو بر دمن شده و شکر ن که بود و دریا قوت  
 و در جان پرور و دیت نهال بود حال تبسیر کرد و دشت ایند زراحتی ن  
 بی بی ناند باقی خد شهادت الضمیر قبل الذان بانه عذب کتمان  
 هه خالص قبل العیان بانه رب ما ند شکفت زان لب و دشت  
 آدرت دشت یحیی ستاره است شکر کاچ ن شکر نیده و چون حق  
 سرخ وین چون ستاره روشن نظم چون در و چشمه روشن در دانه نیم حق  
 یکش و لب بخور در میان سیمین نهان میگردد ایند کاغان بهما  
 و الفجر میبشمت فیما اظن بصمو الراج معلوم کاغانا فدها و حج و  
 مسما صبح محمد غسان مغلو و شتر حشر خوش است در  
 از سخن ما یمن مسافه نه که صحت که عاوش شود باز دانه حد کین  
 می سازد نه که میم است چو خند کرد و میم را میم حسین میازد نه دشت  
 که بزله فز منزه می شکرین میازد و لب شکر را میم میسج اشک را میگرد  
 و برود و دانه قیمت سرور و ان شکت با کمال اعتدال قامت لاله  
 دل بر صورت بر سوخته مظلوم الفد فی لبش بهد عصنا مظلوم الزان  
 فی لبش بهد طریا قامت چون سرور و اشک از اختر چون موی بر لبش  
 زلف و خشم ویدی کوکب آن لب شربین و در لبش کوکب چشم بر لبش

مشق لب و دشت

خوشی آن تک و باش که بر دیک نمرد و ان بن آن مذب و او را شکر  
 حنن نظر کل امر تو صنبین بر و فز لایک ممو را بخند لکین  
 بظلمه فی الشبن و لفسد بدت من الشعر ایدنا خال شعر زلف بر سیم سیم  
 سخن بران صفا جان یافته بود و دانه زنی کل عارض خورشیدها ماه روین زلف  
 زلف زلف نژان پذیرد ان حق حبشند و رفتی کورن ندایا بر لبش  
 التباچ جم جم الماء جسمه لوط حق خلند لا بسا غلا لدریاج  
 کورن یک کورن بر تو بر عارض زلف نژان نه روزی که نهر تو پرده بود  
 از شرم نه کل کستان ناند کان نارا ابرو فوف جنبها و اخط کا نبها  
 من فوفها الفان دشت غلا لدریاجها فلو مهابا بالخطان بالمیها مان  
 بکها کفوف زلفایت طراوت تن رسد کزبان زلفاک تیره بهره دانه و زلفاک  
 لطافت عارض شکر لب شاد بدن چون برادر بر می آید سلا لدری تو لبش  
 پدر کها المشر اذا ما بد اعضاء البکدر و الشمس برامش لا حق  
 نغمه میوی کان نفق الناس فی حبه نفس کور و بدوزخ برود کور  
 خاک اش بر آب زندگانه کرد و نسیم عیون غلا لدری ماء و نمنا لوف  
 فی ای می هوا و حکم لوف لوطا معنی میجوهر مصغی لفرطی فز  
 و صفا لغد هم الوتر فز جلد لجلال عیون فز لدری لبش بر لدری  
 حنن و ان ندی و دانه جمال طرن ابها و دانه بعد از لبش زچره  
 ساق حننیت میگرد و دانه نور و صفا و دانه لبستان حنن سیم سیم لبش  
 حرم او طلع خورشید نژان است و دانه غایت روشنی چون کور و سیم سیم  
 حنن کشتار هتک صفوا فی انا و ان فی محاکم آن نمیدان در  
 که وصف جان جسم و دانه در دشت و چو نوزده زان کور و دانه کور لبش زچره

مشق لب و دشت



باده که جان حور شده شاید زانکه آلوده دینه حور است بلورن و خوی کاغذی  
علیه بنی و طایع الی لایق انشعق و نه الا با حرج نقاد و خیمه  
والراجح باقی و آب در که باب در بهمت طبعی که بلیق جان حور و شکر  
پیشتر ساد و روح صفی که کپره باده نوش کوه در دریا قوت رقیق و حور سید  
آبت نه آبت نه آتش نه چو آتش کان آتش آب و در بوی ریاحین و کافور  
طیب مذاقها شرف الرضاب و طحیپ علی ضدی و لایق و حور  
الزبان لبحصها فنکادان نخعی لفرقها علی الالهاس و کاتفا و الکاشش  
اشرف ای بد و تدلیج فی الاطلاص چو عارض درخ مشرق در حجاب  
در آینه بزمیندگان و در دیر و در روشنی روح بود و حرم خاک برج آفرود  
کو هر مکر و دیندی با شمس طبع کین و در لطافت با هوای توام و خاک در شمع  
برنگ کین بپاشن خورشید از شمش بر اوج کشف نایب در شمش خنده و حور  
روشن تر از ستاره و خوش روی تر از شک صاف تر از روان و بصورت چو آب  
نار رنگش چو ارغوان و نطقش چو عفران بویش چو شک تازه چو غریب کافور  
لعل است نایب و چشمش ببلور آبت سرخ سرخ و شمش و بشار و مذاق  
کالشمس و قریبها ای کالدموع افاضه من حزن نخالی و ثوب  
نخعی کاتفا جد علی بن النخعی هین بیدلها و اذابد حریف و  
و عیب عدلها و هین هین کشتی در آینه شمس که با بزمینه نایب و حور  
نایب و بزمینه نایب و حور شمشای زرد و بزمینه آلوده نایب و حور  
چو هر لطیف که در خاک کشف بهره نایب و آلوده نایب و حور  
مکاتفا فی الکف فایب و بزمینه نایب و حور شمشای زرد و بزمینه آلوده نایب و حور  
سوی زهره پیغام آبت در میان حرم روشن بر روی کافور کند آبت نایب

دور

که خورشید اندران جام آبت راج اذا علت الکف کوفها فکاتفا  
منی و نه فی الشرح نفضت علایجها مناصح لونها و سرش بلک  
ابی الاحراج عجب در آید آتش نایب که در شمع او روی هر اوجن سخن خاک  
در عوان پوشش شود و شکست از حرم آتش خرقه که آب حور با لطف بوی  
چون خاک پخته در بود آن می که کرد در بداری عکس او شکوف بود و حور  
منزله استخوان کرد در فضل اوق پیر در زنده کرد در طبع او دل غناک  
شادمان رویت بی کشت شمس بی کوفت نوریت به تغیر و نایب و حور  
لم یملک الماء علیها اسرها و لم یلدتها الصرا لخصی کان فتن  
الشمس و منی و نه فی الشرح نفضت علایجها مناصح لونها و سرش بلک  
آبت که عکس او بر زمین لایق براب رویا بود که دید هوای نایب و حور  
چند خاک سمدن لعل چرخ کرد و آبت که بادی بر او که بگذرد و در ارض کند  
پد رنگ نایب و حور لطیف بر زمین که در آبت چش را رنگ صغر  
فایب و حور شمعها طبعها نایب و حور حاینها صیبا و طبع نایب و حور  
کالشمس و قریبها ای کالدموع افاضه من حزن نخالی و ثوب  
نخعی کاتفا جد علی بن النخعی هین بیدلها و اذابد حریف و  
و عیب عدلها و هین هین کشتی در آینه شمس که با بزمینه نایب و حور  
نایب و بزمینه نایب و حور شمشای زرد و بزمینه آلوده نایب و حور  
چو هر لطیف که در خاک کشف بهره نایب و آلوده نایب و حور  
مکاتفا فی الکف فایب و بزمینه نایب و حور شمشای زرد و بزمینه آلوده نایب و حور  
سوی زهره پیغام آبت در میان حرم روشن بر روی کافور کند آبت نایب



کون چون جام یا قویین لود و درجه لیس از هر دو کون پدید آمدن کان  
 نیت ماه و مهر و مکت و بان روز را بدی رنگ ماه و در هر طبع شک و دو  
 بان که در شش رخ را و مشوق رنگ می زد دید و که چشم سیل بر شش شک  
 عیاض عاریت یخوت و در غایت لطافت چون بر آمدن لیس بر نشد و در کمال  
 دقت با خاک کثیف و آب لطیف نمی نیت و دقت عن الماء حتى لا یحس  
 لطافتی خفای شکله الماء فلو خرج لها من الماء حلا  
 حتی تولد انواء و اضمواء پاری می مدیده و در جان که سده است  
 چاک تر این و آن ندان ماه پر در در هر بخت که در ماه قن و در در هر بخت  
 چو رنگ کز قش کوئی که می بر شش شکله در خوان چو رلب نهایش که میزد  
 کورب نرست بر آیدن کس لودی نهان ناف آید که نه زهره بسته نشد  
 ثیان چنان باشد اول که کوی شش و در دل و در در تاب و در در توان  
 چنان کرد و در که کوی که برستی شش را بر آمد و در آن و نه نیت شش در در دست  
 صفت میرز و آب صفت در لیس غیر نقش غم می ستر و در در خاک در شش  
 کوی می زده است و صفت شش طرز آید جان خارج است میزد و در می چون  
 رنگ بر دیر دل نکت می زدن بر رخ بار آمد و رنگ بود و کوی می زدن  
 در دست غمان کرد و دست می باران کرد و دست که اند و دست می زده است  
 و کوی دست می شش و دست که اند و دست که اند و دست که اند و دست که اند  
 فروزیت اذا ما انتی فی اللطائف الغنی و طاهره صدق  
 بر جمل می شش و می کند و در در مردان می شش و در در ستم می شش و در در شش  
 و در در دل در دست و در دست ستم می شش و در دست ستم می شش و در دست ستم می شش  
 و در در دل در دست و در دست ستم می شش و در دست ستم می شش و در دست ستم می شش  
 و در در دل در دست و در دست ستم می شش و در دست ستم می شش و در دست ستم می شش

و قوت بر هر چه پیش که در جان بر انقباب در ده آن خون سیاه و شش در نیم نیم  
 چون رخ در سبیل در ده و در شش رخ روان و نوزد آن رخ روان و نوزد آن رخ روان  
 و در ده اویم سازد در خاک از لیس سیل ناب در ده و در ده و در ده و در ده و در ده  
 لیس از لیس خطا و التیاء بعد از شش و التی لکویها حق را علی لیس  
 و الضراء حاج اذا ما الراج کس مطیها کانت مطا با الشوف فی الحشا  
 و هبیت طیب سبک بها و هب المعانی صاغة الشعراء صعبت و راض  
 المریج سبی خلقها فخلق حسن خلق الماء خفاء تلعب بالعقول جباها  
 کتب لال فعال بالانماء و ضعف فاذا اصابت و صند فکک کذ لال  
 و صند الضعفاء و صند لال صلاف الالهنا فذلقتوها جوا هر الا شیا  
 و در در سیکون چون شش از دما صبح و در در خط جوهه سیاه و سیاه  
 از لیس و در چون غول و لاله صفت سیاه شست لعل کرد و در در خاک  
 دست روز کرد و روز و شب در ملانج جوهه هر الزجایج فحاش  
 کشاع حادج الهواء کفی یا قوت روان در اکیر شش می ریخته اند و در در  
 و پیا ده در جام بر در کلسه فالتحریر فوثر و الکاس لال لال من کف  
 لال لال و مشوق لاله ران با ده که پای چو در در دل بند جان بر شش  
 که که در حقل را نثار آن در سیم صره و لعل در درج و قوت لیس صند و در جان  
 در در در روی با لکون شکوف حیات چون عقد و در در بر سیم و در در  
 پیر می آمد و در در جرم سیم در در خورشید و در در خورشید و در در خورشید  
 و در در لکس از صنف و العجب الطاق با و چاهها لال لال فی البدر  
 مغر سمن الشوف و العین بلا و لالهها فنهان و العن فی شش  
 ما لثیب و جی حلا بها کفی کاف و بر روی شکوف روی ریخته اند و در



بر عارض از عوان چهره و بوسن و بمن بر تو ده کل و کاستن شانه و لولو  
 لاله بر ورق لاله نمان زار که کان جلا سالکاس و جانیها کوکب  
 ی دت فی صاع و عقیق چو خورشید بی که کوه چشیم بر زهره کانه فرام  
 کرد کان کاس مدامها لما ان بدت بجایها نمان بدی جانیها اذا  
 ما لاج عحت نفلها و دست لری خون رنگ رنگ لعل جیشان می گرفت چو  
 لری بوی او خاک لری عطر او ستی سر یافت و نه و می کش او بر سر او بر سر و بخت  
 و بجا رغب و بجز عیسر بهیم صبا بخت و جهان فایر سای و زمین و کشتی  
 با ده خون رنگ در قوس چو کوه سوشی لری بوی کش می شود عفت الکف  
 بطا نکا نمان بدت عوان عین صبا بخت و بخت لری بوی با ده کبر لری بخت  
 بخت کرد و ن کرد نه است می کز خوش شاد رخ چهر ستاره عقیق شدی  
 بر سر ز خوشی سماع طرب کستران شده بر خاک پی کوب اقتران در کز خوش  
 طبع لبان چک و بر بوی نوبخت و ز تار و تار و لری بوی روح و جان  
 شربت روح می فرستاد و لری بخت چهره و نغمه و او دی جلا و نغمه  
 می داد و ز نغمه نمان ران ران بوی بار می آینه لری لالت جانیها لری  
 روح می نمود چو ران ران بر کوی بوی چک ز خوشی بر سر آب آمد می کند  
 بد با لحن نغمه بدی جانیها لحن نغمه لری لری لری لری لری لری لری لری  
 نغمه لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری  
 بسک پای چرخ چاک است بهار شده و عین جلا لری لری لری لری لری لری لری  
 از دست با لکهن عود و مضر با کان بد به نغمه لری لری لری لری لری لری لری  
 الغض النفس اطرا با و قریب الا صاف جریها بهین شاد لری لری لری لری  
 و نغمه با و لفظ عینها و اصابت نمان نغمه لری لری لری لری لری لری لری

کری خستی ملک چک زنده چو خستش بر سرده و زده را زهره کرب بوی  
 زهره ز رنگ خون دل دین نمان آورد خون سر زبانش کده بارک چک لری  
 و بمل خوش امکان بر ملت سماع چون بید لکن فزای و سیکر و بر زنده ره و آورد  
 سرود چون شیف نکا نمان بر می شد کفتی لری لری لری لری لری لری لری  
 کوش ملک بیدمان نمان لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری  
 قالعین و القلب و الا سماع فی عجب مابین شان و نمان و نمان و نمان  
 و الکاس و لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری  
 و ماضیات علی الا سماع مابین جنت فی الحث و الضرب و جنت لری لری  
 مطرب و لکشت خوش بوی عجب ران لری لری لری لری لری لری لری لری  
 بر دشته خورشید صم ای بر سما بخت بهیم چک رانین و چک بدل است  
 بر کز نغمه لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری  
 می کش لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری  
 لعاب و لفتنا چک لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری  
 موسیت در بخت لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری  
 وقت محاکم لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری  
 جفت ابرو هم کرده و سر او چون نمان ران و چک لری لری لری لری لری لری  
 مادی سر از کمال جی و نیت نمان در پیش مانه و الحیا عوا لری لری  
 آن شرک لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری  
 چون روی نمان همان زمان پر کرد دت لری لری لری لری لری لری لری  
 بکوش لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری  
 و لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری لری

بخت



منهن لغو فرزند عید عوالتین را نشاند  
 ساق او پر پرده رک بنها و متعار آن کمان پشت که بر صلی و سرین از گوش ماست و دم  
 تیر و هفت و سوار از زار است شده پست بر انداختن شک شاید در شکله  
 پست بر انداختن سوار از زار است شده پست بر انداختن شک شاید در شکله  
 زلفی ناز دل او تافته در تافته زلفین وی است ورنه چون رخت تابش ز چوایه  
 زار و بر لب بی زبان نطق پذیرفته و بی دمان از هر کس فریاد خواسته  
 و نا طعن بیان از لسان که کانه میث و کف مجید عاذاست نطقه طوی  
 و شکسته علف النطق فی اطراف منشهر بی زبان گوینده کور است  
 شکستش از اندر نوک بختان بود ساقی با جانش می سخن گویند لطیف  
 ساقی دیگر خموش و کالبد پان بگوشتی بر تفت دل را بودن آیدن گوش او  
 عادت کرده اند و بجهت جان بودن هم آلوده است پروان پروان کشته بران  
 طغیان بر کن رود و شیون میگرد و بآیدن او دواج آیدن دست کشیت و فرای  
 فغان بی آورد و شکل گردانی و صورت عود اگر شکست کند مر و فکر همان  
 است که در امر خوش بجز آید آیدشان بخار فلان مضرب با سواد اند  
 یکی اجد سر ما اللوری و معتاد کفر و ضعیف و صد و ما و امر و اجلا و ان  
 و کبالتقا و ابدی المکما کذاک خطیب القوم بر یک سبیل و بعضی ضعیفا  
 ان اما و الککلا حودی که گوش را بگوید و او خبر صلوات بر و صلوات  
 بازگشاید در نبض کشد و بل کبری هرگز چون نگر میجد او را توای پر از نگر  
 در دل کاش فرود رود اندر میان پیش پد که که و کما چو چون مجنون از زلف  
 بی ناله بر داشته بود و از غایت سخافت و کما بر پست او پد کشته می کنی کتا  
 زلف در لاش بسته بر نازد و با و مارکش مقدم بر بسته بن نخه و ناله بسته

نخه

بهر دل و راز اشک را میگرد و چون فی تیز اولد و کس بر صوف و شیشه  
 با شکست از راه صورت رخت اما با کژی هم ر شده و زار و بی طبع و نافی  
 کس مخالفی با کشته هستند و شخص چون و پیکر شده است  
 کور است یا بخت و دیگر کس بر داشته بر در اجبی با پد است چون کس  
 بر و پد در دست و نای دلکشی که به حق میان بسته بود و بهر میان  
 بود سخن در شده و نان بر سر بی سر بی زبان باب راز بل شکست و شکسته  
 بدم نفع صورت پیدا میگرد سبب صبری عید نقاه ای قدم صحن  
 و طوبی فی ناولان پس کرا و زار دل اندر طوقن اندر بطر چو  
 سفته در آب و بوده چو چو زرد زرد و خاک زاده چو زرد بریده بکشت  
 سرودی او بسفته بر نیک بپویدر شده او کبر با رنگ چون شکسته  
 زرد و صفت به چون بود تر بی به بهر بهر بهر کل بی بوده بخور بهر  
 چو شخص دیران بر پر زخم چو دست حریفان بر صورت سرش کشته  
 چشمش دین سراید بچشم و نوبت بر و داف کشته چون دایره سر دایره  
 کم کرده به و بپان کوشها کمان سر بر آورده کفایت صورت نکشته  
 در لطف سنی چو کشته است و از خص ستم اغلا حاسته مع پذیرفته  
 چو شینگان بانک و فریاد و دوح شکست میرسد و بان پد لال لغو  
 و خوش ز کشته تضرع میکند زده و خوش خوش آن دایره کرد و در  
 روی پای چون دایره خواهند که بر سر گیرند و خندان مادیان خلک  
 نقره من حوق و دغ لم یختر مانه روزی دیگر صبح عالم آرای  
 افق روی نمود و شرارات صبح صبح جتن گرفت و آه طبعه سر و خط  
 جهان پدید آمد و نور در ارض و لغو زرد و در عرصه کیتی منتظر کشت و زک سیده

سفت نای

شکسته

تعریف روز



خنجر از خراب فادر بر کشید و القاس و دوده در چهره زنا نه فروخت و تمام  
 کاخ و بر کسبه لاجورد پر آکنده و میخ فایه کون از سر کرد و درون یار کرد و پیرام  
 مشک خام فلک برید و کرد و خبر نه دامن سپهر بیفت نه و سودا طرب از پیش  
 عارض روز گرفت و در لبت منبر شب تا رما نور پیدا آورد و اشعه خورشید  
 رخ سحر و صیقلی نمود کرد و اندک فی العجرا الطاهره کانه ظلمه علی بعض  
 نکشف جانبد و از غایت از بهر ترنای شش چون دید که در در پیش  
 زخا و شب را معزول کرد و سپهر خورشید رایت دنیا را کون کشید بخور  
 و شاه انجم پر شکرانی در شرق بر آورده و تیغ کوهر کنار تیغ کوهر میخوید  
 و رایت لعل سحر از افق بیفرخت و پرچم شب از روی پیرق رود بر گرفت  
 و بر آب رخ کجی فروخت و بیباده زد و دهن زمین پاره است و کرد و کردی  
 زمین بر روی فلک روان گشت و علم طلعت و برکش خورشید کین چنین که  
 الشمس مشرقا مذبت مشرقا لیس لها حاجب کانهما یوثق  
 احسب یجول فیها قیوب ذایب شاه طرم فلک رست ز دیو نیست  
 که درون زهروری آنچه در شش سری و الشمس مثل السائر الغراء و کالو  
 الخلاء و وسط الخمر ای مثل جابر و بعضی ای کطام من ثجایح بالمدل  
 مفعم و خمر و شتری رای که ماه از آفتاب طلعت او نور بگرد و بدل عدم  
 آفتاب یک سرش از ماه شب چهارده در ضیاء و میزده خواهد ماه اگرستی  
 زناه رایت او بهره در جوار کوهی زهر طلعت او مایه در این یک در چرخ پیر  
 نیستی هر مرد و شب و ان یک بر خاک غفلان نیستی روزی و دوازده در ضیاء فلک  
 و ظل غیبی جلیل بوضت و کفایت فرمود و چون بهار را بهت خورشید در جوار  
 و به دست و دولت و مرکز مایه و لغت است مایه نسکند و زمین مقدم میاید

تجربیه

آن خطه از ایش و حال یافت و تیغ و سپهر شریاری و تحت و دهر جانده لاری بپای  
 مبارک ریب و گرفت و اندک الواف ربه و سودا سبزه متواتر و سبزه  
 و پیکر کردن اخبار مقامات و غزوات و در عزمه و علم شیع و سبزه کوه  
 و فلک فلک سبزه عطار و دهم زین نامه برسم صبر بارگاه اثر و خزان  
 و باز چتر خورشید خزان بهر بر مالک همه از لغت و دیده و میخ و سبزه  
 شاه جهان پهای شه و بخت و قائم تحت فرقه سی بر فرق شتری نهاد و در  
 عروش و طرب قدر بر تارک کبوا کشید و ان کشتی و جل و سحر  
 الی المعانی اشرف المصعد و فضل کفیف الشری بالندی اذ اعطی  
 فی بعده الا بعد و ان و علی الشریح سطوان عا و اک من ی غوی  
 اصعد و اطلع کما نطلع الشمس الضحی کاشعنا للحنن من الاسود و اخذ  
 من الزهره افعالها فی عیشک القنبل الافرغ و ضاهه مالا فله و فی  
 جری عطاء و کتاب ذال السود و باه و المتطرب و الدجی و افضله  
 فی بهجته و ان و ی زحل سرور است از دهر و عمت را کرده تنگ بر رسته  
 بهره خواهد کرد شتری و بهر است و باری که تیغ میخ افنی دارد و شمت را درین  
 سرور و کز عجب کافان زراعه سیه چون چتر آنگند بر سر کرد و اندر در چرخ  
 زهره ابو جوی نسیا که در بر عمت عطار و سحر بر سر گل و در دهم بر ریس  
 روشنای شب و بدر باشد بهر عزم و در باب تیغ و سبزه و ضیاء شمس و نور  
 بجهت در کاه و سبزه شمس و شرایط و در کسم و کوه و شاه خواند و سبزه و سبزه  
 و دهر و دواهی بر شل و رخ لرم و در آسته شه و در و دیور و بیای و دهم  
 و در لغت چن این سبزه شری و سبزه روم و سرور و در بستان راه و دهم  
 شری و سرور و دهم و ان ما سبزه الطرب و عمت کماله و نظر العین



منك البهايب فمن حيث ما ابصر لك فظن محاسنه منطوقك الخشب  
 وجمای خوب نظر که از قدر آن مرغ تیز پر پرواز که شتی و همس کن و غیر  
 از کیفیت تقدیر آن عجم و قاصد ای بستر شد از بند ی مرقعات آن در جبرین  
 نی می سود و لذت و ذوق ایوان سیم اندوه و بارگاه از کار می گذشت چنان  
 بروق تیغ داشته اسلحه که از اطراف آن آویخته بودند روح با صره در تکیه  
 میداد و فکس و فروغ بر شال چیده خور چمنها نیز میکرد و مانند برج پر کوهر  
 و برج بر اختر میزدن شیده کفنی اجرام نورانی در آسمان برین آمده رند و اجرام  
 فلک نه صفا جوهر روحی که رفتند چو در تنگ مانده از نقش و صورت  
 چو مرد و من و عنوان پر از صحرای دلبهر چو گردن که دوست پرورد و زور چو پاد  
 که یار پرورد کوهر همه قصر عالم حسن منظر همه بوی گیتی روشن منظر و چون  
 خورشید عالم درای روی بخت خویش آرد و بشکر سر از طبع سپاه پرست  
 بهرخت داد و با دسک پایتیم در فرخنده و ابر پا بکیت دست یافت  
 بر آرد و وسع خیمه شاد که عروس بخ و دبستان بر دست و در بزرگ بود و بود  
 پر از برخت و حقه های مرد و در در دامن بخ و در رخ و بخت در دست و در بخت  
 در دامن کشت و در دست در آویخته در گردن دبستان از بزم و در دلد چو رشت  
 چه بر کوهر و چو بخت پر کنده و روان از دایمی بوده و از جگر کور و از  
 بی توده شو و از مرغان لمایت از دهن حشر پرب نشو و لو لها  
 الکوب نشو و المریض للطبيب و طریب الجیب و فخر الا  
 بالایب و خجست صا و فخر الشویب و فخرها الوعد کا خطیب و فخر  
 الیج جیب النیب و الشرفات شان و محجوب قد غریب و غریب غریب  
 و الارض فی وایها الشیب فی ظاهر منظرها و طیب بعدا منظرها و الشیب

در دست

والضرب كالكلع بعد الحسن والخشب نديك السباب المشيب و محجوب  
 بزور و دلد از ایشان و در چمن و کاشن در دهن ایشان در غر و در وید  
 لذت کل تازه برون و میدار خار که در پیکان نیز دوس قرح غرق در خون  
 خون بر کسار آب در جوی خون حصار و حصار دلد بر کرد جوی جام حصار  
 حق بیل برغم ناله زیر برده بر اوج چرخ ناله زار طویل ن چمن بجای چینه  
 لمن لولا کزته در بقار نطق مست الا شجانه ن پنا و خنما حدای لای فتنه  
 شکلی الا فاعلا غصو کثی مات الصان و فو فلها طبع و نعت کالغیان  
 سرابا شفا یوسو حشاها کانه خدوی العواف و یغفلن العوایا  
 فان لك في الليل الهوى فانها نجي من حوث في ضمتهم لباليها عد جنتنا  
 حمل الهوى الشی کای من الهوى قد کانت مضو لاس و امیا و در بختیم سرشت  
 باران بر روی حوض و آبلین نثار کرد و کوش و گردن عروس بر نه بکوهر  
 قیمتی بیست اما منی الغنی قد سالت مدامه کانه غاشق طوب  
 مر الفکر راحت و ما ج الصبا بنظرن غار غما حوا و انظرن غلا فتنه  
 قهر و کز ابرین و یکسکه چون کور در کام دبستان یکسکه این قیمت پن  
 که باران چون بحکم دلفک بر من کیهان یکسکه ناله بر ادم دلد کوهر و ده  
 بر غور شیده رخ ن یکسکه و طفل ریش نایت دبستان بر سیر شتر تریش و تربت  
 شیده در جره لطف در نه نایم بجه بخ و رسیده و خاک از سیم با و لقم  
 قیمت آب حیات یافت و من بخ دبستان در نور ریح جمال و بر گرفت  
 قضبتانها که فی هیدان هاده و تربت انواره منسلج عد و انظر منبر  
 خضر ابر منار ج لشیانه و الماء قضی الغیص کانه یمنیج و الارض و شعان  
 والسن عمد الغیص کانه قد العار و شعان هاده و تربت عجل العیص کانه







الفنا بحسب انما قدح العقيق يصيب قند الفالد  
 چو پش پش کس زوی  
 چو دم رخشن ل چو طوق فاخته من چو پر طوطی ای  
 و حدای فضا  
 شتابی غصه کما فی نظمت بعد و شاح من نوا الید عیونها کما  
 نوبی الیک ننا و الا قدح چشم محمور کس زوید و ملت کس زبانی  
 قرن سحرش و در پنج بی خوابی و هم و دوع باغ زدی ریان گرفت  
 کان عیون من حسن العقیق این کاهن بود الین ثوب لشهد  
 زکس از شاعن محمود برت چون من در بحر یخ سوزده ورنه بی موی چو اکبر است  
 چهره را زرد و جامه را پاره فاحش بافی الوجوه العیون و اشد شقی  
 بها الفجس کفی در شک با م عقیق کل باغ زین برت گرفته است  
 و در عزت به لاش خود را اندو بر سر نهاده و نوجس کالعیون  
 من فهب احدا و فالحین اشعان زکس کویت شوق دیده سر به و کهر  
 زکشیه و با فوشه صفرو فی جوف و لا مرکب فی فایع من برید کان  
 و فوج الطلح جینا نیا بعدی مع عفت خدمت و و کن زردان عارف  
 و لغز و در خوی غم نیست و زرد من آن جمال بزم آرای رخ بوزناب شریست  
 و جلنا مشرق علرا عالی شجره شیمت فی فردی عما احمره و اصفره فایع  
 من فهب فی فح و مصفره و کوسن زرد و کمر به که کاستان برسان است و نیا  
 بوصف محاسن کل و زرت کلان کیش و کان سوننما سبایل فقتد  
 و کان فوجها چو من شطر بوی شیر زرد و من کوسن زردان آید که کوشش  
 سرستان زبانه در دین است ده زبانت و کویه سخن و حق با است و چنان عمر  
 که او است به یاری سخن است و من شکیں دم که چهره عیش و شریست رنگ زرد بوی اد  
 کیرد و چو نشاط و طربش بوج زده است کوش ح سن که کاش زبانه برین است







و در خاک تیره جوهر کهنش بایک پیوسته میگردد و سحاب کوی درخشانست بجز  
شمال کوی حوض است و جنگ و مان دلد تو کوی ای که گوش کند بروی برف  
زنگار کون نپه چونک زبان بر بهاری بخت اندر کوی صبح کجای بچی نوزد  
چنگ و غنای الطیر بعد عجمها و استوفان الخمر حلاک و الکسب  
الارض من غارضا و شعی شبان غا لها خللا و باد خور دین در بار  
زلف بخت عطر ای تحت و بقدر سوهی سایل قامت در سر دروان و ماه باروان  
میداد و در ششم خارا کور کسین برین باغ خواب و نیش سر و زنجیر سبیل آید  
مشک تباری کرد و فاشد کسین کسین و زرد و زردی که درخت باد بود  
بله در فضل از درختان خاک نمود در سحر ماه صا زاید مثال چشم قوم شد  
کو ابر و لیل لطف عینی شد که بود که در بارید دم در چمن ابر که جان در چمن  
نخوش در شجوباد اگر دیوانه ابر آمد چو ابر نهد بچهره مردم بر شرباد برای بلبر  
ست باشد که عرصه صومعی صبا م زباید کل خوش بوی رستم آورد رنگ  
درین مقام صبح پرده در باد برای چشم بر آید و مراد عروس ایداده جلوه  
و عجب چو صبح خوشتری برد خواب چو آنکه کجاست در کجاست و شمال چمن  
رفا قرط کجاست چاک بیزد و در چسبند چرخه سه نام می کشد و در قوه و وای  
نافه در چسبند خاها کبیر سرده تر و خوش مزاج ادرای چون دم غما بنا بر شرباد  
بای عورت بر دست نهاده دست قویتر ای هفت رین ز تو بیزدست ای هفت  
جنان ز تو بیزد بر شرباد کی بخت ز تو بر آب منی ز لوله بچهره کسین صبا  
کشی بر در و نه عنوان و زید و است و لوی مشک و کنت جبر تخم جان آورده  
بر زاده هر بخت ده صبا هر بخت بهر مزله کشته سحاب و صبا  
بنیاد و نیش عجمها و طبعی و العصور نشان می دلد و است رنگ

بیشتر اگر کفایت است حسن بهار و مان بخت و دوس سبیل که بچید باد که  
زلف است جان پر کار زبان پادشاهت و کنت که دلد درخت طوبی  
شکسته روی که ز کس در نیش نوبه شد گفته هر کجای شرباد کوی در کجاست  
تراب کجای شرباد و شکست کون کوی زمانه که نه فری در لیل  
کوی ستاره که نیا ساری در لیل به جسم جایی کیری و چنان نفس زنده پیت  
نفس سندی به پای روی که بر طراز نای مژده کجاست که بر قهوه و بی طر  
کمی شرباد پر دانه و در تر است تر کجاست دم دانه و در جنت تر است تر  
کجای شیرینی کجای سبیل کجای سبیل کجای سبیل بر دین و در کجاست  
وقت تو بهار کجاست در شقایق و سپرده در خضر که کیرد در دین و شرباد  
که کرده در خرق و چشم شکسته تر که در تو کوسا پر در باره لیل که در تو  
جوباد پر در تو دای در وسطان طوبی و نیش نشان شرباد و موسیقار بر شرباد  
و بر درختان طوبی و نیش او تا شرباد و در دانه و در دانه و در دانه  
الطیر ساجده علی منابر منن و در دانه بر سر کجاست بر لب  
طوبی شرباد در کوی هفت ساجده و در باب و میل در غنای زن در سر کجاست  
خوش با نیش و قمری غل سدرای زمره زمره نیش و در دانه  
و فاشد خوش نو که کسین کجاست پر در کجاست و کسین شرباد بر شرباد  
صوفیه و در در فض آید کسین چون طاب صلیت عین نیش شرباد  
نکته در شرباد کسین بسته زیر کجاست در دانه شرباد کجاست ساجده و کجاست  
پیرین و در در دانه طاب صلیت کجاست در دانه و در دانه و در دانه  
نخ العصور و نیش کجاست اصواتها الاغالی و در دانه و در دانه  
بالین و الی و الی قمری در دانه کجاست طوبی در دانه و در دانه و در دانه







که انا بعد من اجله من افاض الله و المومنين و بناء آن چون بنا به کعبه  
 میرسد معمور باد و بن نام القری در میان مذکور آفرایش و قول نبوی را  
 غیر است و در بجه که غرضی است از مسجد القیام و لکن عظمای  
 بنی هاشم در پیشانی مسجد دستور مقتدی رخت و تکیه بین و تشریف  
 آن پسندیده ترین آثار و سجدی رخت و کردند و بم تاجها که بن صورت  
 تاجمانه و لبث خانه آفرید و پیشانی تاج بود بنام این ملک اکنون رسیده  
 و سیم بود بیان تشریف که در پای زنده پهلوان کو سپر غفلت عالمی غفلت  
 صورت حال آن کردار و بدین سنگین را که میبود و هر شرک و سحر در باب  
 ضلالت اند و دیگر اسباب و ادوات عمارت بحفظ و به فرستاد و قاعده  
 آن چون بنا و کوه و پاس و دولت از مال به ثبوت روض پذیرفت و در پیش  
 که هیچ علامت مناسط الشریا دست در تقصیر در کمر جوارز و بن رسیده  
 و بنا به هر آن بسند خانه استحکام یافت و بنبر و محراب بطایف کنایت  
 و دقیق صفت در آستانه و به شکل جنپ و نقوش برین سخته و پر خفته  
 گشت و می پسند از اشکال شمال تضرع و نودان ای گیرند در کارش مال  
 نه بسند کشیده سینه و نقوش و کوه و پاس و کوه سینه و نقوش و کوه و پاس  
 نخل ثمر و طاق پیر است در دوق ملک فری آن که در ذات زینت حضرت  
 بهشت برین است و در کمال صفت و شک کارخانه چنان به طغیای نشود و حایزین  
 و موشح شد و بتوقع نامیر و دانه شرف و کرم گشت و قافله فضل الله  
 بویای چشما شای که تا بر خاک در عدم دست و بهشت بود و به  
 نه نهان او در نقاب مانده و نیکو شهود که او در حجاب رفته و بهشت تر چنان  
 و قهای زمین بت فانی مانده چنانکه در دل خورشید و قیام که کار بهای

بر شرف آن نمانده آمد و بین من رای مبارک چنین بقعه تبرک زینت جایی است  
 صف و مبط اجابت و ده شگفتی رفوان روضه از بهشت بدینا فرستاده است  
 و ملک آنرا چون کعبه بنده و دراز خویش ساخته برای پس افزای آن صفا  
 از چشمه و در صحن چشم زدایش در آستانه تر از چهره خور و زوشتا صحن  
 برای او در ای ای نماید هر از جنب پوشیده و زلفه روض پرور او  
 فرد و سلسله میایرید و در آن عرصه زنده در جنت عرضها الشوا  
 حال احض بر دهنات و ده می شود و دات و فها ما نشیء الا نفسی الله  
 الا عین مش به می نیست شادان فی العرش ما فانی الحین  
 فی جانب المجد این پسند و محو او که دلم زنگینی سیط چون  
 به تنگ آمد ریزه دل بهشت بر آدم کجیا چو ذکر زینت آن بقعه در زین  
**و بنصت باریک برکت فاعلم که خطی بنابر** بعد از چند کرت که موجب و خوش  
 از استقبال با جمیع آمد و چرخ سبک است بدین لایم که خاک به سحر در است  
 جهان آرای لپشت مانده شمشیری که به پند درون پنهان غیر روشن او  
 رازهای پوشیده ذکی نظمنه و طلعه چندی می غلب فی یوم ما غلب  
 بر تریش نال دین ز دانه و پیرتهن سر بستان من نه مقصودش و بهشت مکان  
 که قدم رفت بر سر چرخ اشر و اوج آقا بنیر در و دعوت پادشاه مانده که  
 اقرار آسمان او و در شک قاید و تابع اوست بر اقامت دین و جها و حضرت  
 گشت عزت بصبین فاجهد المطلب و لو کان فی ذلک حجاب  
 شوق شد از لکوی اک مطفاه و بظلعن و البیوت فانی عزم کران و کجا  
 تو کشته است آفتاب عزم سبک است تو کشته است آسمان کین صد هزار تیغ  
 گشت از خاک سپردان صد هزار تیر زنده از کین کان و عیان گشت از کین کان



در شور سه تین و چهارم از خط و با رصوب کول و با کس مکتوب است و چنان  
 تجتهد و الجاحی ششم در فذل را یات با لون و طبع خوشه فیروزه ای است  
 جمع آید نه و عیان حوضه اسلام و پیغمبت که در حاکم و خط رجوان و مال  
 برده و زن خنس و تیغ آید در مورد صفادین و شرب عذب ملک در تریک  
 کفر و فذل کشتای شکر و بت پرستی گاه در زنده و بنوک پیکان آتش بر گوه  
 کدر که بنده جزا بر سپهر دو تا سوزند و ستم مرگین حاکم در دوزخ و در قافله  
 راه که کشتن بهرند و ساک را با سبک آردند و خباثت را بر دوش و تیرش  
 باران شد تیغ شاد برق خورشید کشتن ستر گاه حرم چون کوه خورشید  
 در دوزخ و زنده چون کوهسار و اندکشان بنجر اما صاحب فال لعد و کوهسار  
 و بنات مجد فال حوضی بهیچ بقا و دما و جهنم و دانی روی لغز و نهاده  
 خان و رشک و نهاده کام زن دلونه و طان و اعل جوی عثانی ضایع  
 صوا هلاک العفان بعد المعان اینک با وی بطبع آتش و اینک با وی  
 بطبع مردم مهره زده است که با حقیق باشد خاکش مهره مردم در زنده کشت  
 بریزد از سبک سپهر کندم و در آب چون که در غایت صف در کشتی چنان آید چنان  
 زده و و عکس پذیرد و پیغمبت با وی بر روی آن بان کوهر در سپهر خنجران  
 و ستیزه و ماء ادا ابعص من صفاء که حبیب بنجر اللهدی و ایت  
 سوا بلا و ایت سوا فاد سلان علی الشری و صان لها اید علی باج  
 صوا خلا که ب است کو بهیچ کوش و ان بهیشت و کرد و زبانش و ان بر سال  
 خند ناب جو سار بهر کار باز شکاری کارگاه چنان صبا چون لف و لبران  
 مکتوب کشتی و گاه که کوش کتب بگرد و عیب نهایش بر که بر افتادی آب  
 چنان نیت در حوض زنده و پیچ پرکار و حریصیت مسلسل نکانه لصفنا بهر

تجرب

و مع جندی کا عب بنسلد فاذا الراجح من خونی منور نکانه ریخ  
 جلاها صفت عذب فها بدنی ماء ما نمانع اندام اندام حسی سید  
 کشتی از کمال لذت و لذت کوشی و کوشی و زعفران و زعفران و زعفران  
 انصر با و با و کشته غاک بد فطما مغز با کله عمل فطما مغز  
 و خنجر جامه بلور و بدان عمل صان بر بخند کانه الشمال علی حیدر بهیچ  
 و بی لاشعرا ضعیف شکر کشتی ای علی کبد الا لاف الغنی و انی و حی  
 فو جندی و جندی فی جاک الن و فالحکم زلالی صفتش این است آب  
 نیکن که خاکش کان ری مایه و قوط است و برده بران کوهی که با دوده  
 سوزان در ده کاهی زنده صفتش کاهی زنده و زنده و زنده و زنده و زنده  
 و لیک از نیکی و جودش و زنده و زنده و زنده و زنده و زنده و زنده  
 کول که سر بر آن در برج و دوسری سود و شمع بصورت صفتش ان می گذشت  
 و بهیچ تریک زنده و ان می رسیده نه باشد که زنده و زنده و زنده و زنده  
 نهیب زنده و باران و اعدا وین در آن موضع چنانک در آب با وی و در سبک  
 مجاور و در دوزخ و کوه و آتش و آتش و جود و عرق و جسم و جوهر ثابت و کوه و جود  
 و صده و تریک شیطان که بهیچ و عیب بهیچ و ما بهیچ و الشیطان لا غرضی در  
 جنگ و جدل را متشر و کالیه و و قال و زوال رسا و نهاده و صفتی زنده  
 آرا ز کوهی شرت و دو بهیچ و جوش هم زبان نسوا احلامهم تحت  
 العوائق و لا احلامهم للغور الغضاب افا کانت غی و همی و و عا قی  
 السوا فی القباب و اگر چه با تریک شکر زنده و صفت عجز و صفتش این با هر چه  
 و امارت بین بر صفت اول و احوال ان جمع مخدول روشن اما هر یک زنده و زنده  
 در سوزن زنده و چنانک با لقت و با دوت می نوزند و در مقام و در سبک ری دل زنده







باز بهت بک پرط بس پر درج فال چرخ دل گشت بخت بر طبع حقان  
 مثل الدعاء مني لعلوا لي صعدك كالقضاء معني بهي الى صيب  
 و هر يك دران با ديان بیکل پسل دان وقت شیرین می نمود و در حقن بود  
 صغیر بر روی هوا می گشت و بایست کوشش من است آناه خنده بر روی  
 پند می آورد و برکت سیر بر کرد و بخیر راه می بست و قدم سبقت در پیش رخ فرخ  
 تیر که می کشد و بر زار استم فارغ شدن دیده بخت و پر دین می بوخت و بخت  
 من خود شکاف در دل تنگ و سندان آتش می فروخت و بخت بر طوق تنگ  
 و دوشور چون خواب در چشم دراز در دل گرفت سبک تا که کرد و در دستم بود  
 اگرش باشد برشت چشم خفته کند گشت طبعک عالی بیست و نه نای بیست  
 جو از مصر  
 و صدد من بعد الجناح لانا و چون بخت  
 و لطف جزل منم بهما و همه در کان میز و ستار گشت و اعراف و مقاصد کجایین کجای  
 ستون و شمع نه اخبار طوع و ایات علیه بر تو از رسیدن گرفت و کای  
 البشیر با ندهای عدا ان بعد عده فقیه بهی ما اخاف و ان عی حی و ان  
 و کافنی بشری بالعلم المدی بالی الابد و یافت آتش رت خط در تاج و بشیر  
 زیادت گشت و در هر سرور و بخت و سودا و فتح و بهر زمان در بیم برکت و بشیر  
 و غمی بنایت رسیده و ان البشیر یا افران اجنا و شعی الفوق فلفل  
 قایم المانی از مرده و آواز زین تفت نهاد و در کوش زمانه سعادت  
 خبر تو و صبح امید از طبع مراد بستم آفرینا و درین طرب بر کوشش دی در ترغیم  
 و بعد تو در دوز و چه مختلف با طالع السعد اطلع و بخت الاناء و سر  
 گرفت و روی زمین و زمان و حصول بر کمان حدایک ان ججت و بهر گشت  
 و دنان اقبال تسبیح و غلام تهر دشت و در چمن ملک سر و جلالت و نهال سادت ناصر

و بر دست گشت و از شجره آمل انور و از نارنج مراد و مراد روی نمود و در حق  
 شاد و فی و لکن غمی تازه و شکسته ماند و در کار که بدست روز افزون  
 و مزین گزاف کون کون نوید شد و دفا کرد سعد الی اناس سعد الی اناس  
 و انی المی و اجابت الامال و النجم سراج السعای و طالع واحد  
 فی جلال علی بخنال همه زمان و زمین و کوشش و آبادان به پادشاه بین  
 بهر ان زمان و حزن و کسیرت فکر قریب بر ملک مسرت بخت استیصال  
 شتات چشم را از خوار رسم مرکب هایون و کیمی سادت و تو تیا و عده  
 دولت است سرور و شتاد خست که بهر کجاست بر کرد و سپاس بخت  
 شود این زمره از بی بختی و شرف و شمس مبارک که عده به مات و در کجاست  
 و عنوان نامه بختیاری و طرز جاده بهمانری است در یافت و یک بخت  
 از غرقه نام و در بخت باز کرده و کفنی ماه و خورشید بر طارم کجای قران کرده  
 و یا خضر آب و آتش بر کوه میل بر بستم و پیدا کن ضوی جبهه بلبل  
 من و غای العین بر د مثل الفامه مثلث اکافا بر فاع و عد و کفله  
 شایع کبش و بخلا جلد فنیه من خط الدلال مصر الناس خلد  
 بهی بخت طوطی مرکتل الصو لجا سیر و ان مند و کالافون عده  
 الرضاء مد ان که دافضه بشیر الی الندایان جلد ان کالمصلب  
 شجینا الی جذعین شدا مکانی و عتر که لبتغی جلد لبطو  
 لسان و جبهه بختی بختنا ان الصمد هذا ان ماه مراد خا لسان الی الفوق  
 عدا اجنه غایبنا صفا لجمع الضوء عدا فک کفوه الخلیج بلوک طوی الک  
 حلد و بخت بخت و کوه شکل و چون توان بکوه اندیشی یک و یک کوه در  
 چونی ستون تن او دست و پای بختون بر چهار ستون بی ستون در کجاست

بخت



پیور گم رویت دمی و محو برد چو سر سینه شود زیر پای او سندان کشتار  
 چو دو کی پسر شده پیل و دانش از پس چنی او شده پنهان مثال صورت غلظم  
 او بدان ماند که در دهان صفت زکوة گشته جهان سبب بر گردد و او برادر چیده  
 ریت سرور دران بماند کوی در چوکان سلیح جنگ ز غلظم سازد و در  
 بهار دران یلان را بدین سلیح همان در کسلیح ز غلظم صحت پناه که کند  
 کاه تیر و کاه کان زبرد و دران که بر و آید بخت نبانند بچرخ آینه کون بر شرف  
 فغان و صد سرب پیل بکشد خشن بکوشد بر کام براق الملم برق تار و  
 آواز که هر یک در شیب و فرار چون قضا محموم و دعا مظلوم رفتی و درستی  
 و با بر صفت ابرو با و فعل آب و افشود زهر طبعی شری فای که زیاده  
 جنگ در شهاب اور بخان و در جلاد و در کار کاب بر زنی در شهاب پیرت نیاید  
 بر زور بر بود در شک او پیوسته گزیده و سحاب و دوا و جرات مورد بابت و گنه  
 بی که چشم مورد و پیر بر زوب که شتاب بر سوی پستی چون قضا و آسمان  
 که گراید سوی بالا چون دعا و سحاب نکالاجل المخلوق بری کل محیط  
 و کال العمل المیسر و فی کل معرج اذا داکب فی صفت مثالی و ان نسبو  
 کان من سبل اعیان و ان الجموع کان اشرف بطهران اسرجی و کان کر مرصع  
 و انوار مشقوات و نسیم ان در لغات ریاض بخت حکایت کند و در طب و در ریاض  
 او صحرای چون چمن و کاشن مطر و سبز گشتی با قلم رسم بند که نمودن را افروز  
 چمن قدر کشیده و گفت نیم خانه است بر کشم که برست من بقدر باشد  
 نمودن لایق نثار و لیک کامر بسته و خضر باشد لوگت اهدای علف دردی  
 و قدر که لکن اهدای لال دنیا با فیهما و بر این آن نه مات بر می بخت  
 احمد و در لغت پیرت و صحرای و پیش بر عظم حضرت الله یمن نیر و در لغت

بدرفت حمت و نزلت و کمال ایم موفور و مسمو باد و در کمال علی الله  
 بطایف تریش و تربت ختم صفت و بد قایق تمینت و بنده پروری محمود و  
 ش و بنظر حایت و طاعت محمود و منظور جهان نیکوشت و در انعام و اکرام پناه  
 آنچه و لیسین رای و صفاء جفا و با شدت همت کرد و سرالبت فوی علی  
 با غفرل و بی و جعلی المکرمین معنی خوش طاهر گردانید و بهر از کز اردو  
 فبا حسن الزمان و قد علی علی العز و لا فیال صد و و کال الله  
 بعدن علی هذا غلظن فانه و اعلم عد و و ابیات کفنی بنسب زبان حال  
 اویش که هست و با و و جیب ساخته و لازم نیست احوال بنده باز توای  
 و سباب غیش بنده و غایبی گفت و بی صیت نام و بی طبع بنده یگان صیتی گفت  
 تازه نامی گفت و این قیاس و دولت سلطان بر و بر براده اما غایبی گفت و  
 اینک ز بختن اهل و دلش بنده بیت قهر می گفت **نیکو بخت** و بر درگاه  
 جهان پس بنده از چند روز که چرخ دایره گردان بر مرکب خاک در گذشت و در جرم  
 نوزاد با اجماع غنم زبیر و زبیر و زبیر آمده و چاه هزاره سوره و در س زده و چون  
 و مرکب چون که این در حرف آمدند چو شیر ردل و در زیر بار و چو پیل چو  
 بی حدود و دست نیزه چو ر چو و محو برد چو که محو پذیر چو در لغت زن و  
 چو برق تیغ کند و فحش کال سبلان کال اللیلان کال لفظ صالح می چو صحیح  
 مزید معنی فحش بنیات لغت الفنا چند اعتنائ فواصل و فی و متغیض  
 بطی الصوار مرمری تحت النیان و بالصول اهل مرعد و در ملک قدرت و این  
 نام در لبان تر یا مستطعم گشتند و گردان باجمعی مانند که اک صفت کشیده  
 بر در جنگ چون قطب گردون تیز که دستوار و بر زمین و در چون محو و جنگ  
 سرگردان پای و در لبان مرعد و شهاب با تیر در پهن و چون پیر و و چون



و سپرد و بگردانید و درین دستان روی و شکل آفتاب و بهرام تخت  
و شمشیر و بر منال شتری و گویان روشن رای کینه افزای و بشنیده  
و بهل پرستی بگزاین ساری و نیزه صحرای شکن بترسوی کتاب متعشیر  
اوشن خوشترینان و صاحب مشعوفد و بهر الوفا بمواطن البکان مفسر  
بلون بسند صفا چاه عالمیست بین صیحه و سنان و به چمن لشکر قرار و  
و حتی نامور روی بجنگ رای یا رسا آورد و چون پهن لیسکین تقارب پذیر  
و محاربه در هوا چو خیمت افتاد رای مالک درای خلیکا که نمودار آینه عالم  
و طبع آفتاب نصرت و جام کبیتی نمایی ظلمت چنان تمنا فرمود که سحر و جهان را  
عده و بند با بیکر از سوار از صفا پخته اسلام و حفظ نفوذین روان شود و از کوفت  
بد و الله استلهم و خوف جمعهم اگر و آید پیش کند به نیزه که و کرکلی آید  
پیش کند به تیغ و نیم و سحر و در جنگ که سوار میدان شجاعت و سوار دست  
در دره فتن برید فلک همیشه جنگ و ایدم اوست و به تیر کامی عزم قضایر  
قد تو انشیم و در رکب پای بسته اند بعرض سپهر الجسد فی السرج و اکابر سپهر  
القلب فی الجسد یا شهاب سپاه ضیاء برنگ و قد فی آن حال کاشت و رای روشن  
در دیت صافه تا پرشگر گشت و ترتیب صف درایی پیش گرفت اضافاتی  
الندیم فضل میاخره و اعز الاله الشجاع المدقب هرگز کند بوقت محبت  
و رای تو غیب ترک آری طالب بخلی الکرب نای صدق اذا جویا لبین  
بن صبح مستقر و بن شهر سوار انجم پای عزم در رکاب عالم نای تو و بیت عزم  
خدا نای کشتی گرفت عزیز کشتی و الغار نشسته سوز کجکه الغار جبین  
عزیز کشتی و الغار نشسته نای کجگر و الصباغ مبین اگر بودی عزم او  
دولت نمودی می شود و در نمودی عزم او ملک نمودی استوار و بر شت

جهان وزدی کار در دشت برانگیزی بایست رساند که اندر و فرست کاهیکل  
المبسی الا اند فی الحسن جاء کصوره فی هیکل یفهم ایضا فی ان ساغر  
حالب بر عرعره و جسد بلنهلل چون ابرو و دروان شد باره در زراعت  
بمخ چتر از افروز سرخس و دالمی محمد طرقات داکب حقی بکاه  
من الا فک لثخده و در کان زمین از نای و سلیم مرکب ترزل پذیرفت و گفت  
آسمان از زخم اندر مرکب چشش آمد ادا سخن مرا بن شرق و مغرب بک  
بفطان القباب و نایمید از صف لشکر کند و چشش اندر دشت و کوه و اقصای  
مشکند و چشش اندر بگرد و کرد از صف و جغرافیا بطارم انحصار ملک رسیده و از کوه  
از کافت بجای را بر تیره سپهر زمین و دیگر پیداشد زکوه مرکب و تیره روی روز  
سپید رکام مرکب او و چشش مرغ اثر اعظم الاله فی النفع لایکن  
موسی البیض و السهل اللذان کواکب و به چترهای دشتی بر آفتاب چشش  
طایس جل گستر و سمیع رایت و منظر که چون سیاه چشش نظر و دهن قبول می شود  
و کوه از غیب سیاه چشش چون شمع پیداشد و عکس آفتاب در آب لرزان گشت و از کوه  
مخافت و به بین سپهر در پیش آفتاب چشش بن سایه موقوف شد و تیره روشن غمیر چون  
سایه روی بر کف پای آفتاب در در و روشن بن گشت و در تیره خوب چهره که چون  
سایه با آفتاب بمسایت درت لرزه زخمه بیداشت چشش و چشش آفتاب که گشت  
آب خورده است مانند چشم جهریرقان گرفت و بهرام خون کشم در تاب طایفه که  
ز مضیق نفس چاک سایه بر زمین غنیمت و شتری صاف رای که درین نایب آفتاب آمد  
چون سایه سیاه روی شد و در مل بیدار که در سایه آفتاب قدش چون سایه نهاد  
روی بر خاک به افروز نفس در آمد فاسی همس و النداء اشارت خوف  
انتقام لک و الحمد یث صراحت کین یه روز انتقامت بنه که در زمین جورا







و بر چوشت و بکشتوان چون تیر بر تار پریان سگشت و در آتش رخسار کوه  
جرم ابله ناسمک یافت و ده عقد کرد در صحایف اعمار اعلامی سوخت  
و در خون روی باب بقم میشت و بر سپر سبز رنگ جدول یکشیده و صف  
زنگار کون بشکوفت نیرنگ می زد و در روی سینا نام سجاد مدب  
می راند و تیزی و دامن سر زبان ظاهر میکرد و در طلب کرد چون آتش  
از میان و در ستافت بود با قباب از پنجه سحاب شل رس می زد  
عن کل ایض مهن جوا نبد عی و بصیغ فیه الموت مستوفی نری چی  
المتا با فی جوا نبد نخل ای جبه جوا نبد عظام بنابر و بجه مبد و دشمن  
صب العری و لا طلبای لاجونا کان اهل شرای غل علون قری  
و مل فضا و سن امانا و مخافنا و حضرت هند بکان لاسی فضا  
حضرت غای لایرا یس هلمپنا کانن اذ عین من و بجه بعین مالم و  
ان غای و بضو پنا معظا ت علیها کوفه ع نکی المحاب و انشد  
مکبونا بارک نام و قوت آن الماس در سینا بهیجا مردوش می که باشد  
یسوه مر جاش طبع چون مسایه مر از راهر که باشد که در آید مدون نغزی  
کو بر نه الویش زین حری بلس آید بوسه سبب کرد و اگر چون جد  
کلی کند در حرب جویش بشد آسمان است آن بصورت بحر پر کوه و لیک آن لای  
چون خورشید توان دید آتش با کربنج دشمن را بجای لای جان دن  
در آن رحمت که اهنر می لای فاش چنان بر ما عقد ابریت کا مژ جنگ  
براهه روان فرج بنهر آتش رنگ طوکاش و بکم تیر دینه در نرس عقد  
چرخ دو تا چون که در رشته یک می کشد و در پهر هر چشم عقد شرابا بر که  
جودای و حجت و برقه در نرس خورشید دیده سپاه پدید می آورد و در پسر سینه

نشد

شد

نشد

بر جس و در آینه چشم اراج میا خت و در شب تا چشم مار با ول مورد و لیک  
یکشیده و جرم خود و خفاش شب ن عنبیه چشم می شکافت و بچشم دید در  
نزدیک تا روی صدها را جدا میکرد و بچشم مری در دل نقطه و تن در ده جای سید  
و بیک نظر غفوه در کوش چشم می رنج و کله در چهره و و سبب در پیش چشم برکت  
سبل در پیش چشم برورد و مینق او که چشم ناز کرد و اهل خطی با سبب  
الما مالا و لا خطی ما سبب العیوا اذ انکبت کنا نسا سبنا ما نضلها  
لا نضلها ند و با بصیب بعضها افوا بعض فلو لا الکرا نضلک  
ضنبها مکل مقوس لم بعضا سر لرحی ظننا لبیبا بک لک لای عین العی  
مست و عین و مبد الهداف للهبیا و نضا و در نیش نوک در چشم که بیان  
و در نری صفت بوزن نوک فادر کان بر کلر چشم سید و خت و در دیده و شش  
چون خا بر چشم در شتر در سوزن یزوت و سوزن است قار اهدب را چون ختم زده  
و دمان سوفا مری شکافت و بیک چشم زدن در سوزن خا که زده می شد  
چنان چون کند و سوزن زخم بهیجا کند و میرش نفعان کان چون پیش تیرش  
خم و بشت سعاد روی بنا در بکان بفا و فی سهیل الی جل الملا فی  
خراف الفوس مالا فی الی حاله فما یفک الهماء علی فضا کان الی لای  
یطلب النضالا و کلک الفکر لدر زخم فون و دال رحیما چشم مرز و نوک در  
لام و الف و در او در کر چشم سوی قاسم که در آید و بیکه دل چو پر کارس چشم  
و آید و نیم سبب شکافت و با و صفت برعت حرکت نقطه سیاه در روی مایع چشم  
در رنج بونک نوک نقطه سپید بر باید شمسید کرد و در چشم غبر زخا و خا  
در نیش لب صفت کند و بجا زخم که سوزن در پریان و حرر و بخت پلک که سوز  
در دل چشم اهل آتش بر نرس عیجت در لای یکش کوشر شاه مرغان سبب شکافت







جهان سوزان شد پنهان چو آتش دل آتش می جوشید ز رطوبت تن  
زده پروان بر آن کوزه که آب ناپدید ز پر دین سنان ریح خوشنودن  
چو نقره دانه سید صاحب شیر خواران چو جواب داده مرد مسکن زبان تشنه اندام  
بچون نذر آتش بزرگو صغیر سوده بچون سر سوده باون بخت در چشمهای  
ترک بچو گیسوین دیده باط زده میدان جره کردن بدل عید را بخت چرخ  
پلک اندازان که کشتی یزد و زده و خوش درخت دشمن صاحب الهی پنهان  
فی العدم و سبوغه حق عرفن مسائل الان حاج سخط جاجهم عد  
اجلای هر فشد لث سخط من یس باعاج و خاک سرکه باغ سرور ان  
و بهار زان بیاخت وزین رزم بچون دل خسته گشته شده آمد و گردیده  
با دیان زرباط اغیر گسبده اخضر تر ق کرد و غم و بختا چون پشت کمک  
در وی سگ رسید و گفتی انهم سوزان در آن بین دست زین گشته  
اتار گشت بخت و حادث و محال حب و الصبر قطبها و کائناتها  
و سر و عیان روز جنگ تو شود سرخ و سیاه زدن کرد سوج در باغچه  
و جی کردن اثر و اند که شیرین حب و نازک دریا و باغچه از شیرین و آرد  
تا جو آمده و بهر صورت حال دست زدن و قتل گناه گزند در وی زده حجت  
و موافق چکار بختند بر کوبد و زده بوی سرخ سرنگ بر شکوه دل و  
بیر چشم و تنگ دمان و خمر و خورشید دولت و لغت زده که هر تیغ آید از  
و نور ظفر استم من کنه یونی ربان و تا مید سانه و بارده اهر کوفه و مدل  
بر آرد و در مقام فتح و پیروزی حقان ترک بر لوبار که دهنه و جیم پسار که  
فا نعلیق اینعنه من الله و فضل بخت خدا کان عالم شرفت چشم گیتی بر تیغ  
کله سپند روی کردن بگرد که سیاه بخور مثل السیف للذین یزیدون

و صب علی الکاهن سبغا یختر و یوسف حبس الله حولی اوبد البصر لضر  
عزیزا موبدا و بتا زکی با نواح کرامات و شرفات با فر خصاص نیت و کار  
اشفاق و دور خست خدا کانی بهره تمام گرفت و کاسل لادخال حلاله یزید  
بذکر شایسته و شرفا و در سطرک و ساسی جمیل او در دولت قاهره موج لطیف  
بهجت و انور فرزا که در بولیت و کار با بس و بخت او بر چهره روزگار گشت  
تکلیف پذیرفت و عنوان نام شرفشای و صدر کوبت بجهان روی بذکران بخت  
و بهایفت و درستان بخت خوان و قصه با زنده ان در علی سببان آمد  
و بهانه اقدام و اتمام سر او در عطف و شایان اکرام شد و فرار حور  
منا خود و شایسته با رفیع تر در جیتی و شرف تر منبری رسید فاعل  
ما نطقه القنی بظفر حصان و بعد رقتا در در حشر گشتی رست عز  
زین تاج که روز و شب که بار آهنگی منور چون در مقدم حرکت و پنداره  
نصف سراج خرد و بر میون روی نمود و دلا بربح و امارات ظهور گشته  
و محمول سیل مراد میا و یافت مقصود که یقین و وثوق افزو عزت طریقه  
که بهجت تا سبب آهنگه نوبت و فتح بین و نذر عز و زین تیغ معذات رای  
در دست مبارک محم شد و فوی از چشم منور در خدمت رکاب اعلی ملوک سته  
در خدمت رکاب و سرور زین نهاد و خورشید در آسمان چهارم بر دربار  
و دیگر احوال سر خندان و صفات بخت روی بهر وقع رای نیار س آوردند و آرد  
شکوهی و مرسم سپاه آرد به مقدمه رسیده و بر فوز جمعی در سوار و پیاده  
کلمه فرما با نطقا و دستمال پیش آمده و در عرض کار زنده با آرد و بهر کار  
و حقان روی بچک و بدل آرد و نه حقان مس طمانی و اللفظا  
مع الشبب یوما فی معان فهم و خط سوار پنهان بختا چو حیدر کرار



بیادش نیکو دت چو کسم بستان و چون رای نیا رسخت جندرا که عده  
کفر و منکر و ده عجب و خستمال بجز حرکت روایت همی برون و نصبت کفایت  
شکر منظور رویش گشت و نقابش کرد و مجامعش بهت از پیش نهاد خیال بخت  
بر خیزد با کوی کلان و سپاهی پیکان که شمار آن در حد در هر سال زیاد است  
و قانع و خود و انوار و محمد و حبیبان چون او در سنجی بی نهایت شوی  
سلطنت در پهنای باد کوه زمانه بطلت و گردون توان کو میار بر پیل غرچه  
و در کس نایزه پیش زلالت و پندیده بشمار بقوت و قاتل پیش کشته  
و اعرض می در اللغات و بیابان بعلو من صا الوسیح المقصد  
عقده ای النجا جنت می نامد اقامه لها الفسان فی کل مرصد بطریق  
امر امن غوی کاند عل الدهر سلطان نجوس و بعدی ای انفرشت من  
و مد جنت سوار معی خود و المشرق المهدی و دو جو چشم در پیش کزنده  
جنگ رهاخته و آما و گشته در روایت منکوس شرک و عدم منکوس کفر بر آفرینند  
و پل بر صحرای آتشی بپایند گرفت جمارای که بر و بختش با لاف  
کند بر پیش سکر و کوی که طوبیت بر می میانه بجای عصا زردی و سپر  
و ان کن اللوزنی تاب لمد محظ زنی لمد هیکلا کالمن و مرتعا  
کانه طومر و لعلات پند نای بیاک الی صب لها و لعا حکى و ابر  
الاجبارک ما بره انا لیا ط الغلا فی عده و نرعا و یک خون ریزگون  
دل بهرام خضاب سیکر و پست زخم روی و پست و پست سیکر و دیند و غرظم  
شبان شکی و عده و شیر فلک میث و منطقه جود و عده و شایکشت کفنی در کمر آن  
ابر صورت جهان بهر کشته و لزد و لزد آن کو سپر کشته کنند بر آورد  
و بر تن آید کشته چنان کوه کردی شود کوه پست چو زنگ بند بر سر کوه پست

ترجمش فلک باز مانده چو باز بخیزم یار و بری فرزند بهامون برون شد  
دسته کوه کربان نبود یکن بسته کوه و نسل البی و بن فی شبد النفا  
و عدا و کاغذ نجیب علیه بد العا مرالحی جلد و انا لوانک صفات لعلک  
مسر لوانک خدای کان معصفا و فی ماضی لانا نصدی و کان  
عوا عا طلا فی صفح لانا مبدی عید و قوا ایمان بجا پند کن بالانک  
و هد لانا لجلل حضرت نکات لانا لانا لانا لانا لانا لانا لانا لانا لانا  
عسا پند لانا لانا لانا لانا لانا لانا لانا لانا لانا لانا لانا لانا  
ان نانی نجر الموف ان نانی نجر الموف ان نانی نجر الموف ان نانی نجر الموف  
مرث و در شیر بهر و ندر پیل و بر آستان راه کمر و غریب کوس عربی  
مندی نصر من الله کوش سوزان رسانید و او در سپهر و دوم نای رین  
و عزمین کوه نای بیوت بر آمد بن و دشمن چون کورتر بر درخش چون  
در و چون نای رین و نای رین و نای رین و نای رین و نای رین و نای رین  
مجامع شربت پیش مجامیان بخت حقیقت نکات الموف و الا مرض  
بنفطر من حق بر دهاک و کشت و الشیخ بکد الما و حضرت  
و الا مرض و اجفد نکات نفوس فلک راتق تخ در تاب کرده جهاز  
دم نای بر سر کوزه و زنگس روایات زنگ زنگ که نرین و در سیکر و کوه  
آورد کاه و نند پرتخ و دوط و سگشت و زعفران پرتی کاکون که بهمان  
در نکیت رین سر کوبان کوزد و لانا لانا لانا لانا لانا لانا لانا لانا لانا  
شکر و شکر و نند و نند و نند و نند و نند و نند و نند و نند و نند و نند  
فی تکذ ابی شغل من الذهب الا بر صبح برامها لصد طوبی النص مان  
محلی و هر و شکر چون دو کوه و لانا لانا لانا لانا لانا لانا لانا لانا لانا



از باد مرده در غروب آمدند و عرض نمودند از دور و پدید آمد چو دشت محشر اتفاق بیفت  
حلبش برین الارض و العرب و حفصه و فافان بجای نماند و نماند  
تجمع نمودند کل لسن و آمدند فافانهم الحداث الا الذی اجده زود و در یک  
نزد آمد سپاه یکی از کوبی بر اسپاه کوبان او بود مشورتی جهان شد کردار  
درید و قهر زیکان و ولاد و عقاب سیکرت حشران رخ آفتاب سنا نهاد و نزه  
کرد و اندون ستاره پالو و کشتی بکون و ذیل و حید و مودان در دوح کوان کبریت  
و آواز کرد و تپس مجاهدان دل از شیرین بستند نغمه اندر کمر و کشت کشتند  
رایت نغمه را رایت کهم پان و فضا و مکره از جوشن دوزخ و در زمین شد  
و هوای رزکانه از برق تیغ و صاعقه خیمه اشکشت کشتی از ابر کن سبای مطرب  
و نغمه می بارد و در زمین جبهک بجای نبات شل و بادی روی روی عین  
برنگ کهم کشته از بلع روی تلک برنگ زین کشته از غبار و دمای کم و دان شد  
چون چشمها امور پیکانها تیر چو دانه های راز آب چشم حسته بجای سینه بزم  
چشم کشته بر سر و کنار بچون و مان مار و مان مخالفان و دمانی ر خون چون دانه  
نار اسری بغال اسلام دهند و دالو بغل و اسد فی قلوب و حال  
قد مشرفان سو فم فی سلاعه اسرت انا و انحراب مالا مبال و کذاک  
ما یخجل فی بال القوی الاعداة نشر الان بال محلن کل مدحج صرا الفضا  
ما هابا و اوی السبال خلط الشجاعة بالجهاد فاصحا کالحسن شب المعمر  
بدلال پورا اضاء بر الرمان و فخت جند الاسند نهره الاحمال نزال  
ملا نکر التماء جلهم لما نداعی السلی نزال و کوش تیاراں بزرگ سنان  
از پیش یافت و غمان سارزان از جوب و رست کردن شد و از کشت و کشت و کشت  
عیبهای می جوشن خاک کشت و در نهما دست و مرها و دست ایشان کارزار می سپرد

برسیدند چنانکه افق و در نایره جنگ و پیکار سلجوق برق مردان کار تغید  
حی الحدید علیهم فکانه مضان بر فاعل شجاع شمس چون لطف خنجر  
جهان بر فروخت که بر چرخ لزد کا دای بخت و در بول رزم جوی روی سپر  
نوفی رنگ شنید گشت در دوان پردل ذوق چون عرق در دم روان  
در حوض خاک بدوده افلاک انتقال یافت و در نیب شمشیر آید در زهر و شیران  
رشیان آب گشت و اقیانوس در دل تنگ و صمیم بود و محض رخت و مرغ اوج هوا  
و در حوض صحن صحرا خاک زد گشت بهاب سبوقا لهندی بی حد ابد  
فکف افلاکانت نزاران بدو عیان بر هب ناب الیبت و الیبت و حده فکف  
افلاک الیبت لند عیان و غشی عباب البحر هوی مکانه فکف عین لغش  
البلای دا عیان قباء صورت اگر بیت تو در پشته بهر بندش از غصه  
بخت و در چشم مرغ آسمان در حرکت بار هبست و کلک تیر در پیرامین باز ماند و نیل  
در مشک ناله میشون افغانند و شمر در کردن سر در سپر چرخ در کشید و هم  
تبع زن مشتری و در در او چهره بر انداخت و گویان کیست جوی چون جویم  
و در آن طریق از در پیش گرفت بدو بران لب که کرد در تنگ حادثات  
گر که بر آسمان سلطان در پیش سران در نیب پیش گر خاک بادی و در  
زهره بچاره باز مشتری و طین در در و در شمشیر پشته آید آسمان  
در خوش یک در در در غرض نشان مذاب عنک شد بدو الحفی صلی الله  
للهم لا یلهی ما لا یضیع الیه و در کار اسم بخازان عرصه خاک جنب و کلک  
افت و در شب کرد در در شیر پدا آمد و زین بر نوب هوا از تیر که رنگ قبر و  
گرفت و در رخ افغان آفتاب در حجاب نوری ماند و حجاج ذک الحدید  
سواران خان غایبند و ملا شایب و کانا کسی الهان بهان جی لیل



ماصلت ال ملاح کواکبا کرد تا که چشم کنی کور کورها که در دهن گز  
 تن چون مور دگر چون الله روی چون کشته شود چو نیوز غارتی شده زنده و تو  
 اجل جان کشا و عرش و خاک دید و دوز خلق ده و غیبه و جوشن میدید و ملک سینه  
 در ترک بر خاک جوشن در آن مید وخت و عتقه کرد در با تش زخم جگر مردان کار  
 و دیران نامداری سوخت و چشم مرادان دوزن در دما مرثکان جای میگفت  
 و مرغ روح را در نفس قالب در فناء عالم در دوح پر در سیداد من زلف تیر  
 موش دهن چون کرب برود جگر چشمبر شیر خون تازه نو بیماری مرگ را  
 مرور جوشن نمی گسترده خون همچون آبی بر که اندر در تشنایم پای کوین  
 می آمد مرگ چون نهد و بود بظلال العن محظوظ و مطهر بسم الموالی المصطفی  
 نفع مصطفی من الجاهلین صاحب الموالی غافلک من قبل الد مع مرید عیسی  
 کما ابطال کل فؤیس من الملوک من د هو افزع افزع و ب نوحه  
 ژاله در رخ باران خون می نشاند و بجا در تشنه بر سر مرگ رگ بر جگر  
 جگر می راند و بجز یک خانه در روی ماه چون پشت آبی بر خاک ریخته میگردد  
 و بر یک الم صفت شک خون ریز زنده پهلوی نیست و تشنه و در تشنه زخم  
 سینه بر شریان و بر دمان می بخت کرد در زخم حد یک او چو بر در دمان  
 کرد در دوزخ سندان او چو بکش در یکین دره چون زنده خانه در سر مار کشی زخم  
 بر الماس ریزه در بر شریان التبدل کا شیب فی لیل العجاج و باب الکاف  
 ناء و افاء الرحمن یان و المسمی بکی و ما و الحی فبسد و اللیل العجاج و غنا  
 الملتقى فغان و تنج اکون بر منج بتره خون چکا سینه و زنده در دمان و در دمان  
 می نشاند و بر صفت میسنا رگ لعل تاب میراند و بر روی الماس فام با و تن و  
 میگرد و بر چهره قبر سپر کند و آن نقاب احمق است و در کفایت سیکون پهلوی خون

میگشت و چون برق از خود و فغان و جوشن و بر کستان میگشت و بطن و عتقه  
 در کدوب در بای جگر تشنه از دخت و بید زخم سران چون با و فغان برگ  
 دخت بر خاک ریزان میگردد پریان در دشت و آیین را که چون پریان  
 گدازانست سر ما در چون گداز پیر دشت و بروی تا خنده سیم جلال پیر میگشت  
 در وی رنجته در دقا در عبا ویش بر دشمن جفا شد چون ظلم در ظلم تشنه در ملک  
 ظلم زنده عینا فی کف عصبان فاهرا حسیب من خوفه بعد زینم تن  
 بر خنیش گداز هر آینه کشته بد کمال و تنه و خنجر خنجر و دقت کردین  
 چون میزدن شیشه و مانند تشنه تشنه زخم و دغان سستافت و سر در آن در  
 و کردن عصر زدن می در و دهنال عرا طه از چمن ملک می برید و در خون با  
 خاک را لاله کون و در خواست میگردد و بخت دین رگ غلظه و مصغر میراند  
 حد پوش بر سر خنجر است کوهی کاب او ز آواز است جان ست است یک  
 چون جان پیکر عذیقین و کمان میمند کا غنا صیقل پشید با لهندشا  
 الهند با بختف الا در جاج فی الرقاع کا بختف الا بصار حین بختی  
 و در صورتی که ز جوشن مل شود و در دو پیکری که نایم جسیل در دگر همچان بوزد  
 زدی حد کند و در زخم اگر بجهد شری ران و در وی بر زخم چو خون مردان  
 باشد بهر شربت و شگفت میت که پیش زده نایم ز بروی او که در چشم مرگ ناید  
 کور میداند نو که کوش مرگ و در دوزخ تنگ است بآن زده و نایم زان کشته بود  
 و بر این عرب میسند قرب پش و سیستان بدید آورده و ملاح من لخطو  
 زاری مصالها حدایا غالها سدا و الا صافل ازینب نیزه چون مار  
 زرقان در آب آبی زنده جوشن سیمین کند جوشن دی کفنی زنده پیکر بر دقت  
 کلام و در کشته بود و در عرض کار در مار کرد و بر خنجر چنان شده و مرگ کشته







چنان خون کندیافت از روی چرخ که شد لاله کون آن و گردی چرخ  
 زمین چون بوکت از خون و گرد زمین لاله کون و بواله رود و نم خون  
 گرد و در آن رزم کاوه فروشد برآمد بای و ماه ظلمت غلبه الهی کلوا  
 نفع حنظله علفا مناعا غوارس بالراج کاوهها شواطن پندین طمانعا  
 درای نیارس چشکر انچه وزنه پیلان ساسیز در کشته بود و سخت البسلی  
 ملک مصر بدماغ راه دله و در دقیقه المشرکین عدلن بك باصحاب الفیل  
 فاضل منه ناکاه و زکات و بدنگان دولت که بر سپهر دوتا دیده سها به و زنده کشید  
 اخضر هفت اختر تر کشید و حکم در شرب و شرب تار به تیر موی کشید و کشید  
 پیکان تیر در تیزی عارشانند خدکی مرغ صفت کجده ادر سید و در نفع  
 آسمان سها پیکان فایرتند خور و در زمره دفت سای میگون بر خاک نهاد  
 چنان نهاد و در خاک غنان که رحم آورد و بر روی پرستان و بدن تو  
 کشتن عمر کم و محنت پیش از به ناهجهان دیده و کوه گیرند بدنگان را در آن  
 ایشان به شرف سک ربان روزی که کبوتر گیرند انی سها ملک فی  
 الاعداء نافذی دکی الضلاله لها ما عشت بهر دهر بهی الذی داری  
 من راحنک فلا خاصیک نالاج و لا حرجل محرم و کوب رفت و در چرخ  
 ببدل و ابرج کمال درشت و شرف جوش از ده ممالک بریده شد و آه اینها که کشت  
 بد و کک که لوشت بس جان ادر سید و کذالك اخذ و مل اف اخذ لغری  
 و بهی ظالمنا اخذ و الی شد بد و سرا و کبوتر فانه بود و بر کشته بود  
 و شمشیرش این سودا فاسد و جره بزانده و آمل کا و بیشه و مرغ عود غفلت  
 در وی بجهت نمانده و در هوا ملک پر و بال فستد و عیسان بر آفتاب افروز کرد  
 و تن آن با سراج بهر در شش و کبوتر فستد و شش بر کا و بهر شرف انرا ملش

شفا العجايب بر خاک مذلت و هوان را مخته شد لم یبق فی خوف  
 باسک عطفا للطین عوف و فایداه فزاد مطر عل اعوانه ملاطرا  
 کواکب جوی نزاره منشر الشمس من صبایها فاحشا با بحدیج کا بحدیج  
 اگر کرد احمر کین قورخ را بدید در سرب تیغ قورمت احمر اگر کارنا و زکات منکر  
 عذای کشیده در ستم تو منکر سری در دزد او یکن از کاوه فزاید تنی و در او یکن از فزاید  
 لا غر و باب تیغ نهامت بت پرستی او در کینت زین کشید و عرصه منه  
 از خجست و جود و لوت شرک او فایداه و مرید یمنی و کشته و دشتی  
 و مراد شرف و کفای سخم و منقطع کشت و صدق قطع دایم الفی الدین  
 قلمی بایت و جرح انجا سید و بایس کفر و قافله مندل استیصال کمال  
 و انندم تمام پذیرفت و بد شرک رخنه قوی و کفر بزرگ راه یافت  
 و الشرف فده هتک استنار یضند عذیبک و الاحلام من شرف کوه  
 لك شیت فی الضلاله بجانا و اشرف منها فی الحدی نور شرع را  
 عونت نماید نقش و دی نمخت مرک را بیت چشما نظم زهر نفع و صدق  
 پیل بر کستوان جو پوشیده تن رواندک انداز و شش فتن که ناهیه  
 از دیدن آن خیزه ماندی و خایم اسپنا و زکا و در دشت و در سیم دور زده  
 ز خضآن و خود و پسر که محاسبیان از شماران ستوده آمدی و در قبه اقدار  
 بدنگان ملک و لغت و فغان بر دران دولت ابر ترا ملک زینت  
 نیرم گفت که عقل را بهو انجا محال طناری سپهر و مرکب که در کوهستان  
 بسط خاک چه باشد که تو بدان ناری فالده منظر امرالشهر بهر قفا  
 بقضیه الای تمیل و چون شاهسیارکان از دیوان سیاه افق غری  
 غمزه سیاه جمال جهان افروز روز در نقاب تیر که سوادری ماند و نه دی غم

از کوهستان  
 از کوهستان  
 از کوهستان



برشکریضا غده کرد و بستر تزلزل و جده نبضه فام پا بود و شک ناب برهید  
 بود و چرخ یونوزی سود و شط و در کیوی عربس لید و نه رتا تا که انیم  
 و زان شب در شک شب بره و غن سیم سیاه روز پر و بال کسترد و با توام  
 و خواتی روی هوا و فضا پوشانید و غراب غروب چهره گیتی بغیر و قهر  
 بیست و دو و دیش پرله و فلک انعکس کون کون رشت و بطل آسمان  
 و بسط زمین بیات قاره یفت و عرصه عالم جولانگاه سیاه رنگ شد  
 و چش حبش زشت کرده خاک روی با فلک نهاد و برقه آتش کار کله  
 و غایت و جهان سپید و یکم سیاه در کشیده و زان به زان و در آینه  
 و پد و کلب بر دوش نیکه و در سوادش و کور نفس طریق من فقه به ثوری  
 یفت شد زان چنانکه در محشر زان و همسیان و در زنگی نمی یار شد  
 زلفش زدول عاشقان بوی لباه و عطر و در پهن در وادی آینه نش  
 سرگردان گشت و در هم تیرنگ در سیه و خدات گرفتار شد و خیال صورت  
 گذار و تهر و بازیتاد و جاسوس ملک در است و غلت راه کم کرد و لیل  
 کان التمس ضلک عمرها و ابیت الها نحو المشان و مرجع نظرت الیه  
 و الظاهر کانر علی العین غریبان من یجود فغضت لقلی طال الی الی  
 من الهی عجا فخر فی الصبر مغرب اوی و سبالتحان و الجود ساطعا  
 فضل یکن الغنی الذی نطلم و زسیای شب بربک و کیش به چون  
 سکف روزن ریخته و در تیر و محو پنجه چرخ دوده بر رزن چرخ کردن  
 چو خردان بربک در کو بهشت زده در کون و دهن و بر جوی و نور و در زان  
 سیارات زفت و بهار گشت و سبب فرزد فام بدله ثواب زین و دلش  
 یفت و لغدی کونک و الفجر کانها و علی لرض من الغی و فنج

بلعن من خلل السحاب کاتما شرن نظا مری غالی المصنغ آسمان رشتا  
 نیم شب ربت کوله توده سیل و زفت امانی انحضراء و اللیل باج  
 و انقذت انجیها کالشرای مثل فناء بلای اعلفت فی فیه محض کالنج  
 و پیکر اجرام فزائی چون کهر سار و افروز در تخته اکون کردن و در ر  
 و در روی سبز بحر جرشید ان پشمار خور و ستاره بر آسمان روشن شد و زود  
 بر رخ و بر سن در روی کاهستی کوبی بید و زشت پهن و سپه در روی بر سرین  
 و معنای سیمین بر سر و بود یا بنفشه زار پر گشت بهترین کافون شکشت  
 آتش ستارگان نریش بان مرغی روک باب زن و لیل من غور می  
 و شایع تلوح و مرطلاح فی ظلال حکمی مله من ج الدیبا ج فرشتانیدی  
 حق و عرصه لای و از لسان نترصد و شب و کور نقطه سوز بویله شد و در  
 میکن و لیل عزیز و آینه و سپه پید آمد و لیل لیل کلیل الغی و نا  
 غیو مطای مغرب و مشرق و ماه منقوش علی لیل اطراف تیره شبی  
 گزاید و دوی نشان هر زاید چون قطره از زاید آینه کواکب در نما در شب  
 مشرق شفق چرخ در بر سیمین طین کوکب گردش چون عرق بر مرغی مشرق و کیم چو  
 جوی بر سبب یونوزی چون و شش کل مشرقی چون نقطه سیمین و برین  
 شب افروزان بدن انجم انجم سخته و کوش کوش فلک بر سبب شری و قد و جوا  
 کران باریت و کانا انجور و شایع من بد و در و الفجر شایع و لیل لیل  
 و افلاک و انجم و الجود و انجم کالو غدا انجم و انجم و جوی و خیال و کوکب  
 میان غلظت شب چنانکه بر جوی سیمین پر غراب مثل بر دوش کفایت  
 بود و باد وای ببردست برکت لایب ببات پر گشت و بر کون سپهر پویضای  
 مشرق و در میان سرب و نجوم جود انجم و جود انجم و زود که شش در روی و کیم











لما لاج من تحت الشرا ملأ اقله الناج بعدى وخبثی ویشر لرد  
 کردون تیغ لیس که نه نیام بر کشید و سپر شکر فی زردی سپر زنگاری بر  
 و چتر زین بر کوشه افی سیاهی بستند و به نیزه زین زینان کف صیدین ماه  
 بر بود نیزه کشید آفتاب صید در ده درو نیزه زین از سرخ صید آن سیم  
 درایت رگین زردی ایوان زنگار برخت و قح مشع بر فرق رود نیم سیم  
 نهاد و طنا بهای طون ز چتر آبان در اوج بواب کشید و شمع کیتی افزود  
 در نیمه سبز خاک برخت چو شمع و روش زنگار بود به زمین رعد زلفت  
 زود کرد شاد و المسمی افغان کاه کاغذ خد نصفر من فوهر و لهر  
 کالمقلد الز فاه فیما نکند حراره من بد طان فی اول طله اذ کالشفق  
 من حد یفد جیس قدر فی ایا فوید فی غائی کاغذ اول اصغر  
 حولها اشراخلوف بخد صبها پی و عکس بود را به پرتند و دوم ط دس پارت  
 در محن زین صد نرود زهر و پروین پد کرد و جهان سبزه زرا مر کضا  
 و مطمح مشعل کرد ایند و فروغ و کتب سبزه زری رالذ لاله نمان و اوج برکت  
 و سحر دینا کون بر سر ریشا ن کردن کشید و بر قد جوج زمره ی قبه و رت  
 و بر لوح و سخت زبر جدی آسمان خطها و زینت بدست شمس المنها و عذافه  
 صحر علق جلد الشما ملا حجاب فاشبهتها الا بولک علی المراه فی هبت مد  
 را ایش بر جوج راج چون سرافوزی کند ماه کردون سر بر سر سحر کش  
 عاشق ماه پنداری که در هر مرد و شب کس نه چند ماه را چون ماه را در برکت  
 استا چون برگ نیلوفرا ناید ماه کوز لاله کوزا بر برگ نیلوفرا که چه شام خمران  
 آمد که بغرزد علم سحر دینا کون بر فرق بر خمر کش و در اوضاع کف کس  
 زتاب ازفت روی نمود رکاب خد یکانه برست حسن است که مخون رای لجا و ایش

و مقارن و هول اصناف احوال و انواع نفس گذشت در جزایم کمان  
 کمان در کت تعرف چشم دیوان آمد بد جها کمرست و بر جها د پنا  
 و شکوه دوم است و بد و دینار شمار گیرند اندک شمار سیم قیاس گیرند اندک  
 ز جها ز خاکس با بر رگین بواج باغ لدم رین رتوده یا قوت سرخ چنگار  
 ز بس که ناندنک شامد کا فز شد سیم صبا چو کج عطار عمو زین با کوبی  
 لک شمشیر سراج نیک پری چهره کان کل رخا فسیلهای براده که هر یک کمر  
 لک که بختی شمس رنگ غاره را هدر بکشت دشمن کج دنگ و کج بود  
 ز بهر زلفت دین چرخ آرد و در انجا بطل لصد و آخرهای یون ط حرکت  
 و جان جهان کشاید بر صوب نیار کس که در خط بلاد و نقطه دیا رنهفت  
 جهان بکام کف بنده و ملک روی امید تازه و دولت قوی و کت جوان قوت  
 سری یمن و سود سری یار سپر پیش کاب و زنده بر رخا فاعطال محیط  
 و اشی مرتجع و الشعب لیبی و اشی مرتجع و چون رایت به یون لافرا لک  
 حافظه بالنص بر آن خطا نیکنه عود آن ولایت که فرج من صدر و کرام  
 در دوح من و در است کشت و کثوری بنا که و تسلی سوزی در حوزة دین و پند سیم  
 افزود و رض وای و نکمان صندی وای پار هم و اموالهم و صامل لفظها  
 ترسمی خورشید آشکارا کرد و در تب کیزد لب فانه کسک صفا و مرط ابل نقوی  
 و سماء اصنام و او شان بسا جدد و بقع خرم دل فستاد و شام شرک و مر کرک مط  
 خورشید توحید و نور ایمان شد و نار دین جری و سار شرع اسلام بر صبر و ظهور  
 پرت فاناف بالدر الحنف فشبوه ناما لعل علی ملا اطفاء و فشت البقل  
 فی العارین انا غاما لصدید لصد و مکاره شد و در دین مدی و در پشاند کج  
 ماه را بر جوج کردون روکشاید خود دهر در بوم بخت و و اصف و در کس بر سیم







در این کتاب

یکی از بنده کان مشهور نزلت منظور وقت تعویض است و تا در رعایت حاجت  
 حشم و خدم و اصحاب تنه و تنگ نباشد غایب و بیجا را از کف و نوک و غایت  
 و شورش در اهل ترک و ضلالت میانه کند و در وقت حرکت و اجابت از  
 در محبت عام و نظم کمال جانی نباشد و آنچه هیچ آمل و شمر اعمال حیات بر کرد  
 بتقدیر رساند و در حفظ حصول و قلع شرایط حرم و حسیط با بجای کرد و در روزگار  
 ایدم قاعده خیرات و بنای حسنت میشد و در دهم نیک بر چهره روزگار  
 ابد اله بر پا که کرد و غایت کیمی کس باید در همان به نیکو بود و کار  
 شایسته و صالح با مخرج فایده انما مضی بود و غلبه بسیار و چون ظاهر  
 از کلیات شرف و ذی قیام آید و برای سیر و تدریس هر صاحب حوصله و هدایت  
 و نفی تمام گرفت و مطالب اصحاب حاجت و مآرب از بات خیرات سخن بکنج  
 مقرر شد و مقامات پس از کمال و جرات و مقامه در حیرت حصول آمد و قاعده  
 ملک و ملت بر مقتضی مشیت راجع و در ای کشت و امور دینی در ملک و ادوات  
 مشرق و مغرب شد اصفی با الدین مشرفا ملایمه و الملک بعد شش  
 الشمل منظم فاشرف العدل و الا با سر و اجید بنش بد الظلم فی ارجاءها  
 الظلماء بروز کار توان به نظام یافت جهان که از حمایت جوئی نیاز گذرد  
 در آن و یا که عدل تو همسنگی به بقدره به آفتاب و قوت ظهور و میثاق  
 حنود و ما شایسته اند در بیست و یکم کون شایع بستی قیامت و ذکر مقامات  
 و قوت و غزوات مشهور در تواریخ مشیت و مدور شد لغد غلبه الا فاف  
 افغانی که سالار سپهر الشرف و الشرف و القرب گذشت در استقبال  
 از هر که درون رسید به ایتاناف و در هر که در شمال و الا و الا و الا و الا  
 فتح نام نهاد و یافت و در هر که در مشرق و در هر که در غرب و در هر که در جنوب و در هر که در شمال

در این کتاب

در این کتاب

تجربه که منشی نیست در خدمت او ملک و در کربتی خاک از بهر خدمت  
 و ادب و ادوات و قلم کلاه و کمر خنده و در به عزم در قلم در قلم  
 ی آورده و حقوق و صانع در ملک الفاظ و عبارات سوجه نظام میزد و در عوامین  
 بر حمت و لطیف بخت یه پنهانی نمود و به قاین کتب اجماع سخن در ای کجا  
 میگردانید و به بنده استلام سحر بطل بر صفحات حریر بنگاشت و آثار بر این  
 بنان در و این بیان طبر میگرد ان سلا فلاحه و ما لعلها انشا کل  
 کمی حسن عامله اذا امر على رشا انما مله اشرافا لى كتاب الا ما مله  
 رسول ظهر او بود و جام کجوز سیر و پیش او بود و تاج نورش و انوک قلم او بکشت  
 عارض کاغذ روزی که بود و در چشمه قاهر بر رسیدن عوج بر حمت و در در این  
 غایب بر سحر ای سیم یاری بر کمی سانه سحر ایم غایب بر کمی سانه  
 قیر قایم حور سحر بطل و حقی کت و ایدم سحر شب زک سنان کل خیران  
 در و سانه پن چشم او اگر به و سانه قریب سم او لغو بفرق بود و روز  
 بر سر و این کجوز صغور و ی کرم به و در هر مرور او بر سانه بلفظ منی را چو قدر  
 ملک العرش روح را بصور سجای آب زکوتر بر آورد و عتوان و کرم بر کرم  
 نیزه روز کوز و هفت من بنات الملاء مجلس رفیقات حواشیا شایبا  
 اذا زجبت انش ثی غاشط و لم یهد من ماعصه لکنا ما یهف  
 و مع عین بلا حوس و من الضاحکات بلا شایبا کین و هن انشاء  
 و فاف جلی و الا رفیق و العطاها حکنا طر فها اذا حین و فاف  
 الملوک لها مطاها و رکاب ای بهر حین کت که انش روز و ایدم  
 ش در غار زار خجسته و شیدن سحر سحر که در هر که در کشته و در هر  
 لغو و پروزی در ملک خزنه لکنت کینه الوو بر و او کشت و ما نهضت



عن مطلبه لا انتبهت في غلظتك الظفر بنا وروی برهنه بستان  
 بار الملک سیه خنجر و پرور حال و بیرون فال کشیده جوهره زمره کر خور  
 و دبت بر جوب و شمال زین دستان بر کوهرها گرفته طریق زبا و پایدان بر  
 دشتها خانه و جمال درایت خرد پرور جنگ در حصار اسی روزی چند تمام  
 فرمود و مقدمان و بتران آن اطراف با همسنان گفت و پلایا بسیرت شش تنه  
 و بارگاه اشرف بیده گاه منادید و اشرف و بوله بر نوک و صفدران عالم ش  
 لغو لعلک الملوك اذا اغلج علی الدماء و لاج مناجین و نیت غیبی  
 فی حواصل خشا بعد هر ذل هناك و بیوت اصیحت نغمه های محلی مثلثا  
 نغمه الکعب سنا غما المسنون روزگارش روزی در دور و لولن مکان زمین  
 سرسخت اگر شود شایه یار کین روز کین است بگوید و حمام او چویم است  
 بنیان سمار و بر سر دران و کردن کردنشان در بقیه وقت و صد و شصت  
 در قاف جباران و قهاران ملک و سخا و امر و نوای گشت و شن خانه در بر و  
 تراکی پس که میسایط و خوت و در خاک رفت بر که می با تو کشیده  
 او خاک بر سرست ترا ج بر سرست فضلا للاله ذی الدنیا و الدنیا ملک  
 بپناک اکشیا غایب سا پنهان فل الملوك لخیل عن مالکهم ضدا فاختار الدنیا  
 و معطیها و بخت ضبط و حفظ و اوی و نظم امور اطراف هر طرف را به نظر کرده اند  
 و زمام مل چمت بخت گفته عصر در راه و هر دهه و منظم امور و صلح جمود  
 رعایت و وجب یافت فخی ملک الدنیا حساس بلادها و نظیر ملحوالها  
 فاشقنا کار دولت چنان سخت گزید بر آنکه در لعل شایه یار چیت  
 چنان کینه کو دو که سکه بر شایه یار نصیحت بنال بطرف کون فوض الی الله  
 بملک الدنیا بطلک الدنیا و خرد و بجا نبهت کول که در اجرات قریب برهنه نش

سجده

حکمت و فنود و وفان کا حکاری بران رعد از رعد و لاله ابر بر شتاب بحر کول  
 کین مشتری جین برام حرکت آتش عوازه زهره عیش تریش ماه سیر کوهرین  
 کورسم کا دوم پل برکش بر و دشمن فرام خشم ابرو چشم عقاب عزم غریب  
 عزم لبک خستمال ط و س جل داد و لدن هی طایس و خطر جانم  
 و لدن و بی بان و انضاض عقاب و و ثبات طبعی و الجبال عامر و لهدا  
 سید و انبیا و حجاب و صولت ضلالت و و یغ فغان و لخط فطامی  
 و خدر عراب و جدل عنایت و انشاء فالبان و و قد ضل و انصاع غما  
 و هیچ اخ سول و ندقت انجیل و ایاض بر و و النافع ملرب و اعتنا  
 و یح و اهتد از پس از غری و و نفع و و حجاب صاحب هم رملش  
 بر سر اندکی بران جهر زنده پل و ی تر کر کردن قاف تر از خواب و دلدور  
 در عقاب پیشتر تر از عقیق و و یک تر از زعفران قره دوم و بر نه و خال شیم  
 پل و زرافه کردن و کور بیون بن مجنون بزم زخم او شانه کرد و یس  
 بختش سر و لب لیلین بار یک راه چون رسن را بود او برده و دان چود  
 رسن باز بر رسن و طایفه که در آن نواحی مستهزومت کین قدر خسته و بطریق  
 روده و بازی بیشتران کار زاری کوه و فراع من گشته و در سر بختی که پوزانه  
 کوثر خانه و به رحمتها چو نه کوثر فاعیل نه جو را برت کیده اند و و هل ذک  
 البیض الصوار من منی حسا لغا و و رفقا لملق و نیم چره الماس رنگ  
 شیرینش در آن و بار خانه در نه لغا و و یار و در و اوح اعدا و از غنیم و یا بکیم عقا  
 دست و در و سیم قمر و زرخ و سخن سیم و و ی و و و در سر نه و ان سراج  
 تا اوج ایوان کیوان بر افراشت و تنها یث طمر سبلع و میور کرد آینه  
 در فات عظم پشان بتر بتر است اذا لفت المعالی یوم معرکه فاصبحی

و قفا و غما و حسیان











بترایک بزرگ اعمال خوب دفع کند و درین کلام مجید که صدق نبی است  
 تا به بزرگ استگنی نشانی و جب و در و ان احسننا احسننا لا تفکد ان  
 اسما فلها ای توان راه نیک پیر که نیک بود مردی رهبر کی خوب است  
 نیک بجای که بود است بروی بر و سرای و شرف و منیع را در قیاس  
 گمان دارد و قاعد و صا قد الصفات را تمیید و تا که بزرگ عدل کن زکیم  
 در ولایت دل در پیگری زند و دل در شبانه چونیک بودیم و او پیش  
 که کریم شجره دل بود خط منل عدل سلطان نه زرفراخی سال  
 ما احوج الناس الى الا نطاف و ابعاد الصد عن الصلوات و او  
 گزنی را که انداخت و زویش را بر حق بلایست و او که خواهر کند آب است  
 و او خواهد داد آن صحت که خاک هر چه اندر ریزد و در بر خواهر کند  
 درایت خود را و اثر ظلم منکوس و مفسوس گرداند و در ده بستم رسیده که  
 انقضاء عوایه المظالم بهر تنی که سبیلو الذی یظلمو الی منقلب  
 بنفلیون پیشتر و در و انظلمن انما کان مقتدا فاعظما لیس  
 ما نیک بالندم شامه چنگ و المظالم منشد بدعو علیک و عین الله  
 لم یستحق چون پسند یستم را درستم کار کن تو نیز هر که بستم کار روزی  
 که دست یاب بر اهل روزگار در عیبت که کن و کوتاه و در دست دست هم دراز  
 کن نیست در آن کار یزد در اجابت مظلوم در نیست و جهد کن نیک نامی زیبا  
 بجاست حق پیوندد و در آن روز که بهیلا بنفع الظالمین معدن نهی  
 شرک رکود و در زمره امراء ظلم و دولة جائز مایه چنان زی  
 که کریمت روزگار نه چچی بر پیشتر روز شمار برستین و او که پیشتر  
 زرد کند کردن زنده کن فلا نامن الدهر جانی ظلمت فمالی مطلق

که می بنامی چمن گفت پیشین دادن رقاب که چون شاه را دل بریده بود  
 که چرخ مشور و در اسباب ستاره بخواند در انبیا ستم نه عدل نان بود  
 چو در و دل یکسان بود و در آفت زرض جبار که و جاهدان فی الله  
 حق بجای و در و نص تنید عزیز که افلق بجهت شفق هم نام و مقتدی  
 سازد و در بغیر نفس با شرع و رضا احکام دین برانست نماید و در شیت اجرا  
 امور سیاست شتاب زد که نماید و بنگام صورت ششم ز نام خستبار برست بطل  
 و او هر روز به و نظر از سر و سر بکربان کار و او را اعمال زنده و برکت  
 اصحاب زلت و او که بکن قیاس لم اعرف ذیل غفور پیشان و عدلشان  
 بکرم امر و محب شرع که اقلوان و عیالها و عیالها تحب کند انما  
 انش من صاحب لك و انک فکانت محنا لا لذلک عدل هر آنکس  
 که پیشتر کند رکن و توپ ز رکن که شته محزه اخلا بجلال مایه یکد  
 ذی مسد من تا غیظک و اصغی ان جنی جانی فاحمل افضل ما و ان  
 اللیب و الاخذ بالعفو علی ما بین حان عوفن زانده هر که عوفن  
 روز و محشر خشم خالی است و بی ثروت عقل که عاکی عدل و پیتری بجاست بحال  
 و عقوبت گزاید و بی حجتی ظاهری و دین روشن پرچم حکم با صفا و نفا و زنده  
 و به نیک گمانی نهفته خود را در سر و خشم آفرند کار عت قدره نیارود که ان القن  
 لا یغنی عن الحق شهادت و شرط بیعت و سخط در حق سخط بجای آرد و در هر  
 محظوظ شرع و مردود و عقوبت در همه احوال و شتاب نماید و سخن عروفا و  
 محل استماع و در امتنانند نیاید که گوید بگوئی و اگر سراید کی شنوی  
 و در مطابقت و معرفت اصحاب اعراف دین احراز در چسبند و برابرت  
 در بیت که و عدل المرب متواهد لا بد فی اعتقاد نماید و راه کیدت و صیت

در روزی که در این کتاب  
 در روزی که در این کتاب



و شمن که لیس العبد و عل حال سبامعت بسته گرداند و به جاده را بجا لیس  
و کفایت و رفعت کند و در باب سخن و غرور را بلیده و مزبور و مکتوب و مکتوب و مکتوب  
و در ترکیب و تکرار مضه و تکرار در جیب و دست و صراط مستقیم برکت کند و در  
سلاک و نایب و صابر و مراد مستعد می نظم ممالک دانه در عایت جانب نگاه  
که بر آید آفاق و تشریف کند مکارم اخلاص و لذت و جود و جود و جود و جود  
مکتوب و هیچ سخن در نقاب و حجاب توقف ندارد و عبادت عمار و دوزخ  
و جهات خاص و عام معنی و کفایت گرداند تا حیت و نام نیک شود و در تشریف  
تا ذکر فعل خوب و تکرار و تکرار لا حزن فی طهر الجوده ایا اسر مضی شد  
این که بچشم عوا جسد را نام باید که ماند در دانه ای کار چندین ساله  
و در میدان امل و محب الی فرخ دارد و عیان و تکرار گیرد و در سویی نیست که تکرار  
حجاب نیم افروخت باز اندیشه و در تکرار بود و عت نفس و نه است  
نمره و در یل آن تواند بود به پر بهزد و پیش از آنکه روزگار دشمن روی عهد نمده  
و دستی رشت پای زنده روی جهان و بیکوی نده احسان و احسان  
و صبح مندر لک الضان باده و احسان الی اللیل الی فلیح عذر رها الاما  
از در کار هذکن زکر در کار برتر است اگر بر همه آفاق است رس باشد چو روزگار  
بر پشت و کردار گرفت روزان نمب تو در یک نفس باشد نه کردار بسته بر حق کا  
کند نه روزگار بفرمان پاک پس باشد و در اعزاز مشروبات واد خیرات جدی بیخ  
و بسی خجسته بود و بیکو کاری و کم تدراری نصبت افرو و را و صا و صا  
من یفعل الخیرات بعد من جوا بزا لن یذهب العرب به الله و الناس  
به و نیک ماند زمانه و کار تو تسم بهی تا توانه مکار لا بهر من الشان  
ابد الا اجتنی من عضوه التدا بهم احوال حسن ایتام بنظم جمل که

والا حقه حنی و ابی اول در نظام قاسم دست و دست بر شست و ذکر جمل  
و کتساب نیک نامی معذور دارد و ابقا رسم مرضیه و یقینه اثار خوب از دستم  
و صا و روزگار دانه یک میخیزد نام نیک ترا بهتر از همه خواند که است  
ما فاعل الخیر لا یطلب له بدلا فاعل یصعدی سعیدان شای من یفعل  
الخیر لا یبعد من جوارحه و الله للظالم العاصی عیضای الخیر یعین و ان  
طال النمان بهر فالشراخت ابعث منلی تو تسم بهی تا توانی کار  
چو کاری ترا برد و روزگار سستیش ترا که بامد است که تاج و کمر بهر و  
کمر است و چون در اوقات مصیبت کول فرخ که حاصل آمد و در حال آن طرف  
بین لغات خط حیرت و نه منتظم پذیرفت روی بهمورد و به که تو قبال  
این جهان و جهانین است آورد و شد و محسب آن خاک از فعل و پای تو قبال  
شکل قوس حلال پذیرفت اهلا با شرف ان یزوا جلیلا لا جلیلی فاعل  
بلا و یغلیلا از پی نام ستان چو کند در روز سوی در الملک دولت  
نموده در ای رسد و بوقت و بول هایون و ن دست و شمع و بخت و رونق و بخت  
بفرزد و دست آید از کار ملک غار نمب است بهر است و صا و صا و صا و صا  
کثر کثرت بهر دوزان کتی نموز و مستقل و دگری از روی کینه و دولت و صا و صا  
وزنگ پندی برداشت و نسیم رفت و مرمت بخت ماند در صا و صا و صا و صا  
گرفت و لغات انصاف و نه تصاف با قدر جهان و شام جهانین پوست و دگر  
مقامات مدال و جهان و بصلح بی آدم و کنان بهمورد و عالم رسید چنان  
آن عمارت داد و عیش که از صبور و خط معلوم شد طنز رخت مناد العبد  
فان جابید فاللیث الخضع للذل الاحمر فلک تجی که بهر و بخت  
به هم بستند که باز و تیر و مدال او در قوت ممالک کنایه بر این کلمه آید



و از غنیمت قدامت سعت چنگل مرغ در سینه تند و پنجه برز بر زمین کور کشت  
 و شکر عاقبت بر سر طوطی و در برج انبر و یابان شد در تنگی می پند زنده بر  
 عدل او نقش طبع سپهر مرغ و نستان نهاد و در بهای هم یون الفاتحین  
 بنده بر دوز در بوی هواداری کجوتر بر دبال بگشت و دلکج جان باز چرخ  
 در چرخ میل مشا بر دوز آورد بای عدل تو چون پروبال کشید تندی چند بر آورد  
 در چرخ میل باز در لایض اهلان قیامه مال عدل شد بجای ثلث الاطلاق و در  
 سبط این دامن غزل زده خوت پسبان بی تبار شد در سر خط و رعیت  
 نشان قانع کرد و کرد در سلط و هویت شیرین ره چون مسلم ماند و آید در جور  
 بر دامن دم تن سبزه و در آتش زده و نخل در کلنک تیز خنک نامن و کجاست  
 و کجاست بایش در نیک شرب و منج آب حورو کرک در زمین عدل تو اند و یاد  
 در چرخ میل بد که در ملک در نشان و لعل فرشت میمان عدل لعل خنک  
 پنهانی و الامتای و الاثر امر و خنک دست کمری را که در دفر خنک طریق  
 کز روی کجاست رنخ اوست بیا که زمین در است کجاست کجاست بجهان بر کجاست  
 غمرا و عدل حال الدهر بالعدل فاسخوت هوا جرح و طبعها و الاصل  
 چون غمرا کز چاه نادی رست که تنک دست چن رست کجاست کجاست کان  
 و متغیر پس بر ترغن بدز که بل این بر خوت و کجاست دست تصرف در دوز  
 کاه کوتاه کردادی چون فاعلا در چاه و لاینها غمرا با جها و خط  
 حرمها ندادن مطلقا بر چند خنک و جلی لمر وجه الطریق طلق میمان او کجاست  
 کجاست ابروی پیش نشان نام که از بر دوز که بر دگاه رای و کجاست در کجاست  
 کجاست کجاست و کجاست در کجاست بر دفرهای و در دفرهای بی مری در دوز  
 نصب و قوزی باز چرخ و در دفرهای در دفرهای در دفرهای در دفرهای در دفرهای

با صبح و ملک نای و غازی نماند و ذکر دوز و دوزی که بر سر بر دوز و دوز  
 و ایر در خاک افشاد زمین درش نای زبان در دوز و دوز که بر دوز و دوز  
 کاروان کفن العدل فی سلطانه و الامتای قیامه و انجیب فی اقلیم  
 و در نه بیهوش و شربت کرم رت قرص دوز و دوزی که بر سر بر دوز و دوز  
 در باب بر نه بیهوش و شربت کرم رت قرص دوز و دوزی که بر سر بر دوز و دوز  
 طاعت و اکرام و نورش و شربت بر جهان و جهان نای کجاست اعطی فی  
 الون ی کجاست در دوز و دوزی که بر سر بر دوز و دوزی که بر سر بر دوز و دوز  
 و دوزی که بر سر بر دوز و دوزی که بر سر بر دوز و دوزی که بر سر بر دوز و دوز  
 باران بر دوز و دوزی که بر سر بر دوز و دوزی که بر سر بر دوز و دوز  
 و کجاست در دوز و دوزی که بر سر بر دوز و دوزی که بر سر بر دوز و دوز  
 غشی الحکم با وجد الاعداء طاعت بدها بیاسدی سلطانه فی الناس  
 شد نای و دوزی که بر سر بر دوز و دوزی که بر سر بر دوز و دوزی که بر سر بر دوز و دوز  
 در دوز و دوزی که بر سر بر دوز و دوزی که بر سر بر دوز و دوزی که بر سر بر دوز و دوز  
 در دوز و دوزی که بر سر بر دوز و دوزی که بر سر بر دوز و دوزی که بر سر بر دوز و دوز  
 ملک را در دوز و دوزی که بر سر بر دوز و دوزی که بر سر بر دوز و دوزی که بر سر بر دوز و دوز  
 کالجی غشی و دوزی که بر سر بر دوز و دوزی که بر سر بر دوز و دوزی که بر سر بر دوز و دوز  
 بر دوز و دوزی که بر سر بر دوز و دوزی که بر سر بر دوز و دوزی که بر سر بر دوز و دوز  
 در دوز و دوزی که بر سر بر دوز و دوزی که بر سر بر دوز و دوزی که بر سر بر دوز و دوز  
 الصواعق اضواء کالجی غشی و دوزی که بر سر بر دوز و دوزی که بر سر بر دوز و دوز  
 تا بر دوز و دوزی که بر سر بر دوز و دوزی که بر سر بر دوز و دوزی که بر سر بر دوز و دوز





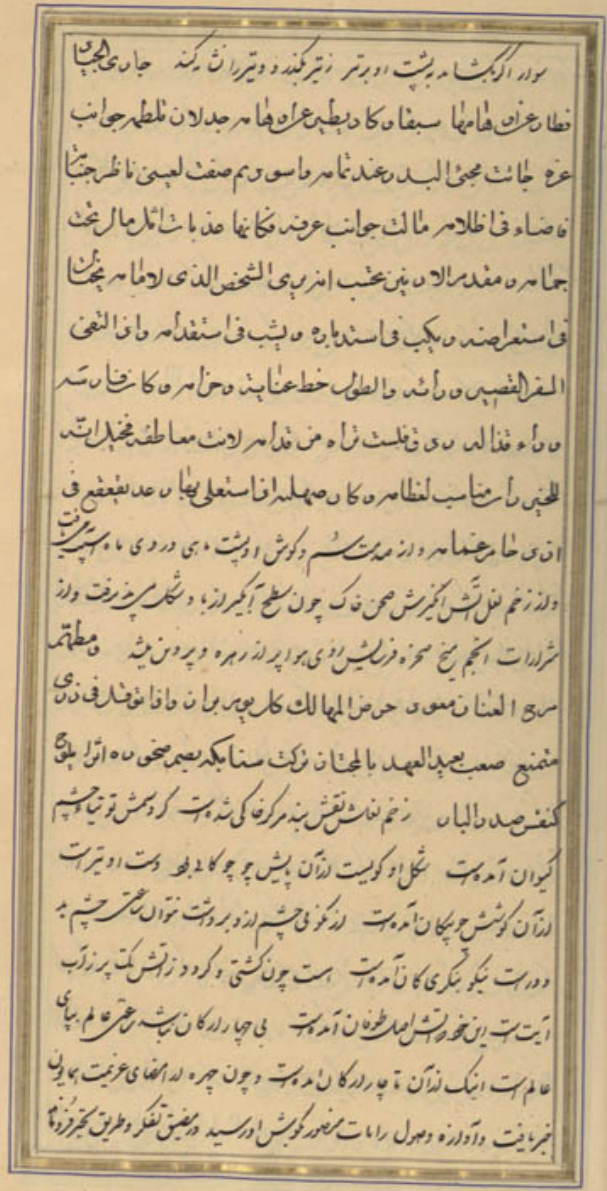


لظهور الاند بخت زبانه گرم می بخت برین و بوی بک زهر و دل  
 کلک را پر دهل می کیه در که گرم شایه می درخت زلف سوسم کش رمال  
 بوقت که ببرد در زلف خورشید می بخت نفس در دانه ای دال  
 بظلمت محرابه الشمس با ثلاد علی الجبل الال اندلا بکیت افلا حوال  
 الفل العقی لربند حنیفان فی جبر الحقی بنفست غذا الکب الاحل  
 و حاج کاند مرا الفی و استغیا لدا الشمس اخضر و خرد غازی کریم کشن  
 و مرکب و درق را و چون چرخ و قشای بقرانه با طایفه زکریا مظهر زاده  
 نصر اعظم تا فتن درود علی کل طایفه طای کاند من الدربین کاند  
 اللطیف الکیاست بر سر در زیر و قشای پروین نهاده برین هر  
 برچین در وقتی که بند وی ظلمت محسن سپهر بقره و قطران آینه بود و زک  
 بر عکس سی سی استیلا یافته درایت چرخ سیاه بر طارم بی کوبیدگی بگشوده  
 و نقاب و خانه بر چهره روشنان کرده و بسته و در شک رکن بر روی بوی  
 بکشیده و نهاده و علم سجده انقاس کون نهفته و صدق میسراخ اثرین  
 در به قمر شده و نیم کوبه فک از کوه سیارات و ثواب فله ماده و غن  
 شب زک محسن زمین بقوام و خوا فی پوشیده اطلال لیل الصد و ح  
 است من عرفة الصباغ کاندای جافان فدا حصن الامراض بالجناح  
 در سیاهی شب برک و بشک برده چون و تکلف در وزن ریخته و بر قبر بخوا  
 خرد و دود و چرخ بر برزن چرخ گردان جو خردان بزرگ در و کوبش مذ در کون  
 و شب زک شهاب سیراد و شب چون با د ب ط خاک می نوبت و در قطع ملک  
 مسخ و دو نام در موفقت او و بختی گشت و در مچ بر یک کرد مرکب او و بوم  
 نیز یک در یافت و شمر در کردن در کسب بخوا مرکب خوش خرام او شگفت

تقریب

تقریب

سور اگر کشد به پشت او برتر ز بر کند و تیران کند جان می بخت  
 قطار عن هامها سبعا کاد بطهران هامر جدلان لظهور جوانب  
 عره جانت محبت البدن عند ثامه و اسوق م صفت لبعی ناظر جنتا  
 فاضا و فی ظلامه مالک جوانب عرض فکانه عذابا ثل مال بخت  
 جلاله و مغد مرالا و بن عجب اندر بی الشخص الذی لا هامر بختا  
 فی مستعصم و یکب فی استنداره و شب فی مستعصم و فی النعم  
 المسر الفصیح و داند و الطول خط عتابه و حماره و کافان سه  
 و داند مذال و فی فیلست زاده من مذامر لانت معاطفه بختا  
 لطیف و استناب لظلمه و کان صلیله فاستعلی بجان عد بفعی فی  
 انی حمار عظامه و از میرت سم و کوش و پشت و بی دروی و به پشت  
 و در زخم من نش کینرش محسن فک چون سطح آیکم زده و شکر بر زلف و در  
 شلرات انجم بچ محو فریش روی بوا پر زده زهره و پروین و مظهر  
 مسج العنان معوی حزن الممالک کل معین بران و فافا فیل فی ذی  
 منفع صعب بعد العهد بالحنان زک منابکه بعضی معی و از ابلو  
 کف صعد و البان زخم فاش نقش بند مرکز فکی شد بهت کردمش تو بیا چشم  
 کیران آمد بهت شکی او کویت از آن پیش چو کایه دست او تیر است  
 از آن کوشش چو بیکان آمد بهت از کونی چشم از و بردشت توان محترسم به  
 و در بهت یکه بگری کا نام بهت است چون کشتی و کرد و زهشکت پر زرب  
 آیت است این خود زهشکت املا طوفان آمد بهت بی چهار در کان سببه حترسم بی  
 عالم است اینک از آن تا پار در کان آمد بهت و چون چهره در افشای عزیت بای  
 خبرایت و آورده و جمل رامت بر سر کوشش در سید در بنقش فکر و طریق بخر زده





و سپاه و غم و اندوه بر من سیزد استیلا یافت و اندر شما ثابت قدم باش  
 پذیر بود در رحمت خیر ادعای گرفت و لذت محبت نفس در حق رویتان باشد  
 و زکال محبت مشرب جوشم و سوی برق او تر زرد پیکان خاکشت مشت  
 قلوب و جال فی صدق و هم لما را و ک غشی غوص قدما زرد کرد  
 زرنیب تو مبارزه ایچا که مو به بر تنش کرد و ریشها و غفران در وی آینه متوجه  
 از نیک غی و خطر سیاه و تاریک دید و راه اخلاص و نجاست اخلاص و نیایان  
 المجد و صدر اللطیف یافت و به هدای فی حال شکرت و است که در میدان  
 جنگ تاب مقاومت ندارد و در و پیکار مجبور و باه ماری بهر ان کار زاری صید  
 نماید در حال بی نظم امور و در ترتیب اسباب بهجا تنگ است و در تنگ گشاید  
 و بان و بوط خاک پیوند گرفت و زك العشرة ان لقمان و بنی خا  
 براس طریقی لجاسر بحسب بهش و زیم بان چنان بهشت که است غنی نجاش  
 برین زمار و ضافت الارضین کانه ها بهما اذای غریبی غلظت  
 و جلا فبعله مالی و البوی و کفوا ما یجلی فی لهوات الطفل صلا  
 و کان برد که بود اسطریز از رابط قهر سکاری یافت و زرقه و بنه و بشکه غا  
 پروان آمد و در غرق بهت بساط ملکت رسیده و در تنج جانستان خرویدی  
 سلم مانده سر زنجیر که برده و درینار و زنجیر که به داشت سر زنجیر همان بر تر  
 ضعیف الکتابه اعداد و مجال الفل و سراجی و جلد خند ستاره  
 که به کند شوخ دید که از پیش تیغ صبح چو ز نو دهان و در نیم آن مازنی و نو  
 دوره مار ملک است بخلافت کار بود در گشت سر در حسن همسیر کشیده  
 سنان ریح تو کرد و زرد و زنب همه گیر و خمت بیان دیده مار و لوان  
 النجی عصا لیرا لجام الماء بهما اساری و چهار دیو در چهاریناه خمت

هیچ نیست چو از نیام به تافت آفتاب آسمان صهار گرفت و چون ذهاب  
 بیای و ام عکسوت به بر آویخت لبان کرم پیدایشیم هم از لب و من کن  
 ساخت دشمن که کوهر نیست که چو بر یکس است عکسوت آب بر این خورده است  
 گزیننده پس این چه نه این لب عجب است که زن است او و زن را پس پرده و غش  
 و کجک و در سیر قش عجب و است و ام جلدش که بر تر صفت در دایم محبت و غراب  
 اضطراب افتاد اگر که بخندد که تو مرغ شود بوده علم در کرد و او شغ غراب و  
 اثر آن حمد دل فتابك الا با من هوا خذ و ما با خذ الا با من  
 فاما ك پادشاه و حسان که فرانش بر جی چن تفت روان باشد در سیرت  
 نصرت روان شد حل الا حق الا طلبة تخصر الدی یا خا و بی  
 الی هذا المشرق بر باره که چون بشتاب بر آسمان ز غرش طبع که کبک  
 طفر کسا الفجر من فون و صفحه و اللیل البیدی و جاهد و راه رایت شیشه  
 از افق جلای بخواه ابر طبع کرد و سپاسی که چون توان دریا شال شیشه  
 از پیش بر آردم بر پیکان سر در مرغ زیر آردم مفای بی و صلا و صلا الی  
 خطی هر یک از فی الشفون جان و تراج که بان ماری از راهیت دل بی  
 شرد در صف جنگ و قاتل شاکا که تهرج بستاند و مگر ی تمام که محشی هم  
 از احمای آن عجز آمدی و طاق عمارت که ان محشی طعنی بر عفا و ان سپهر  
 قاف بوشن و خفا و نهان گشته و کو تر صفت بل باره و این زده در بی  
 مغرت کن که در دین فرود بس جنگ سوی لکن بر جی غم ترک و منفرد نهاده  
 و مانده بل طرناک اما بر سماع جنگ و آقا و صید تیغ و خنجر کزیده غایب  
 محمد الا خراس و انا و هم حجه الی الس نه اطق و بر سلف فرود چون  
 طوطی نه مردم و بر مردم نای چون سناس و کلاف فی الحرب فوجی و جیبند







چو دامن زنگنه است و لیک سجای آب در دشت طغیان دست اجل گریخته  
 اهل گرفت بقا و فنا چون تار و پود در دسم تخت در دامن کشته لذن چون بخار  
 در پستی ببالد رفت و در صیف خاک مانند باد و دشت بگرزد ایضا و غیره حقیر شریف  
 و زیر دامن کون قفس لذر و در مرغ روح عالم در دواج پیدا آمد فلان بقیه ملکات  
 اکثر مفضعا معی و ماضی فاضل و کلید از نیب لمد تیغ و با بوس طغر  
 مرک را در چینه تیغ و پیران یافته در بخار خون صحت هوا و مکره بی مزاج و نیم  
 بسته بود و ران یافته و بر تیغ عروسی در مرغ سرگردی در سان موج خون  
 چون بوی دوا بستاند در شده نه و صفدران و سر دران بند را خوار و غناک بستر  
 و سنگ خشت و لیکشت مناصد و سلطنتی پس در صبح و غروب و غروب  
 و غروب کفتم منم فناء کن فی کفتم منم خضاب ز خاک تیره دم خوا  
 باین رنگ خاره و بی حرکت بوی برتر سپوخت امضی فی النقص و من  
 الی و ی و خفا امضی مستحق و الی و ی و من عمر چون گستر باد  
 هرگز بر باد و دشت غبار و بار بجزا زنده گانه برخت و آب غرق بجزا غبار  
 و به تندی و حس و دانه حیات را که در خاک کفر است و بویج بآب شکر رود  
 شراره و دانه زنی بگفتد که مخالف و به خواه ملک و دولت است بر آب و شکر  
 خیل حباب فرج شراره لشیر الملوک الصید علی العا و لیس علی اعدا لیس  
 جلد العجب و اگر آن کنار در وجود باد بوس ملک آردی خود نبردی برش  
 خام طبعی جز خاک بر بریده و بر باد بیت و یک سود انجلی پیش نه که عرض و جبه  
 جوهر و در کرد لب همالک فان بالک سپرد در چش باد پای آتش کهر خیزد چون آ  
 در خاک بطلیمیدی نه المثل اگر جمیع عالم آب و شکر گشتی نه سپس تند و دانه  
 کرد حوالت بامن ادره نیامتی در دزدکار جان بدی جز و فانی نمودی بر

در پشت بکاک انداخته آب بپوشش مرد را در سوغق و ان یقین و یقین  
 دولت بی لای آن حصن حصین و قدیم که دیده هیچ پسته مثل آن ندیده بود  
 و در فایت احکام و استواری آب روی سنگ سندی برده و از کمال وقوع  
 دست در و سپرد و خوش سپهر اخضر زده برنج آن خوش و گندم را کاه خاک  
 است بر خرد و شرفش و دانه در آن پنهان گاه بره بر خشتند و بر دیوار صهار که دراز  
 لکزه آن در دانه شریا بر تریو و شپس خندق از تقریری فرو رستند و بالاد آمد  
 و حفت المریعاء ساهند الذری حلل را میخ و امی الفواعد است  
 جوی حلل الرافض حد را اثن لشون فزک لا یجیب کما طلب بکلها  
 منس الامان و انان فیلد هان هر الخیو القواف روی بر صهار  
 که مرغ بخت نمردی زنده لکشت و مقرر است بر صفت مرغ کردن بر دانه  
 خفته رفتی چو چمن و ادهم رخ و طغر و رایت نصرت سر بسویق از خشت و شتاب  
 صایه بر صفیات و دولت قاهره اذاعت و انوار اخر طغر از صغر بخور کو بر  
 که با دید شرق و پاینده و ستیزه خشنه و پید شد و مطلب الفلج الجبل  
 فانما معاضد البیض الخفاف الصقار فنج و طغر بگوهر تیغ و زنبه  
 نه نه که تیغ و بهر تیغ مجسم است و کسانت بر ورق نصرت و طغر حریف کا مژده  
 بر آفاق مدغم است و چمن حصی محکم و دانه می غنم که در دانه برین قیوم و بقاع  
 بهر دست از وقت از کوه طغر و در تیغ سپیده دم از نیم تار بر کشیده و طغر  
 سپاه رنگ از روی کره خاک پشته برخت و طغر با ن ساعت که سپهر زین پشته  
 عالم آرای بر چمن سیکون آسمان بایستاد و چتر لاس پیکرش برین جبهه در صحن  
 و غیر از کاری که استوار رسیده در ربعی الشرق و الغرب و کبریت و کبریت  
 شخصیت حقی فذل می و فذل الن و الی فیهم بن و الی مضبوط و کبریت



نسخ

فتح بفتح ابواب التماثل و شبنم الارض و ابواب القرب  
 بفتح فتح نشین تو بزار نیام بجز بعدش تیر تو زما زکان ایامه کز کشتی  
 دشمن بند ایامه دینا بخش شهرت آن و باطل و فصل انی و بوب غزین فغان  
 الملک نشاء کشته شد و لایق صنع یزدانه و تاید کما بر دوز کار و لیت  
 پیرت او امر و نوای کشور برا و کجا در قیضت که آمد و صدق بجهت و انجبت  
 فی الارض فاربت مشاهدات معانی بها الی اخر کجاست روشن کشت  
 و اطراف آن ممالک از ماه رایت نور کسرت و زینت پذیرفت جهان زفر  
 شاه سیمان به طراوت عهد کند و یزاف و سر و جیب را بلبش برکت  
 مبارک و عرض بیا یون جمال و دل آیش از سر گرفت بد و افروخته دنیا بد  
 افروخته دولت بد و پرستش بد و دل آیش کیدان فتنه الرستند  
 غاصضا همل و دعوی الریح من محفل الحبا لو طاف حیر الملقی لوطا  
 جبد لطارای سحر فاض فالتکبا حکى الحمار عثاما و القمار ندی  
 فالطی و حلا و اساد الشری غضبا و دیت ایمر شراق عهد قدیم و کجاست  
 ایام گذشته یزاف و احوال از طرف که یکا زلفی مسلی رفته بود بفرستاق  
 باز آمد و مجاری مور بر تار و غزلان و سجد زان رونق و طراوت فروز  
 و اعمال و شغل بتار که در لایق استحقاق متور کرفت مصالح و موات وین  
 و دولت بر سن دولت روی استقامت نهاد و عفو و سماه ملک وقت  
 بر وفق مرام نظام و استحکام تمام نیت افامرضی الی امار بعد از حیا  
 و خاطری و حال بعد از بندالها طام حال زمانه و ارم کار جهان  
 ترا کشت و قبل از هر باری جهان حسی به بندالها و بعد صند و فخر حج  
 اللذی یحیی لفقما و شرایع اسلام و شایر حق و جنوح و ظهور پیرت مشاهد

و صابر است روی بخوابی و پشت منور و مهورش و راه فنا و دغا و کشت  
 بود سده و کشت فساد من الا بامر عند مصباح و غار من ناکه قاصی  
 طامس چنان بد و در تو کار زما نه منظوم است که پیرت در سر زین باز شد  
 بنگ و اعدام ممالک درایت عزایت کون رفته و شخ یعنی و عدون  
 از دود و مملکت بریده آمد و حقیقت الظل فاطح الحیاة و مانع النیاب  
 آمد و مواد شرک و کفر خشم و منقطع شد و اساس بدعت و قاعده بدعت  
 استیصال کمال پذیرفت و در موسم من هم سالم بود اثر و جبر غانه  
 شرک را ایمان تو چون کوه دلد و شک منظر ظلم را از انصاف تو چون ابر  
 در چشم تر سطوت و بس و نیت آب کرد و نید خون در سر طغان و غ  
 در تن جیساز یک حسی خطه الاسلام فارند خاسبا من الکفر طرف کجا  
 و هو طویح و مثالی غضب منبع لمری منازات ارجها فقا و صغیر  
 و اطلع ثم العبد لرافع العمل فالعبد من بعد الخفاء و ضج و کبر  
 که آلاش صنم و دوش و دشت در پیش صفت و سر گرفت و کس ابل غث  
 و رف و دامن در باب زهد و تقوی شد و غروبش مؤذن و ایمان مقربان  
 طامس کردن پر او ز کرد حسی به بندالها و بعد صند و فخر حج  
 فخذ جعلت برید عینا المطاع بعد قاعده دین کرد کا بیل محنت است  
 بشیر شریار هسیل و دریا به حمایت و حمایت با دستانه باز در بوی کزاد  
 کجاست در پر و زار آمد و در بس پیرت کجاست سیرغ فتنه در پس قاف غایت  
 و علت و از دانه استیاد کرد و در شبان جند از منوره عالم روی بخواب  
 نهاد و در عزم این دامن شبان زدرگ کله که بمر غزل حق پاد  
 در پناه خطه تو زهر رقیب بر کرکث در بای مصالح راز گوید به شبان















و از این نوال و بجز نفع الی و شاید بود از فضیلتی بهر آنکه در کتب  
 خاص و برب درخت صفتی که در عطیستی بکار آید و سبک زبان شکر  
 بهر که صطناع و نثر جان فلک کان جهان پاره است و مجروحین را نفع بر  
 همناف انعام و ایادی در زنی این کلمات و جرات فراموش  
 نه است پیش تو بستم و تان از نهری از آنکه است بر و بار و انعام  
 ایادی را اسطیع که صفایان لول اعصابی جمیع انکلی در زنگ  
 بنده را بهر اعضا زبان شود ایم شکر نعمت نوانه تمام کرد و روز بروز  
 صفای رای جسم حق و شمشای در و نور سبک صدمتی و ای فرود و و صفا  
 مشهور بسای پسندیده و محال تر است و سوغ لطیف می آید و در شجره  
 اخصی غره خفصا صبر بهر معنا ترش بهر میکرو و نزلت سمور و در جت  
 منظور او در قبول اقبال از هر شتر تری شد و آنا لطف و عزایت و نور  
 آفتاب طفت بر چهره اهل و صفح احوال او در روشن تری آمد از تحت  
 لطف تو نیستی که از دست نغم بهستای ریاض حق را محب نمودی اگر نند  
 است تو نزع و بار کندی درخت طوبی را لوان کفک لم یجد المثل  
 لکفاء عاجل و جهک المنصلک لوان مجلد لم یکن متفاد ما انما  
 اخسای و عی اول و در شورش نه این جسم نه جان کامکاری  
 در ظل تختیاری رهوب تنکو مصروف و صوف شد در ایات بهایون  
 به آسایل اقبال رحمان و حجاب نیا ن کسره و روی بود چون پرتو  
 و طوس و دیر و لک و در و سبک پاره است در شکر بهر پاره  
 که کس آسمان پر از نذر و لوان المصنوع یعنی جبهش عن انکرت جبه  
 الاضال و بهر جزا و سبک صانع بکشد و بهر سپهر بر زمین چرخ از خدایت

تا به به است و بهر جزا و خرم خورشید هم عن خدی بهر از است  
 غصه کند خون دل در کن رنوب تی چون در طر طیل قبل تنکو سبک  
 و مرکز شرک و عدل مجسم عود عدل شد و طایر سبک ای بهر تی  
 از جنت و در خیم کونا کون در آن نوحی صد کرد و سپه آمد از نفع  
 ملک انجبار من غد بدت بعدن ها الی امی نلال الشلوخ غاشایها  
 اسد بهر تاش اشفاها خیل بهر سر و ج و اعد فی الطول عجب انکلی  
 سماء سماء انا بوج بوج از نیمه و خرا و تو کوی بهر پرت  
 پر کوکب خورشید که و پیا و بنده کان شد و بر مرکب است این حرکت  
 عقاب صولت سو در گشته کرد و صفا لطف کوه آسمان در آمدند و سپهر من  
 چنانکه به از بین و نذر که شتی صفت کشیدند و جیش لوالی بهر نفع  
 فیه مسلک لمان جدت من مسلک من نفعی پیش رهاج الموشن  
 نفعی بجی مکان نفعی الشمشیه و نفعی ای سپاهت ظفر نکر  
 کسره نصرت نکر فی یقین طوان عرفش شکت و آفت نرنگ بسته کرد و کسرت  
 صد بهر بر روی سماک کرده اندر کسرت صد رنجه در پست سماک و در جواب  
 و اطراف این حسن نزع که اسد در دستوری باشد سکنه و دعوی بهر  
 بر صفت زیاده میگوید و از غنای رجب ای آن بروج آسمان و اوج  
 کیوان میگردد و پادین نذر شش پست سماک رسیده از قمر محیط غیری آید  
 و مرکز نکره اش بر روی سماک برآمده از دزد و ده ملک اعظم ناید که  
 بان مرمر حلهای تنه کند فاضح کانا السور فی فوق بدنه  
 الی الارض قدشون الکواکب و الشریا فضا الی باج الی صبح غیا غیا  
 و نفع من الطیلان ملفظ انجلا در مردم ندیم و بوی زرد



آسمان آگاه بودی و لذت کار دارد مغرور بر سر و جوشن در بر تفسیه و از آن  
 پکار در خلق بکای نفس شست و عجب حس در فضا و مکرر بر در آفتاب  
 و دشت این بلا بکلب قدر از وای بیکان رجون گرفت و از بخور بر سر باران  
 بگرد از چاره ای بنشیب و برقی تیغ بر جان و لیران بای غزل در خنده  
 ایستاد اذاهم فی وجد فرغ منک فواجدا فاه المنا با الصلوات  
 حیرم دیدی که چسبیدی در سر که بین پلک دی آن حیرم که کله پشیت  
 کشید بر کعبه بیت و صفی خون آلود آلود کوه قمر کون غبار با ثاب از رخ  
 یافت و سپر کله پش در مظهر طغیان کرد خون آتش در زمین دو و نشسته  
 معنی بنالافت نفع را بهند کشک محمد فاحشا الدال  
 تا بهیم رخ و تیرت آذرت کاب از بغیر رخس از نه بستان و از غیب  
 بهر بهرام زخم کویان غن خون در نهره درق زهره خنیا که بگویند آمد و در هم حور  
 ابد آتش و غن در دل سبک خارا گرفته و بی حد فی الا بطل الضیاعا  
 نکلم من خوف الصلوات بر عهدا درج خلقی بر بدت مگر کین برست درت  
 سوزان لبان در دای وای می چسبید کان بنالند فی الکف زبده  
 فناء غر جایی بر الغوامر و الماسکسان که در پیش او بیج عکبوت عوده  
 دل تنگ و سندان سخته میگرد تا سرش زده بکثافت بهت نام زده  
 شرافت نه بهت فحاض معاض نسج دای عدها اذ اضع منه  
 کسج الخد نفع جوان لاهلک لجهش کاینها عجلان حاج الکما فی الشیخ  
 نفعک علی کل ریح و جوشن و نفعی الهم کل مویر خند و تیر کبر  
 در نی صفت مغز بر جریکمان به بهت و چون سوزن در عری و پر نیان و نفع  
 و غنای سیکشت و مانده برق و عهده از غیب به جوشن را پیش گذارد و میگرد و در

پسر چو شیب بر دین بر در صمد در در سیکرد و در ملک چشم اعدا از  
 از مرده فار بیکان می نشاند فاصفر من مذاج النعج فرج بهر عیان  
 من عقیب و خرمین رود خندک تو سوزی مخالان رنگان چنانکه سوزی  
 شیا طین ز آسمان آتش در یک صفت چهار دیو در آن حصن محکم و نه شمشیر  
 و خردش برتری و ثریا رسیده به و پان خند و کمر سکه بپای و پان کوه  
 و نفع مانده ان نه دیده بان دیده و نه طلیح خیال بکوب یا سدری دیده  
 و نه در بر بوسش و برید کوشن هیچ وقت در ترجمان زبان کشیده از بسیاری  
 نقب و خروچون چشم زده و خانه زبهرش از زون فلک تا دران قمر در خفا  
 لبان و نه زبانی سینی به و راه یافت اذک تا شیر لعل شکم شمشیر  
 قلعه خواه ملک رخت چو برین بهت و طبع مناکم اچا واک فاندخت  
 طلعی اجنه بنالنا لا صفر و امل و تیب و نصرت آسمان و برین بهت قبول  
 روز افزون خدایگان چمن قله حصین که طریق استخوان بر غوک دنیا و نهران  
 کیستی بسته بهوش و بهت و بسال الله السلطان عرکتب فحما بهدنا  
 پس و الشیبه شبانا نقش بر سم منده تو دلان عکس مگر بر رخ تو شمع  
 ظفری درای آتش که بهیشت که و صفت صهار مغز زشته به و بهت و بهت  
 بسیار احده و بهیشت را افزوده چون کثرت احده و دوز امل و چشم مغرور  
 ش بهت کرد ترک تا رخم و اندیش بر من خمیر و بهت و دجه تیر و بهت  
 صواب بر وی پوشیده مانده و هورت و دقه و لعل چمن مناص روی تو  
 و چهره بقور کانه و خند طبل زده حجاب بهت بهرون آمد در خارا میله آفر  
 و چشم امل خیره کشت و توشن و نفعه بهیشتیم و نفعه منظم ادرا و یافت و دریم  
 مغز در سر در آهره در بر او بگویند آمد و بهت برق او چون چشم کس از دی بر تان











فلو ان العمد بكم لثا لا  
باز پنجام غمنا ندهد سوزان آردی گزیده است و نهش پس چرا بد خواهد راست  
روز در دیده و کان سیاه و دهان شکری همیش روزنگ است چون شش دراز  
روز جنگ سنگ خارا از نینب او شود کستری پست بدم است زین سنی  
نماییش بی روز آید خلیسمان در بر بر نیری سر بر پر کوهرت چون  
بزم باید نمود کوهرزد در بهر پیکره کوهری است کوچه پیکرستان  
چون آید است کاخد خیال پندد هر کوهری روز در زم در خون دشمن  
بشکافد در خون در چه بخشد که دی است چون نیوزی خنجر مصقول درین  
ولا دران پیام میانت روز در کشفه و دین در ربان قبی کاسد خفان  
لله پاک میگردد در خون بچرا بخودزی رنگ بطرون میله و فرش نین را  
باب بقم رنگین میگردد در صحن خاک کن روز در خون می نهاند آن در رقی  
آید در کس که در صفت یک نظر که در رخ کنه بهر اخر نه است امضی  
الاجل الماضی و انقضى طاری الفناء و اوصی صنا القهری  
ضد کاشنه با جند طاعنه فی طولی فضل العی القصر و زمان  
که سنگ و سندان باز هم امیعت دره پر پریان بود بر سینه و چهره دلداد و غیر  
کیشت در خون و استخوان مدد دلزد دشمن را می نمود چشت پند  
در غن خوشن و صختم اگر چو پای با دروغ رایید در در مدب و ناحه  
عش فوا العواصی و ضد ضرب البهاج لدن و افان عبد کاسر البلا  
خبر اعلان بر صطبا حای اعتیافا و در کبر استخوان چنن صدمه محکم که در ورش  
پرند کرد و دلیر روضه خرم تنب دشمن پرند شیران چنن خاطر و دام  
خوب و بد و برع نمود و از غایت نعت و کمال صفات کذلک و ناز و نیک

دینار

گرفت می متعدد بود تا یکه اسما نه می فطر و بهر روزی سایه بر بنده کان  
دولت نه کشند و آفتاب سعادت و بهر روزی از جنس انوار رحمت که انجمی  
هستد منصور و من روی نمود و انفرغ از جنس بین طراز آریات و کتب  
علامه یون شد **اَنَا نَحْنُ الْكَافِرُ** بین بر علم خرد و شرق بین  
آن علم بین که که روشن فطری مد علم فسخ و فطر برین علم بد نصرت  
فکانه علم النبوی حواله الاضواء و در کار بر تیره آینه و نیا ل  
سعادت و مجانی را دلائل و امارات کثرت و عدده و بنده ی روشن  
گشت و آنرا عزایم با دشمنان در دفع مشکلات و مصیبات حوادث و بر  
دانش تر شد **تَعَالَى** توشیه شده بهت خنجر محسوس یکدیگر  
کت نبوت پاک یکدیگر گشت نباشد رام حاضر آیه کلامه گوشه عرش گشته  
بش تر بدم و درای سکه پاک که رویت کفر و فساد افزوده و پیشتر  
بی شمار و پهلوان سپاه مغرور گشته و در کین گاه که و عدده شست چهار گشت و  
و آیه شریفه را استعمال و بهر پنج بنی و حاد و در رحمت خیر و در اسخ  
و در اسی شده و در حال ظلم و فساد در محن سینه او شخ زده چون صولت  
و در دست شکر اسلام شد بهت کرد و پر و بال چترهای درخت و دیر و صفت  
پایست و ام اضطراب شد و در منزل فکر و صیقل سحر خانه و خطرات  
و خطر و بر احوال و میله و آوای و سوره کثرت و در وی امید و در در صفت و بر  
و سیاه شده و از بای و بر اسر مکانه رخ اورنگ آیه گرفت و از غت و تب  
عنف با دشمنان پیوست بر جفا و احوال و انبکافات مذکرت نا سر  
بالسبب منسلک حضرت نا سر بهر حال خوف و احوال بریم تو چو دل  
سنگ خاره خون کرده و زمانه نام نه که هر حش نش و حقیقت شاخت که درین



ففت عیان در دست سبقت و دست تربت و از کم علق کار بزرگ و خطری چپ  
 در کتاب کعبه و هر جانب که نظر انداخت و در قبه به و عا مخلصیت در محاب  
 شیر تیز و افلا رساندن بر زاده مغر و در بسته دست آورد پای  
 گریخته یافت کجا گریزد دشمن اگر رخ شود عقاب میت در سم تو چون  
 گرفت هوا لغذا مغالی صناد غوا غراخذ و فدهر بوالی صناد و غوا  
 غبر لاحتی و کنه را بر غوش علی و هم کمال شاه دست گیر و پای مرد نیافت  
 بصورت حال نه اوج بسته و دوا مراد بخیض عجز و گشت آمد و غله طاعت  
 دوری و فرمان برداری در گوش کرده و شرایط و مر اسیم بنیکه بقدم رسانید  
 و کواص بندگان الحاق و بستنات نمود و قبول مال و سبقت نجات و بخت  
 حیات رفت و ده زخم پهل چو کوه طور پیشکل مجیب در صورت چو شیر گرسنه  
 غنمه و زری سکران بر سر اوج خاک بر کشته غلظم بر سر چتر کردن  
 که بسته و ندان بفلین اما فلین و فلعبین بشبان علمین غایب چنان  
 بالغان بود بدی بر قف حوض رسیده و چنانکه در محاسن و دات و سر مدایک  
 فایض حمت معاد و دنا و نوبت لطف غفور و کریمت ایمان در زمانه بخت و با بخت  
 اسباب قدرت و کار گاری بران الا انیکم باشد که حلا من ملل  
 نفس خدا العقب طر کرد ایند که بطش فامی خند طلب راحه و منع غفل  
 بعد و بدل فضل بیکر عفو انداخته که چشم خون فخر بیکان عیش  
 فله همیشه من لایب حجت و لدی جود سر جاب و بیاب و بقاء و بن وین مال  
 استیلا رخسود و در غرقاب و دلت افلک بحر بعد الذین بر حوائج و فاخته و در  
 کردن بطون جودیت بیاربت و بل صفت بر کهن قدرت سر آمدن گشت چون  
 لاله و یوسن لب بوج و زین را شایر گشت و گفت آسمان را به شا کویا و زین

مرن خورشید و اندر بزرگفت رها فلدیدی طشت آنکرها و ان جلت  
 خطبات و فلعشانی لغفلان رشت الحجت و حاشی شهدت علی فضلها  
 اعضای بر قرار که گشته اتمام قدم و ولایت بروی تقریر فرمود آمد و بنده  
 قاعده کهن اورا مثال ای سلاسه اند لغذا یافت تا بر سکوک پنج بند که  
 و قامت رسم قدیمی موطر باشد و در تصرفات احوال اثر اخصی طر کرد  
 و خط امور و نظم مصالح جمهور لایم شرد و احترام کاذب حشم و لایب تیغ و قم  
 و حبش شانه و کار ولایت و رحمت بقیعت رستی پر دخت رساند و هر سم  
 و نهاده که تیزی جور کشت بر ظلم دارد و بر اندازد و در قیامت خزان در بقعه  
 و تخریب اهل و توفیق باز اندیشه و پیوسته زلف و تا خیر یافت و نت بخت  
 بر صده باشد و طایف المرای مضایع لغرضه حیثا فافا فافا اسر طایف  
 الفلک لاه امر و زکای بفرمان که داند که فردا چه کرد و زمان  
 کاستان که امر و زبانه بار تو فردا بچکار خسیار کار و چون صده و طر  
 در اندای دین که بقلع شخص سخته بوند پاک گشت و در این همه در مزه  
 و سبک موالی صده و ستم شده و چهره احوال امر و ما سور بزرگتر حجت  
 و لطف تربیت در پیش یافت و فراغ در نهایت فاصح عام در پناه این ای  
 و سایه عدل و جان روی نمود تا حشر نکلف شود و آفتاب که آید بزر  
 سایه ولایت بخیر ااضائت لنا الا باس فی ظلمک و لای بعد للضیاء  
 للرحمن اهلاک و ما الا من لا الفایض اسویر و هله بنبایع الکفا  
 بحمد و مال بطلع سعد و طریسمون فلکایان عالم عیون روزگار غلظم و شک  
 تیغ احکام او و قصد و نصف و عزیت حرکت فرو زعوم دست بیکام  
 زخم ده و نظر زعوم دست بر سر در شکر لغزناث لایق و جویها



انا ما انشئ خطبا من الدهر فان ج نفاذ كالخطا في دارها مذهب  
 والمهدى عليها الماسج داء صد بجلى العيب و نها معا ضلها  
 فالمشكلات مصابح وركاب فرقة ي برست غزین که مرکز انیت است  
 دستقر سریر بهات و قو جهان در ان کیستی و کینه تیج در ان روی زین و ن  
 شد ز غلق من ر کاب ر نعت کز بر نعت از بدل و در دین و ن  
 بدار الملک عظم فتل المجد شدن و الا ما حی تا تملک دین مصر و ب  
 العناب باز رسید در شید لکان اسلام و بن ن شرح شد و ن ز ن  
 فرمود که نه ایم بزرگ محس و نر نفاذ ان سرور مانده و در کجده بیام خیرت  
 و من بر حسنات می نر و بی مود که انوار شواهد و دلیل آن بر روی روزگار  
 هیچ دستگیر است و نام خوب و اعد و شجیل غایت اعمار ابر کیستی نیست  
 و در نیک است پانیده یافت و میت آن مکارم و مسال و مود و عالم  
 چون ابر و روان و روان شد براح راجع می رسد بنا بهی الله  
 کیر و میت مکارم میرش ان المکارم اخلاقی عرفت بها و المکارم  
 چیست مثل مطو و ز دست تو دست کان تقی است و میت و کوش  
 آسمان پر لاجرم میان این سال پسندیده عرصه ممالک مزید سخت و ن  
 یافت و امارات لطف ایزدی بر و جات دولت و صفحات ملک پد آمد  
 و امور مجبور بر و فی رای جهان ندرای زیب و نر ایش یافت و مطالب و ن  
 بر تقصیر مراد به کج مقرون و مجهول است و اطراف و اواسط ملک به پیر  
 مرید و ن یافت و نابل تخفیف و نجا الخطب ثاقب و ن  
 غضب فی ظلی کل ناجب و نذ کان ملک نذ نال عهده و نکت لابل  
 افضل ناظم بر نصارت در رای است عالم را مکره عالم شمس و ن

بهرست و حمزه و بنده خانی جهانیشی از کایور رست و ن مطوف  
 و مهورف کرد و نید و ساقب ریاات ای ملکانه ای ایش نها و ن  
 عکاش نها در سپهر حضرت آمد کاجوی کامران از شکار خردی از  
 افتاب خردان خون و بلس در پلرک زهر و دانه خدک کوه کردن  
 در حبیب ابر و دریا در بان و فنیان صدق و صدق و ن عمل غنی  
 تا بدی المنا و املات الا ظافر و حاجت احدى اثنین من العلی  
 صدق و العالی ان فرج المنا و شبها رنسخ و ظفر جهان و نر شمس  
 گفته و های مایون دولت سایه قبل بر سر خدق کسره و بیخ مراد  
 بجناب کاکاری اطراف بر و کج در حسن حمایت احمه و جود رایت و  
 پیکر روی هوا بر تندر و دم طایس است خنده سایه چتر تبار  
 پر تو چنانکه سایه الطاف تو بر جمل من کشت چتر تو هرگز کس نماند و  
 حجاب کرده و نور شید را یکدیگر و بین قدم سارک چشم دین و دولت  
 روشن شد و عرصه ملک و رحمت ملت بان کاشش است و جرم چشم رگ  
 و کوشش نغز است پداری دافت کوی نماند حمزه اکوس نغز است  
 زبان موسن که بعد تو رسته کس و کوی هر کجا در عالم ضعیف  
 و کج که اقبل تو بی منت کرد و ن پری فشفغ منای و اصلح فاد  
 خانی و لاجیان و نغمه و نر و شکر شکر لصف پکار بعد بار غایب  
 و سرف رزم و مردان کج جابس برم و مردی بدل شد بزم کانه نبرد  
 بهر روز کامران رزم نماند و بهر روز کامکار لعل مکن فی الدن  
 الی و هر فامد حن لاناك فاك الدهر اسبافد یحکن فی  
 اعد لید و ن پد الحوی فی مال و بجل و نر شکر پری چهره که نور شید

بهر



چو بر اطراف طره او تاب نهدی و بوز غار حق آتش سحر آب روی ماه  
 بر روی مانند بل بر شمع کل می سرائند و خطبه شمعید و شامی  
 همه فتنه الا علی و فتنه الحقیف من المعطیات المحسن و المعشایند  
 مجله ان غاطلا لم تجلب و بنه دادی بجز هیچ آشکارا بگوید و بجز  
 تنگ ریزه را بن حباب بر سر آب می آورد و با و در زنجیر و در حوض  
 بر و بپزد و می سید و ببلع خم انجام روز اندوه چون شب و صبح  
 بگوید و بچن لکشی خاک در روی زهره بر طه نوز می انداخت و بچن  
 موسیقار سرخ از اوج هوا بکفیف خاک می آورد و بنفرا و تار در همه دل آتش  
 شوق می افروخت و بچن غاب و فتنه بنان پیر خانی نمود و بچن  
 در لب و آواز نرم جگ ارم در بر و بچن پست و الهام بنان لوان  
 لها عقد بكفك ما مكن العقد عده و خونه بنان غاب تر  
 بچن جگ خویش بر کردن گرفت زخم کوشش بر در تنگ در آب بچن شوق دل  
 این گرفت و شوق العود با طر فضا بنفرا و کبدی فاد حه  
 و بوز و بار بی سپید روح و نصیب دل بچن طوطی و طرب می افروخت  
 و بر راه حزن و اندوه که رهزن خم در ابرش و بهت رایت عثرت می افروخت  
 غنث فلتین فی جان حنث الا غنث الهان فی کردن بر زنده  
 بیک در غمی زلفت چک و سماع او و زلفت سماع و لای  
 روح با روح کشاید می افت و در خوشی آواز زار و زهره خنیا کر  
 بر خاک را قی می سکرد و بکشد که موج زهره بکشد بی بر آید  
 از صدای صوت زار و زاری زجر پاش و معنی کلاما شبنام فتنه و شامان  
 نفع الصوت بضراب هاج للقلب ای کانا و در کریم صبح نش طه فتنه

دکل غمی از غنچه اقبال روی نمود و در ایستوت زچس مرام بشام دل سیه  
 و نسیم خوشه از مریب کمراند و زمین گرفت و زلال شام درستان عشق  
 با کشیده و شام زینت در بزم طرب ببار آمد و سر و سرور و جو بارش  
 تا ز که پذیرفت و سپاه غم بنات کرد و در از رحمت غیر متفون گشت و بکوش دی  
 ثریا صفت در سبک اما جمع گشت و غم و تیار سبی با و ده خوشگوار بود  
 بر داده آمد بلکه چون که غم پاکسجی ن در کشیده و بچن نوز و محمدن حوض  
 و بساب و لبس الهام و شرب صافند کانهای معذرت عین معنی  
 و ساقه ماه چکر اقلح می باب برنگ عقیق لب در داد و ساقه شراب بن  
 جام زمین آفتاب گردان کرد بدین کاسین من خط و بچن بعینها  
 عن حجاب ثمره الامل و بچن شبنم الشوال مرثفت کانا فاده من طرفه  
 القمل و زلف و زخم که در چرخ را و کل و کله را ببار آمد و در بزم عارض  
 و لغز و شلاله و در خوان بست با و ده کا تخت ساقی کرد و در کفش چاکه  
 شام مریبان سر بر کرد و زریان کان در و داج من الشمس مخلوقند  
 بدت لك فی مخرج من نظام الهواء و بکشد جامد و ماء و بکشد غنچه جان  
 اذا ما ناملت و بچن فاملت فون و بچن طایبان کان المديس بچن  
 بالهین اذا مال للسفوان العیاب و بچن شام با من الیاسین لید  
 ی لمر و بچن طایبان و زار ماسی رگین جام بلورین مطلع حورشیه نشان شد  
 و بکشد می کان عقیق و بچن لمر و بچن گشت و کان بچن  
 و بچن کاسهها فان و فون فیدا بوقاء ای و ده بیضاء بکله طیف  
 حبله حله و بچن طایبان چو در قنبره در اید شهاب را اند چو در پایله رود  
 آفتاب را اند ببارد که با بکه در کیم و کله بوی رنگ گشت و کله را

در بزم











بفرسکو رآیات بایون تهرکت لثیرا لوالا لالی علی العک  
 عبقورة الالباب منصرفا لحد رایت و رای توة اسکند  
 لذ روی عدل فدر بر چرخ لبند و سایه بر دیر غراب روشنان متف کردن  
 فارغ زنده از حراق ساکن ریح سکون یمن اندازد غراب برای افکند آفتاب  
 نیز از جای همسایه اوج نوزادی در قباب خاور بر سر دود و خاکش  
 لذ شک اشراق و سپهر سیاه در غلبه اختر خال کند که کهر خوشین  
 عرضه کند رای و چرخ زنده بر زمین آینه خاوری قالی ای کمال شریف  
 عضبان ضربت بر فی العبد یقودان حردی و مرقطعا رای تو بخت  
 ملک خیمه زدن که کوه که آفتاب دود آسمان و هست چنان عرضه داشته  
 که جمعی در معدن تیران و سپهر تر خسته و د و سر طوطی شریف و بلوند  
 و پوسته تر خنده در کال سر کئی رانده و سر در بر سر جک و جلال کشیده  
 و با جوشن کار زنده در بر و دهن چکار بر سر نهاده و در کسان خون ریز  
 برای سستیز و آویز تیر کله و تیغ سر نشان بر هر جود و عدوان آب لاله  
 در ج و دالیزن چون سر دکل پرزن صیغ شمرده و محمد بشر سرافراز جود  
 در دغان روده و بسته و دولت پل سر انداز چون پل شطرنج بازی ساخته  
 و بر بطلان ط چون رخ روی در رفیق آورده و در دشت خون با سپهر  
 خون خورده و بر دسر بر ریخته و در میدان سرودی آتش کن و کرده بخت  
 سرور و فصول جنب و دایره بر نه کرده و سپهر فدن و دولت بر سر  
 شکسته و در روی نام و ننگ زده راه سرورده و بسته چون جهان حایر سر  
 در گریان شوق جیتی بر آفتاب و سان جولوت و در کار سرورده دم کیده که نهاده  
 وضع العذر الکام اهرار بر سر نهاده و خدای که و کشیده و بر کار مانده

نقدت بر سبت و در گردان چون دریا طریقی که پیش کرده و سر رشته  
 سز و دنام رشادیت اهرمن و لجه و سر بر سر در دود و کی و عدالت  
 نهاده و در باد خانه سر می نر و یک سودا بخت و در سر خشت حق و یقین دلت  
 خانه جودع راه دله و در صیت چون آتش زده و سر سیمه شغال پذیرفته و در  
 لب ن اهرزی خاک و آب سر در سر آورده و خیرانی اخذ و الحارب  
 اهنما دایت امرافدا حرت عواجید کردی و یک شت غرت حرد  
 کجی چو کور جود در خیمه پر دیوان مظهرانی سلیمان چو رمان بخت سرور  
 قیصر سبیه و در شمرک غلام هنر خسته و در شسته و در شسته و در شسته  
 با کین و تخمیر جیتی چو با جوج بی حد و جوج بی مر و بخت نهاده و در  
 و با سوسان دستارده که در چشم ترک طایفه بخت و اهر سیمه هست و کیت  
 و عدلی شسته نهاده اگر در آن طرف بر فردی بین سر خنده و در دقت  
 پیش نهاده و استعد و حوم فرضی بسته اند و در راه شپشون منافقه  
 پیشان دست بر روی نهاده شود چنان که حجاب صفت و بدولی در پیش  
 بهجت و بابت رفع خسته و پاران تیر غبار و در دشنا رند روی  
 آینه حیات و حیات در جودیت در بسته دید و با لباس نخل و فی کلزار  
 عیش نهاده و در دلت فایده کرد و لا یلهما الشرف التوضیع  
 عن الانبیاء حی برانی عن جوانب الدمر عن بزرگی بر کجاست  
 تخم شش بخت بیست شت حاضره ثوب العیش فی الخضر الیقی  
 انک احمل الملوک فی مدح التمل و در شکر ترک اگر یک در غلبه صفت  
 اجل خدایان و در دود و فای دام و برینا ویر و بغرورت راه کریز کرد  
 و در شمشیر تیر چاک خورشید سایه و بخت و در دود و در سایه و در سایه



گفته و به بی درشته رتبار آیت فرا خواند و چون سینه متورم و پستان  
 بر وقت پوست و حال سبک است و غلبت بطور انجا برید نصبوا بکبد هم  
 الضعف جابلا تشبوا بها و سلب من خطر انما ما للرجال و للکائنات  
 بعدد النواصر عطاها انما نمرودی بود با بر جبق بچک بکفن رسم  
 و در درونک که در جنگ برزنت اردلین و کرجه باشد و شش برین بر روز  
 رای عالم لاری فداوند لم که بی حکم ریش براتی وقت که عالم کند یک  
 کند رای اولیج محفوظ را محو کند حکم او من قدر را حکم بر فزون جاد و در وقت  
 و عزم جهان کشای بر کفایت دماست و استخوان ممالک بند تقسیم نیست  
 و عزای لوکن بود ما اسما لغدن فی الامم غیر نوابی ما انما الحکاک  
 الا انما ما انما الاقدار الکتاب بخطی من سبامه و دایم  
 و پنهان بین شویب و عقیاب عزم ترا زرق که شسته لب سپر عزم ترا  
 بگوشت سبیده زده کان راندی چنانکه خاک نشود بر زمین رفتی چنانکه شش  
 نجس به پیشانی که کوه زیر پای تو که بر زیر است که چرخ هم رکاب تو  
 که دهم هم خان امیر نامه عرفات ای صفت بها بود انکس کن الله  
 لا یصد ما و وقتی که زمین در شسته بود سورت که سوره نزلان شسته و آب  
 از غایت طبع بود حرارت دایم باقی بود حرارت در پیشانیه سراب روی  
 زمین کرده پرفت و درخ سوم روی بود بسته در دم تین بطل است  
 البید بعد کانر حاشی و داء نقصه نوا بعد کون روت که سخت  
 در دریا چو سوم نرم شود چو سوم نرم شود و رنگ در دانه رنگ اگر که کرسنه  
 باشد کرم کا درون زعفرانک یا به صبیده رنگ پند چو دست و بر آب  
 سرین زرش تیز رنگ تیره بر شش شود رنگ که بجان حیات نروت

نورشید که در کبر و پروان را بر اند دل رنگ شود چو ای بر باد بر سر ترین  
 چو بر باد روی شست را که رنگ بر و بطن سوم شش سوم برشت چو تفت تیغ  
 شش و صف شکن در جنگ و با نوبی چشم که روز نق برید چو کر و بل خشت  
 ایشان بکواب ندیدی و شیر سود کرد و در جوار شش ن شافتی و نوب  
 مثل صحرای کرام و خیل مثل صحرای خفا پیش در طوع آفتاب بر شسته  
 لغز در سحر که آه و چو نورشید شیر زنان هم در گنجی و بر سر و دایم  
 شیر که در برین پادشاهی آرد و در نوک سنان خوششان سر که در کمان  
 بجای پرچمی آویخت و بی سیم مملکت زان سر سرچ چون الف تو که در  
 کاف که در طعن و انا هو اعتقل الفناء حبسها صلا فاطمه هنر  
 صفای و کرد ان زمین و در سپهر زردی که سبیده زردی و زمین و چرخ  
 نورشید نوران بود و در کفر که در سبیده و کاغذ نقش حای خیمه  
 للناس من اهل فی الجملد و کان طرف و السمس مطرف و قد جلا القبا  
 لن مکان الا بعد چو انا شود که اهل در کرد انبوی و نه نصرت در رخ  
 صفا در دست نمینا و تیغ آسمان رنگ که در حیف بر کو بر شش چرخ و نوبی در  
 رسته نوبه آرد و بکجه و کون و شش در تیزی و در زنجار خواستی چو خون  
 و دوح چرخ بنگون رسانید چدن بر کیت نجر تو خون دشمنان کا جود  
 خاک آتری جو در نم است و قد سوت شجر الحبال شعور هم  
 مکان و بعد مغنا العزبان و جوی علل الود فی البیج الغافی فکانه النایج  
 فی الاغصان و بر خیم ترویه و در خیم اهل چون چشهای زده و پر دین  
 خون پادی کرد و در دین سر که با در دوح و شش کشته شون که در آید  
 تنستی که بر دوزخ و توان گفت که در زمین و زمان کشته بسته دل







امری من ضالیدی برضی و ثانی ما ابی و خبر زکره خاک بقعه  
 رسیده در وی زمین برادر بسته و حیدر خورشید تابسته گردانید  
 به پوشیده پنهانی با سون برادر سد خشک دریا و همچون زکریا و امرض کنت  
 املها جلال و جوکنت ان هجد غلام و امرض و شکر اهدم و کفر و  
 کرد در بر کز کار زرد محبت کشنده و افروز سپاه ایمان و شرک با نالوج  
 دریا بر وی یکدیگر در آمدند و در مقام تداوم کار زرد آفرار کردند چون  
 در اینده بهم عمر درویش نبرد جان سترین بهر کرده ببارد و غایت  
 نور بر دخی م زرد خورشید اسمان روی پوشیده رخسار چاه کوه محراب و زرد  
 سیم پل تنان و زرق شیر و دلان کوه نمایی محراب اصل مردان در جنگ در آید  
 نزدیک اول کردن در در نمایی شیده کاندل لیل و قریب و لا بعد کاتما  
 چند سر لیس بکشد شوق الغضنق اجار اللاح بر مالوشت بفرج انا و یلین  
 و بستان اسمان کون سید و خواند بر محراب نبرد میراند و بشیر ترش یک گنجین  
 بکون زکریا سیکرد و بکون سید که هر خاک تیره و ارک ادیم می داد  
 ادیم زک که خاک را باین خنجر که اند و زکریا بر سید یمن کان  
 در الجاحی فی العنای کما البالدان دایم الحفظان طوطی طرح  
 غلبه العشق فیها لما خاف من المحدث الحسان و کاه زکرت و اهر  
 مذل خشک کوه مثل خر خسته شد و از باران ان شکر اهدم تنی چند در بر  
 شد و ت وایت ان الله حکمک ما برید مع کدان الحکما الله ش  
 کانه فی ملتفی الخیل بکری و قد جالت الابطال بدو المشاعر  
 قه و قه شکر فی شیده زار و بر یک جو باران سیلها چون چشم  
 اسمان باران پلایین عود پوشیده برسم بک حرمین دل کرتی و قی و شکر

زان پلای قی زان فلسف احوال و المرحی و نند و الخیل من بعد  
 الصبیل عجیب و سرانا العین حق کثوف و صابن شد و صدق قول پور  
 لئلا یومر علینا و شکرت فیومر علینا یومر لنا و یومر لنا و یومر لنا  
 لند بیکسان کوه و سپهر بیکسان کوه شد و در دلی کشنده من بهر  
 یوم ما برید و الدهر یغیر و خرد و زکریا دریا و جنگ و شکر و شکر و  
 مالوشت حن با نینظر و لیکت پر و ن آمد چو بختیش یک زرد و  
 دم آتش و بیکسان بخت غنیمت مند کاشته اب و لم یزل  
 خدکنت خراجا من الغناء و دیق این سیاحت و دیت کوه که نامم را زرد  
 ش و جهان گفته شد بهت هم درین ملک نظم اقد و فریشتا شغبت غلیل  
 صدوی سیف ای فناء و احسام و ضائف خط غنیمت منها  
 ح و ج المحرم منج الغدائر و در آشی این بات سپاه نبرد که  
 در بسیاری مد و دعت و در دود راه بر صبا و کاشته بوز و منی هم  
 و محمی و هم در شکافت و اصحاب مرد دل سسته آمدند پیشان پست  
 نشسته در بر هر پیل کوه تن و دهن بهر زان پوشیده و در دود و دود  
 بران مثل که بر تو دای کشته پای کرده زکرت سوده و دهن پنهان  
 ان ما لداخل انما لشارف لداول و بعضب شمس الضحی و رها  
 من الخیل ما بیعت الراجل و بریک در سینه جیر زول که دند و در غل  
 و خیال فاسد شیان چنان بود که انصار حق دست زاف و حق شکر بکار برادر  
 و پی از مقام کار زرد باز پس نهند و در موقف غزا بهر تنی کشنده و سر زکرت  
 به پیچند در وی زرد صفت کار کرد و اند و در میدان کین شت بهر نیت دهنه و غل  
 از محراب نبرد باز نماند و سپاه اهدم دل بر جنگ و بکار رنما ده و بکار







فالیک نضال الرض فی صفر مغیرا کان یخالی فی خضر الزمر  
 این عجبت که گفتی از دل و خور کفایتی بود بر سینه سیم پیاده است  
 این دانه خضر صغیرا بدنا اثر علی السواقی مکان الان ما فی جنبها  
 و نایب بنظافت من بدی صراف چون نفس بر حق زد که بجای دین  
 شایخ چون شاه کواکب سوی شاه برود و در نصف صحران گذشت و بنشیند  
 خردی که در خط ابرو حضرت درود با اصناف ششم و طبقات پنجمه رودی  
 بقی رای نروالد آرد و عصی الفضا بجمع می فی غلبت بنیان هم مشغول  
 الحیرایه و چون با رایت خورشید ز راه شهر برآید و بدول الفت و باز طلوع  
 ماه پیکر در هوا آن قلع ستر که تصور قیصر پیشان دم تصور میرد در بر و در  
 ساکن آن دیار که بر توده در جنب عقاب صولت خردی روی بهریت ناله  
 بودند و بان مرغابی که شکوه شاهین قهرش راه گریز بر گرفته و در پی چای  
 مرکز فانی فای که نشسته پیش از قبول نصیب غذا بجمع الغول و چند  
 من العجب جمل داده روزی که در پیش دست غضب است در دل کان  
 پاریان چون صفت زهره رنگ که شکوه او چو برآمد که در پیش لب نو دراز  
 هیهات و بی بی و بی بیغول من فی الحیرت لا کشف و لا اقبال  
 و این دو قهر را که سر در زمین چو بر که نشسته و در رخ تیز پریه بر باد  
 نیفتی بی دلکش گفتی که در ظرف ماه فلک چو چشم بزمی به کج  
 کرده و در باره او که در باره امید و آج خورشیدی بود و سرگشته و زخمی  
 که در بزم نه فلک میگذشت بختش را بر گرفته که بهر بزمش در بر گرفته  
 کرد بر آفتاب و دیو در خندق آن که چون کوه شایخ در اسرار و بان چاهیم  
 زلف و نظم چو غار بر عیسای تاری نشین چو محراب موسی در از شمس مجر

فاعاصفصفا فی کلمه طالع فی حیرت یون پیون می باید بهی و پادی  
 المومنین نصب شد و در زمان اقبال و ظلال جسد آمد چو خورشید  
 برقت شاه جهان سپاس پوشیده چتر آسمان خاموشی غنای کان  
 جوی همی لطفها حق السراج قلوب و بر توده زمین و اصحاب اخبار طبع  
 میارند که راکن و در ابرش شکری چون در ذات آفتاب بسیار و بخت  
 صاحب پشمار خرم هم انکه زنده و در پای کوه ایرسان کوه آینه بر سر  
 نشسته و بسته جگر و جلال و هیاء رزم و قتل سیتاده پیاده و در  
 بر پای پیش سواران ده آمد شد از جای خویش کردی که گوشش بران تیرنگ  
 کردی در آرایش زهر جگر سموا خنجر فلک الغول پیشان و بند  
 با سبک خیم حقی جوی ففطرا مکانا کاف الملبث لثمنه عقالا  
 نال فطال الصید حتی یغفر به چون شیر و پیل قوی یال و بزرگ میل بون  
 پلنگ و نهنگ خارا دل و آینه جگر و مانند بر و رگ الماس جگر و پوزه  
 سپای چو شعله پیکان است بر تیره و کز و نهم پرت گرفته سپاه  
 نو چرم نهنگ بر نهنگه بر گستران پلنگ پوشیده بوشن سران سپاه رجا  
 بشیر و سینه و سپاه یکی بر تختان کجخت لک هم از نهنگه بیان خود و ترک  
 فی خیس کا نا السمر لا ابطال فیه جلال حسد اسود سلب الشد  
 صوفیها بعموس طالعاش فاکل کمن حدید طالع من کلها جلد برقی فی البهین  
 جسد ما الصید العیون و حرد که ریح که مارنگ او کوه بان کاه از غریب  
 بر بودی و در با و جوش کاه کوه کران یک شردی و نوک پیکان کوه که در درنگ  
 خارا بکند آینه و بر تیغ الماس کون دیدار صفت غل صفت زخمیه مهار کتی  
 سیم سیم است او برنگ که کز پو سیاه از پیش نهنگ که پتو از تیر نیم



پیکان که زنده بر که منک چون عرق سیم ز نام سنگ کرده انکار و ابیض  
 طاعی اخذ پس حد مخافه غم مندا مضی من الفصل علیهم یا مریض الموت  
 کاغذ علی ضرب پیکان لثا پیکان الفلک بعض نفوس الصبغی و من خراش  
 و بعضی عن مندیته مدراج القل حشی انبه شراب زخم شری که سید است  
 در بشکوه که زنده در حد مستحق رعد محشی بلین کوه آمد لجب نفل الغضا  
 مضیا بدع الکامر کلعت طهاری سور کش تیغ سپاه آهن دل  
 حرم عقیقه بارسنان کوه کندی و سوز و پیاده نهر داله و احوال کرمای بند  
 که او نام بی آدم در ز قور یک فرج که از افواج بی نهایت و املد پیغیت آنجا  
 آمدی و اقدم حمل اقامیم عالم که کوان ما فی الارض من شخصه افلاس  
 کجایت مثل ان کتبت و نه نمودی کتاب للمآلین سارین عتلیها فکل  
 گفت اخل بها و ابقث سپاهی در زاده دیو و چنگال رستم کردی  
 بر زاده و حوک و تو در عربان نپژن ز برای قفول پیش کون زده راه در کشیده  
 چه یک ذبت ریت فدا یکه خفا صد بلیان بران سمت گذشته بود در لغایت  
 ایام در آن حد چشم زخمی یافته و در زاده وی آن دولت با نوحه که کرانه  
 که تو کرت و دیگر نقش کجایت مرگوست باز خواند و بر لب لبوس زده کام و با  
 باخته و بر تخت بخت مذبح بر سر در ابر و نه و در دست چو چشم ناریک  
 آینه کجای طغری و شوی پذیرد و صورت خیال پردازی که در آینه خیال کوبید  
 میرید نه بر سپهری شایه پیمان شو به بخت و دشمن زنده سببی بود  
 و یک چشمش خند شد بن برغام و چو چشمش ظهور و کردی ز حفظ و صفا  
 شورش در مانتهم و تولا هم الحماة افا الکثیر الحجت و هم  
 و هم حکامها در مقام خویش که تقایق و شیت باز پیش شدند و در مقام ویت

و صبح پارسیده اندران موضع که تیغ زین بریده خان و ندر آن  
 میدان که حبس را در اهل کوه را کاب زخم پیکان بند قفل شیر کجا بدویم  
 که دیدن راه نوردیده بر بند و چو خواب هناك ملا فالصبر  
 ضنکا طریقه و جندالمتنا با شان غایت نبوتها و زشت بد و این حال  
 کفر و ضلال بهتر از نمودند و پیش طهر هر چه تمام تر در جنت هر چه می توانی  
 بر سخته و آما و گشتند و بعدت و کسبیتی تام که در کارخانه حالشان  
 معصوم کردند و شمس و دریم و کسب جبار علی ان نگاه داشت پس هر دو روی  
 ادر اک کیت ان که بر و زنده زمانه و صورت کریان بوسط نقش بند خط  
 چهره و صف آن بجایید بگرد و کوه این صفت کشید روی از کوه با بر بصر  
 جنگ و میدان نام و ننگ نهادند در آمد زبانی آن سپاه کین تو کشتی  
 که شد کوه و پیش روان و جیش بی کمال طوس کاند حرمی رنایع  
 حاجت عصیان طلبا و کان بر و نه که در شوکت و بس جوت و هر اس  
 باطن و میان حوزه اسلام راه نافرست و جب و فرخی در غمیر و افغان  
 حرم وین ممکن گشته و یقین نشناخته که برکت دشمن ترا که چون لیک  
 بر نگذراند که سر در و و پیش کین حوی چهار روز روی در روی آنچه بود  
 و بنظم سببان کار در و ترتیب او اسب کجا رشول شده و پیش کشید سینه و هم  
 بر سج الدول راءت بر سپکرده بطلع سعد از منزل روان گشت و با ملکه  
 المباکیه بی لبها که ز پیش کاه که رسیده و وقت که حرم دستیاران  
 کاغذ المریة فی کف الاشمال چیز لدر سپکره افق سبایه بر آورده و بر  
 شکر فی زهر زکات ریچد کرد و القش معرضند نفوس کاغذ  
 نرس فلیکدی ملج بجز بر زده نرس کوه آفتاب چو زین بر گشت



رخ آید مقادیر مقادیر افق و سپاه اهلدم با جهای با دره را بکسر  
 حرب بدل کردند و رب داد دگاه بان قبیله بطریق صف درای کشند  
 همچون نیزه تمام قد و مانند تیر است گشت و کردار کان سرکش و شبیه سر فراز  
 و عاقل پیکان نیز چنگال است برسان زود و دود و خصال و برشال تیغ بخون چو  
 شسته و بان دشت به یک شسته و بعضی رویین الماس جیل در سرب است  
 نهان و شکل خود و این زره در پای نفوذت گان و بصورت غیبه جوشن است  
 برشت باز نهاده و بنمای زره صفی در هم بافته و لا حق محفوف  
 ملی میند علی ضربها بقتل العثم کثافت نوح الفنا خوفها فحاشا کا  
 خلق الله بهم بر کاکاش درم زره ای تیر انداز بر مبارزه و نیزه گذر تیر  
 بر شکسته و قند اندر کما بی خطا بر نهاده و دل اندر شای نهی خطا و درش  
 چمن سگزی جرد اندر و حشی که شکل در پیکان شکو کفر تیر رایات ترک مندل  
 با وج کیران زینیه و مانند تیرا بر یک سبده خضر آفتاب و جاع است کرده  
 و نیمه و میره برسم و این زین ترین داده و جنگ را رفته و حرب را  
 آمده و در کشند کال لیل ال ان ثوب ظله من عین و بخی مویع  
 بلقی الدج جیبت و بخی کا بلقی الضحی نفع بظلام بن سوخت  
 پیکار و دیکر شاه جهان بدل مخالف کما درین پنجم بر تیغ سز شکاف و تیر  
 دیده گذر و نیزه تیر کار بجز تیر شکو بنی چو که لیکن بنات کوه زند  
 بکت چو و لیکن نسیم و تبرمه چون نیزه کمر جو و لیکن بسته و بان سستان کوه  
 جنگ کش مده افزوده و بنمای تیر در تیر انداز که لی است بسته داده و کردار  
 کان وقت گشت جهالت هم داده و کشاکش گان زره صحت سوران بران  
 و خاتیر آمده و شبیه سر سینه دوت تیر کشیده و برشال تیغ در گردش جیح عیار

بیا پر زینت و برشال خنجر در شای میدان دار و ای پیکار کوه شجاعت بر آرد  
 و شای جوشن زینت و لیکن چمن ابر و بریم افتاده و عاقل زره و در حش  
 و سره کارزار در حش چشم شده و نظیر خود در زیر صفا کوبال قال  
 زود و ده کشته و مانند کار در برنگ من استیای حرب تیزی الماس  
 و بصورت کوه برکت و چشما بطعن و ضرب گشاده و بان حرب جره بکوشسته  
 و مانند کار در کار در پیش گرفته سپر داده آورده زاین روی چو  
 در پس سر کرده کله موی نغدا اذا غابت عوفی سبوحه عینا و اجلا  
 العیا حصور فاذا الفوج بها شفق ان من بطل طین نوق و محشوی  
 المبتی فی طلب اعند خنایم ال و عمر طریقه ها مینوی و زنه و پلان  
 کوه بناد ابر نهاده سپر پیکر شهاب مخبر صاعده صیت برق هولت و کسرت  
 بر شکسته و در طوم ثبات شکل است که لقی چو کان بدل است در میدان  
 سپر کوی جری بر روی پای بند سیزن چرخ و دام حوت فلک یثه و قطعه  
 ترک سر بر کرده و در طوق بسته و ی پاسبان اسان گشت و بان شغ  
 و قد ده از بر حوزا و کردن شای و بخت جبال جی که در کسرت و ان  
 که بر خیم بر دوز سوکه از چرخ برکت جبال بی شکسته بر روی زین است  
 جنگ حسته بر تیر اسان زایل و لب ال لوف من الغول مسو کال لیل  
 علی غضبات بدل زایل خوفی المصور شوا حص ال بناب  
 سبلد الخ طم مشحول الذی در آیات میمون و در عدم هایدن  
 افزوده شد و شکل مصاف و پیکر پیکار بریده آمده و افواج لک در حرکت  
 آمدند و در جانب و اطراف جنگ پیش بردند و شر پیکار و صنف ک بدو  
 افکد ترقی کرد و نایزه کار در دست حال و انتاب پذیرفت و جوش

سپید

مشکلت







و لا یکوف تا زو یک خط نصف النهار که کش یکا در پشت سبزه  
 در روز جمعی فرزند که شد از آن سپاهان سه بهره کون بجا که اندون تکیان  
 بجا مار کشیده زبان زنی بخار زبس زخم خشت و دندانک دشت شد  
 پل ننده خارشت بهره کون نه دی بودست چو بی فرسنگ چو بی پود  
 زتن زنه خون و دل آخته چو خیا سیدله زور کینه خیمه زین معجز  
 بیفت و مغسوف و فدا صفا و اخر ترجیع الاحشاء مند  
 خا بد ما پند و الله لعاد فکان له سوا الله جار و یسیر لاجال  
 السوا یحک طریقه و بر لغوب و بیع طریقه و بد سها لقا ان کف  
 الکوی فی مثلک افعل جاحدا لهما ان ان یلنی الحفان مند  
 کالکهد بی نهما فای فالجهم سبوق فکان فیها اذا انقضت و نهما  
 لشقای یلقی طلوع عار حقیق ابن میر فاه ای و ای و ای و ای  
 بواجدهم ضمیر غفل همما لغای و شرک کفر و عدل و صف جنگ  
 و عدل پش بهریت و لغو و زور باس و کس کس کس کس کس کس کس کس کس  
 بر بیان کرز نهاده و ز غایت سرعت و کمال محبت رکاب زرغان  
 و شیب از در زشتی خستند روزگار تیریک کیش نوبه بختان کشیر  
 ی انداختند بغیرای عی من ثنا با بسوفا المید سبوق من  
 بد پدا انصا یها هر دشمنی که تیغ و چینه روز جنگ منکش بریت تو  
 بگو شد در آتوزان چشتر از مردان شکر نه در صف جنگ و پکار میر کشند  
 و قرب پنجاه بر زنده و بیشتر آید از آتش و وزح و ستاده آمد و ز حقه  
 و کشته صحای نبرد با کوه و پشته ن دی پذیرفت و سر کرکشتان در پای  
 اسبان چو کاغذ بان کوی کردان شد فعد و احصد اللهبین

بکلمه

بکلمه اطرافین و ثابا کحید تینش نگر سر بی مندر دشمنان نرین  
 چرخ را چو های استخوان دهد تر دمی و منش لاری و هیبت رنگ زین  
 جوشن و برستوان دهد در برگ ریز عمره و صحر جیل نور و در طهر حاصل  
 غران دهد و زور سوج خون و بوله نه دی قصر ایمن انتم رنگ لاری خشن  
 دشت و سینه سیمای قیامت صحنی صحن ششم سرخی بهرمان و در عوان گرفت  
 و تیغ نیلوری جدد خط پنجم بکر کوزر و لاله زار پذیرفت و قیامت شترار  
 میدان چو رم نازخی و غنایکشت و یار زین را شکر و آبی سیم بکبک  
 و کلوز رنگ یافت و دوات زین و پیرا کاه دوم بجایاب و عقیق مد  
 مشون شد و جوده زنگار بر یه توان اول بشکوف روی لوده آمد و کاه  
 بهار خون و دوح چرخ سفید لون رسید و جوشن سیم اندوه از غم خون چرخ  
 طبر خون گشت خروفت و بر رفت و در نبرد با های و خون و بر ماه کرد  
 من کتمه پس مصبوغ و آبید من الدماء و محضوب فی و ابید و کجا  
 خون خضات زین مکر فی اراج انجم استعد و بان دقت و رای کردان  
 ده و ده که سر کبرنده و چرخ نیم از داشته و در پای به روزی پش نهفت  
 بر آب هوا سوز گشته و در شرم و اندیش چرخ بو اس و مجوس نده و در پش  
 در زنده و کیمتین چشم چو رکبه تا به تباهی نزل و ده اسب کاه کند و در  
 و در و کیر با خرو شیر کیریم عان شود و روبا و در پشت بهریت و ده و روی  
 براه کریز فان القرا مالک بطاف و جب دیه و انبث معقنا  
 و لا اسد و مضیت منهنما و لا و عل در پیش محو تو کجا بسته عد  
 روبا و را چه طقت و زخم نهفت و در پیم تیغ پادشاه چو کینه کرد و در تیر کاه  
 سپردن شد و ز در تنس خیمه مانده کبر تر در صولت عقاب رسیدن گرفت

بکلمه

بکلمه











بهرست و صفو حال برزخ حسن عزیت خدا بیکانه که در سینه جلال چون آفتاب  
 سپهر کدای بر سر ملک پائیده باد عزیت و بهر گشت در روز بروز آفتاب  
 با نور خرو روی یغن در انصاف جهان و انج ترکیش و در جنب و مرقت ملک  
 فراخ و بهرست پس عیالین آینه می افروزد آینه آن شد که نایبه بر لبه نور  
 کیت و ادهم اودا یاره و کوشار و رفت و بهرام گستر ساز بهرست و چتر  
 فرقه های بهرست در برابر فرخت و قیصر روم پیش رکاب خاک فریاد  
 بر آسمان خاشاکه نگاری بر دوش نهاد و غفور پس سیاه صفت از پیش آفتاب  
 دولت دوان چون بم مجره و سپرد و دیگر حایه سینان بر سرش شربت  
 بوقت خواندن مرعش قیصر و غفور را تفریدل تیغ بر سر بسته ملل  
 فاضل الملوك لغز فاضل فاضل العباد و **نکته فتح کالفر** و بدو  
 چند فوبت که روی دوش روز بر بند و شب تا فلق اورد و تیغ هر چرخ بیان  
 سپهر پاک زد و تیغ زمین بدل سپر که دلش سر دشتی رای که بوزیر ملک  
 اثری کشاد و بکن تدبیر سرشته قدیر بازمی یافت و در آینه حال بهرست  
 استقبال بید و در سخت امر در صاحب فردای بهرست و امر در آینه فردا  
 نمی انداخت ماضی همچنان بر پهلوی زلفه غدا بغلبه ماضی چنان  
 بعد غدا از دیه دی رای توام روز با سره سری که بود در دل فردا بکشید  
 المعنی بی ماول رای اخرا لاجرم مراد الغیب که مجا بهرست و قال امر  
 ترک و عدل بر میان بست و بهرست مکان که سر فرخت در بر جری می شود و قدم  
 رقت بر قدم ماه و پر دین مرشد و عزیت پا دانه که در میدان صفای روی  
 می رود و برعت فخر و بر اطلاق کمال پیش کنی بر سر خلد و مستدع امر بهرست  
 گردانید اخرا لاجرم مشوب الغیب و اهرافا کلث الامر و **نکته فتح کالفر**

مذنی علما الغیب کائنا لدنق له الغیب لری وسیع  
 نزعوم یا ویرش دان مدله لم علوی نزعوم که طبعش من قدام مرکز انجر ای  
 با علم او نشان یعنی از قدر او و وزخ نمی رطفت او جوان دی در ششم اوم  
 و سبب عرض بری السیف هبینه رطب الفل مر الشامو مخضبا  
 و عیان کاکاری در شهر سرسبز و زمین چمن نایه برکت کالفر یافت  
 بطبعی فرخنده و بهایون که ماه ریت هر شاه از خفته بود و عطر و زبان  
 بهر تیر موج و نثر شایرکت ده و نایبه یا روم عدت و صف بهرست در دست  
 کرده و خورشید بقطعه بود اوری و در بر میان بسته و بهرام حلقه بند که  
 دیا که کی در کوشش کرده و شتری بر قدم فرمان و اعدا و سبب داده و کوان  
 خاشاکه کتری و در نگاری بر دوش کرده است یعنی خدمت او را بر پیش بسته  
 است گردون دولت او را بطاعت مستکن و در آینه عیان بهرست بر سر  
 برکت ابرام زدن و کسب در کان زمین فاد الطوب ان الغواضب طاهر  
 و لا اله الا الله الکامال فی العباد و لا یهدی الا الله ما هو شاید و لا یغفل  
 الا ما هو صانع و ملک محمول اول و نبیل آینه نوید مید و ملک بزرگ  
 جاده و سخت عرصه ملک برده می درختا نایه جلالت ملک و ملک و ای  
 و مستملک الدنيا و جعلک تاجی اندر لب و دولت او گفت روزگار  
 ای ملک مرده با کسینان می رسد در تربیت رایت خورشید سی و اعدا قدم  
 و لم رای لازلک منشور العذاب خداوند لم سلطان عظم صدر این  
 و توان تمسکین حجتان و تم روزگار برستم نادر با و شاه جوان بخت  
 آسمان قدر کیوان قصر شتری خصال میرج خال خورشید نایه نایبه و دیدار  
 عطا و بیان بدل چو کاش شربت و الیقین حله مد مک و سطر نه و اعدا قدر

نکته

صفحه خرد کا کار  
و سطر نادر











از نایم بر کشیده برین خط عقد سخن ی پوت خدا بلی و الصادق المقتضی  
 و الشرف الاخری انضادی یکی تیج دردم بچک زدودن که هم رنگ ابرشته  
 به ریش حق ای پیش از دزد و دزد که برش به من موز پهن مش در کش و این  
 پیکان آتش بر برهوت داده و نه ملک چه بر در کان سنی رانده زبان نشان  
 مثل بتریف حال یکتا و که خورده به جنگ بران سم پناه و لیوان بران  
 سم می سر به کرده دردم زنی که بخت تیر و مویش کن رزق و چو پر  
 کان برشم برادر و سر از کشم ان شبت لغت فی الا و اب من لحو  
 مانفی قد غذای الفضل و النعمه الطرف و الفوس و الاله هانی شهید حق  
 و السیف و النبی و الطریق و الفیل آن یا به خج خون حذر منفر پکار بر سر  
 نهاده و مانند روح زده و پیکر چو یکشت به بریان بسته و بر لفظ که تار میرانند  
 که مرغ بکام و کرده و چهره برش زوشتیم اذ انکعت اسباب فانی  
 که چند نیاید و است الهامات بسطی بجد فانی اسبابا فاما جرح و  
 و لکن فناء طاهر و خیر و این و بکر و کند چکان کوپل فتنه نشان بر آورده  
 برسان و آسمان کون بر کوشش رنگ زهره چین رست کرده و این سر برین حق  
 ابر و میگرد مفرقی صموده الحصان و لکن فنی صمود و صحت بد  
 لا مرفاضه انضاده و اص احکمت نفعها بدای و ای مرا چو کین  
 که زوشت رنگ زیر پرشم چو زرده و ما و چو شیر کشم زرده و ما ی ملک کین  
 چو یک آنم زرده و ما یمن بکه آن و کمر او خاند چون خیران زره و نگاری  
 و با تیغ بنو خزی و نه کلب پر شکر فی گفته و با لمس عبارت درش به و برین  
 که درای نیست و سبغی کا لعیند منو کمی سلامی افلا و لا خطا  
 و ل سپر مدید که در سینه زیم صفتی خور کند و ای رست فی و حق شهید

الحق و الحق  
 الحق و الحق و الحق

القوان بانی علی فی فضا فضا فضا لا یفنی العظم  
 الا اذا اصبح نشوانی بیع فانت کورین حقان لاک پیکر پوشیده  
 و کس در سحر بر زیر سر نهاده چون سوس بره زبان میگفت آباله  
 حقان بناتک مخلی فکون کا لیس الذی لا یرجع  
 زمانه بکود و زن و دیر و از آن پیش کش کیم از راه برد کا و صحن  
 الدهر تحت مشیتی فحی الذی اچی و ن و الذی ان ی  
 و ان کی چو شرح به خج خضر برت کین گفته و مانند کلین پکان خج  
 درشت تهر و ان که به و صفت سوافر تیر و ان منغوت کش و ده پیش  
 پکان من که آید که که به نه که صحت جان بازی فانی لجل بر لکل  
 کتب معونه الا خالها بضع فاصدا حتی بر فوی لضم  
 و الفنی و اصعب حق بشع الذی و النس و لیم روح آن سک  
 راجح سیاب و در بقی لرزان شده و در رس خدک بران آن شرط  
 بگو تر است بکان هر یک کشته و زره و او و بی تبشیر و علیها  
 مصر و ناضالها و ای و اصنع الشریع بیع و کلاها فی کفر  
 فی نین فضا مشارک المثاره اصلی و کلاها مشی و ان  
 و حق عضبا ای امس الضمید عجب زکند و برک تیج ان که سحر  
 خون او بر زهره زرد آسمان لاک کول سیکر و شفت در سرب رنگ خج  
 که کوی زمین را در موج دریا ی خون غوطه میدهد در جنب سفا و آن ای  
 در قمر بچو جشن سین می پوشیده و در شکوه ضربت این در سپر زنجاری  
 چرخ روی یکشیده ان یک در الماس صد که که تیزی در آن مار خا بر  
 میگرد و این یک که بر حرم آینه دار آسمان پر از زهره و پروین می نود







اكتاف الهولينا افا حلقا ما لارض الهدى و مرارلين بسپاي  
پشمار که دهم ستاره شمرده اجماع آن بازماندی و شکری جز که در تصرف  
عقل و عقد هیچ دانا و دماست مدی بهم بشمرده خنجر در وین و همراست  
دین در میدان کار چون کواکب بر سر کردان چرخ روان گشتند چو آمد  
بسپاه نه شهر سپردن زمین کفایت روان شد بجز کردن ای فیت نه زمین  
بر آسمان کرد تو کشتی خاک بر سر رازیکه کرد اندر جان نرنگ که درین تنگ  
آبند اندر چنان آمدی شکر بنوبه که که را داشت کرد و داشت را که

خسب افاحی الشرف و م غنم و من غنم احداث المعاد  
افا الخاضع لملئق صدق و لا یجان هر فی البحر غیب شارب  
وان ما بربری لم یبع سرعان لا فخذ فی البی موقف سار ب  
ویندگان و خدایگان و فرمان برداران دولت که صحفه در حد کوه  
که درین دزد کشتی دزد و دزد پکان موی کاف هر یک بعد پاره ی  
بهش آن سپید که صفیل صفت سپهر تفتن مار زخم مور شارب طبع  
نور پر کیت طیت باز آمدند کائناتاً الاعداء عرینهم قبحک للبد  
باشنه فخر لا یلبی العداة جا هم حتی بنی الشراک عن قتل  
ولا یحبوا للقاء فان سهد حتی یق الضموم کمر و پلان کوی  
کردن یکار ابر منظر عفتت خمر ررق رحم شهاب رجم ابریک رعد یک  
بجز خوش تش خروش برهنه ابر و دگاه چون ابر و دباد روان و پویان  
گشتند چاره چون بسته ت فاره بدن خرمش یکت خبری پیش  
قابلی باخیز خاک که ام پکوی آب کرد آتش کوش کوه تن شیشیت  
خار دهن ابریک برق جوش رعد خروش در دناش دو استو بخار و

شیر

در دناش دو چشمه تر جوش کاه با دوش گرفته برگردن کاه که در کشیده  
در آنخوش برکنده جلال فتح پرست بر نهاده سریر ملک بدوش رت  
کوی که با در فاش خست است نه دوبا و پیر کوش نه دای دناش  
بر دشمن زهرماند که دیش چو کوش اقباله یقین فی ظلم الوفا  
نفاقنا لشری کم مخاطب بجناب نبی و محمدي ولیس  
و کن ملا لب عجمه لطفه ن بدا و من عن اجنا محم علی  
حدا و فعت افواها کاهوا المرای فی و ی و ی و کشتن عن  
انبا یطامد الحلب شبا و حد من کل جهی حلت بهور الوفا  
عول مضدی کشتن عنبر و عمت سوانی الباج نضد  
و علی طان و یبذنی بیها و یبذنی لولا انقلاب لسانه  
لرأینهم خصما الذی موالبها اسرای لهنما مالک احلا و عدا و لغره  
ب برزان دوازدهم و تمیز مودان کوش یک کرد در مد کوش کوه زلال  
در کوه و دلوله در چرخ انداخت و دم نای در وین و دوش سره فخر و پیر  
آورد و در جوار فل با دین چشمه پر نور آفتاب چشمه قار شده و زرد کرم سببان  
ایوای تنگی و پرده نی بر دی فرو که است و بجان کسوت جاسیان دیکس  
سو کو لران کوسه در زمانه ردا و هم بان و طیسان بر من بر دوش کشند  
ز که در کردان کردن شده بر یک زمین زنده کسبان نامون شده بشهر قمر  
خار تیره چو ابر خد یک چون باران سنان نیره چو برق قمر چون تندر  
کان مشا و النفع فوی و ی سنا و اسبابا فتنای لیلای کواکب  
در زبان تیغ و سنان زنه بر سحر است سران نه دوشه زنه رخوا وین  
چو عجب مثل زنده که خا و بر سر زنده زنه ر و البیض اقبال الحذف



صفیله والعلیاء القدی و الشافی و مرج خطی از هفت سینه دادم که  
می رفت و شل بندی از توره تن صفت در وزن می شد و تیر چهار پر کا سه  
سرافران چون دمان سوزا بر شکافت و الا حق جبهه فی المار و غلط  
و المشرق فی المغار فی لغد و الهم و موی طالع جناح مطهر و التیف  
مخلوق القرب و محمد از فیض خویش شمع شود زمین و در کرم باره  
متغ شده هوا در دوح کرشن هم چون باد بخت و هم بدان هم چون که  
به بها در دستها ناله ملک چای اهل بر شخصها دریده چمن جابر بقا سزای  
هم در صحن معرکه چون کذا در دوده به تنج چو کینه و در اینجا خون هند و بوی هند  
کیوان و ملک لعل بخشن کشت و در ششتری شتری غنایه و نایج دیلمی ابرام  
به رمان کشت و تاج زرین جویشید کونه اوقات رمان یافت و قاهر خیزران  
پیکر تیر باب بنم ریختن شد پیر کی ماه و در رخساری ملک شکوف روی آلود  
آمد ز خون هفت دریا در آمد بهم زمین که در کسور بدن داد غم و الحسب  
بحرین و مر فیض موی غمی معاف بر رای کا لجه که در پای دام بکیش و خیر  
خاکوش بر دست گرفته بود و بوی شیطانی که در یک بر باغ راه داده از پیر  
شیر رایت شاه روبا هفت پست بر نیت داد و در سرهای چترهای یون  
چون را سو بر سو کران شد فغانی و شهاب لایح لاحظه فاهان  
و نایاب الکشف البید می شده به چار که به نیتیان شکسته  
گرفته کرید از انبار بجای دل شکم اندرون هم پیکان بجای موی زانده هوا  
رون سوزان و الفار دین حق و دولت خون آتش زبستی روی بالای جها  
نهادند و بر قلعه آن که شام که از قرآب سر رفته سحاب چشمه اقیاب سر رفته  
و و صحن او حسن انحرث است بام او بام کسند و در سکاره برابر آمدند

تسلی

و استغفار نیستند زبا کاش کفای که در زرف چاه خاک چشمه چشمه است  
ماه با لاش می رخ زده و بر فرزند با می رسیده ی زوزیر باز و مرغب  
مخلوق لوان حاره منصعب الافذات و عالمی اوضت  
و الشمس نایج و بقیها و الظل و تحت الحداء و محمدی و بر چنان  
که با بروج آسمان دیر رسیده و پای صبا کسره فرقه سی آن نمی شود و دست  
کب خندق محبت اسرار نمی نمود و عقاب بر خم شهر در فیض قلعه در شهل عطف  
و دانش بوی بکشد و نه نمی رسیده و این تیز بر دله بر فرزند آن که جودی  
خود و کمرش نمود بچوب سایه غمی از سخت زبانی لقب و صفر چون برج کبوتر  
پرله در پیک در وزن شد النبی بالجند کل عظیمه و المسیح یقین کل  
عصر مر و مزبها الغور الذی لو تملک و یح علان جالبها النبی  
ان بیکرالی می کطلک از صند فذال مع و ن بیا لم یومر لپشپن  
بر الفجر نشانی و بلو ح فیدالد شد الد هم هدا که جلد عطا  
اهلک بهوت علیک مع الطبور الحسب و ا جان هافذ فاف کل  
منبقت و کس العقاب لها و سب الی عصم فوطن ان کا مالانوف  
و مر و عبت منها و ابان لمر ضیف الهی علیک اضعفها احل فک  
نظر من ضعفها فکانها لم یعلی بزریر و در بهشت چرم یک بزریر پاد  
در بهشت بوم کران بر و زنده نایز و خاک بصد نیرک بر و کد زنیارد پری صید  
دستان بپش لدر پچار بنشکر دکران بریش اند به باره نکر و شیطان  
بیان او نتواند حمید دیو ترند فرزند او نتواند بر باد زبان بکلی چو کف مرد  
رفت به حرنگ به تیر که چو دل بر در عریان بیام او بر نایان سوزان  
شمر شود ستاره شمر ریش اندون نایان و چون مر و لعل چنین و نای

تسلی



که ذکرستم وستان در طلیسمان آورد و حدیث هفت خان و قله نازد  
 فسخ کرد و ایندش بدت کرد از غایت چتر خوشید ب چون سایه مد قوش  
 در شکوه ماه رایت فرقه سبسان بال زرد و منجی شد و شمت کز خیر  
 کردار شد باریک و زرد بس نباشد بجا که اندر شود چون خیرال دانی  
 من علفت به اضغانه حی الحافه ميث الأعضاء هيب رزم کوبست  
 جوشن بهرام شکوه بزم تو شکفت بر لب بهید شود چه غنچه کاهک ترک دشمن تو  
 کوش نیام تو بر سر زین پنج پید و اندک یار هفت و یکس خورش بر جع غنود  
 و نظرش بر عواقب کار آمد خست و خن عزم و جود بر محبوب محبوب آفت  
 در نام عجب و خوشین منی با کشید دلد زده که دکنی بکشف سکن داری  
 آمد و سر در بقعه رقت و طوق طاعت آورد و قدم در دایره تنک بندگی  
 و اخلاص نهاد و درستم بود اداری و دولت خواهر بر خوشید و ذکر حجت  
 و طفت که در عهد سلطان سعید یمن الله وله و این المله محمود بن سبکتگین  
 سقی الله شراه و اکرم مثواه اسلاف امر از نموده بجز آزاره که دانی  
 و کبر و ادرا و ایمان حضرت را و سبک استطاف رای ایش و سخت  
 و قبول مال و نسیل ذریه یمن و ایمان و دست او بر خفاص جان نهفت

غذا بصرف مال و اموال جز نهضتاً فخره الجحرف و الشیاء و الحاد  
 هب هبات نعرش الارض الهی فوان مد عن عن و محب لاجن  
 مکتب لمن یفوق الذهب لمرتب بکثرته عدل المحصی و فیض  
 الی الذهب ان لاسی اسوی الغائب منها بوی لکرم بهیه  
 فی السلوب لا التلب در شایان من لکم اتقات اسما و اوصاف  
 اجماع کتبه مرغ روح آن مخدول پای دام پس بر او نیت و مرکب زندگانه او

در خدمت حوادث در سر آمد و دست ایم بر صفح حیات او آیت انقضاء و انقضاء  
 بر پشت و کشتی عمرش که روزی چند بس میر لقا و دونه بودند بر حل فاسیه  
 و هم در کرب ضلالت و غرقه ب کفر نیم خانه که دشت بیا لک سپرد بر نیت  
 با دفا ابروی همت و گفت رو باش خرج که خاک را نیک اذنا شننا  
 الی العصیان ما رفقه ما بی لها الحمن ان یمنی الی صین عدوت  
 کز بود کوبش کان بزرگ بر شمت برین از غن بر سرانک بقا دات  
 تو بادا که ام اوتارست که کز بفرز پایش قفا خور و چنگ دات الاغلا  
 بالفری لکما و علل اسر الغدق و الدایم ای حدیث غنایان  
 مرکب هوا برت و دوسر و در میدان عجز کوی یکد و به کالی نکند و غنایان  
 و شمره طیفان بر نیت و ترش کینه را اشتغال در شته خنده را تاب داد  
 و دوسر اس شیطان در سینه او وای گرفت و اندک و ب لغض عهد و امان  
 پیار است و خیال چهل چهره خواف پیش او دشت و در اوله پیل و اموال شیره  
 بواجید عوب بر دست گرفت و برع خود و دودای خانه در با دغانه و دغانه  
 آشیانه رخت و نقره و گردن کیش گرفت اگر عدوی ترا در سرست  
 سودا و برع سود آغیت بس تم فتمون در مقام لغض دعوی المنیة و الدنیه  
 اظهار کرد و در راه نام و نمک لاف التارق لا العنا زدن پس گرفت  
 الناس لا العنا نکل سبتا خرم العنا الی الناس و گفت بنام کون  
 که بریم رویت مرا نام باید که تن بر کاست و العنا مضاض لکس بخت  
 من حنف من خاف تما قبل با وجود غنمت رایت انا و لایر را فرخت  
 و با کال ترس و بیم در پناه عبیر و تیم کسخت انا لایر منی العمل حر التی  
 علل الخلفه لصل بر جی و احض چه گفت ان سپرد از کس کو سخن که باید و



پادشاهی کن **ا**حرابان با شرفا فلا نكن منك الفضل و حسب  
 علل هوا لها لحرث الابل اجل و سر بر رانسته تیر خن و خطر درگاه  
 براند و دست از بن شیرین سته شیر سبکت و بابت می کشید و کمر چرخ و غنای  
 بسته و زبان خیر که بوقت یکیش و چون خدک جانستان مرک که ان لنا یا  
 لا یطیش سهاها دفع پذیر و بدستانیت و ستان خون ثل اجل که  
 فاقی و ان عمرش اعلی انی سالفی ستان المیث پیرف اصلا  
 عاجز و حایل نذر و بچه آویل تن در دلت وهران و دیال عجزتک نموده  
 و در کن سکت مقام رنجه عشق عزمین اومث و انت کرمین بین خن  
 البنی لکما فنجبت غیر جمید و اما ممت من غیر جمید فاطلب  
 العزفی للظعی و دل الدل و لونی جنان الخلق و درین سرای سه پنج  
 که غایت درک در وی روزی پنج است قدم جین بر نام جدوت نهاد و خط  
 و رقم نصف بر حیدر و درگاه و درم زبای کشید و لوان لچمی شعی لخی  
 لعدنک صلبا الشحانا فاذا لم یکن الموت بد من الجمل لیکون  
 جبانان از درک خد کردن و در روز و نیت روزی که قضا باشد و در روز و نیت  
 روزی که قضا باشد که شش کند شود روزی که قهتیت در درک روایت  
 ای بوی محی الموت افر بوی لا یقعدن افر بوی قدس بوی لا یقعدن  
 لا اخفی و یی فاذا قدن لا یقعدن و مثال این سخن مرزوف  
 و فصول پر از قول عین و ترسیده و ویران مرزوف و الی پسته که  
 فی فاک عاقره ففانک اعراض نمی نمود و در موقف خط که مقصد صاحبین  
 فکب میبایست و جب نمی شود ختم کو تسو طری قوت عاقره که می خن  
 بمیت نشان و منی این پت عقل رهنمای بر دل او اندیکد و زبان سخن برآ

در گوش بوش او یکشت که سخن سر سر رانده تا جلد سر برانده هر سخن تا جلد  
 احتفل لانا ما نقل قبلی ان الابل و موتک المیطی و  
 بستن چرخ چرخ که از امور و عیش و شرب عذب خوشه و دست و شمع  
 لذات و راحت و داده محاش و حیوة شمر و سر بایه زندگانه فرض کرده  
 سنک خلیک پرت کس تر ذوقش زمر شک خنده حشره دریای محیط  
 پیش کاری محتاج رکوه چتر ساری و اینها ماع کال لاسل فخریت  
 لذت صغ افلا الی لاجین و الی صبر بر کفر و ضلالت اصر که کرد و لذت روی  
 استبداد و جرات و جب رقی می نمود و بر سنخ عزم که الی لک مملک مقبر  
 و هذا لانها بحری و در چاه میشد و لذت فکری بر تشرف فم طبیی و یک  
 سودا می بخت و لذت و پنهان آب بر او بوس لغزالی می پیوست و با حردقان بایه  
 پکار ابروی کار می برد و دی و در سر کشته خاک چشم خود می انداخت و  
 لذت و قامت عفت امور در دوات احوال مجبور اعداء و رالت عرس سیرت  
 هر که با او بود در سر داشت چون شیر طم اتم سکان خوش بک تیر و مجله زنده  
 فلوان انوار التواش اصمیت خلافتک لانها رت من الحق فی  
 الشب و ناکا بغر دولت و در افزون شاه که افول خدایان بشو له  
 و قراین زرقه کان بر کز لقی رسید است و بطور ایات و وضع بیت  
 نقاب شک و حجاب بهشت زرش چینیان بر داشته لطیفه از پر و جب روی  
 نمود ز آیات شمسیت ز اوراق کردن بر آید که فاء تاء تبارک و تعالی  
 که از انهار عمر و چهار زندگانه هستند و چشمه که از لذات ملک جین میوه  
 شمرند لغزان جاش پذیرفت و شش تیز لذن چشمهای خشمک بمصعد و اینشان  
 تر می کرد و سریت فلان لایمان اصبح ما فی کف عن فم یا شککنا معبر











[illegible]

در حضرت درگاه معظم عتق و امور او تنظیم پذیرفت و در توجت و الطاف  
پادشاه و جملتی در وقت مکان در سر در آن حاضر برآمد از گوشه و  
بخشش تو ای شاه جهان دارند همه ایشان را و نهادن احباب تو چون  
بان پر زنگر اعاده تو چون هدف کمر پریشان و انت الذی غطی الک  
حفظاً و لغرض استراحت و ثبت اذا مدح الکافی بن پدک فی الک  
فلا ثا و تحفی ولا الود بعلث علیک ان هذا الموعود سجنه چون  
سکای زید کرف و او را ز سحر و تو چون نکل در میان و بوقت خیرت و در مثال  
همایون تجتید و وزیر و لایات و کثرت و بکرامات و در چون سر پرده و طبل و علم  
غیر و بهره مند شد و بر تشریفات فاخر در سیب و خشت و کمر و شیر و کمرت و در  
آه خاصیت و نور ز شهادت زده و او دش وجود و زین سپر کده و کین تیغ و  
سبک و الحمری مثقلة ال قلاب یوی لها حمل النظار بکدها و زین  
و بطلع سعد و یسمون رایت مبارک و اهدم همایون در حرکت آمد و عنان  
عجوب بر محبوب و چ که در الملک قبل و قبله افضل است داشته طایع  
امر از زمین و روان تابع کلم او فتا و قدر و حسن مغلوب یعنی عقیقه  
جاءت بشا شدن سو مغلوب و بوقت و مهول رکاب سپهر عدوت حال  
و امور و دولت بتارک نظمی از سر و تو مکر گرفت اکل درگاه و مجلس برایش  
رو درگاه و زار و فتاده در کافین تمهید تمهید بزم افت و اختر و کلامی  
در بزم تمهید تمهید شد و کو هر صدف بختیار از درج صدف خشنه گشت  
و سکنان آسمان سیمای و در ششای خج و دولا به نام عالم سفی دادند که  
ای ملک ترا عرشه عالم سر کوی در ملک تو تا ملک سیمان سر موی یا مالک  
الذی الله بشهره عظمی الله و ضنت الامان و نهی و کمال



خود و طاق لوزق پاسبان قهرز قدس ی قیام نمود و خطیب سبزه ایوان یکوئل لب  
 بخت و شاکر و ترک کج چشم طارم پیا بنده و در چون مجره جلیل سین در سینه  
 و شیر سوز گنبد که در بر کنش آید و کج نشانی است و بر کج لعل چشمان بر آورد  
 و خواتون سپهر سنا خام در هوای بزم غنچه بید و در سر آمدن گرفت و در بخت  
 پرورده بر منور دولت طرازی فتح و طمع کشید و شد و در درگاه زر کار سر سنان  
 درگاه اسما رفت نهاد و این جمیع طوق چیت و کمر صفت بنده گشته بر می  
 بنعم سرا حارس ایوانت در کجا بیفتی منزلت برتری تربیت شتری که غنچه طاعت  
 چرخ نه چند بجواب چرخ نیک نهتری از پی خدمت که دشت به تو سرور و دنا گفت  
 میخچین تیغ شهن که بری تا که زنده تپان خیمه قلب تو در دل کان تازه کرد  
 فاعده زرگری که کند غم عیش رای تو بطل کند زهره بر لب نوزد خوش نیازی  
 ز آتش عزیت شود تیر کج سوخته چون قلمت ترکه چرخه کستری از در غریب روی  
 پیش کدیا در آورد که تو بر تیر مرش می گستری مام حاطط با فطاط العلو  
 گلا ا حاطط الفلک الدقان بالجلک من علقه فلقی من حلقه  
 الحمد لله اعرض عنک الغد سبعا فی حصلی شرف مدبر و جمعی و  
 الشمس الفلک ویت آید بنا و عدل بیان آید یافت که سماع کلب و در  
 آید و بر تیغ طوطی رنگ ب طلم چنان طیف و که نوکند تن بر می آید و آید  
 یافت چشم چرخ و عقاب جان شکر چشم را بر پیشین که بر تر شد بهشت از بهشت  
 آید کلب چشم که است چرخ غم لغد بطلت فی الارض من علقه حلقه  
 به این بلفظ اسما ها و طلباها را لغت تو ای سبک دل بشیر می کنی  
 تنم در عدل تو کج تیر فرار بر آید می کنی خنجر شد عدل تو دشمن نظم شعرتو  
 عاشق تشر در عهد تو یقین میکند هر روز آید غایت تیر برای تو خنده میزند سبک

شک

ایت نهایت تمیز و کلاه خلق در طاعت ظلم بکجه حیات اضاف و در کستری  
 و عدل بیکوکاری رسید در دنیا من و حذفت و حذیق فراغ در وقت  
 آید و گشتند و در مشرب بر و نوال و در زمزم کرم و انصال سیرایش نه  
 من فاصدک عن حلال یا لکما یا فیها ما که به التجب حلقه لا یلب  
 الطوق الحما رشح بهدم ایدک چا بر برون کر از بخت کف تو در بزم  
 شال تر از وید که بون بهر بر آید و بخت سپر کف او زین سوال رجوع  
 که بر و جان نوال گشتند بی سوال بجز در پس دیدن نوال دلش بدل ندانند  
 بی زنجش و بجه کو زنجش و جوش دل گشت بدل و آید و علمای دین که  
 کین خام شریف و واسطه قد ده صفت و در جرح فوت و عز و درج تقوی  
 و مرکز دایره علم قطب فلک فضل و ماه آسمان صفا و خورشید سپهر صفا  
 و یا انبیای هر سلس در سبک منزلت عز نه تمام فقه اند و در میدان حقار تقل  
 کوی جبارت و صداقت از فیض کون ربوده و بهر غیر و صفای و بهن بر  
 کجی و شکلات حکمی و وقت ایام جمیع نیز سبقت و بکج از آثار و اقدام شان  
 نموده و هر سپهر صلح و فلاح در افق قادی هر یک جمال داده و لطف اعزاز و کرامت  
 کرامت تشریف بهشت و رحمت اختصاص کان الله لم یخلق لک الله لک الله  
 ای بیت الصلوة چنان بخشید در بیای چنان آید و باران که خورشید از صفا و  
 بی در کشت چا **که در لیل طاریات اطل الله ان فی سیرت و کون**  
 و چون روایت عاید از امانت محفوظه البصر از حضرت حور زرم آید و الله در کور  
 سینه ستمای هر جیت فرمود و کون خدا هم الله و با هم جمعی که در و خدا در آید  
 بگوید اند خود خود را چشم مظهر زنده و صد کایان عظم را عظم الله قدره و نظم هر  
 از آن طایفه که حول ستارگان همان به نهایت پیوند و بان در آت به عایت و کیش

شک



رحمی شکستی فتاد شکسته نامه در پیش روی چشم که ز نظر حیدر بن خواجه  
 و جان کامکاری زبیر لکن برست حضرت غریب مطبوع گردید نمود  
 از پردا عطی و پاش فیت قوت که کای پس بند هر که که در محضرش  
 حق و محال التمس معی فعد غلب بر فعد شعی و لا یضع و اریک پاک  
 که در زمره متر بن و خواص شمس بود و پرورده در گاه کرم و برادرده در گاه منظم  
 جنگ روی بزمیت نهاد و کان غین بود که در حوادث آسمانی نبی نبوت مبارک  
 خدا کای رسید است و از که دشمنان آفتی بعرض بیرون راه یافته و بر مرکب تحلیف  
 چون بد بران کشته و روی معان آورده و وقت رسیدن به سردار حسن امیر علم  
 و ابی آفرینا و کوشیه که پیش بر بخت گرفت و روی براه خرب و بیگانه  
 آورد و در لطیف جل و در و باه بازی برآمد و دقایق تمیز و تر و در را کالست  
 و گفت که مثل بیرون که بهشت بخا و در مضایق بسته و در کشته است که در قهر ریض  
 معاضتی بکفوت پیوسته شود و جاری جلال ایج بقا که حادث شده است  
 در میان نهاد آید چنانکه صلح و ان با صلح خاص و ام نه پیوند و پیچ و دم  
 در افواه و دست و دشمن راه نیاید بکن راز در سواد دل و بیم جان مطوی و طیر  
 ماند و سرک ملاکان خدا من و سر غلبه سخن کان که در میان  
 پراکنده شد بر سر کجی اذاجای و الا شین سرفا نه بدت و شکسته و افشا بین  
 اگر که کمانین می تقصیر جایز داشته اند و شرط اخلا که در لولم جهنما است بقعه ایم  
 نه پیوند و بر خور کشف اسرارش بهر بیان کرده و غره نبوت در شرح و روی نماید  
 در قبه جهنما و در نور امانت ساقط و طلال ماند و در دل دراز ان آفت و در سرتوله  
 شود و نایره شرفسته بهر تمام تر شتمال پیرد و بر نظر اشرف خدا کای شرفه  
 بخاری نشیند که بر تو استن آن در بخار نه و هم چنان صورت نه بند و بر عقل

پیش از اینش و فکر و در پهن رست نیفتد و دست تدارک و قنای زرد من آن  
 قاصد اید و پی ساعی در طلب صلاح آن بسته ماند و قیض آن سخنان و پندیر  
 در مسیح امیر داد جا گیر آمد و در و جرو باعث حرکت در نهاد و او پیدا شد و شواهد  
 سکوت زانکه کار بر صفحه جوال او روشنی گشت ان الامی ارفا  
 و منت لن فی الیها فتوا هدا لای یرفیها نظهر چو تیر زنده شود  
 آفتن سر برید آید در آنک کان در نمی گونا باشد راست بالا چو بر روی شود  
 زانرا پیدا افغان فی الغصن الطیب فاعلم ان فضا ماه لفا  
 و فواهی و از راه است رت عقل رهنمای که فیضی نیک رای و پی روی است  
 که هر است عدل نمه و بلا قی و تدبر برینا دست روی بدان قهر آسمان قهری  
 فانا اما الله حلل فی لذه عن و ان فی لرحطافی المنید  
 چو تیر شود در دراز کار همه ان کنش نباید کار و چاره نیک غافل بود و از راه  
 کشتن شب و جیح بر کشیده و دیمه و میره و رقب و ترین دادند و مع خوشنود  
 از نیام پیردی بر کشیده و نشان نیز چینی شمس بر هر طیفان آب داده و مکر شوق  
 چینی بر میان جور و یکن بسته و دست ستم و پیدای تقصیر عمد و وفایت ده دراز  
 خفته و کفری در یک آمیزی تعبیه باخته و شطرنج نیرک و جود بر سخت خلق عین  
 و در دست چون پیاده و کستان و فزون رانده و لغه وفاق بر روی نظم لغف  
 فراموده و در زندان بهند خردن بشوید و فکار کز غار نهاده و اشکارا کرد و در  
 به راه رست غایب آورده و از خانه قدرت و غا و پل جفا باخته و بیاری بازی  
 شاه عمر اودا در غریب جنت گرفته و در چهار خانه پاش نه تیر شتمات ساخته و قوت  
 حضور ادا سک یک باز اندک تطفی و قلعی در میان آورده و خوشی کبریت  
 آمدن او برین و نمون فراموده و آب بر روی باز از غافق قانیک

مکتب نجفی











شدن سوی جنگ کسی که پیش بود هرگز از دشمن پیش فلک آن بی  
نفسان گشت مقابله با احدی با حق تعالی و اسلما و مظهر بر او  
عروس مرام چهره نمود و در ره ماه پر دزدی طلعت خورشید حضرت در متن تحت  
نفسه اند چون کیفیت این حال بر دای خدا یگان که آسمان از بیم خنجر کوشش  
صبح دل در بر مرده و ضرب کند و صبح در آستین آسمان پیکش چهره با بیل نیو  
صبح ستاره نمی محضت اندر و گاه در شمعان کاه خورشید بفتد  
السلوی المصاعف نخته و یو قد بل الصفا ج نار الحجاب تیش  
زکوه سر بر منور دشمنان نرسن چرخ راجه های استخوان دهر عرضه افتد و در جنت  
در جلیت در نهاد او شعله زده و شعله زده و شعله زده و شعله زده و شعله زده و شعله زده  
خشم کینه دوش تیز تر شود بر خنده نهادن و غلبه مدبر حیرت مبعث  
عند غره و لم یبق احشا به و هل العجب و یقلع شو قالی القرن  
مجلد لدی الطعن حق یسبح الی الضرب و اوارت سر در غره مبارک  
پند و بوی شد و آوازه یکن در چین ابرو و چین مبارک و طاعت کبریت از خود شیده  
بر صند که در ابروی او به چینه چمن و او که در دن کلام با کشت چون کند مرکب  
عنیت یق در ای پادشاه که خورشید از عکس پر تو آن پرده تیره برسد  
فرود که در دشتی زلفسان نورش طلیحان میا در مرکب بر همضاء امروز در جه  
و استیصال کفر و غدا در گرفت منفرد بالی ای منقش بهر لبث لا عتقا  
الرجال خرویس بارای دستاره و بخت او سپهر چون لبث شد است  
چه پرورده و غرت مصلتا بدیند و بین الاطاری حدای بقل جد  
الحدید و غایم مکانه که شمر قدر از سرعت نفاد و آن جوید و خنجر قضا در تنی  
مضاء او زینهار خواب بر تنه احکام جهاد است حکام پذیرفت صبح الکرم

لا یلزم جناحه ما ضی الغریب کا الحسا للصفدر عزم او کربا یقیم  
بر کوه بکشد بر صفای طبع کوه آید چه دانه شتاب در شب عزم او چهر  
بر اندیش کند یا ره بر تن بوقمیس از عزم مرصعات در شتاب یون لا زالت  
مقدود به قاتل بستند چشم ها در کشت و روایت دولت از دور الملک  
عزیز حفت و یسایس و شادان رواں شد و میر حجب سراج الیق ابوبکر  
که در زمره خواص و ملک مقربان داخل و مستنظم بود و بکشت با رکاب خمر جان  
بخش جهان سستان شرافت و آهنگ اعلام طایفه زیبا المد بلعج و حد  
بالطفر اعلام روی علی لا زالت معالیاد و صحابانی کافه من بعد یحیی  
لرفی التری فلال الشفاء عذبت زاده و قد و شش شد چمن چون جنت  
از اعلام سپاهش شد بر او چون لبث از جاء البشیر بمشرفی فلبث  
من قول البشر مرده و الله لو فتح البشیر بمشرفی اعطی ثلثی رایت  
ذاک یسیرا و در فور و کوب محمود از جهت حضرت و به حضرت هر کاب کرب  
حضرت کرد سخت چون بند کاش بر اثر است مدال المالك حق جیشك  
طریقا و استشفیت لیهو صلك الاضواء در فضا که شیر سرور آسمان تیر در کان  
نک رانده بود و کجمن از زینت افروز و زیورده مار فایانده و بشمار زلفیت  
نار دهر اید برک و بهر چل کشته زرد زرب تیش بن برع و طیل بهان طاهر  
که جویت خانه بود بر تقویر کمان برم که کستان کنده ادم کرد که شد بر سر چویم  
ز بهاء میر اناک المهر جان اعرضت واکرم و افد و احب الی  
کان الرق مع المانی را کفیه خیل العاصفات مذاک نرجه  
قد زرفیه جیشب مالمس الفناث ذابک العین کل سر له لیل طفاة  
انجود سطا الاضواء کان نفاضا لا یرا فیها و نایب من شغل المرأة



حسب نایک افلا و بضا نک علی و مع سلفان افلا و ب  
 الصبا فها فایدت حنا باکا لقضوص مفضضات و دروز بن حیدر  
 کو تابی پذیرفت و شب مانند زلف و لیزان درازی یافت آن یکا چون شب وصل  
 دستش با پی صبح گرفته و این دیگر چون روز خرق صبح میگردم نادیده  
 بگو آن کرد و سپهرش روی برافه نقمان آورده و این برشال قلیت شوق  
 پشت بر بند کال باز داده زمین پر شده و زده با لغت سر کو پاده زمین  
 زده لغت کل نه باده در خواند بر شک چکان نه برادر کاره سر شک کشیده  
 سر شاخ سوه بکاک رسیده پرخش خوش رنگ بر سپهر بر شک  
 زرد اشرب علی طیب الزمان خدا جدا بالصیف من اهل کمر  
 و اشتما للبلد و لیسره فان انا احب الی الاحب فان انا احب  
 افدا امر الحجا و الاحض للاحطایه استعدای و بر منزل که راه راست  
 و جراحه هم شاه طبع میگرد بر تو از زمینان و اصحاب جبارت میزدند  
 که خدایگان اعظم دست در نوال نه همایست و قال با کشیده است و شمشیر خون  
 آتش در نیام کرده چشم چشم بود بهول شهر بار ترک و عجم براده و بسته  
 خنجر و بر و جنگ اشو خدشته آه آدن بر شمال بسک پای پس دستی نمایی  
 و در ضمای جهان پهای قصبه است بر باد و وقت حضور نه آله که میان لشکر  
 طایفه جره افتد و هم در روز چو شب بهشت سلمان بخاف و رانده و در  
 سنان خون خورده و جواب ممان و هم روان بار داده شود و بخت آرد آتش  
 که در منزلت که اشتغال فتنه است لطیف پذیرد و بشیر کند نام که چون سداب  
 طبع اعلی دین و دولت است و در شرف و مقطع کرده کند کون خورش را  
 در طبع چون سداب طبع خنجر نهال سزا کرده زده و عصبه لایحه لایحه

کانه اذ الراج من نفع الکذب فان لبس و چون مک زخم خورده خمر خور  
 زاده تیش و خمر جمیده فک با خمر شیده دش کیوان و شتری لاف جو بر تری  
 نزنند و بهرام و بهیه روز دهم و بر شش خنجر سیم و با خنجر زن گیرند چو جام گیرد  
 برده و دست بنده نوز چو تیغ گیرد و کفن است و نیم شک بر مرکب زده و شش  
 و هم رفتار بچهل روان شده و کوه و دشت در با پای دوست آن بادی زمین  
 زرد و بیرون گرفت اسرج من لخطا فاعدا طوع من عیان اذ احدا  
 یبلغ ما یبلغنا الی یح و لا یبلغ ما یبلغنا اذ اطلب فی و عده فذ عده  
 جبهه فاف من مثل الشان المنصب و ناظر کانه فی و عده و غل  
 ملک صافی الذنب افزین بر کیش کور اسر و جزا کام شتری زمین مجو  
 تنگ و ده نوال در دست او تو پنداری و دور و صا در دوی او و پند  
 جو بخت و مثال پاک و دهن تیر خشم آینه کردن خود گوش سخت هم حکم تو ایم  
 پس پشت آکنده یل و صبا تیر کام از شرم بود و دوی خفت می سرود و کجا مرکب  
 نکت از غیرت رفتارش عرق تیر بری بخت و مثال سیر نه تیر زقاری و غیر  
 اندشت نباله الطلائع لوانها نعطی مکان لجا مها ما سلا شنگ  
 سوالها اذا استخضرها و نطن عده عفا فها محلا میبدن جک زده  
 چون بزمی و وان بود زدن و نطن عفا لجا محلا میبدن جک زده  
 گرد و داله بستی درون یک شایست کرد زهر دست بر پای پند شایه و نطن عفا  
 شکر شمر درات بقیه ماه و قره آفتاب سر برید و بسم خاره هر نگاری روی و جان  
 پشت ای ششم بستر بسم می در دست زلف و در شرب ای زکوس نه نقطه  
 روی کیوان کفی مرکب خوش خرام و دله شش طربط خاک کرام نمایی با و تاره  
 شبیه زخمش در سر آب چون راق و در زیر سر سیر کرده آن بر آه که خرد و لعل

نصف



داد او را گویند راه برود و در گذرد بجز در راهی بود و در گذشت او  
 از جهان و دیدن به بهره شود چشم بود آنکس به خرم که شود منزل دور و آنکس  
 پنی عین که بود جی قزل است که کن حول نقطه پر کا کسوم و ایره ساز و خاک  
 چو ک پر کار کان بیکبلی جی جناحا بلبلی المخط لکفل  
 ابد مشرف و اعمق لاشکی لرتجا طویل لبر لری عن طامی الکعوب  
 نافی الحانین عاری النسا و ان من موالد الحشر و شدن حبیب و صبح  
 هوا و نیزه یکاب سدره چهار شیر ترزه که زرنیب بکشتن دل در بر بره کا و  
 کا و کردن خون ی شد و ترک سر بر چرخ لده زخم ناخن خون ریز هر یک پهلوتی  
 میگرد و شمره خاک لده چم تاب پیکان پیکارین سپری شکسته دهنده و یکنه  
 و ایره بکن لده غایت خفت مرکز فایکده است و بر شتر بایر شتر شو که شتر آینه  
 پیش شیر شش بر او چون شیر که با به خورده بود و شیر و شتر در مقام خور خون خور او  
 بن شیر شتر در وان به مقدار مکار به بر غو استند و یک حمله لده آب تنع ایش  
 زخم ش چون خاک راه پای سر باده فکشته و ایش عدم در جان و تن آهراق نام  
 فیل شد من کان فی مرکز صفا و ابعث من الصراغ هانت  
 عند البشر کنی کر ز و دیوان بر شش که زمرین مانده می شش بر کشته  
 زوش زخمی دشت چنکش بر سینه رون شد پش سیم شیر نیر اند آید چشم  
 ز لب خرم چون لاله بیا چشم برستی گرفتار قتل من برستی ز لبش کشیده دهن  
 بر کله پاک شش بر بخت چهارم دوان بوی پشه که بخت بیدخت کرد شش  
 پیوان شکست و دست و سر و پیوان فلان صفا من اصدق منکما  
 عدا کا افلاهلها بلنکس کذا هیز منشی سبجی هزارا و اغلبا من القوا  
 لاد فی ماسل الوجع علما حلت علی السیف لا غریب انشی ولا یدک انشد

ان شدت و لا حد بنا و هم در آن روز که کدر کا و است برده عره فرمود و کذا  
 منصور لا محیا و لا سلام و من الایمان پیرت و برب اب حیم شش صد و سیط ن  
 مسظم لهر لدر رایت و ایت حار فاک بوسید کان کرد و لا و کفا تر  
 گرفت ازین بر شتر کمر و لوط لکانه و مکارم پاشا مانده و اینه بر منده شتر قبل  
 و قبول و عز و خست محو جزو ان کیستی و جی مدران آفتاب شست و زدن آینه بر کین  
 آینه سیره که میرین سولده ند و تان یافته دوم تا فتنه پس که میرین فارسم کرد و  
 ای در آب شست و کشته و حون با و بیزی بر روی آب که شسته فتنه مع  
 السبدان فی البصر علی من مع الحجتان فی الماء عوم و هن مع الفکر  
 فی القوا کن و هن مع العقبان فی البقی حق و لا در چو شیر و کا در حوا  
 تا در چو پل و چو مای شنادر قردایم لده زخم کوشش نقطه زمین دایم لده شش  
 مقبر باب اندودن بچ موسی عمران با شش درون حون بر کسم لده شش دم شش  
 یل سبت شش شش شش شش قلاغ چان و شتر را می در شستی چو شش مردم  
 در قده ای دفتر و جلا و فی الکف جلی و لیلانین و فیل و مایه الکت  
 و الفکر و بر کران اب حیم حدیث جنگ و پیکار در آن نهاد و کفرت در بر و کشته  
 و سبب رزم و کا در زدن من جنت پرستند و ضرر که کوش لده که مرافق ادا و چون  
 مدد مدد در شستی و لهر لطم خود کلمات و بر سیم حد بر دی کلک کف لک الفکر  
 بحسب شش معناه حس الماء بحث جلیه و بجز تر دهن و کا و خشک  
 لریب لده لزان که شش شش که لده شش کان تعافض الرحمن عن صبر صبا  
 الاصلایل فی فانس قوا و زان بر زور مع قلیکان پارت و صحن بین خط  
 راند که چون سر سلطنت پیش روی زمین که پیشه قردان عالم و کاک رقایب  
 با دایه قده و دست بر تار کیوان نهاد و است و شتر از عزم بر کس کون و قنده قنده



بندهگان دولت آمده و میت این مملکت کوش گوش نشینان زمین و جوی و دریا  
 رسیده برید میت خود قطع است تا لم قول می کنند و هم را بهیله ای  
 مهربان شمریف کلید و هب هوب الی یحیی فی البین فالبحر بهر کار باز  
 که بهضم فم الذکر پیش چنان بجهت می برده و مصلح آن تا فتنه جانی  
 که کفایت حیات و دفع مصیبت کمر بسته ریش کمر بوب درگاه آسمان خست و بر  
 و برآورده این برگاه کیوان رقیب است حواله بفرمود و شرف مثل لدرش و شرف  
 دولت قاهره و میمن ایام طاهره قرنها السد بویل التخلیه و عقد بنواهی التامیه  
 در قعر و قهرضی لغات وین دول و کوشش معادن ملک و هر کوشش بنایه که آرد  
 و امارات آن چنین و و بخورشیه سمت و اوم و خود یا به ذکر میگویند که او روزی  
 روزگار استقرض لم بقا من ذکر الفی عمره الثانی و حاجتد ما فاعل  
 فضله العیش اشغال چو مرد سخن کوی نشود سخن مرد در اثر نشود و شاه سده  
 حدیثی از پیش قدایان جهان کسای سلطن عظم گفت این درخت و مرد  
 گفت برنج خاک پیش رفت و رفت بجز قیامی علی ظلال و بیغیر الحما  
 لدر اشام نهاد آن بن نیزه را بر زمین ز خاک سیه اندام زمین بآن پست  
 که برشت کور نشیند بر این روز که در شود و بیغیر و فدا لایح من حسب منی  
 بخنجر من شده المندارک دای در کاب آن میر زهر چسب آرد و بر  
 کارای جهان در بدل کردن فرودست افکنده اعرافها فکاتما افکنده  
 حریفان مطحلفاء شامل اولی افکنده لکاف و افجری من الشک  
 و بدق فاسد لیتحد اگر تک کوفتی در در جهان بودن خواست جستن می چو  
 سلبه سلبین شاجلاها اذ انباضهما الکراع کبیر اللق  
 حواء المانی محله لغتها الشعاع و سوز گسترده که نیم تراف را بر گشت

و دخی و در شب آرد آری پریان بویک پکان بشکافتی و پاد و مصلح دست که بقوت  
 سعادتمار کس از در چنین زمین بر کشیدی و بر زور بار و سیه کشید کردن  
 زرد و آن بار و داشتی زدی دست پل ترا را دو پای کوفتی خرد و دشتی هم  
 بجای بنم درستان آتش افروختی یک نیزه ده دوج بر دخی کردند کردن  
 کوفتی کهن بر انداختی نیزه به زمین اگر خود در دین و خشناس کوه در کند  
 انداختی بکندی چو باره را بکنجی فیه بلوغ الغار عنده طعن سخن  
 الکماذ لا الحله اذ افقوا اعداء کشفوا ان فلول صعد کفوا ان فلول  
 فاصحف حاضر ان نظفوا فالصواب الحکم او کبیر الحما من حذر فاعل  
 افکار هم الطاحن و مع صبح پیکر قد رشب در روی چار ترک روز بر کوفتی  
 و بویک سنان حلقه در کوش امید و فسر از سر خورشید بر بودی و بکشد بر اول  
 شیر عین و در دنیای مرغ برین بستی و زخم کوبال قد پیر و مهره در دریم شکستی  
 کوهان ملک فرود کرد بکشد استوار دقت چن در زخم زخم بکشد بد شمشیر  
 کسده درین اناس اذ اناحوا الی الحرب لم یح مسلما شایانهم و الحما  
 بیغیر کل مشیوع الزماح اذ الفنا من افزع الابطال منی معاصم  
 خستیار کرد و در شام بشیر خون هم از شرگاه جلد شد زهرت سیه  
 نیزه روی به لایک کت پر شید روی و غان حواله لدر حرج غایب  
 علم بدین فدا الفناء لمرقد چو آن شاهزادگت پوس از نقاب رنجان  
 آید بودن بشکاک کور سیه و در تراب کوه بر خاکش آرد بدید آن خنجر  
 آینه پاک بگرد و با قوت شد روی خاک مثل داد و فوجی در شمشیر مضر که  
 سپرد در در چپ ترشون سپهرین بکندی و نقاب تیغ از حجاب خنجر بکشد



شیر در بنهادی کف قطع اللیل فی فیج التیل روی بکجک شاه و در و کرد  
 آب حیم با سریم و جهمیم بین صفت پس دیو بند و طشت ی بر سر کس کش  
 روی و شیر شکس جمع شده در وصف نبرد و پکار را در پت و زمین در دند جو جنگ  
 چون آتش و آب روشن نمیرد صافی روت و آب شک و با ثابت قدم و در حرکت  
 و بصورت شکس پل کوپل زمین گرفته و بشید سخن شیر ملک پولادی کردی یک  
 اسد سیم در و زنده کان یا بسین سکن در و کشید سیر یا شکوه و سوسن  
 گرفته در جوشن یا بنشد و کس گرفته در نغز فوفا لبوا الدین ج حبشها  
 صجبا مرای غلظ اقلان فی فی التیوف لدا این کانهها علی تجمها اکت  
 عجلان لوا مشرعا ایا نهی من طولها طعنوا بها عوضا لقنا الخطا و انکا  
 مله و اعجاب و سر و عجم و عجم و اضلال سرب فضا و کاتنا صلی فی  
 عرقه ماء السید و مضاج ماء فربان نهما فاحک کل موصال تلغذ بحاجه  
 فی موضع المئان فند و هو اعنق ماء را کد و تفنوا بحباب ماء طاب و در  
 شکر بهام سپاه کفر که عدد و عدد و این از جزیقین و مرکز کان که نشد بود و شرح و  
 در کفر احصاء ان سمت القور یافته بان کوه غار در صف پها قلب و جیح بر کشیده  
 و نه مند موج دریا در من صحرای جنگ کوشش آمدند هم پسر بر صفت در روی کشیده  
 و شیر ربله از دراب کار زله بر آورده و گلک شش پیکر کان پکار پیوسته و کشیدی  
 شل در میدان کار بنهار داده و درج از دایسان برت تهر و توان گرفته و نوک  
 سنان شش نشان بر سر کس آب داده و سببان در فقا چون کرد که لیکن عرب  
 که تا فتن هیاه قاتل سیهاده کوشش و برش باده جنگ و بدل کش ده و نهاده  
 اذ القهر یجی و فاحلوا المحی کرنا و صحرای فاحلوا طربا و صحرای فاحلوا  
 با رواج مشفق علیک الا سندن فی اطر فضا الشها و در اوج سلام و کفر بان لاج

دریا هم پیوسته و بان روشت و نور و فلت بریم آغشته و عرصه او در دگاه  
 از شیران بیک و پیلان کار زاری دشت محشر شد غلب نشد بر باد خول کاتنا  
 خن لندی بر آسبا اذنا مملها زمین بهشت در شک گرفت از شک جمن  
 دست بر سر گرفت و فضای نادر دگاه از سرق پشا ز سیر زاکشت و هوام سر که در  
 درایات چون کایت سان بستان شد زمین چوشت کشف بر خیزد چون هواد کوش  
 قرح بر غایت بدل کفی که در راج نیزه دران بر من صحرای پها روان کشیده بود و در  
 سناخن نشان روی هوا بر شهاب نشان شده زمین سنان شش کد بران  
 زمین شد که در درای خون بیدی جوینده را بر زمین زینزه هواد آمدند زمین  
 کان را حسی اشقا زین لهما فی کل مدی بحد و و از غاکس منهای سکا به  
 رخا بر راه سیری ضمران یافت و از پش خیم تهمان کون با عطر و در مشیج بهین  
 از باد لرزان شد و تا سخن زهره کرد و در مرکز بنفشه کبود فاکشت چشم خورشید مثال  
 چشم کرس روی یرقان پذیرفت و دیده بهرام از خوراک سکر سرخی در عوان فیت  
 و طلعت شتری بان اوراق نیلوفر پیکر یافت و چهره زحل بان دل لایسیا ترانه  
 قطران نموده و کشیده شیر غم دل شیر شتر زده در خفا کان کرم و دم نای رویان بکشیده  
 کی ترقی کرد و در در سپهر چهره بچه کوه فاکست و در آه خبا بر سر جلف تهمان نای  
 سیاه جزیقین و در دغان کرد از شب روز شیت و در بزم پذیرفت فی الصقی  
 او هم بالنبی فامض خضک فیه الفی کالاعتر زد کرد جنگ دیده و خورشید  
 پر خبار و زخم کوسن ترک کیوان پر زلفان روزان چه دست مردم محمود بر ستر مردان  
 کار دیده و گردان کاردان ناکشیده سر کسرتن نیت ران ناکشیده رنو  
 میدان چو ناردان از غاکس روی چهره بدل کانی کاست بر ست سغ مایه به عزان  
 و لایق مرعوف الباجه لبلد و الکبر یجرف ظلمه المکدری و اعلم







و کل دایان عدی هلب و از ششم بیک سنان بکان و آب خون کین  
 و تن بهار به شایب سنان چون شفق بکون خضاب یکد ملک متنا  
 متناشد و بیانه دایان و مایه فاسا کما فی نجر او و مانع کیت  
 خا نشدی ز باد سپید با ویت حدک او همانوز است حم او شرب  
 و کیت تن خفه شکاف کربک پر د لای میل خون میک و بزخم کر خود کس خون  
 در نهاد رزم کوش بکوش می آید و روزی که بزخم کر جزو سکوت عدی ملک  
 چون کک که در رنج سپردن بر می جوشید تن مغر و لذرک بال عد بر روی دی  
 خون می راند و بند وی تراغ چهره و اسب ان مر فایه در غفایت خون غوطه مید  
 و با و پای تری را در میان کرد و آب خون ششهای مرخت و کما حال  
 بلاد ضلکتر نمک و کت جمیع ماضی و لیل مانا از طرف ملک بحر  
 فی ما بهی حقیقی بل مشی الشارب التمل هوای بریم بطشتی تو  
 مبروج زمین رزم بکون عدی و همچون برید منسل عد و نجر و چون کافز برود  
 برش همان بیت و چون بیون و از خون و بهیمش لون اشتر و زمید و از کرد  
 اشتر و در را بون او هم شمی کرد اندید و ضرب پس ملک الخلد و مجتهد  
 و اشجهای من لور اشقر مجتهد و در تن کشته روی ماسون پشید و از خون  
 خسته بر کشته بقیم می راند و کشته شده عروانه ز خون رردی کوش در غما  
 تو کفی چرخ درین رالو بارید کرد و لذرک لاله بارید فکل کلمه الجملایه لعل  
 و کلان ها و الدماء بسید و بشیر کون یک و نسک راز یک پروین مید  
 و خاک میدن پکار بکون دایان و اندازی مرشت بکون عود شد خاک و نسک و  
 کیتی بکون کرب کی آسیا پان چو دریا و خون شد و کیتی که روی زمین  
 رت انا انضی السیف و اری الارض بحیر من فضی فوافه اللها

و القللی و صبح دریا ی خون ز آب حلیم لعلک عظم را رود و کیتی رود و بر روی  
 شیر آسمان پشت کا و برین رزینیه پس از بند تو عمر در بر سر کوه زخم تن  
 تو بر صبح خون روند اول نکمین جوش ملنک جلیع و کمین جلیع  
 فتنک صوابی فاشیفه بطی التلیق و ان و بهیاه ماء الهوابی و از  
 خون سبز زرد آسمان لاله کون کرد و کاس بنو فری ز فروغ ان در عوان پوش  
 کرد اندید زبس که خون اعدی کیت روز نبرد گرفت در دل کان زک و زخم  
 کوه بر دایان و آب کمالی لایف بظلاله الی صبح و الکلیع  
 بن بن علی الطلیق بن علی المناها و بکمال الی بن علی و بن علی  
 شتی خاک را بود که در پیش و نوح فرستاد و تراغ فی فاد خلقا نا نا  
 کثوف و آشکارا کرد اندید و سر سر دران شکر کو که بریم نیز نای خطیخت و در آن  
 ساکن در روی و مانع ناری کذشت طلعت علی الدایان و همینات  
 و اعدت السیف و هر حصید فاما البقیة لا یخلفات حتی الاخطانها  
 و التلیق دران دیا که کیشتر او برهنه شود بکون کشتن خاک او شود همچون  
 ز آب خنده خشم تو عوان روید که آرد تن تو و دیکه آرد یون و دیر تقدیر بر خور  
 ملک طغراء فتح و نصرت کشید و دست قدرت بر استین قادی صدر برادر بنده  
 و طرافق و دخت سرانرا بر سر جلد زتن پر ز خاک چک و بر از خون دس  
 کفن جوشن و بر از خون و خاک تن و دیکه بشیر خاک کتابی مشق  
 و غریب بالبت فرای اناها الموت و هم قائل و خدایم سپار از آب  
 و برده و صلیح کلف و مقدر بن و پان صبح صیاب مقدر بلن محیط شود و سیاه  
 و دهم بر صد قد و صحر و شمار طول و عرض ان که کند و صبح کوه خیال بحت  
 و استخرج کیران راه نیاید و ضبط و تصرف آمد شجاع الحرب عاشق الله



افانان لها قد بالبحر والجلد ویک پر کو که طاب عن و تاب داده  
بسته خفته را پیدار کرده و شرکات شور و شرم که دهنده شکسته و در خاک ریخته  
و در آشنای گفت کار زنده و سموم پیکار چون به آتش پیکشت و با فوجی در این راه  
شیاطین خویش بر آب زد کرد و بر سر تیغ در به تنگ می آید برین  
هرک و شمنانت سازند و در هر حال خود یک قوم جو کار و باغ بول یک قوم جو کوزه  
دست بر سر و باغی علی جمیع العدی منك کل کل حطو لعناء المحارب  
طریق فتا و بر نمک من السبات کانهم غوارب سرج ما الهی سرج  
فتا و افضلا ما هانهم کما بقوی و الهی علف النصب سرج فتا  
سلب ما لتفتا و فتی ما تا صریح بالعلم طریق و طاب ما طریق السلا  
مشرق و طاف با طراف الجبال طلیح و در خوف شمر اید آتش پیکشت و در کار  
عزمه خاک بپودن گرفت و در این خبر صریح شیب کشام عارض و پید و در میان  
و عزیز و ده بوسن و کا فرمود و هر برزد فدی تیغ ترا در لزل نبال نمود و بیم تیغ تو  
از راه و خنک شد و نزال شفت علیهم الغارات حتی ثبتت شتاهما اس  
الولید و یک سوره و نهیم بنا کام در هر دو کام سلامی اندخت و در حیات شمشیر  
عنا در حواس بچکانه پیکار بکشت و در شمر و زده بهشت منزل از بهشت نشاخت و در کار  
نه گفت نه پیش اندک برده پای به آزار خواست و در حق اوقات روز به شتاب  
افت و بهشت در صواء جنگ بعد که جو برد و شتاب را در حق روان را  
که در دست بیرون خوف رسته بود و در آن طرف شکسته آدی جو با یک جلی از آید و  
کجنگ زد و باز کرد و بستان فانی و فدا الجحیم نطقه لبکند و فضا  
الاحتشاف فی صعب و در حین حسین که سر باره آن از کوه قصر و به بر سر  
یکدشت و با این خندش پیکشت کا و بی رسید و تجارحت بن خند قی و رسید

سر باره او که شسته زحور مضی زمین و الغنای و فایده علی سبب  
الدهر عکس که همار و بعد از آن که حشری زیادت از اعدا و سرگرد آورده بود و در  
سر در نماند و در کس آن حصا کشیده که بچی مورخیم تو کرد و در حشر او  
چو کرم پیر زدن کزینت عدالتک منم و معهم و منشتر جبهه کالجرا  
فن صاعد فی ظهور الفیوض و من لها بط فی بطور الیها و فضیلتها  
فی جبال الامان و نسوانهم فی شباب الحداد و صهیبه کان ماوی الی  
سوی فصار لبینک مشوی الفئان فکلم فی فحی الغیابی النفا  
حلف الشیطان و خدیگان روی زمین که پرست پیکشت شاپرک پیش ایوش هم  
کوش چو طق کریان و بر تیر چرخ فحی و مدله که عرس زمانه پیش آن سترون است  
و دوا و دایم از زلال بکارت آن و بزود و بکول انجمن سعاد و که در جبهه  
منفخ شد حکایت کا و کز کتبها فیه کشت فقه و در او له و ان سجد که کرد  
و سوابب حضرت صمد را به تقدم شرایط سیاس و در ی ارتباط و حسب شریعت  
در روز و کرد وقت آنکه چو از باختر نیک بیسجام بلور از نیکندی شیشه  
از بوی کوشش بکاک سید سر فرو بر پیکشت عیان مرکب برست که جو مطبوع  
کرد ایند و بطن فقه که دون نهاد قاف بینه و سپهر سیار و پناه که لنگره باره آن  
است در منطقه جو برزد و هر جیش بی ارتقاع بر ترک رسد و فرق فرقه می نهاد  
فی داس خلطاء من غنماء مشرقه لا نبغی و فضا سهل لا جید ارمان  
حقه و این در که چون دره شنبه ای مهره بر چند زین حقه بود و در زیر است و مهره و بلبل  
روی آورد و حکم سعاد و کیتی بکام و در یار و قضا موافق دولت بلند و شجاعت  
و احدی عال و القوی علی مکر و السیف ماضی و العبد تهلیل بوقت و بول  
رکاب جنگ رفت و درایت خویش و کمال تو کسر روی زمین پارس و بر این







فلما ناظر لبثتها وانه رقوم بندي وخطوط جری قشای خورشید کشت و کسب  
 بزودت و رشکهای بیایع بدید می آورد و در نهایت لسان چون آینه صفت ماه و ریح  
 الماس بزرگ صبح کس بر زمین نادر و می بکند و مانند سراب فریبند و آفتاب  
 آینه چشمها خیز می کرد البتد لبث لغز سوی الفنا و المرفقات بمکرها  
 و خدا عطا سپهری و شهابی بچرخ میبایاها شمت لبثا عطا ام یغنی  
 من عند معقد زره حث علی الشد بین زری و ساعطا و ثوم البیضا  
 و افق ضال و استخرج منها فیس شجاعها اطوار صلد و قریه نکان  
 ان بنی و هی بصبایا لان عرا عطا خلعت علیها م عمن و لم یضل عطا  
 و لا یقتل عطا اخذت من المیزج شرف و فده انا فاسبت زحل بصری  
 طباعها لو خلعت نوب ماء سابل فی مذنب سبقت من اسرار عطا  
 مح علی الارض الفل الزی بطلها فاما برین و هو لها و لا عطا لا یجلبک  
 بان فی مثلج ان البی و فی غیضه فلما عطا من فیهنا انا جعلنا عصره  
 سبحان بان ی فیهنا صناعها و هو الازکر و سواران برتق کله بر روی و کذا  
 و کسبه لا جود و زرعها بریزد و یوین بر سرش کند و چینه بان نقاب بقره قطران کشت  
 قال النہا لہا الشمس فخذ و اللہنا باسبوت عداها الفیض هذا  
 عجایب فابن الافق و هو ما و ثلک خیل فابن الارض و یوم مر  
 کرد ان کردن شد بزرگ زمین زلف سبسان با من شد شکل قرع جابر و جوا  
 فذک چون بدان سنان یز چوبق تیره چون تند و بوج خون بر شمش  
 زنجاری کوه بدول شکوه کشید و در سدر فستقی هم پرور تا رنجی نماند و بر قبا  
 فیضه بزرگ از حسروانه دخت و از کس خون تیغ سبکی رنگ خضر پیر عی شد  
 و بخو کنده ام بهرام از غنا کشت و بخت سبز آسمان رنگ ایدم طایفی کشت و جن

زیر جدی صبح کوه یافت و قوت یافت و لوح نردون کو ایک سکر عقیق بر جان پذیرفت  
 و یکین سینه کسب میوز می آخر شتر آمد و عده اخضر و عیان باب صغرا کوه و  
 و شمر بطولیان کردن بر یک بطون کشت و و حوافق الارض احشا  
 من و مر ثمانی فابو امعاء غبار کرد و اندر می شد چتر نهان بزین  
 از بدی زو چرخ چتر زمین دریا و بوج چکن شد از خون در کشتی سوار کوشید  
 اجل بر دران هر سومی شد بکون اندر چمر دال شتاد و از کون پس روی  
 بکیتی بران خاک در و در و آید کوتر زین از خون کرد و چسند بطون رودیش  
 در علق و زار و اول و دولت و انظار عت که بزرگ ناوک بوجش که از نقطه از دایره  
 دیده سوار بر درند و بر نیم یک کوه زرق و زرد ز چتر خوشید خشنه و لبثند چو  
 جفت زنده از طریق لبث کنند بر نیزه تنها جفت بر تیغ سرباطق ان لبث جیدی  
 رنجر کردن و سروران اسلام و صفدان دین کوهل جنگ و بدل برآورده و شمشیر  
 از نیم اتمام بر ایخته و بوج نشان بیات بیت آرد تا سید کز و فذک شهاب  
 صفت از کان کی ز روان کرده بر نه تیرش کوه که که تقدیر بر دراز بر نه  
 تیشان کوه که در لغت کوه در و بر نیزه بر یک از خواب کوه که بر باد بیا ک  
 بر یک از خواب شهاب ز چرخ بر در و و ایض فدی بدی و غما کتا  
 سنا البر فی بجلو اجش سقوج و اسر مطلق الکعب ثنا صفت  
 البک به لسن الکعب ففج برعت چون باد و شش روی بالای حصار نهاد  
 و مبارزه با نهم بنده و نایج نوی بیار و چنان قوه که در فندی با خاک دود و در  
 میگرد و بسیار و هر یک کیت ملاحت حباب العضا و طافت شرفا  
 قطع الحباب المطر از فندی نه در و راه و عای سحاب و چینی نه در و راه  
 فغای کرد کار با کرد و اندر کوه یک راه راه و کوه کوه کوه و کوه کوه

در حدیث



که در لای و با شیان پای بود وشت در پنهانی و با شیان چشم مار اخترا را از زهر  
 او بود و ایم روش آسمان را از زهر داد و او بود و ایم مار چرخ تو را گشتن ز بصری  
 یک حجر و هر نواز ستردن زو بدوری یک بکار بر سرش بشمارد و بشمارد و بشمارد  
 در بشمار بشمارد در بر سرش بشمارد و هم یا بر سرش بشمارد و بشمارد و بشمارد  
 چند در اگر به بطولش بر کزله و در یک رخت بر سرش بشمارد و بشمارد و بشمارد  
 از غایت احکام و صوبت مرام با جودی و شهن دست در کمر میگرد و خند آن  
 از کمال زلف و بید عجز با قهر بحر محیط به یوزدانه دست سرش شمال و جنوب را وقت قدرت  
 که بطف و حسن آن ترک نمودی نه پای صبا و بودا امکان و توان که بر تر از حیرت  
 آن کز کردی در سپاری زخم تیر و تبر چون چشم زده و دمان سوخت  
 بنحیث بگشتن سخن دشمن چرا که از کج بگشت طر سینا اذا دای الحیض  
 من و اما در خور فی اسما سلجبد و هند و ان چون میل روی از زلف کوه نشیب  
 نهادند و در پیچ و در خم تشریف بان آب و خاک بنطایسند سلوفا کا  
 الموت خالف حدما مشطی فقری سبوقا الجاحد شکوه تیغ تو در زخم  
 بزم آن باشد که از طبیعت تش برون بر دوا حق و رای کوه جو که چون پروانه کردش  
 با طراف میگرد و با دفتول در دامن گرفته آتش فتنه می درخت چشم چنان بشیر خفا  
 بخورش و تنگ مرکب در تنگ کشیده میدان نبرد فراع حجت و خیمه پیکار بر سر نهاد  
 و این زده در پای می کشید و پای زده دایره پان بیرون می نهاد و در صوبت می قرار  
 و کردن در طوق طاعت چیده لاف سروری می نبرد و روی زده و بیکه تا خور و روی  
 سر می سوزد زده و ای خود را به بعضی عیسی دل کزده کی که روی التبت  
 انقاد من کان ابیها فلما استقر لحنی سمعت مضار من امانا لاصبوا  
 علح بنطایسند بفضل فی صفا علح بنطایسند سمعش بهان ای کشیده

بهش را بتفیم اندرون بهش و کجاست بهش شد و خود را اسیر دله در پناه بارگاه  
 خرد و خردون بهانه از بخت و درگاه ای که دین تر و ده و سیع تر است بهش  
 رخت و ایتها کرد این شد زبیر لایر کشت را کاه سلامش و شل کان کند  
 اما ما الهدی عمالین به عدله و اضحی علیها کلا ناهب پیش  
 بدون آرد از کین محمدی به و پیش خرد و لیدر فلک عیسی و با بر کبرایم پوشیده چیده  
 رخ ز خاک بپوشید و هر بر سر من زین پای درش و پای نهاد و در پای چیت  
 توانی و از بخت حق تو هر آمد بکیت دست از دست مواب تو کوه بر سر  
 از تو و بکشت با تو بر سر کیت هر مکتفی خلقی موی و نیماها  
 سر می با شامهبا نکالستغان جبهه صافا و کا البحران جبهه  
 مشبها و از بخت بهش که درش نداشت و در جوش و از حلقه مهر در کوش مهر خورش  
 بر زبان نهاد منفع طابنک النغوس حد پنا با لایر نکرمه و انش کافل  
 لا یصلحی الناس الا شده بنشالی بی بفضلان نب الهجره اگر کشید  
 شود عقل ختم او و عجب با تیشه و شود عقل در دماغ نسیم و اگر کبره با لایر تنش  
 و شکفت با کبره با لایر از حلقه چشم بر دانت از حلقه نسیم طلف و زید گفت  
 و از ابر کرم با ران رخت مترا کشت و سیم رفت پروبال افضل کیت و دهمی بخیر  
 جان بجای کشت و دیش ای کوشش بهر بخش میداخت و تش و ختم و کین با بر سر  
 شکنج یافت و دند و جروت پایست پای و اوضاع آمد و از خیمه سر بر جهان کبان  
 و ان یافت حق علی بعد ان اسر و ای علی نفس می و در عمل الحی  
 ناکب حمایت ترش تیره و اگر خواهد ز زخم خیمه خورشید زینهار دهر اذرا  
 سبقت اضحی علی الهام کا کما عدا المعقن من هو فی التیف طاکم و در روی دیگر  
 که جمع طع نقاب شمشیر بین از قراب بهر کشیده و دست سپه دم مدد و خفتی



چاک زد و چهره نور خورشید بر کون بشت پروان آورد و آینه چینی از آفت  
 شرقی و آسمان سیاهی سپید کرد چو ده در بخت زین شست سبزه پس از  
 تیره اندر گذشت سپیده بازم زد که بر دیده میان شب تیره اندر چیده طلوع  
 الظلام البیضاء منصفه چمن دای المجر نشر ابعدا فالله و فتنه  
 الصباغ به کراهب شوق هبیطیا در دایع شب بهمان خون گریست  
 روی خون آلوده از آن بنمود صبح جام فرمود خنده تا کجاست کاش میوه میوه  
 بنمود صبح تا برارد یوسفی از چاه شب دلوسه میان برین بنمود صبح تا کاش  
 الصبح المین و قد بدا لما ناطق الظلام غلبا و خسر سیه کاران خور  
 خون آلوده ازینا هم سیم اند و سپهر کشیده و کلاه کوشه در آسمان سبز قاف بنمود  
 نور او صحن کردون را یکجای کجای که از این میزد که دایند و روی نامون بجا میزد  
 و دپای زرد و پاریت از فیض نور در دو کاه بولیده و دهنده وی طفل شیر خور  
 در در ز تو روی رویان آب در در تو جعد زکیان آب دپاچه روم را  
 ز تو رنگ آینه رنگ را ز تو رنگ ز پاشی و پش ده کجی ست درای و شبید  
 رنجی که در خفا چرخ عرو که در بر قان چشم عبر طیر فتح و پروزی بر پرده  
 در و طلسم شکواید وقت طلوع صبح زین قباب روی نموده خود ز که چو بخت  
 زین کلاه شب از سر بخت شمر سیاه فالتمس منیع فیضها و الغیب  
 محرم الحجاب و هم در مستح روزا دل به ادا ان که یک سوره چرخ رخت بخت  
 اشتراندند و در شرق تپش افروز پس بر روزن جسک اندازد چنان غله قدم  
 در تفرغ مرچا طاق افکند نهاده بود و سر از قهر آسمان و ایوان کیوان که نشسته  
 و پیوسته ملک و سلطان که نشسته است در آتشدن ان بسته کش ده و مضبوط  
 چمن صحرای که ز دشت و جرد که پیش خست اوست روزگار که چمن سپاه که یاد

شکست خورشیدی که شد دست به رسم دین پیر الالفوق علی قدر الملک  
 و هما خدای لاده و اقدار المفاوی و ریایات حضرت و بدایت سر رابع شک  
 اخرفت و اهدم ضلالت و عزایت کون رشد و غایب سپار که از حد قیس و جیر  
 غنیز که شتر لجه و مسیح و ام که براق برق هب بهار است می خست غبار غل شمار  
 آن شکافه بود و شمر و زین که که از برید ملک دست رمان بر و خصل حصای آن  
 در نیافته بر صحرای جک نو دشت فلا انضال امامات بر طاهر و اغفر  
 الامامات غنا چهره و غنای براد بر سمت لهر لایزال محفوظه بالمحاسن کمنه بالمیائین  
 آفته که خرد و شیر شکر در موافقت رایت خورشید در قرنها الله بطرفه و فیض نور  
 و بوقت رجاء الضراف و دهریت و دایع کرمت توخت و لطف شرافت محرم  
 گشت و موی محروم و دپاچه عرس الله طهر امان و استغ اظلال فیضها عالم و سرور در  
 شد نمود عکس نکینش بکشم دشمن ملک چنان که عکس ز تو نمود افندی را و جی  
 الشبان بما هدی و ما بجا دل من میزد و مرکب بهایون انزل الله کینه عیم  
 جنبش آمدند و طبق چشم و عزم در پر تو افتاد حسان و شرسایه یزدان روی  
 نمود الی الحضرة العلماء و مجتبی الفوی و منیع الجدی و منیع الغفران  
 بوقت و هول بکده و مکد زول کرد و کبایش تمام نیستند علی فضاء دار فر  
 باها تخفیه کوشی ایچس لغایح جین عارضها سعد نسیم کای  
 بشرف بالعبس و عذر لاریی عیون مثل مبوط الحصب  
 خال الماء جین جری اشیرا بنون فی التلاسل فی الغدیر نشو فی التبع  
 ظاهر کجند زحف حشو حکمة الفیض مرجان عود زور در دایع نشون  
 میسای شکستی در و برک ضیمران در دست و غنیز رای بیجاس در چشم  
 لاولا شمر و در با کردن زلف بخت حنجران بوده شکین رخ را لاولا لاولا







در منها جانب الاقن مذهبها چو روی خورشید پیمیش زده شد ز گردون گردون  
 در گردش و زنگاهم کرد در نزهت سبک بخت کین گرفته و معنی شام و بی و از یک  
 شهاب زشت قرار دادن کرده حرکتش و بی کوه را روشنی در میان بیستی  
 زده شام و فقره نمک کوه چرخ را از زردان بیستی صبح را کار دی بر خیزد  
 نفس از شش ز بیستی نمک حبه باز پس ازین مرده از در دمان بیستی تا بنا  
 آفتاب سوختی در شمس کان بیستی و قد کلت الظلماء بعضی و طما  
 و قد فامر جیس اللیل للفرج فاصطفی و فلت یخیر للرباکاها خوانی  
 بشد و فی بنات و یخین و مرع لئالها و یایها کصاحب و ی کمین  
 حبله خلفا و اقبلت الشعر العوسر طبله یمن مها البعی حبله طرا  
 و قد یای و یایا اختها من و یایها الخرف من یمنی بحر یایا استغفا لغات  
 ز سر الیبت قد مرشش و بر بر فی الظلماء یمنها لغات کان التا کین الیبت  
 نظاهر عل الیبت شه صامنا ن له حفا قد راج بهی الیبت سنانه  
 و نا اعلی قد غفل غلله لغات کان رجب الیبت حبله مر فب یقل یخ  
 الیبت فی ریش طرا کان بی نفس و لغات ماطا نل و حرقه قد اطلان  
 فی همه حفا کان سهیلا فی مطالع افقه مغا فی الف لم یجد بعده  
 الفا کان سهیلا ها عا سو یمن عوی فارش پید و نا و نذ یمنی کات  
 معلی فطیها فامر له لزان مرکوز لک فیکره الفضا کان قد مر الشعر  
 و الشعر فایع اصین قد یمنو الخو فی به صغفا کان اخاء یمن خو طرا  
 افی و و صغف الیبت فاخطف النضفا کان الیبت فی الیبت یمنی مرهنا  
 سری بالنسج الخزان ملنا کان کال الیبت الیبت مال الیبت یمنی مد لایا  
 بشر یایا صفا و نه وی یمن فکسینا فامر به بر رب واده و یمنی سر ک فیکره

در منها جانب الاقن مذهبها

الربیع فی الغنایا یلور  
 و الیبت فی الیبت  
 فی الیبت

سیاه سوک پوشیده و مساف گردون آینه کون شیر خون آلود از تراب  
 قرمز و بر کشیده و شمشیر لیلان چرخ زنگاری تاج شرمای از نازک سردی  
 برگشته و خاقون بهر زبرد یاره و فخال نین در دست و پایست و ده و پ  
 دیوان یشتا فامر و داسکیان ز پیش روی بسته و شعله در طارم کو هر کار  
 شمع صهاپ و نواب افروخته و در خاق اجابت و پای سوخت کات  
 اسودان الاقن مالک الیبت لیلان لیلان لیلان لیلان لیلان لیلان لیلان لیلان  
 فی وسط التما عوی صر الیبت اجاب فی موعدا بشی کوه پوشیده  
 پایسین بر و پیش کردن بر و زده زنگاه برش کاه زنده روی رایلان  
 کون شیش بر و پیش کردن بر و زنده دادن شد سرون بشی چن  
 پرن تک و تارک چو پرن در میان چاه در سن شرا چون سیره بر سر چاه  
 من در و چون شمشیر پرن بی کرد و در قطب بر جدی چو کرد و باب من سن بت  
 لغش کرد و او بکشت چو اند دست بر دهنه فخر دم عو بست بید و سر کوه  
 چنان چو شمشیر شین لیلان کاین است کین زبر مجره زده کوش لفظ در آب  
 به دین فایم پیش او چون حون چا رطاب پیش رطاب چا رموده و سلطان  
 بر سر سجاده آل و نازشت و در کین طلعت و وحدت کوی بویت و از خنده درین  
 بود و وحید و ذکر تقدیس و تنزیر بر کث ده و بیت تابد و توفیق پای بیدم روح  
 در قفس قلب رده و چشم لیرت بر و دایمل که الموت خفیه الحی نهاده و کوش  
 اوش نغز و نا با ایها النقیض الطمنه ثار حوالتی تریک داشته و بجزیره  
 سیمار فک توابع زین کربا ی شده و ادا و شرک مذمت و انابت کوفی  
 الدن من الضرع و دان کرده و دو بر عیش رولوا شده و پدید ای زدن  
 نقطه بر شمشیر کپت بند با شمشیر ماکس فی الخلق عصبانیه نفی غلبا



احشاه بطل من مولاه منوانه فذکب الله عز وجل نبارک  
 و سبحانه در چمن و قی چمن قوی پاک عیلم لاین الله تری دست بخار و بر  
 دوی خواجگاه شاه جهان چون ابرو بود و او اکشته و بر فور صلاح دلدی و دو  
 خراش قوی را شیب کردند و هم ذکر در راه کرد خراش ه در آمدند و یک دوق  
 در آن تر چهار خون خور سویش جهان در شستند و سکنش زخم گران  
 بر شهر یا رفعت تسلیم روان کردند و صبح روح در پروال زبان بشوق بالایی  
 بهشت و کوه آسمان برآمد پر دلگدازن سوی در و در عتره میره کرد که  
 در جنت عدن و نعمتیم بوده زندی فی مقعد صدق عند ملک مقصد  
 در آمیده روان رفت بر عالم سر بر گرفت رفت عالمی در گریه و شکست  
 منبت و العین لها جعد هلا اشد النایا و الفنا فصد هلا اشد  
 اعاد و سب بجا هر و احرب لشعرا لا بطل الجبل فذکنا فاضا بحیون  
 حور و اللری و و مران صا و الفنی و صد و اصبح الناس فی صفی  
 بعبق لری لپا صر بپا بندی حوله الفند علیک سبای من لای و واحد  
 و لیس فو فک لا الواحد احمد و آخر من سب لای و بر قیال کیر و کوب  
 فکس و دت از اوج دولت فانه جلال بقیض بال آمد و در سلطوت سب و کوب  
 روزی در حرم سروری در شکست و در صولت مصر و قمر کبریا و دل در دوزی کلین  
 چمن پر دوزی زده و پختا و شیر رایت با یون و اعدم سیمون سر کون شد بهر فضل  
 با ثر و اسرار و جلال و عیال سحرماند فند فاه لما عی و اهدنا العیال  
 کذا ک کوف البید و عندنا مرام و تمام ملک و رفعت به آب حیات من  
 درین سرایش سروری ز جویا و در شکست بر جی رستان و در عرش و در اول  
 آسمان بس طرند کاف شهر یار روی زمین فی فیت و بنور عرش و قیاس افلا جلاء

فخر الله و توفیق

اجله لا یکنش من سلا عرق لا ینفذ من یفت و کمر رقا محرم سیم  
 کل حری علیها فان محرم شد ازرق و حاک و سب عرق چری ملن خود بقا  
 از در کوشش است هم شکل فحب الفنی طول البقاء و انظر علی نقدان  
 البقاء فناء ن پای من فی الحب نفس جویا و لیس علی نفس لچق فاء و ده  
 در افزای مملکت در حد استقبال باقی آید و آید و در سپهر در ای طاعت و حرمت  
 اجمع در چشم خلق جهان نهان است و آیت حقیق و انش با الحجاب رخزند  
 ای سلطنت چه صبح در عالمه تا بناف و ی مملکت چه مبر روی تا برش ای سکه  
 با عیارماندی در آن سج و ی خطبه در خطاب دی در آن کوش ای تیر همان کچ  
 برکتی و ان رکش کوکبش بر کن ردوش ای تاج عقد ملک چه ملک خور  
 دی تحت جامه چه بکت زبر کوش فبا و افند فی الشیخان محال مظهر الثبا  
 فای فوق علی عیال با طاملی اعوان ان فوقها سعاد و ی سرفا نقوا کوا  
 الریم و ما نفس لا کنش و یکدینر ابالینا لا یخفن من الیمنی فویج  
 النایا لا یبعین غایر طلوع النایا و اطلع علی عیال فبا و انظر علی نقدان  
 عن نصیب فواحد من بعد النایا العی بکی الی فیت حقی اخضر مال الی  
 جفند عرقا و س پر و سب من فایس الدهر نلذ العوائی و الظبی فی بنا  
 لغاء الزنا با من فلولی حلی و ما قدر فی طائفه صا و ما مشرفی  
 حرب و لا سلم و لا صلاح بالحد اندی فی عیال فبا و انظر علی نقدان  
 فی صکها امن و لا صرط الحظی مشرفی سیم و ان کانت معا و ف  
 البقر و لا امکت پری عنان لغا و کیر و الفریسان طایر الشیه  
 و شری سپهر کنت در شرف روی بهیو طافا و بهیو بر سعادت از در و در حرم  
 کرانید بود چون و عطر در روشن در روشن فیر و شری و کون در در و در



قرار کو زین نوبت چرخ اول دنا شد و او را کس نکشت و عطار در احوال  
گفت اندی اخگر بپنهان و فغانه است بغیر پنهان حیدر  
الجبیل عدت علی مکر زکند و هو مهدی الزکمان انصی فی البنا  
بهر کذب قولی و انی ما من الضمان عشر الزمان و نایبات صرافیه  
عقبنا عشرت کل زمان لم یبق الا الحد ثمان یومر مطایره احد انصو  
بر عل الحد ثمان فذکنت حواله درج ثمان ذک فذ اصبح حواله الحد  
والا کمان شعلت قلوب الناس ثم عیونهم ذمت بالخفان والکمان  
و استعدوا الاخوان حتی انهم یخذسون فضا صد الاخوان ما برعی  
احد الی احد ولا یثانی انسان الی انسان ء اطاب منک الموف  
فرضه ساعده فعدا علیک و انما اخوان فمن الذی یبغی الی نکرته  
ومن الذی یبغی الی بر طمان و کوش و کردن و عوس و دولت از معیت ازین و  
زیور از تصاف شاه جهان مجلس نامد و پرشید بشلم و عقد منتظم جهان را راه بیت  
و ما لکان فیسر هلاک هلاک واحد و لکن پنهان نور نهاده  
او که حکم بود که بر حوت از جهان بگو که لا قرار پذیرد بی خاک کورای او بود  
میباختن آفتاب کولفظ او بود که درت ز دای خاک زان کفر و علم اهل برین  
نامد زن گفت و ای شمس و یون گفت و ای خاک فخرت خضوع کن و دیدم شوخی و  
لذتی بکش و دعدا استدلال بر این بنفشه صفت سر بر زانو حرمت و خجرت نهادن شک  
لذتی زان میلوخورد از لب سنج و کوت کی پرشید افراک را چو صبح بل برش  
اوام را و اذینت بجا میباشه تا مگر کی شب پهر چارین روح الله من تعزیت فاش  
شد از هر که را در تعزیت شوند شام و دهم و یک که بر ترش شد و ترک و رفت  
عکس از خون کیوان بشی نهند و ی طاس نیش طاس الفی اعجب یون فای علی

فہرست

فقد سبوا فوق و نواف است سبب بجا و ثقل بفضها ما نحن في  
على الزاب هوافي و نفعها كخفيها و حدا و لها ابد سر او قو و مر  
خواف لاثاب سعيك من خفاف اسحر كسبح الاسدي و كخفاف  
جوز كنب الخبز صبح و ابنا و عيس في بر و الحر اضافي عفرانك  
ابن و ابدا و با اى سر و نطق و اى قواف بدين على الالباء ساملا  
من الاقواء و الاصراف حدنر ملبة الابرار و خفا لما نعا و ملبة غلات  
و الطير اغرب على ما سرها فنج السرا و ساكنات لضاف هلا شفا  
من السرب و جواف و ثاب كل خر و نيا و هياك صاى للمنا و ابر  
لا يثنى البكر و الاقحان هلا و صر سفير في فخر معدنك له خليل  
فات ان زان و العوف كساه في البلى الكفان بلج مكر الاحتياط  
و اذن و نخلع علم حلة بعث الابرار و اضعاف سبب مضايح  
الحنان و امان و صاف و بين بد و ما لا تخاف و كل مراد و در فخر و ابر و ام  
و ق و ساي عفا صدم و ما و د و كن و اس و ايش و زيت بر و بار طل و شه  
و زخم بيل و خش و نوا و در كام عيش و شو است و كام و ما كام ندم و شكر و سر و درام  
منور و است و زهر با كه و نذر بايم و اكار الابرار و شه حكم كه و است  
و القهر و سبي على حد ثامر و جزى الابرار و حد ابد ابيع و حكا و سر و ابر  
براد و اوده و به و است و در و كا بر شو ليد و كشند و رجوع كرد چيست اين  
كند و پرستاند و زير پستان شير الله اخذ ما اعطى بكى و ما اصفى  
و معدن ما اهدى بدا بيد فلا يفرز في و هر عطية فليشك  
ما اعطى على احد و زما و نجا و من صرح و لك اى و ما و فخر و است و حشر  
خلاف حشر و زجر آفاب سياه و تر و خمر و قار و در و زخمى و حشر و زخم و زجر

لے کر نہ مہی

فہم ای مرک

کے نام

هـ هـ

عمر بن

پچا و ساما

ملابس

هناك

وَالْمَشَايِخَ

لَكَ خَلِيْفًا

الاحضيات

من مفاہیم

وہی ہے

طوطی

و ما بر علی

از صبر و زور

 $\frac{1}{12}$ 

پند در

تاریخیں

ما اصف

فان

حشم

۱۰۰

بایں بری



و بشناخیل مدنی زار و شب فخریه و سرور بشیون و سرور باقم دل کردید  
چرخ کردان سستی برادر دست نوحه نوحه کرمدن سور مشکوشت من اکتفا  
بکند باغیان بواف و نفاحه بسدی و الی هر و حال و کشتن النسر  
ببینان اینها جناحها که هم از من کشا علی ستم و جهان فرسیند خشم من  
بر من است می خوشکود پیش بطعم خطم کرد و مهر پاک زده که آرد ایگاه و اگر که روت در این  
تراک زهراب در داد و فنی عینا ناهج من طاف و فی سله چند من حدید  
ز نوش زهر جان چون بری که تپید است و دوده در زهر تو در و پیر و ناب  
ببین که بر قطره بوقت خواب خیر بایر رهبر است در تاب برستان چنان  
خوشی مجوی کس نیافت شهر خفا در شین خراب خاک بشکل جاست نیک  
جهدی او خوش است سختی که تبت بچو حجاب انی الدنیا و فی خطا  
ککاس مدنی و کلان نامش ناس فلا یجی علی احد کا اجد و فی خطا  
خامس و صدوق شریار روی زمین بجزرت غریب نقل فت و در مدینه حره که در آن  
فاز بر طاعت و المحصنات من النساء رفته بود و در سیرت فانثا ثایبات بیا  
فک محبشده و دفن کرده اند ما کنث احبیلن فک فی الثری است  
الکواکب فی الزايات فو منق ابروی لکل مالک حوله فی خلیف موسی بوا  
فک القطر حتی یوی حدثا کانهم یجید فی قلب کل من حد یحق کفل  
النساء له بر جوفه لما النطوی فکانه منشو کر که سنکدل بش و  
داردی بر تربت بمارک او خون بیاردی بروی خود زمین نم و کمراندی  
در پشت خود خاک نم و در هادی کرد اندی مل که بر آن شک پر کرد ستم می  
تا بیاست کار دی و شرف و فی سلسله و نور و حضور خدا یگان و زده الله مرشد  
بسیار تر و بوقوت پرست و مدنی و فکرت غیبت افشا علی له

و پیوسته مدنی التمس بعد غریبها و دست آمد مقدار آفتاب سبزه  
آورد او کرد و در آسمان جدا ایگاه و بسند بریقن کا مذب و پدید بود  
سها فالشمس لا یبد و فضلیها حتی یبشی الا کریم بالظلمه و الی برین  
صیبت در و ناک جوی آن بود که جهان سر سیم پی زهر وجود پرورن نهادی و  
بسرودی از دود و بار سیمادی چون مدله کرد و او چرخ همان سپهر بستی از  
که زیر خاکس کرد چرخ را سنگ بر بستی مخفا در هسان و فی همی و شلک  
بدان آمار شد نعلب و چون این نیریل کبر شیر دل رسیده کلا خردی زهر  
و بر سر یاری زهر بریخت بگلد و دن و کوکودن و کوکودن که زده است  
نوب کوکوش کی کین حدیث گفت و شنید که ام سر که در گوش و شنیدن آواز زکر و  
آهون ردن رسید بناء نفاص و فی الزايات و اسطر العیال هی  
و ماء فالعقرا ن خواشع ابصارها مثل الدرس صیلم بکاء و البین  
نعلو فی العنق کما النور و فی سله منوها الا نداء و التمر لاجد  
کان کوی لها ملوی معاند لها بد مثله و الشمس صاحب غور شعاعها  
مور النور بر طعت بر التکاء و التبرات طوی الی و (الصی نفضت  
صفحا لها الظلماء و العین نمن فی ما لها ترفی الجوی و الی و فی سله  
حشاء و فی سله و سکر بر می سید او تاخت و افواج عم و اندوه بر می آرد  
رخت و در صورت جویهای خون و صفی و رخ رودان کرد و بر آسوزی که در سیم دل  
سید نهان و شت فب و آن صلیت نرید گفت خلقنا لاجال الخلد و الی  
و ملک العنق للنجاة و الملائم مرد و بر کبر سخته چندان شد نهان و چرخ  
فرودان شد عليك لنا الامتثال ان کان ناضا بشوق قلوب لا یجی  
قرب کبیل بسندی جفون و بر کبر الدمی عرکبب و الی و الی و الی















چون کرد سپهر سیرانیم بر دامن کسوت بهجت بر بسته قضا حاکم دم رگم کفنی  
از کجک چون کوی ز پای سزای کم از بر نصیم تو شود جو در سینه سپر کشم  
و در جوان بر یک نقطه صدره چون فلک بر که زمین بخت و برسانان ملکوت شد  
آز پای بازی می کرد بتی عارف الطمان کاتما مقاصد بحث لقا کائنات  
نزدت عبود چون انش فرار نذرت بود چون اودا و عرصه دو گوش چون  
دو برگ مرود قایم کشید کردنی چون منجم لمر خصله عن جبهه فی اهلای بر عجب  
علی صدن و حجب نازدب و اهل اهل الکا لصدیق فلیله فان کثرت  
فی عین من لا یحرب اذا لما شاهد غیر حسن شبانها و اعصافها فاهلین  
عقل معنی و از کرد بر روی آینه مایه انقلاب کی بخت و چشم پر نور نور شیشه پر نور  
غلافی پرست نیند بزم بر مرکب و ابروهای کشید و بشکل پنجره دره و حلقه پرنده  
که بزمی بزمی بزمی باز غفرای برع برید آورد نمانشی باید کلام و اقل صفا  
نقش لها صد را با و خافها و بنظر مرشد و صواب فی الدجی بیا  
ببذلک الشخص کما هیا و انضبن لحریر الحی سوامعا یعلن منها باء العتیر  
شادان و نعل درخش درخش موزا قواد برنج جو چو درخش من راه کیمان نرنگه  
سجده طاق پر نیلگون در شکله کشته قهراردان و عدد زهره درخش رنگ برت  
خنده خور طره حر بر دش شیشه و شرجان و کله بشیر و دم مهر آیین مصحف  
مشرقی زر زنده زهره زلفان چمن فرخ ایدره حلقه تنک درخش سبزه و نیش خور  
شکل مجره آتش خان و کوی بدر کرد درخشت چکان هال است کشته بر صبا جهان کرد مهر  
زمین نور دست بست گرفت و از حیف فلک چون انجم بدرده افکد برخت و از آسپه صدره  
روی سپهر بن چهره و جمله کیمت و از آتش خورشید و درخشت تیرد پیرمانه کیمت شد  
و از نیم زهره درخش کمر در سر خورشید شود و از کیمت و ابرام سلع و دم چون شرفی

طیبن

طیب بن بری خلعت و کیوان بطارم در درگاه دست بر روی سیم بگره نهاد  
دست را در او چکان برسم سستش را کیوان بود میداد و آج تا گد دست  
پیرنخ شمشیرال برهای که سازنده بشمارگی و چو کاش **نکوه افغان سلطان**  
**شاه طلب الدنيا له بانفاغ الله فی محله** روزی در نهانی کوی یقین  
خزرو پای لرزیت یکبار در خنک چو گانه آورد و سپهر بدخواه که بر دوستی او گرفتار  
ناگاه کن غدر گشت و دختر چنانچه که بر دوستی او کرده نتوان و دخت نصیحت خویش  
پیدا کرد و در دستش روی بگریه می پست و پناه دولت دین نهاد و جهان  
فریبند آتش بختی خاک بر گردانید باشتی پیر برین دان و از مشق برین که بجز  
دل او کرده دین است خوش دل محوی در عالم که در شک آن روز دزد که دست بر کتاب  
هم زنت روح جهان بین و حدیثش کوی نهاده که کوی در روز گشت و کوی  
ضلع الحدید الی بلی فالوصل فی الدنيا انقطاعه اعاجاج لمصبر  
لثقت من اجتماع امرای شعب فی الدنيا لمصبر الصداقه امرای  
منشعب یعنی شمشیر لانتفاعه ما بوس الله فی الدنیا ما نال خلفا طباعه  
مذبح فی امثالهم چنانچه شمشیر صناعه و در صداقت سببان بر سرش که بر  
تاری خرد و غازی و در سر و دوات همایون از لای خنک که هوش کون بر خاک میدان  
تو که هم و صلی بن کربت مرگوه چو سکه که در کرب صنیف و در دست قدر صبر را یک  
فلا تلتک الیاسالی ان ابدیها افکارش که شرب النبی بالعرب حوکل در زبرد  
با و قدش زیر پای آورد و کسان بنفش با قامت دل و له اسیر زان پست بر بخت  
خود و سر بر این حجر و قد و نه توان نهاد و مزاج مبارک او در پای است و قد عدل  
عدول نمود و عرض یارین از زیر محبت و حلیت خفت خانه و طاعت و صبح روزی از این  
در دخت بام غلت زای رخ و ملائیکل شد و در جرمی هر جانب است غیر نیست

مختلفا



و طاعت غم زوای روزنه دستی شب و بجز آنکه گنجینه باشد چون شده و پارس  
 کشت خاکستر نشین و زمی تیار چه پیش بر آید غار چون نبض یافت از دست عمر نشون  
 چه رنزد درین پیش از رک او شده بگو که لاله اول بشیند که خواهد شد از دست یرون رخ  
 بگونشت ز غم او درین لاله زار کل چو آنکه کشت کو چون کل بخواهد رفت رنزد جام  
 برق کرده چاک و سیر از غم ز غار در پی آن تا که در بس زوای دست بردارد  
 ای بخون ده کاین چار فالو اعلمک فقلت لیت بنا الداء الذی  
 بشکبه من مضی من حید فیه ما المریض احد اعضاء علق صید  
 بالیسی کنت من لایب فی القیاس لی فکت فی ضرب مال لایمان عدل علیه  
 غدت امر الی یوم من نوبه ماخذ ما و انشا و پیش کا مشفعا بالحق ان  
 لا صاحب العیش یکنده احد و اسئل العلی کف من لیب و اما بکایتی  
 رهین محاق و بهر حراق شده و آقا سپهر کا ساری در عقد کون گرفت و دست  
 تقدیر طب در دهن سحابت و ده و ده کوه مانده ان لطیف طبیب و دانه  
 و بسط طبع و فاع مقدور الی ما لایطیب عیث بالداء الذی فذکان  
 پیوسته مشله فیا مضی هلك المداوی و المداوی و الذی جلب الداء  
 و با عده و لاشی و دهم قدر طرازی فبا بر منور بقایه و جاب کشید و درین کین  
 هست تمهید بد و نه چاک ترقی کرد و در ساری پیچ و نزل خدا در رخ ریاض و طریق تیکه  
 فرامید و روی در نزل مجازی و سکن برقی برله اکلده و جبهه المادی نهاد و در جبهه  
 و در استان دیت برین امن در حمت و کاشن بر هر حمت کرد و جهان فایده  
 بهایم باقی بل فرمود اما العیث الا حله غیر انما من المثل العافی الی الله العالی  
 و از دنیا ی دون دنه که وادی نمرادی است بخت و حمت و نمرت از روی شرافت  
 و در فردوس و بهشت برین قرن و پیش از دواچ منی باشد فلو کان لالداء بقاء

ایمان کنان رسول الله فیا خلد و اما احد یحیی من الموت سلما فاک  
 المنا یا خدا صلاب محمد و دام تک و بقا و قدیم و رایت خدایت و قدیم و  
 و دام و ذات معظم و شخص کرم شهریار روی زمین در عقد کون بود که موصی صفا و کبر  
 و مراد اختیار و ابرار است چون کج در شکم خاک و فیض کشت و سر دهنه بهای و در  
 مبارک در این کسبه کردن و شرف قصر کون بخت برداشت رخا که کجا  
 و خاک نهاد و در کارش سفی الغیث عشا و ارباح لارض شخصه و  
 لم یکن فیه مصاب و لا فطر و کیف اخیالی للتحاب ضعیف باسفا بها  
 فیراض لحد و لارض مضی طاهر الا ثواب لم یمنون ضد عدلای فی  
 الا اشتهت انفا فیر ثوی فی الشری من کان یحیی به الویری و یغیر فی  
 الدهر فایله العمر علیک سلام الله و فیا فانی قاتل الکرم الی الله  
 لرحم و روی کار و رعد و فای و عدله دستکاری روزگار استکار و زک  
 و بکر از مردمی و روی زوای العی و بهر سازگار زک و برقت با و هر مالک  
 طلق فکت شری و داض المعالی بان ضای جمعا ما و هر مالک و الکرا  
 ان لی النبی ما فای بقرک لوی فکت کرنا فک مریخ در کشت کرد و بیکر و کج  
 فای عمر تو چون کند فیا بکیش به سحر که پر غش از پی آنکه که در دخت مرصیت و فای  
 کالا و برده و غول چون کرد هر جم زخم در آمد و پر زده کا و به هر سپهر ان کت  
 جنگ کرد و د و بکر و زاماره و دست بکر و د و بکر و زاماره و د و بکر و زاماره  
 بشوخی و به آیه باز نهاد و شیر و آسمان بشکار کردن آبی جان بر نوبت و دانه  
 امید در خوشی این سیر کاش چون کار و عیقه نهفته مانده و از ترندی و از روی این  
 کارگاه پرده فقه صفا و پیش بن شکوه زده و در خاک ریخت و پیش کشم  
 بکیش من زورک و در دوح روان کرد ایند و تیر کا کسب میریزد سرازیر کتب

مشق



و قبح خرد و هفت در بر عسخت و بزغ که دل خود در چرخ کردن در چرخ خود  
 جهان چنان دلو ملک و دلا به چشم زندگان و ز ناب حیات بر نهر آب پناخت و ماهی  
 بگویم که آسمان بشیر ننگ خود را می پنداشت گفت فغان رفت این روشنان آری  
 فعل بر مخالف یکدیگر در برع و صور سردی این بر سال جزده بر کردون ز زخم تیزتر  
 از صدمه و تیر و تبر کدم قهر بر آورده و پر زه کا و ملک که آن بنا رسد باز در درو  
 دو یک است برین خوار کار سپر خوار عزیز خوار خواهد گشت یک سکر بجوی خیره ز  
 خویج که زده و کجک سر است گزین رخ خون شود سبک چه بشی این کا در کجک  
 سبزه شیرین گشت شکار و خوشگو زخون که درین مرغزار کرده است چنانکه حیات بکوشش  
 که یفت هرگز بر تازدیت که از آفتاب می سبند سبک بپاییز کران پیکر شمشیر  
 که بر سر تو گزیدیت و دگرای که گشت پیش خون زنده کا به بر این کاکشید  
 چرا انداختی که که تیرا کوشش آن گند ز که کند برکت دده در پیش و دزد و کجش  
 که هست خورده و بی آن شیر تر ز ناب که گشت این و لو خک و دلا به چای خواب  
 بر نهر آب گشت کاشش ز ماهی که درین آگون به آب است ترس و در آغوشین با ننگ  
 شمر بی الدنيا بقولایه فلما حذار حذار من بطش و فکی فلا یفر کما  
 طویل العیامی ففعلی مضحک و الغفل میکی و ده در میدان اول پرسم کا به تیر  
 نظار با لود و عطار در بر ایوان دو دم فام زده کار در پیش و تار شک و زهره در عشت  
 برای سیم جابر و در دزد و آب نیل رلود و دلق بپوشست چهارم که شیرین مرغی زده  
 کب و در کج که بچم و فغان لعل به کرد و شیرین بر بر شش پیر سال عجب پشته  
 و زعل بر چاق و پشته پوشش زده ماهی است و کفیت شتر می راز که کشید و باطل  
 کار زده بستی روی می کشیم و ایام زین مرغ سپهر و بستی زده تشنگان و تم او  
 آفتاب بذر بستی بدل خود زهره را زین غم خون دل در کن بستی و در قند زین

در قند زین

بول خسته و کوله بستی تا بید بگون مرشد او به عطار و در قرار بستی چشمت  
 علیه اعلی خشا و سب التماثل لغی الکفاء و فدا کان ما بقی السیر  
 و المعی عیاده بالهواء و ما ان اصعب بر اعی الرعید و بذر اصیب اعی  
 الرعاء بقول النفا سی ان اعینت عن الداء حیل و الدواء بنی المصل  
 لرو البیت افصه و اخلاص الهواء و فدا کان لمر و عرب الحما شید  
 یون طویل الحما معر سی فلال الیقین و شیرین بر جمیع الدماء و سی  
 لشیر العصب من جرش و فانا انی فانا انه للصله و ما من لیس سوی  
 الشایعات من فرق مثل منور الاضاء فدا کان فدا کان فدا کان  
 لمر عرهد العذاء و تیر و دش و زدی زشت زهره سپر کبشت و آواز زده  
 لمر سرای و زرن بیوق برآمد صبح در آغوش پاک کرده زخم شمر کبشت و آواز زده  
 فدا کان فدا کان فدا کان فدا کان فدا کان فدا کان فدا کان فدا کان  
 آفتاب زده کوزه آفتاب کشتش بر ما سحر کباب زده آهوان دشمن سیر کرم  
 شود در ناف شک ناب زده و الی فدا کان فدا کان فدا کان فدا کان  
 به طلوع و فدا کان فدا کان فدا کان فدا کان فدا کان فدا کان فدا کان  
 الطرائف فدا کان فدا کان فدا کان فدا کان فدا کان فدا کان فدا کان  
 فی طعن فدا کان فدا کان فدا کان فدا کان فدا کان فدا کان فدا کان  
 و لا حلت جوا و مرغی و ده که درون شکر کا و فدا کان فدا کان فدا کان  
 بسج سبک ان عالم بدها که کشید ای پرده و در پرده و ده که بخت امر در  
 دیدن آن شهرایست ابتها النقر اعلی جرینا ان الذی یخدر بن فدا کان  
 و زده آواز زده این روزیت باید و فدا کان فدا کان فدا کان فدا کان  
 روشن برین گشت که آفتاب سبز قهره مرغزار بر آن دارد که دنیا فدا کان فدا کان



















كاللث لث الغالب لان ذاك الموضع ثبات ذاك الشيء ورتع ورجح  
 قد ترمي كجملات نيزه است فمكره كره وجواب هو ان شيان بزرگ سنان و حدهام  
 نه بران اقام باز داده است السيف اصد في البناء من الكتب في حدهام  
 المحمد بن الجيد واللعبة بعض الصفايح لاسوق الصفايح في موشق  
 جلاء الشك والكتب كاه نه برای قن اادی بک تو آن ابداد پر کوه ابداد  
 کاه نه برای رزق موالا بخت تو آن شک لرعت نه و نه رزق و روی سپاه و نه  
 دولت و پشت پناه ملک دولت و شک نظم شهر پیر روز جنگ حرومند و ستان ش خوار  
 سیف می والدین که آخر سادت پو اسطه تیغ فتنه ز ویش را افق تا سید روی  
 نماید و تیر و پیری و سیلت قم مثل آتش منور جهان کیسوی لطفای تیغ و طغر نارایت  
 با نه جنگ و بدل انک تیغ رزم و فخر قل کرد و تو بر آن شد سرور و کون پر  
 شود و لیس نام اگر بر روی رسد چشمت شیر و بخار تیغش چو کینه هست و لیکن می کند  
 در غنچه هست و فصل گوشت این منور آتش در وی کفست چکه در جان شمشیر  
 ز خاش بود شعله با نه نور که دید یک جان می اگر وی بس دست و کشتن کار  
 افا خا اطلالها لرجال من کفها کبعض بغامه بالفلا و خطا و جوی ابداد  
 و هر و سروران عصر چون عزالدین بختیار و نصیر الدین مردان ش بهر زالدین احمد  
 سور و فتحه را لیس منور که در غنچه تیغ ابداد آتش با نه رب و آتش در دل شک و  
 این خون منور در بسته هم در می و شک و آتش زلفت فخراب رنگ آتش زخم هر یک بن  
 تیغ و شک در آتش کینه ای بود در زلف پر زبانه روزه رنگ حقه قن پوشیده و نه خنجر  
 نه رگش خود و نه سر بر نه و در دست لبت را یات خورشید خورش لبت آن سبک  
 بن نیر و چشم منظره جان سپاری بر من بسته و دست جنگ و بچا روی رزم و کار  
 بر دهنده هر چون راه جوی و زود و میر جان عطار و کاروان و صاحب پیر و نه زنده

برم در ای میبک رو کرد در آفتاب تیغ زن و خنجر نه و می تیغ حور و حده  
 پذیر و شکی شتری صایب رای و صفا منور و بصورت کیوان ش دل و دهر انداز  
 و بصفت شهاب جهانوز و جنگ زن نماید هشت بر سر سپه گنینه کج شمشیر  
 چانه نه و دیره بکرم کرد چانه نه گرس اندر نه و خزانیده با دور و کاه  
 فشان نه خون برابر سپاه گرانیده تیغ زین کمر نه نه و برکت نه  
 مغا فخر نه چانه می و جباه می حاکم و الفی سحر الی الجید و جباه  
 لباس منور و مغاضد کان غنچه را فاض منها الی الجیم کانهم فضا  
 اسود خفته و لیکن علایک و ها حلاله رفی کاه ادا و اعراق کانت  
 اعند فغنه منور حسن الثبات غل خنجر بطریق لر و ذی الجواهر و ظلالا  
 شوق منور و غنچه منور و لاجم اذا ملا من الفنا جبر و خطا فاض  
 الحفظه باللی و رفق مجده لالشکمی کانه اشرف الی و الفی و الفی  
 بالامر فخر من حرب بصیغ لک مان حاکم الی کف فغنی افق فم  
 الشی و هم جریس سپاهی تیغ و نه کس در جهان پیشان نیر بر نه  
 یک بخت است و فغن لک شمولت با و حرکت که رب و نه ک سیر در جبهه کون  
 این بسته آمدی زمین منور و تکراری و اقل این عا و کشتی و کجه  
 باغ حودی چون کوی آبن و دریا می بوی فکس صفت شیده و میزد و سیر و قلب  
 و جی من پوان کار زدی و یان کجا پارسند کاسه خال فی غل الفنا  
 شوا هو اعلا فالا بطال فی غل و لجه خا صرا غل جمار زمال و کبریا  
 زنده پلوش زمین زمر حور و رفت در کاران باری جیش کانک فی کمرین  
 نظامه فاله منور لایم و الجیش لایم از افضی علی منها بدل اعلی قان  
 مضی علی منور بدل اعلی و افواج ترکان تیغ زن و بولان نیر و کدر بن و نه



در سپهر پروردگار برین مجاهد بود که آمدند و اصناف یان جنگ جوی گردان  
رزم که مای زیادت لذت اوراق اشجار و ابرام انجمن بر عهد میدان آوردن  
شده و بجای تیغ و کمر کوبل و تبریز و نیزه و پهن بست کیس کفر و بیل لاکر  
نخج آتش بر در درآب اخضر کشید و کرد در کل اسیر پرستش و غلاف زنگاری  
بر آورد و در شرف جلال هم تن دست چون چنار بجنگ و پیکار دراز کرده و در عرض  
قل شکوه و دل بر سر دیده برده رزم و کار زنده و در شوق اخراج ناز  
و فدا و انجمن خوار بپایان تیغ و کمر زد و زد کشید و صفه جوش آب شرب  
کردن کوسش کشش مصاف افروز و خشم در اندازد و جنگ آورد  
و ظاهر اقبال و فضل انی الوفا خلیل الجار و اسرار بی همی سران  
الخلل شاجد ملق فی السراج احرا با عالج در بر او چشمه منور صفت از شبنم  
در وقت و انوار دولت سحاب مفاقت رست کرده و جلوه پیش برده مقابل  
روشنه و صفوان و شبنم بر دم و در رخ کران جنگ و در دین محنت عهد و زن بمان  
و در جوار و درینج و قلب چون گفتار و چون صیغیم یا برده و طوطی یا در ناره و نیران و نیم  
کوس جوی برام خون بر رخ حیات و بابت بهنا و دله بول های روی عطا رزق  
آیز قلم کفایت و درایت شکست و فدا بود و این رسم مرکب و گاه تیغ و کوس بقطر  
و منور شد به پوت زدی کران در سپهر سر زدم کم گشت و کجاست در تیغ چون  
خونش نین شد دل این پریش تیغ شد به پریش و پریش ناز و جوش بر تیر  
کوس پر زده و جوش زخون چشم کیستی هم گفت زبک شسته پست زین هم گفت  
و الشیخ للبلات و اعظمی و االبین حوضها الفیج الاحمر و الفیج  
بکب و عدل الخطی و الا عظیمه و الجا جانش و انما الفیج و الفیج  
و اشرف فیها الصغار و هو اهل نفس و ذلک تیغ و تیغ خون چون کرک خنجر

په لاله و سرست و لزان شد و اخی نزه بان شمع قلم بر خاک نبرد و بمان  
و دران گشت بطعان ناخذ بفری الجشا و ضربت لاله لاله و شبنم  
که که که شد تیغ آفتاب سپر قلم تیر و پر و در خنده به خنجر که می بوخت و بگرد و در صبا  
له زمین نو و دیکه جهان کرد که در خشت و خنجر شری کجاست در صفت جنگ و کارزار  
و میدان رزم و پیکار کشت و با لباس تیغ خون خاد او که در عرض صفت بکوش  
آمده و بر زمین مسکه که ریخته شد و تن ان خاک لب بن قسم سر کون در شرب جوار  
آویخته شد و در مار در و کار و برآمد تیغ تو خشم را چه و پر و کنگ را تا که می  
شکافه کردن می زند بطالین افلا حمر و حلا مفرجوه فی مدخل  
بمان رسم تو به خواه زینهار یافت که یه است بمان زینهار در شرب  
و تاج الدین فرخ شاه که با دشمن ملک چون قلم با بد و عقد و در و اتحادی پست  
در رخ و در بر پیمان بکمر تیغ عدوان و نوک قسم طعن می کشید و ملک عهد  
و نظم می شاق تیغ غدر و شقاق می برید و قسم بر خط صفا و قدم بر سر صفا  
احص می نماید و بند بند که درین قسم طاعت واری به تیغ عدوت می کشد  
و چون بهرام دیکوان به تیغ حوش آسم و صحرای قلم کشیده و با ستم و کاسته و  
دو زبانه و راه دور و پیر می آمد آنکه چون کاه و ستم باشد و در زبان و  
روی کاه سخن پنجه کاه سیاه کن رویش چون قلم کردش به تیغ برن و بپوش  
علاقه با قدر زلف دامن آقا در زمین عجب جویبار کشیده سیاه دل شود  
زینک او و در صفت کسی که شرب بپوش دور و دوری چون طمار ناکاه و در صفت  
وق لب بن قسم بر کمر تیغ جلال قند و برق صفت یک ضربت سران رخ خوار  
چون قسم به تیغ رب زک شرب بار لادن قلم ماند و تن آن با و چون قسم  
بر خاک حلت و هو ان افق و طمه و حوش و صیغ کشت و تیغ که هر در زخون



آن که رنگ لعل چنان دگونہ حق دمعان یافت گریخ کرد در توبه کس  
بر سال زانت کمال بود روی کرد در درک کرد در توبه کس  
زانت که بهتر که چشم سیر و صواب و عین من آثار و لها حقان پند  
من القلی یعنوا و لوانفی افلا صلی حق بعض الصغایر الخیر بد و بر  
جان تیر که با کشتن سخن بر تیر نه زبان تم می گفت و در سودا و فاسد بهر خیال  
سخن تیر و زنی و عشق تم بر روزی بکوب سیر کربشی می بیجا که جهان نمی داند  
و فرمود ابدین خوار بر تیرت زدم و متی نمودن و بدست کردن بحاربت است  
نمست بر ندان گفت زنده ی پیمان دوت بار تو در بوستان تم نمی کار  
پیمان که در دوت سود که تیغ زانه سرت را در دو عصبی الیین علی عصبی الی  
نذر ما فا هر یک فا فدا میك الفی فی الیین علی انان و اعدا ما لیت  
انک فی الیعا و منقصد و تیغ منه یاء و وصف کار کرد چون نخو کفتم در کار  
بازمانه و در میدان یکا بر تر تیغ خطیب سیم ضیف ترک شد و در پیش تده و دوت  
قد یکانه که روز رزم و بزم بر تیغ سیات ابر و در بیجا خون و سربار و بطن سیم  
بجو کرد در به مضایقت در و کوب پند بکل از دست مرمر سر جادوت می کند و برین  
آورد که مانند تیر پرتاب شش پیکت و سیم تر تده و داک پای خود را بر آب  
چون رزد و چون روبا و ضیف در نیم شرارت ضروری سوی خرد آرد و در  
پیک و رنگ راه کوه و صحرای و برینال فاربت کشف در پناه فار و شک  
شد او را بود و چرا برکت او کنی از جسد زیم سوزن تنک و تار  
در سر در کشت رود بود در آن حق که رنگ و عا سیم بر کشت و در کل  
قلم که مجوس نیام و تعلیم زنده در میان چکی و پرت ن و در پرت ن نهان شد  
شبی که تیرت ن شود خواهد که در تنک تر شیان باشد یعنی علی

الفاربت همیشه و ماله با فاضی الی اجمال و در یک ساعت چنان سکری پیدا  
که در صفی تیغ زنده خون بر سپید تیغ تیره می افتد و در پستی صد که سیم نخو  
سیم که م نزه سماک راجع قلم می کند و شش تیغ ابر و لب ن خیل حجاب و شش سر  
رود و میر و اندک بگشته و یک حله جو پای دل به و پسر تیغ و غش  
خاک دامن تیره دل بکنده سر کوبه عمر چون کل و چون لاله و چون کرس و چون  
و جیش کلمات و ما برین و ابل الفیل من پچان و کا فوا  
التمکین الیها مصال علی طبع و لبس الیها مطا اذا قال الیها ملج نشا  
فانهم بارماج من العطش الفغان هر و در الوث فدا ما و خلفا فغان  
و الوث اضطراب تو پداری شان ساعت زهر کشتن جفت فغان تیغ  
قبضه جسد ریزه تو پیکان سکان مبت اود است زده تو کیم س کویم چون کشته  
پیریم تیره درید و این فغان رسته در سیمت و کرس سیمت کون کار کوش  
و چون که در سیم ی پنهان اگر خواه نبی آرد بر و در شکست کیم و در دشمن بلید  
دید و تیغ و فدا لان هر بیت کردی اهدا و سرون امی که جواه و در بر و در  
شک و تیغ و در در کان و مستوفی و دفع و صحت سرجو مجوس عمر و در سیمت  
بندی هر یک قلم فاه رقیق کشته حجاب باریک سر فستنه شیان که چون او در  
کله تیغ و فدا که در شست بخت و طبع قطع سیمه و لولاک لیا فیل اظان  
فشنه لغای و ها شبا فغان کله لیا فاشتی عی انا خلک و فای لیا  
سپوف فغان الیها صلی لیا بر کس که چون قلم زده و شش ابر و تقدیر در جری  
عمر کشته قلم پهلوی کند و بر تیغ او و یک زده دشمن و دولت او و کشته شک  
و فدا تیغ سیم بر و کبر و در می آردیشی تاره و زنی به از لاله یافت و روی مهر و



رایت بقلم فتح و حضرت شکسته آمد بشیخ الاسلام عتیقه الدهر جلالت  
 مابل البغی فاصحه الظاهر و ای بنو الا و بارای بار هم ند حکم نه  
 صاحب الدهر بالهجر و برتخ کوشش عرصه ملک در عده دین عالم و مسلم  
 بحشش اوین دولت طرادت عهد قدیم باز یافت از دست دولت  
 شده بدید در ملک اوست محنت کیستی شده نهان صلاح العباد و بر شد  
 الاثم قاتل البیضاء من کل عذر بشیخ مالها مالک برتخ الحکام و بر حق  
 العباد نقش چیت و ضلالت از لوح زر زنده و آفتاب ملک وقت سترده شد و لایق  
 تخ آفتاب شمع زنگار انکار ز روی آینه شمع و ست زرد و بخت کربس او  
 بکسبه سوزی رسد چا در کند کبود چو نیکو آفتاب پنهان شود رشوه صفراء  
 پیش زلف غرق رخ مهر آفتاب و آیات آثار و مکان بر رخار غوشیده  
 ده و بقلم عطر شکسته آمد و در مقامات و سحر ایستاد مانده باطراف جهان  
 و سحر جان رسیده انت الدی فی الزمان بیکرم و شایسته بحدیث  
 الامکان که نه خضر که آمد نام نیک پس ایم کرد که عالم بهم بماند و در  
 و جهان را شواحب کشتی در کوهر خورشید و یار و فدا شری کبریا  
 الملك فخر جبین فخر اسطر الملمح بالحبوب و بر آبی که در دشت کبیر  
 از چمن و عصاره آبستن و بهای چمنها یون در قاف آفاق جهان سایه گسترد  
 و طوس مراد در کاش گران مجله و کسینا کرد هم سکندر و دومی بخت  
 حیات بهم سیمان حکمت بخت کشتی بمن اضرب الامثال از عراض  
 الیک و اهل الدهر و ملک الدهر و ملک و تخی رضای بی فخر و سب طوق  
 و فادری در کردن گفته و کوان شل انداز بطلان حق و ارباب طبع کجنگ و در برین  
 گرفت و شتری صغیر با اولیاء دولت چون کبوتر حقه مولایه و لغت پیرت خون

شکسته

محبش این قدر مرغ روح اعاده مملکت شما کرد و آفتاب زرین چشم در دهر چرخ  
 و فرای پر خند و درش ن افق نهفت کرد آینه و زهره بل فواش شکوه زده  
 نش از رطوبت بیداشت و تیر و پیر و نه بول صیر زراع کمان فادر کار بیداد  
 و بهیمن پیر و پیر عقاب فکد و رخا لیکان آن خوست منبها بستر  
 الشتاء بوجبه غزل الشری و بکشف البدن عجب نباشد که شمع است  
 زنگ بر آسمان که در سزم بکند جزا و دل در بر سزم چرخ زشت شیر طبع همایون  
 خون شد و خست از سیر مرغ چا چون عقاب روی از افق جهان کشیده و شیر لاریا  
 طفر جند و در کج خواب که در کج حکت بنصر لولاه الا فذل و هفتا  
 صرحت لعلک الا فذل رایت او بکیش لیک فانه پر در فضا سیر است  
 شیر چرخ را دایم سایه شیر بر پیش بکار و فخر خوش لکان بر شمع صلیت نوای  
 بار مدی و چک را می زده و قری خول سزای در بوستان سزای اصفاف و شایسته  
 شایسته سزای گرفت قری کردن نای شده از عدل تو دله و بخر زده دام  
 لوی غراب وی که از اصفاف تو صورت نقار لیک صورت متواضعت برده  
 بالعتاب رای القوا صیغ و الانصاف و مکرر ما غنا الله بین العجب و الشیخ  
 محبت فی جمیع الناس ان فی کثرت خلافة الغرض فی طایفه هر رسته این  
 و ان تیره و تیره در دیده این جفا پشه شیا بخت و در سایه عنایت  
 و حمایت با لیک ضعیف با زنی و در خوی خیره کشتی که شست درینا بطلان لیکه  
 که برودن حور کان دله چمن زده پشه این و بار مسکن لکزان فلا بد بطلان  
 طای ثاث و لا سوا من دهر نظر البلاق فاصبحت کما تھا عقلم و لیک  
 فبها جوهر چنان کرد و دانش که این بنا بر بختی لیک که در بار شود  
 دیکه روزه ده بر پیش بر رسیده از کج پایش و فضیلت عدلت رجاست







حق الاموال منکره ملا الدنيا عطاء وصدق جود کز ان کاش  
پیش آمد و چون بگردید هر که بر او برود و مردم طبعه درش کمر درین جوهر  
بر او دیده پیدا می رود و در نسیم شایسته بود خاک بمقدار چون نافت امیری خن  
بشک اذخه چمن شد و در نسیم بایسان کرای هوای دلکش بی بن و دو  
مار زهر آتش برشت در نسیم شامیش پست در خوی جملست ابو یحیی  
در نسیم سیاحتش دایم در بت محنت شیرین کالغیت بلقی الطالین  
بوابل شج و بلقی محاسن بن صاحب اندر خن نسیم طغش شد  
و جوان سطر و درین از نسیم قهرش شد رنگ رخ عین مهر کفی اثرین خفش  
غلاب ایلم و حجاب عجم است و خیر لطف و درش نمونه از ریاض است و نسیم  
بجوت و عده اسکا که در دست نیست برود و در لب که در دست تو براد نسیم  
لطف تو درین و امی نشاند دید که در غنیر زلفه شش و نسیم قهر تو که در صد  
برود آتش بر نسیم در دل نواز اعز لقا و فی یومی و یی و اندی کسان  
خبر از صلابت من و طبع من و پند ظاهرها عن شفا که در چمن  
عطش **فتح چالقی** بعد از چند کت که پسین آینه سیاه برین و سبل شد و آینه  
برم دست پای و بر من میدان خاک چون خم چکان شهریه جهل است این  
بر سبب است از آن درخشان ماه کاهی چون سپر که چون کان آمد پیرو و در دنیا  
کنش منبر معترفی غلبه لاء برای ممالک درای که روی آینه صلیح کا چن  
و آینه روی صلیح جان است و پرستد آفتاب آینه که در آن پیش دروغ او سیه کرد  
رخ برین دارد و ماه آینه دارد از تابش صبح نرود و شد صفا و سبزه  
در راه شاه کمر و نور و نوا آفتاب و زردی و پذیرد در پ و خواند صلیح چن  
الامور بر آید و اندر اهری و مخطوب غیث چن عریضه و شمس که در آن

قهر با یاور در مقام نهقام چون رنگ روی آینه ثابت را می کشند و در آن  
یکه صفا تر آینه حق نای صدق بند که روی بر آفت آینه چون رنگ بر آینه  
بشک خدایان سیاه و تاریک کرده در راه جنت حقیقت آینه محمد و شقایط  
لغاف و شقایط نهاده و در تر جنت شرفستند در آینه صورت خلی خال بدل  
دیده در درین به تیر و نوین سپهر سپین سر قبه برین آینه مانند هر و خند  
و صلا و الخلد جالو فی کواشما خا رس الخلد و صلیح و صلیح  
تل و کوه در زخم مأمول کنند دل چشم خورشید حو کنند برین و کوه  
درین سان درخت بدند و اولد و در خاک سخت بد بستان و شک آینه  
بیشتر بشیر حک آینه و یک دو نوبت دیگر ذکر کردی و نه هواری و طایفه  
پیش سخت منظم که تو ایم فرقه سای بر سطح آینه و کسوف دری نهاده است و در حیا  
خلعت و حجاب را می و آینه عالم لرای جهان امروز در حق و فی مملوای شد  
رانشی که بر عروس جهان است هفت بهمان شد و هفت اختر آینه تازه  
کرد و در صورتش ششم خدایا چون آینه حرا قهر آفتاب بر افروخت و  
تیر و کوه دین چهره بر نور آینه اعضا و صحت پوشید و چشمش کرد خاک  
برش کز آتش زخم آفتاب کرده خاک که تر شود هو البحر خض فی با فاکس  
سلاک اقل الد و احد که اذ کان منیدا کرید و چمن توکی که است  
چون کمر بون شود و صغیر آینه و برور بر صفت راقی چون برق بر روی آینه شفا  
هوا بر آید و آتش کمر و دایان آب آینه نام خاک حو خرام و پیش چشم  
نیای آینه عطف نه با روی درج و نه بهلول و مار بهتر از حوت باب زنده در کز  
کوه بر آید آب شیب زنده و آتش لبار و محض الزجاج الموی فی الشراط  
و البر فی خف و خف فی اعدا کالانادان حکنه فی حفرة فان کشکند



فکالماء جدی پنهان زمین بکل خاطر و هوک الصفا علی  
 الصفا بکر در خورشید بر چرخ فلک بوار شد در پیش لاله دمای دمان در محاسن  
 برآر جبهوت و دوسید روی بوار و عیان جبهتی رخس آینه چشم پرچشم کویان  
 شتری چین مریم جبهوت آفتاب جبهت زهره ناط عطار و بوش ماه میرداد  
 کروی آفتاب بستان عیان و بی در بند دیده اندر جبهت بوز بناط با عیان جبهتی  
 بجا نه بچری خلیفی الارض مندر جالب که جبهت بود و که رفیق ابر که در  
 لغز چو درخش تندر رخ نور دی که به تندریش بجا را بولدی که به ترش بختی هر  
 لاله از روی پستی نشی جبهت و شیب اوسری بالانشی جبهت چو قدر  
 و شیب و فای و بی مظهر اذاعن فی اللیل البهیة فوختها و شیبها  
 شوقی القلوب بجهتها اذ الملت فلنا و بعض شهاب بشکری پنهان کرد  
 جبهت را بکشتن آینه لطف افکار بکشتن خاک تیره کشتی و غرولایت طاهر  
 یعنی هر که چشم از آن بپوشاید خیره و ندی زیادت لاله ذرات آینه کوکبش خورشید  
 و پشته از اطلال و اختر بر روی آینه در آسمان زده و تو کشتی که بر خاست بوی  
 سپاه اندر آمدی جبهت خورشید شد که ستم بهان زمین سنگ زنگ زینزه بوی کشتی  
 بکشت و اطلال اطراف البسطه بجعل بکشت بکشت (السترخان بکشتی  
 و بول النفع فی صواریر مذمره بکشتی و با بول سر از با کشت اطلال  
 بکشت و در ۴۴ عند الفلک اندیشه الاضغان من کل عراض از  
 جد القوی فی القوی العجب شمس العکله و مهند بندی مضاف  
 و مابعد بکشتی و ها الزخمان لکان رواج مندا ثابر لکشت  
 بکشت از ابدان و جبهت لاله اکبر ملک و جبهت روزه کار چون رکن الدین حمزه و جبهت  
 الدین بکشتی و دلفیر الدین مرده و دلفیر الدین بکشتی و دلفیر الدین بکشتی و دلفیر الدین بکشتی

صفه از آینه حمزه و دلفیر و بر جاسس زنده و لاله کمال در اندازی درشت تر  
 بر خیم تر آینه بر شایسته و دلفیر و بکشت و لاله کمال در اندازی درشت تر  
 کشته فکشت با در بر پر پریشانی بر تر بود چون پر خراب کشته از  
 رخ بوی موج خون بر بکشت رخس تیغ نمان تیغ آفتاب کشته همه لکشت  
 الکرمی حوضه القوفا و احسن مندر کرم فی المکار و هر بکشتی العیون  
 فی کل مذنب و بکشتی الضمیر علی کل غار و جبهت لاله انهم فی نزاله  
 افترج بامن شغل الصواریر و لاله احتفال لاله شمس بکشتی و لاله  
 معقد و قده فی البهائم به بکشتی افهم آینه بود روی ز دوده و بکشتی  
 و طقت روی آینه مولات پاک کرد آینه کرد و لاله حقه فرمان بر داری در  
 کوش بندگی کرده و لاله و بکشتی کای رث چو پشته آینه مصرع روزه و کوش  
 بکشته بر کشت جبهت بکشت فرمود آینه زنده پیش کار و دست یار و نصرت  
 آینه بکشتی و بکشتی هر کاش جهان بکشتی بکشتی ملک نصرت آینه بکشتی  
 اتم رکاب و نهضت لکشتی بکشتی مله حش البعین و فاده الاله  
 مشعشع لکشتی فی سلافة و لاله بکشتی القضا و لاله بکشتی و لاله  
 ز جبهت آینه چشم خشم در کجای و زتاب خون بکشتی و لاله بکشتی بکشتی  
 کشت ز پیش آینه و بکشتی بر دلد و بکشتی آتش و غرور آینه دل زک خورده  
 او فرو نهد و لاله بکشتی بکشتی بکشتی بکشتی بکشتی بکشتی بکشتی  
 بکشتی بکشتی بکشتی بکشتی بکشتی بکشتی بکشتی بکشتی بکشتی  
 کاه کوه در حرم از نر کردن کشتی کاه بکشتی در فکشت لاله دیده مضر کشته جرم  
 کردن جرمش را ز دولت سن زنده دست بکشتی بکشتی بکشتی بکشتی بکشتی  
 رخ بکشتی بکشتی بکشتی بکشتی بکشتی بکشتی بکشتی بکشتی بکشتی











و بی تذکره ما را احاطه حاصل از لطافت و آینه دارد در پیش پیر یزدان کرد  
 نوک جهان است از صفای عقیدت ظاهر کرد آینه و گوهر خالص بندگی که در ضمن  
 غیر و سواد دل نشان داشت بنزد و بان سوزن و آینه سرودی برهنه سر بر خاک  
 تضرع و چین بر زمین تواضع نهاد از سرش ره بندگی در گرفت بر سر بر خاک  
 بر سر گرفت همان سوز و لذای پر کشید بر لای زمرگانش بی چون یکید  
 لك الايام بالرحمة والنفوس اليك اللبالي فان مر شيت نقصد بسبح  
 امانه من زلفه و في جهنم من لحيته من في نفاك سبعة بعد و در رثاء انا  
 خواستن و در سیرج که پای رفت بر طاق لایق کردن در و اق خضر سوره آینه کون  
 نهاده بود کسی صدف نهاده بود کردون عرض و برش جوهر هر کرد در و کبابی  
 همین هر مرد و بر در نود بتایید سمانه و نصرت برانند بعد از اسلام انعام نام  
 پذیرفت گشته در در بر پیش سپاه برآمدند و بک فریاد خواه و می یک  
 الله بهر چه طاعتها و لو رمی بک غیر الله لا یصیب من بعد ما  
 اشعوا لها و الثقیب لها و الله مضاجع باب المعقل الاحب قال  
 فی و امر محمد الاثر فی صدق الشارحین و الیس الورد من کتب امانها  
 سلبتم نوح حاجها علی السوف و اطراف لفتنا الیلب است  
 الخا من من بعض من صخر و لو حیا این من ماء من غیب و قد کان  
 کامل قدرت که تیغ قرش زد آینه آینه فتح و نصرت است جان و صهارشین  
 بخشید و صورت بخشش و بخشش پدید آمدن در آینه دل و جان با صفا خلق جهان  
 و طبقات جهانیان نمود از اقبال عدل پر در اوجی ممکن است گزینک نکرده  
 هر گیر آینه لکرم فی الخافین مطبق و عدل لاطظار الانا لایله  
 شامل تو قطره که در محراب عدل است بر تو بر قطب است شود چنان

شعر و غزل و مثنوی

هر محراب بعد از تو کند رنگ آفاق برزبر امر تو کند لیک ویرای عقاب  
 و احسن سبیل العدل بعد و شریح و انبی سبیل الحق و حق  
 و بر فور صدق و بر قار و در که جنب است فلک کانه کمر از قطره پیش آینه پر که هر  
 سحاب است و حقیقت در ذره در مقابل که گشتی از روز آفتاب بسم فراج که در ی  
 و رسم خدای است که در بهت فیلد لب سین سرین سبیرق سحاب سیر سحاب  
 سیاق طایف من کس جاس النی اس سبیل یس قوی رای است چون  
 لیک و همای و طوطی و عکس کورق از رفتار و خوش دیدار و زیرک طبع و حیل  
 بودت جبین نادر و کسب خود دیدار بسم فار اصلش برک این تک مرم  
 بهنگام نبرد در پیش بازی و دلش نعل کین و عطار و خم و هر طبع و سپر  
 ز قدر و حمت و قبال و جا و تودار پند راکب لایه و زین خورشید و میدان  
 چرخ و نعل اختر و بخت چیت و بک مبل سماکان و لزان رسید و بی ستم و بل  
 و کسان سینه اسد و سرطان خسته و بان سیل سوی سیتی بر سبیل استیصال رسید  
 و در رسم ملک و ستم و مطولت سیون و صورت سحر سیم و بسته و بایسم ستم نکر  
 و نندن شکسته و در بستان سطح سپای آسمان سوده و دود و میسما مدرک  
 سقف مترس فرموده و از سیاف سپهر متوس بر پرده خورشید و سیاه کانی پرده  
 و بیت سترنگ و سطر عروس شبستان سیاه بسته و سترده و ترس ترس بستان  
 سبز و تسمیان سترده و سرام است بر سر سیم سپای سیم پر بسته کاه و رونق جو  
 میخ و کاه و پویند جو باد کاه و رهبردی و جیره کاه و جبین چو کوی چون نهنگان  
 و در آب و چون پلکان رخسار پیکر مشوقان بر آلوده طایفان چو کوی در و  
 با نبرد و زخم و در نود به رس و هم پیکر آلوده است با کسپ و مرغای کوی با روشن  
 در که دره و بیش زده و قن زکوه سبز نخل و دم زخیل و بر زنگ و رسم زرد و ی

شعر



در پس آتش چمن گسبیدین آتش گشت شک و غم بر نفس کل بوی خوشی تن و بوی  
 و بر خواب وزده و خیزد تیر تاز و درین خوشی غم و کس حرام و پاک زاد و نیکو  
 سخت یال و فخر زان و درت دست و نرم خوی تیر کوش و پین پست و کوی سم چرخ  
 سوی ابر سیر و در کرد و در عدل و برق چه کوه کوب و یل بر دوش نوزد و راه جو  
 کورسار و شیرازه بر بار و عزم گشت یل کام و در کس سیزه رک تاز و کرک پوی بر  
 خشم آیین بکر و لا و سم گشت لب سیم و زن چاه چینی نامه کام و لوح روی  
 نیزه و تیغ و کینه و تیغ و دیر و کان کردن و کوش و دم و دم و در مار و ساق روی  
 نعی خوا فی التریب فی محرابها سغای نفثا بالخطاطه الموی بجمع  
 انفسهم فی کبایعها با بوی مخمور من مثل لاهضم ضمیر فشد یها  
 الغیای فاصحت و الطیف بر کف فی سحاب الارض مرکب و عطیة لا  
 سر حیا فی فوارسها البیدلیل غراء سلیمه کان محامها نال  
 الماء ببر بنا السبل و مقابله بینا ای جبهه و لاحق و فاک بین  
 مطهر و مطهر صانع التها رجوله فکاتما قطعت لاه الظلم و ثوب  
 الا و هم فاق العالم لرا کضه و لریا نفث التبا علی جبین المریه  
 مثل العراب ما انفتحت من غان فخره الا تخضبه التنا بک بالکد سهر  
 و اند و حج الدلیل سبل لب بر و الحجاب معید ضل الضمیر آیات  
 نواحد الظبی فکاتما صبغت سنا بکها عبد العند و رای ممالک زرای  
 که روی آینه بر و زری و آینه روی پروری است و در و ز و صف و ظهور و شای و  
 آینه نمونه مر جبت خستیا ز نمود بوی من کل شیخ غیر مغضی و فدا علی  
 غیر محفل در کاب خاک قدر و رقت که آینه فتح و طهر زین و زینت از و زینت و زین  
 حضرت روان شد کردن به نابر بر کاش و امن و امن کوفت زده و کوفت زده

که در ملک قبل و دولت فانه بقال است و چون آید مستید بر عکس بر حشر  
 سستیز قبل آفتاب فضل بال زرسید مال وافر دین قوی اختر غنیه کام  
 محاسن تخت و چرخ رام با حین افوال و ابعث مقدم و اعمال با لیل و نهار  
 و با آتش رخ چهار و ی شکر بهی گیر بخت و فطرت چون پشت آینه مکر و مکر  
 و با نور سحر پدید رخ پشت چپ و سپاه دین روی آینه ملک دولت تا نفع و نور  
 سهولت ماند با نذر آینه دولت نور و دشمن لکه آینه و سحر سینه بعد تو برین  
 آینه فبشکر الاحسان ای لیلند و الله عند بالوفا و صبر و وجود  
 پست و برین چون در پیش آفتاب بقدر و محکمت و آیین شرک در رسم آفتاب  
 از دایره وجود مرکز عدم بر رفت تیغ سبب رکت برین شرک لکه آینه  
 نسل بر روی سلب و ان شدت بالسر و ای لیلند ان مشرق المشرق  
 ضلالها فالقیث فی اللحد شبانها و شب و فمک اطفالها و ولد  
 عانیث این المشرکین قبل العینه اهلها و در بد او شان و جهنم که سر  
 لکه آینه صبر و سحر و خورشید می شود اثر و جبر فانه و سکن و وی و شی و حی و  
 شریک آن چون ذکر ماه در افواه فبت ده بود آینه کما و وحش و سباع شه ابان  
 ربیع الضلال مقدم خدا و بنیان التنا و مشید لکه آینه که تو  
 چو اوطان و دیان و قطره شمعان تو با مون می شود اسلام را بقوت تیغ تو  
 قوت است موسی قوی بقوت مارون می شود و در ایامان زدی تیرکی کفر و یث  
 ضلالت لب آفتاب زمره پرده عین غم بیرون آمد و با سلام از فیه و جمیع و حق  
 چون آفتاب در عقه کوفت خدای فیت و آفتاب کلمه علیا بر ممالک هند و سستیز  
 کسر و در عه و او نور اقا سبله با قاصی و او را بهر و دیا کفر رسید و قاصی  
 و دقت از شرق عده و شستن خنده کشت و ماه و دین و لیس و افق و حال و قبل این



شد فاصبح افق الدنيا بعض زاهرا كما صاح مريض الملك خضر  
 ناصرا فاجل جسد الدهر قاهوا بما به عن الرشد ففتراعا اليه سافرا  
 بهي يفتدين و دولت ز تو ضياء كه كرون ز اخريات چه مع كوش  
 درخت چو بل كه ز جود تو زرينافت ز اولاد ادم و كس نه و كس كه ز كاخ  
 تو كوه زرينافت يا كوه در نه زرينافت و كوه زرينافت و آفتاب سلطنت  
 است بل طمس حسن اشفاق بر عايا و زرينافستان پوشيده و كوه آفتاب انصاف  
 در شيراز چتر و قوس ي در افق تاييده بدميد و نور آفتاب ممدت كه در حجاب  
 قوادم و خواجه راج سيبه رظم بود اشراق پذيرفت نخست چون آفتاب باغ صغر  
 از شكوه بهاي رايته جهان وسايه ز دال جهان شد و هر كه چوب چوب  
 بر صفت آيند رست چو متواضع لب بر دشمن ميان فست كه چون شاه كند  
 بشوخي رسد بچو زرينه كور كه در كوش كران اصفي بك الدين مفضل العباد  
 و الملك بعد شتاب الدهر منقضا فاشرف المذكر اليه اياما جبه  
 ثبت به الظلم في ارجائها الظلما و در دور آفتاب دولت قاهره كه جاديه  
 نه افق تخلفه و تاييده بنده با و قوادم و بزرگمهرت و دردم بيد و جان  
 در عرصه عالم براق و كه ذكر در اقطار جهان سايه و چون آفتاب دايه  
 بود تا وقت نشر صيب الشتر تا ز در حشر دولت عايش بايد و بعد  
 الصبب منبث الكواكيب و كره الطفل الرضيعا و او زده جان  
 شل چون و شبته بين سپيد دم عرصة عرين و محن سبط زرين گرفت و شش سال  
 رايق بن شير و سينه آفتاب بهر تيم رسيد شما ملك الحصى  
 و رخت نفوس شمول بل نفوس شما لا نسيم كل جوف تن سبي در و  
 بعد ز رستايه بزرگ و ستارش و آفراسين ميرد اطراف شرق و غرب بهر

شمال

و ظهور پيرت و اين مرا مني شيم در ان ف بر و بگر سكه تو اترسيد صفت  
 مثل ما بصغول امر جلاله و رفت كان في التيمر ثابله كل صبر  
 چو نه و در زك سياه كره خلق تو كنه و صبارا تيم و اقبال علم آري  
 بسبب لقب تاشي و در و سيار كان شد و كل اهل افواي و بسط پرتاي  
 اخلاص ايشاه و با عين و مقدم بر هر يک گشت پرستار اخلاص آثار ايشاه  
 از آن كل بركه لقب يفت كچه فافاح خصال منك عكس عفا لبا خلك  
 اتمانر الشفاء عفا لبا و ما ريت قبل سيار شك مطع خورشيد خشن و ما  
 آبان شد و سراپرده رخت و جلال سر رتبه و قهر آفتاب اخراجت بايك كوه  
 بلتش را از رخت ستاره نيم برق و زرشك بال زرينش و زجرم شهاب شيراق  
 رتبه جاش زهرم نيق تا در دوش زريناق زلفا كه درون استانش كويت  
 و در كجانب ببق نه جلال اذا لشرطه اكسيد الباء و غير كنيه كنيه  
 بعباه غير طالب و عجز الاله عجز مجلب مشربا بكار في طلب العلم  
 و الحاييد و صرف طلبه اعلام و من و اسبقهم الى المدي  
 و اطي عل عقيد بهي قوس و الحاي و الجود و الحاحات الى شدي و  
 الى طنيد و بدم جهانبك كه سنان كوشستان قتاب مضاعف و زروي  
 كير و خرا به پركشج و طفر با ز آورده و بلای ممالك آري كه ما شب چهارده و ز  
 زروي و ميزه مستقر ان كنه اب رونق و طراوت زروي كا راق خلت  
 زوي شب و چو بر برد راي يك كه بر سر شرف مده و نور ستار گرفت  
 عالمي را يك سوال بده خطه را يك سوار گرفت الراعي في شجاعه النجم  
 بهادري و اهل الشان فاذاها اجتمعوا لنظرة بلغت في العلم  
 كل مكان و بهت و قدر بذب ن ما و قتاب به علم علوي و سفي و الا و كونه



و هم برتری و برتری بر سر زمین و سگین و خلق و قدین و نیز نهاد  
 همتی حشاشا جلالناج علی الشان السراج تاج و همت تو  
 رسید بر ملک کفایتی سده ملک را چهار کرد و دایره الطافش که چهار  
 باشد ابرو آفتاب و منزلت بود اوست طفل نبات را در جسد خاک پرورش  
 داد و سر و ستان شریعت را در زمین ریش و تربیت و برسط آفتاب غایت  
 به پرست و نهال مرغ ملت را در سایه قیام به کمال است علامه در کرد و آنچه  
 فی و هم را به علی مشغوفه جمعیت من المکان را بجانا الی عین  
 لم یکن من بالارض فاحش الشاه با حقا اطباء نفع بیع غیر ممکن  
 بهشت چون هوای کرد و پای دین خطه هوا بر دشت و در را  
 بر جم از کتب بسته و قس را قیضه در کان بر دشت و بیت قصه توان قدر قدرت  
 از پریشان آفتاب بر پیشانی پل جان آینه جوی شست و زخم تر از لب طبر سبزی  
 گفتن و در پیشانی و بچکان بالای کوی زر اندود آفتاب روشن تاب  
 بر بود و بکعبه عدله نهاده چون ماه در گردن آب چکان طوی سمن خنک و صفت  
 چاکری و خندان بری در گوش خورشید افروز و زهره از هر کرد و دایه ملک  
 و خستار بران ایمن به لکام ایام و کوسن تنه روزگار با برام نهاد و به  
 کاسکری عقد ثریا و حیل جواز جست و از کلاه چرخ روحی عقد و اسرار  
 و نبش و بر دست کوه و صحرارا روزی از بهر امتحان بر دشت دین بگر  
 آسینه برز که کوه تا میان بر دشت جاء الی الاتصال فیه یفقد  
 فعدت یبید نفوسهم و یخین ای حی الی الفکر لحد یبیکه  
 فدا برن و رضی قاضی معین و بتایید آسمان کلا عراده از سر ماه و در وقت  
 و دولت رقت و کنت از پیش تر دیر بر دشت و مجرله ترک ناهید و فرزند سر

خورشید بر بود و عراده بر چسب و تختان بهرام بسته و بی شرف رزق خیر  
 کیوان و بر کمر نشسته که دان نهاد جیره رگاب امر و خاندان فدا داد و زخم  
 که در ریاضت کردن و توسست خورشید بر کف و در خویش شناس میخ زار  
 کردن و کیوان فروق است ان المزیج و البی جیس را ما سوی ما من  
 خانها البکان هال البکد انرا یضیاک عذرا فاضلا البانی و صفا  
 کردی بیت بخت کمر و خاندان چرخ جرم زخم کرد و مکنه چرخ و تنش در در کار  
 از جرم سمن اختر و بال یخ و نعل سمن و یزدان رخت و بکام با رچون چرخ زین  
 آفتاب جام شراب و می ناب خورست خور کوبه کاش که زین تنی تا جام  
 شراب شاه شرواز می مر کوبه کاش که من آینهی آفتاب سمن که بیستی سمنی  
 و فدا عینی هذا الحلال لغیرا لیکون نفعی جویک الشان  
 و کذا عطاوان عذراک کائنا فالشمس یغنی عن الخیرانی و می  
 بشر فهداک جمیع اغنی الحلال من اغراض الحادی و در موی دریشال  
 که قصه فصلال و رنگ آفتاب میزد و بر سیرت کوش و گردن جهان چون بهار  
 و خزان کوه روز که پیشداد فاذا الحلال للندی فکانه الغیب المطیع  
 اگر خورشید بودی کف را دوش شدی جرم زین و قوت و حر زین باران  
 جودش که بایه بکای سزاده و دید زین زر و کای بچکک صوب الغیب  
 منکجا لوکان طلق المحیا یعط الذهبا و الدهر لو لم یغن و الشیخ  
 لو نطقن و الیث لو لم یصد و البحر لو عذرا کفنی که آفتاب زر عظیم  
 بهشت با جود بین و در جوی و خور و تر لده است و صواب دریا افانت با آفتاب  
 و زال و بخشش بدل او که در قطره من فیض جدامه (الحجاب کفطه و صغیر)  
 علیاه الشهاب کجده کرکب بکار کف بر بود و در و در شرا و زین







اکنون در دپری اثر بر زره کشیده است چون رقیق بر آب زلال غرضند  
که سبب چون دست نخورده شجر بر دست لکری به شمار و جشی نامدار زیادت  
از کواکب بر دایره و افواج با جوج در ملک خدمت مستقیم شدند در اوج پناه  
دره فوجت خورشید شود بکای پایش مدالهای کتابها را چنانچه  
الالبان الغرة الغلاء بدین معنی است انما یصلون به خلطت نیش  
الملك بجمع و اما لم یخبر الا غا و الا یثما نری لبغده فی ظل الانعلاء  
من کل مبعوج الصالح صاحب فی الربیع فی بدل الشرة (محصدا)  
پیشاب فی الاصلی عامل بر بحر کالایم یسبح فی غنم الملاء بر چون تیر  
از دم من کالدر پر سرعت بر آورده و بشیر نیزه کره تمام از صمیم دل برسانان  
بسته و بشیر سر و گداز در چمن بنده بر قدم اغراض رست استاده و کوه در رست  
چشم بر راه برق رخ و صفا غنم جوش ده و مانند پیل کوش بر آواز کوس جریه  
نهاده معنی جمیعها را بهیچ اسمی که می توان خواند  
ان فتوا نفا می عندها الشجر الحار محمدا انما خضر نفا نفا  
و احل خلق الله حیوانا ایها الاثنی طارث بر حلمانا سبک  
چون که در تن پیر کاکر و شش بود و پلا چهر بر جوش بر مکه کوه در شش سته  
سرتیغای بنفش سنا نهایی و در کرد تاب چو شش نهانه در آب  
و بصفت خنجر پیکان جان شکسته کرده و بصورت کای بر شش پیکریت گرفته و بران  
سویس جرب اکنون و دشمن نشسته بکون کشیده و بهیچ ای لاله قی قتل لاله  
کرده و مثل زکس خود زود بر سر نهاده ترکان تو چون کشتن خورشید  
شیرین و فک سوارند در برنم چو لاله دلکش آیند در نرم چو سرودی دارند  
در مجلس ایوان خورشید در طاعت حرب جان سپارند از پرده لب اگر بناگاه

برده و ملک نظر کارند صدها پیکر کان گردید در دین بهمان شمارند  
البالغین من الفخار الی الی کفتم الفلایح مله و الفلایح غنا  
من کل مشیخ و ناظر فاذا عدا فی محفل جبر الفنا بلی المنا سر حق  
الارض الرحیب بالهاجر و الزلیل و سطوا باید لای عن القدی  
الا فواهر نکلی الزیاج السمر فها و المحدث البواش و برین سن سپهرین  
سر و سنوبر تمام قدر است پیکر بکلی میوه و کهن رو بین دله و سپردله چو  
سپرد و چون انب جوشن پیش چو جرم ترکش می و چو برق رخ گذرد روی  
سوی بقول طاعت و متبیت قلوه کانه از رده چشم بر راه امثال او در دوزخی  
نهاده همه عالم کث و چشم تا اول کشید بر گیتی نهاده کوش تا اول که در خان  
والد هر عبد و الا ناسطاعه و الملك مقبلان نزدیک واری توفیر  
و مترصد تا عزم مبارک بر استیصال کدم طایفه ندهای عین کفره تقسیم میرد و  
و متشر و متبیت تا ریات ایمون بر استخوان کدم شهر ندها و دوزخ رهنه  
توجه نماید متابع اند ترا چون سپهر خود و در یک سوخته را چون زمانه سپهر جوان  
خاضعات لك الكواکب یخضض مواالیک ما لجل الا شمس لا توفیر  
فی القوی قالا الحاسد حی نیش بالنایش و در اثنی عین حال رسولان  
کک تاج الدین که بر سر بر چهار باش پای کیه کرده بود و با دغور و نخواست  
برایع راه یافته بر قوا تر و قوت بکثرت رسید و کله بمان باری بکلیع  
در یک کمر پرسته در سالانه از تیره سال رست نهاد و شمشیر انواع استاده  
که در کس طاعت قن در دل دهر از اجابت آن ندید و شش جباری و غنم در شمع  
و اثنی آن در استسکاف و لغت نماید تبلیع کردند و ان می در دست بر مقبول قول  
عز و منده نشنوند فلا فویر الا الطعن و الضرب عندنا قالا سید الان

مهم است که این بیت را بخواند



و حكا هر کو چو تیغ با تو زمان آوری کند قهرت جواب او بر زبان سنان  
 قال کتب الا المشرف عندنا و لا هر سلا عند الخیر العزم  
 و شاه شکار که بر زبان او زبان سپهر جوده ماه و جهر باید و برکت زرد و زرد  
 لذت و ده الک بازشش صبر فرقه باشد و درخت دریا و پیکان جهان جسم  
 در شمشیر باد و حق اندازد بر نعمت که فانه کیر حلقه و حدقه اعدت و شمشیر  
 چرخ و دواته تا کند و کمر کاوس رنجه ده هزار نبرد از شیر سوار کسب سینه  
 عذر ابرو و بر صحرای طویل که در شک نیزه و ذوالیرن است نیزه سماک و دو کپور زن  
 شمارد و زن کلمات بهر سحرش شد در دلبسته می نه تو با عده  
 دست و تاش بر کوه و در شش و در صحرای غیر و غیرت با لا کت  
 و در تندی و لغت نایره چشم فروغ بر آرد و جانداری که خشم او بکار آرد  
 ایش شمشیر ای تیغ او را در ایش زلفا بر صحنی السیف بر فی السیف  
 منصرفا و الغضب الدین و الدنیا اذا غضبا زنا شمشیر  
 بجو شمشیر سوزان بوی غلغله در ایش بر دین و خبر را اگر قهر بر دم زنده شست  
 بشیر و لطیف و کفایت که بکین زنده زنده است و آرد که ختم و بسند و کبابی  
 نیزه خنجر یا کرز تو بکیند بای تمام و طغرا غلغله را قاهر الخلد عنک  
 زنده و لا و هم ایامی که با سحر و بر روز زنده بر تو دشمن از این بپوشند  
 پیرایه بکند که چون رای پیرایه بکیند بکیند لفظ المناها کاشترج  
 الکلام و اللسان و بیک روح فی کل باع کما سلا المصنوع  
 الا فلعین تیرش زنده دل نما خشم رفت کستان بچو ابراهیم دل  
 دشمن زنجیر چون ایش تنک و نا ریک بچو و دیدیم و تن آید که فرزند ایش  
 غضبست زنیام فن اعندی علیکم فاعندوا علیکم ثلثا اعندی علیکم

بر کشید و خدک محزه در که و زنده چشم اهلی دولت است بر کان و لا  
 لهدمک الا نارا لا الشجد پوت هر تیر که کاشش چرخش نفا و نیت  
 روح هو اسفت بین زهر رسید الفه لهما الا ملک واهی خنجر  
 و الا نارا لهما بکیر لهما شهر برای تیر تو انداخت روح کس کینو  
 فدی پرچم تو کرد و حریق در دیده بهر سینه شده میل در ابروی چو ل  
 کاشته شده چمن و بعد از آن روی در غم و غم بکیت آن جسم و دفع آن نم  
 آورد روی بهر طرف کمی آری هم چنان در صفت و طغرت  
 فالحقیس لم یفقد علمه و لا لئلا نلت فی مجال و نال خنجر  
 بسنه غزال رقا و غزاله دیدار ستاره چشم بهر چشم داد ایش کرمی که جبین  
 کردن و کس کرد و در کوش میکان و در او در چرخ و کس می بود و به پیری  
 که به کلام کام زدن زخم نه لال شکل میخ شریا مثل تحت اشری می کوفت  
 من کل ملجئ سلیم الشفی طای الفصیری فی غنیمت و کلان قد  
 السرح ان هره من عطیفه ان شاء و لفریب و کل یوم فی راع الک  
 لبانه بالمد و محضوب بعد و بهر هوب شدی شعی بر لری علی  
 و الا ناس سر هوب چون کرسی و ان شده با چاقاید چون کشتی روانه  
 با چاکر است آه و حرام و کورین و یک طبع و کوش کام بهر دل پیل پکارت  
 خشنده درین مراکب چو کوبی پر زنده چون شراره و خردان چو چکرات  
 زینش چو ق چرخ نموی تفرنس است لاش چپاه و کوباک سمرت تابش  
 زلف چو جید سمن بران شکل شمشیر حید و چو ابروی دلبرت در صفت رکا  
 بهارین شکر جود چشم و در که سر و هم تیرکت رحمت تقدیر و کمدیل زنده  
 در دید و هم سکه رویدار است و کینه حصه آن راه نیا بدرون شده

شیر



لها عدى السر الملبس على الحصى والكنها عند اللقاء جبال  
 در هر کجا که بر دوزخ تو را منک شکر حجاب من کن خاجله  
 مسلما لا عثر بيني و بينك عدى عدى عدى عدى عدى  
 مضوى با سباف فواض فواض ان الحبل جانت فطر الحبيب  
 صد عدى صد عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى  
 خطيه و پير كيه است جلالت كره و بان تير و نهيد بر هر كجاست و نه كجاست  
 آورده طبل شاي و كوس بر بن خستيا كرده و كرده قتاب و بهرام تنج و بهرام  
 اش بار در قباب حرب پرون آورده و بان بر چين و كيون در برقت مهر و كيون  
 بمقام شريف و محل نفع رسيد و فبايان صدق انضبط بهما القدي  
 الى عزالت لم يدر عدى و عدى اذا اخضبو اسير الصوار و مراضت  
 بحر الشيا و القرب عدى ها عل اعلى جياش هشت الى الوفا و باعلى  
 انكا لطف الوفا عدى عدى ها نه در دشتن پاى بسته نه نه در دشتن پاى بسته  
 نه نه اگر نيز بر سخته عدى كوه بر دندى كه كوه قد و شكوه و كركيشه عدى عدى  
 تنج شده عدى عدى در دل چشمين و كركيشه عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى  
 كند نه عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى  
 بهامون بر در سخته عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى  
 روى ماه روز دوشنبه سيم ماه نوال سنه اشقي عشره و ثمانه باز چترهاى عدى عدى  
 برده لايت سانه در دشت و در طوع قباب عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى  
 و در عاكس ماه عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى  
 در هر دوشنبه عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى  
 فى مكان فذلك حيث يلتقط الجمان همه قدرت و تائيدش رو به

هر طرف كه رود رايت مظهر او و بوقت و جلال شكر مظهر عدى عدى عدى عدى  
 ملك باج الدين كه بر تخت ملك با ملك كيهي و در شطرنج پكار و پست و در سينه  
 كارب پل تن رود كار پهلوى سود و مظهر است بدن رود كار با سبط طبع كجاست  
 اسب بهار دشتى تحت و در هر سبى جاد و بيلت عرشه دولت خزين و در هر سبى  
 ميشافت و كرده در رخ روى براه تيجان آورده هفت هفت منزل تا ميكرد تا كركياد  
 رود اسب سياه را بعد از قطع منزل منزل خزين رس نه جواب نشاه شطرنج در سبى  
 رفته است مراتب مرتبه چهارمى كهن كرده و در ساطكاه مرانه در دست قيان مراد  
 صفا عيش و قوى پوشد حبلى بايش واء الاكى واء لمر و فطما عدى الى  
 خنين بالغمى دولت همه افت است هفت را كنجيد و بال روم و افولك است  
 ماهه در عجب طيره الضاردين و افضا دلت را عدى و خواستند كه شمشير آرد  
 است خسته را با لا دهند و بطريق رواه بازي با شيران كار در لوى فطلى پيش برند  
 و بين سوده نه سه مالك سنده دهند و با مضاف اياما فرو كنند اين ملك  
 كركيشه و ان ملك دشتين در كركيشه نها و هفت روز كار زخم درشت بايد و  
 پكان سرك سرك تنج بنفش جواد و با روى كجاست كار اعلال الملك لما  
 پنبنى على الكسل و القطن عند حجب هين كالقبيل و با يفر سبوف فى  
 مال كجاست حتى تغلق فى قهر فى الفل و عقل ضعيف در اى عدى عدى عدى عدى  
 محمده و جمال عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى  
 برون زكوه شمشيرت و نيز او من لمر عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى  
 شبا الهند و انبات و الاصل ان العلى عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى عدى  
 ادى فى الامنه من عالى الابل و چون شاه جاكيز كه پادشاه ده كان شكر  
 در شمشير كوه كوه و ان اسب نبرد بر دوشش كركيز و بر شمشير شيران و پيل و ان خوار



در شهر که به دین شایع باشد و در جنب سماک نیزه ده و پیکرش اسد و در شهر  
 در شمسینه و شکم حوت نهان شوند و در هابت تیج زکون و پیکش زکون  
 تیج هر دسیرا چون تیج چوپن و بر عیاس گفین اطفال پکار مانند بر زبان  
 طفل به خواست که آب شود بیشتر لذت نیست نمکند و اول سخن جزینها که هر کس  
 زوپن و تیر و ناکت سال و در چون نقطه سیاه باشد پیکر در دیده اندر چشم باز  
 کرده اندر چشم پل زهره زنده ناف شود و در هر روز فرق مار بطنی حباب  
 و بطنی مرطابند فلا بیکل القهین بدینم اگر بخت زنی با یک ناکه  
 بر که زهبت قوسه در افرو شود آلوده در ل کز قاری شین بر مال خزین  
 اگر ایافت بشکری سپار جوشی مله زیادت و لبسهای شطرنج و بخت قاری  
 این جنان اللیل الفی سینه منزه و حقیقتا القوت کما کفری  
 القبتا تو کتی که توند در کار زرد ای شیر کینه هر یک بار جو چون شایه قوی  
 حال بغرنز بند عزم لبان خزین مستطیر بکاشان اندر عزم و کورده است  
 پری بر عرطه میدان باست و پهنه پیاده بیک خور در جنگ و آووز و نظیر تر  
 بوقت کین و تیز عالم را حیلها عریضند نذر عدا و ای مضیعت  
 و ما را اشد عدا و این است لاطا ما بعد منها فی البلاء و معاد  
 کما بیز فکند بن گش نیو کما بنیسه در یک بن رستم در سبای جادین  
 بر عهد شان جشن بکای تیج بر بر عهد شان مغز بان بود طرف زین شان  
 باین بر در و شب بود از پیش بخت نیا به زده ای آلوده سوی گوش خنجر  
 کجا رود زکال تیرش بوی بهر بکه هر یک چون شاهین در بود و حکم بر دزد کرده  
 و بن عتاب در درون بان اعد در وان مخالف پر با گسترده و بر مال عدا پس  
 سر فراخ نهان گشته و شکل بر بزره تنگ حلقه پدیشینه و بصورت چهره طوق

شوق حرب در گردن آهسته و بصفت بدین بر لبم با یک و غموش بر آرد  
 پیش کلب بر یک ریکاسق و پای کجی کس بر زده و کور در غایه در آرد  
 جک و پکار و کار در غوط خورده چو کرس و در پس چون عکس برای گشاید  
 کور زرد در پای غنا لعلها فی فی و صراع جدت مرعای لیا لیا لیا  
 اذی لغو الی الجلاء عنت علی الذکاء کله فای پس روی عزائم  
 چون بر شطرنج بران مقام آورد و داد و دین براد و عریضه بختها همه  
 مرعفا مکان التریب من جنحل چون عزم سفر دست کردی دولت پیش  
 با دیارت پیش از خدمت بر بخواند مثل منزل در انتظار منو القدر  
 لورمیت لیا زهر الفجر لا فنت بخت و در چنان قومی که حول خنجر  
 کز چنگ راه کز روی در چنگ پیش گرفته بودند و بان خوارش و پیکان  
 جان خل پکار و نوک سنان سینه در کار زده تیر کرده همه کاش در زخم زده  
 تیر اندازد همواره و آهین که در و جوشن در بر شکندن اندر کهای که  
 همه نهاده دل در پشت نهانی خطر اذا احقن الا کما ارجل جلیک  
 نیت شمر الناس تحت المغائر یصلون فی الحی حوالها بما شمر  
 بعض حاید فادس یک دست برد قادرانه و ما بر آورد و زدن سواران شیر  
 زهره و دوبره زده زده کانی بهره گردانید پیاده شود دشمن از دست  
 چو باشی بر لب سادت سوار فقی احدی بدین مرات غم و فی احدی  
 الجلیق لمرعیه و ابل غولک العجا لحنی غدا بصیر و انت القهر جنب  
 در کابشک قدر خط کانه که طاس و چرخ آرای خود در برای های قهر او بر دزد کند  
 و این آقاب نور کستره و جز بر شمار رایت و سیه کستره و ده ای چرخ از چشم کینه  
 و رخی او کشف کرد و در سر و سر بر سر برهنان کند و شیر کردن در پیش کرد و کاش



رو به صفت روی براه گیر آورد و قرار را برینا خستیا کرد و توبه کوشش  
 شیرینان چنان باشد که پیش شیرینان در سبزه رود کند صید الملوک  
 امانت و تعالیب فاذا ما کنت ضعیف الا فطال رتق بزمستان  
 روان شد بختی کما مشا الاصول الی الوفا و الخجل بعین الفنا الخصال  
 و کفنی قش کوهر کیش است همان کیش زاده و دلش است کاللیک  
 و الغیث طعنا ارجی و هی و الفی و الی وجه شکلا و نسی و ری و ظل  
 رایت با یون مرکب منور قب و جنح بان بخت پیاده و پل چنان راسته  
 و میمنه و میمره چون صف شطرنج بود بر کستوان زین داده و کرد در صحر  
 روی بستیصال ان حجت و دسوق شود صفت نهادند مشوا الیها  
 باشیاف کما انکدرت شهب ثواب فی ان الشیاطین فرستند  
 با بوشن و رای دزک که تیری شیشم آرد بچک و رزان کرده با ناکه در غای  
 حیرت سرگردان بودند و در وسط شهاب با در کرد بر ط خاک یزان هر که  
 رسید در حال سر رشت و فضول او بیشتر آب رنگش رحم از تن حد کرده  
 و فل و پادشاهان رسم آن تا نازا بکن او خضاب دادند سپردند سببان  
 ای خون بنعل شده پای پس از دل کشه لعل طعنا الخجل شایله علیها  
 و فلنا فی الضعیض فی صلیح و قد ربح بکرم فوجی زخم تیر جوشن گذرگان  
 که در کشته از پسر زین بترایت و قات العسان جوی حضرت ستم شک  
 دال شمال مانده از جود خاک خوابا حجت قد قوی چو تیر در غشه دل قوی  
 چو تیر بمطرق لدر صلیح کعبه و ای روی فی غضب لعل العوانا  
 و چون این دوشک پیکان بان و وصف شطرنج نزدیک آمدند و رتق ربان  
 و دوسپاه گران عرضه آورد گاه تعین پذیرفت حی و طریق خیل کرده زلف

کرده جوق زرقانی جوق نعل زلف نعل و فرسان شایسته بطنی صد  
 با کفان ها حشی بطنی و روی علما انا افترقوا فی و قد جمعتم  
 لاخری و ماء ما بطل نجیها نذر الفناء الی و شیهه نعلها انا  
 و فی و شیان و ای صیحه و سران هر دو فریق که بر محراب پیانده حدیثا  
 بخت کشته بودند و بگردار و بگردی در روی آورده و بکیش بودند و دور  
 چو کمر کشیده صف زخمی یافت خورشید لعل پیش سوار و در پیل  
 جهان شد بگردار دریا و نیل سواران جنگ زین پس پیش هم بر گرفته دل زین  
 خویش و کفنی بر او چون غوغا شدی زمین در غوغا شدی در آواز سببان  
 یک سران چو اکیدن کرمان کران و کفنی بین کوه چنان شایسته زک و دمان  
 روی رنگ شده است بنامه غوغا و کفنی کلومی نمل منقش الخجل  
 لا بکر غوغا سوی النقد مر سببا فخر احمدی مالمه سبب زین من کلان  
 من لا نعل لایسده لاخری فی عین پدیدالاسمر پد کی نعلب فی هند  
 ای فانه فکانا هی فی الغد و میجر و صیحه طفلها لعل لایسده فی  
 منهم من فعی الهمند بطن فکانا میجر لعل لایسده بالیض شخی  
 عند و نکشت همه چون چک رک بر زخم چک رتبه کرده و بان بر لبه و بان  
 چوب و میسر و سبب سینه کرده و مانده دست زب لب کوقل و لطق حدل  
 بسته و بگردار سبب سر بر کن رجلا و دت و زانوی بابت نهاده و بشبه کاکه در  
 در ثوب چکار آرد ز زین و نه زار بر و کشته و بصفت و ف روی غم و غم روی  
 لعل زخم زخم آرد و بصورت چو بطن میسرده عقد و خرد چو چک زده  
 و بر مثال فی با و کت مرداک و قرار زک و سر گرفته و بخت چنان کوشش پیش است  
 لیدن طمن و ضرب زاده حلی طرفان فاس شمی و بخت علی الشی



والنفاق بضره هاج اطراف المنايا سوى من الشايات والاشايات  
 ملك اوق خوش شود که زند تیغ ضرب در حبه و هیت و آواز طبل بی  
 صد در طاس نکند و در دوش رعد کوس عربی زلزله در که فانی و زده است  
 غیر کوس تو بدخواه ملک را بجمع چنان بود که جل رسیم کل شام و از جوش در بی  
 کار زده جوش در دیوان رود کا بجمع زد و در سورت نیره پکار زده بر سینه مرد  
 کار بر تنیده و خود از غایت حرارت در حبه من کل مانای پلشتی  
 خواجها کفناست همانا بوجع الضار الدار که قد آهین رقت روده  
 نام بر فراق تا که سر سوخته سپهر از جوش جوش یافته منزله در زیر سوخته  
 و زلفت آن بر صلافت هیت استخوانهای سحر سوخته بموت الدرع  
 و در ملک حنف اف و کبلی فوفی طائفت النجاش چشم برادر زهر  
 خنجر با ن پیر فارتا یک شد و جبهه آفتاب زده در که چون صد چشم سیاه  
 کشت ستاره بدیده از تیره کرد رخ در دوزخ شیشه لا در دوزخ  
 گفتی که پر خون شده است چو از جرم کرده پرون شده است کار النفع ادا  
 و منی مد ولا علمه فیله ملک که حداد کان الضاخنه الجحش  
 بداف علف ایما الجحای و زنده پیلان شیطان صفت عورت برت بر یک  
 براق آزار در حداد که سبایا جوش فاک درام تیش کوشش آب حرام بر من  
 میدان جنگ چون ابرو و بر نیستند و مشک تیش زخم فاک سوزد سیلاب خون می  
 سرشتند فیما الغول الهالجات انا انبش طایر و حصون هیت و جی  
 حصون من کل من نقد الدکا مکین بدری الذی یغنی لکین  
 متداخل الاکر ساع حنب لقا فذا فیها سر منسوم بر بی خط  
 بطیش و اثر لمو فای بی الاماه بدین نایک اغرض الشاج کحله

مستند

منشأ البید الیهی و جمن برون ابر و سیر صبا در درنگ بگل کوه  
 تکل نیل فعل زمان بن موسی عمران بقهر کردن خیم کشن بجا کردون  
 هر یک یا نشان کا برب قیت نماید از غرطوم کا عذاب جهنم نماید از دنیا  
 و بیکل کوه شامج نیست با جت کردن بیک هر یک کمر از جرم زده در نظر آمد  
 و حقه جمع بود با قفت با جره پست آن کوه سپهران حوزد تر از جرم مرده و دریا  
 نمود هر یک کسب مرغ از دیکش پست آفتاب پست آن زمین پست  
 بر باطل شدن سحر فاق دشمن کرده غرطوم بدستیت باشد مشا کینیا  
 المحرق ما یلا فی الدمر کلا فی سبک کلا لوسط بضرب حله ساغا  
 و نذاوی فاک که عنبر نما پل الا درک نهادا محطه ایشال اعتر  
 انجیاء انا مضی او مثل لیل البدر مر العصفی الصمد بضدا  
 منورها حوض المنب حیت لا نشانی و دریا مملکا فکانه غلبه مال  
 بودی مسلعا بالکبریا کان ملک مقدی او فی الی الثقی البعد  
 برای حق هر داهدی او فی حال نشان حتی لوی رای خللا لکما  
 لوانی فی بلجند فی کتاب الله سرور و برق تخ مرش ن خود در تن پل  
 و ان بجوش می آورد و سر راه کردن در میدان مصداق بن کوی کردن سیکه  
 و نهار بهار زنده کا بهشت فاد خوان سر سینه و از چشمه پر کوشش و بل کما  
 نکال می چشاید و بخت مع ابد چون با خاک پای تیش پکاری فر دخت  
 حست راقب داده است نصرت پرند آب رک بشن که رنگ آب از  
 در نمایش دیکش زوش ندرمان ماء اذا اهل فی نال الوفا استیث  
 بنان موث لطفی فی الماچر فراضب کینا پدی الهام بها عاکلکا  
 خطا غیر مظهر انا و جی النفع لاحق و جی الهف کالعرف بلع فی

مستند



اشاء تنكس و بر جرم همان زلزلش گوگب که چون جاب بر سر آب می نمود  
 گفتی در شمع می افام سر و ریزای الماس است زده اند در لوج نرد لک بید  
 خوردنای سیم شانه ویا در ارق بنفشه طری بقطر است ششم که است ویا بر روی  
 سبز بر سکه ده و عقد که گستره همچون گردون برش پرده انتر همچون دریا  
 دلش پرده کوهر عجب الماء خط فی قلب الناس ای فی الخط فی الاحوال  
 و دق و فی لفتاء ابقی منوال فی مشوهرها کلمات لث لث  
 منع الناظر مویج کانه منک هان ای و الماء و الحوانب قدرا  
 شرب و الی بلبلها حواری حلتها جلاله هر حق بی محتاجه الخ  
 ای لا یطی الرماء غلر یبند و لا عرض بیضه لجان و زخون بر صحنه  
 آب تعلیم می خست و رخ لاوردی بیک صحنه میگردانند و یکی زنگاری شکر  
 روی نیک میزد و بر جریز که کار دارند ناری شانه چو سوسن بود رخ نهاده  
 زده بارند سیل از غوغا چو رخ مورد بر دی که کلا چو برک زار بر دی دانه  
 و هر سیوف لا یخف لها طی بایدی رجال لا یخط لها لید و غیر  
 نشو السی عن علی العندی و لشکر منهنی انر سکن الحفد دروی زینه صبی  
 باده امری آلود و چهره دانه رنگ بکفوز خضاب بلی برک تری میزد و بر سبزه  
 شکوفه زرخوانه بدیدی آرد و بر من برعه ی حق مورد و در جان می شانه و لعل سینه  
 بلبل چشمانی در است کاهی چو جاب بود که چو برک پید کاهی حواری سینه  
 که چون زبان زنگار کون چو سبزه بود در سکن خویش شکر کون چو لاله  
 رود کار زرد و کاغذ ابواء صفا و هرا افکان بر صغ و هره ای  
 بخری مضان بری و ما یو الوفا فکانا حاده مقصود و شش شکر  
 لذت اهل سجن میراند و بر سر دران زدی زری زبان او زین را بیست

آب شانه نشیند و غریه آید که بکون شانه بود و شانه است اذ اطلعت ایتما  
 فی کبر یختر فن میجات الذار عینا لیا لها و برعت رضا و فن و بر خرقه  
 و قدر سبقت سکوت و در شمع بقا شکوفه حیات چون با و بر خاک فی سخت و زده  
 دغان کرده بان آتش آب سیاه و آب آتش جرم کوهر کا رسیند و خاک خنده  
 در چشم گردی بای بر ساری ازخت و بر جره ای کون در کسجن نقایس  
 و با دخت و در حوت زده دق مشی خاک ری شانه دیکه بدله در دل سنگ و نه  
 آتش می خورخت و بیا دغم آتش شانه زدن چون آب بر من خاک و ب  
 در شک میزند زده در صحنه شنب تو چون با دخت دشمن یک تو یک  
 و غاض منا هنا الا فزیدا اذ انکر الموائی و جاتو طای فافلت  
 سالما الا بقایا علل اثر بر اثر الفشار لدر ثقل اجداد و هیو کر  
 و اصغای التملب منو نامر کا الصب کا لدر سحر فاعل علف فشد  
 الا و اس اقل عویر شمری بیع و فظا لنهید و احذام خضف  
 سبغ لعل الرن ایا و صحنه من الوفا لکذا و شفرند حذار فلان  
 بان الفوا ما فالت حذار فوارند بقا سامین نوح نقیل العبد  
 عرضی و سام و زرخون چون رخ رشن چون پیکر و کفی رسیند و بر جره  
 سینه بر شک عباد می شانه و بر جریز رآب اناری راند و بر صحنه  
 عقیق ملق روان میزد و صحنه کوهر کا ر بلبل ابد می آید نمود خون عدو  
 بر کشید خجواد بکونه شفق سرخ بر سپهر کوبد و کابی اللی زهر چرخ  
 فصداء او احد له الصغالا کاه لغت مع یانه زجر کردان و دل دانه  
 یکب میزد و کاه الماس نهی از دواج به خوان درک جان بر یک لک  
 خنجر نهی شمع نهی در شمشیر آری آن آتش خون صم و زده و لک







نفس من در غایت  
سختی و کسالت  
و غم و اندوه

پر دوز در دست آن ناله بر دوش کشید کاشای عشاق ضعیف  
لحم و العف العفاش تیرت کاه خشم چو در بری خشم کلب قوت  
هر چه بسند در بن این داعی است پایی را بگوئی و آن نادی است  
این را بوی بن آتش کربدی تیر و کانت را نشناختی تیرم تو قربان زین  
و یکو یکان نیوزی در کجایان بر خواه زک طرخون یافت در بن یک  
سوس کرد در شش در کوشش آوند مرک گفتن و غیره در کشت زبان یک  
پولاد و لمان کوبید چو آن یک جمل هم کوزن در دمان کید وانی الفی  
العوج طارث بنلها سور الحیای بیع چو لطان ضمنت له اعلا سها  
و تکفلت ای ناس لها ان تنقض الاقوال از خام و کوروش کورت  
هی چند شیران در دم کوفت چون زک بر کمر و سنان کوه کد زرش در کشتن خط  
سبک تر در کوزن نه تا برینان کد ره می شد و بر جوش طغیان آن تر در زین  
بر حیرتی میرفت و در خود و منور بود در سوس از خود کس بر دین می و در پیر  
خفتان بن سوزن از سیر کل و خفتان لا می کشد کندی یا پسندان و خفتان  
چو که در چرم خفتان نوک سوزن و یکو او در شب تا ر و جربان آخر می در شبیه  
و درین دو دو کرد و کرد در چرخ می فروخت و کین بیدار و الظلماء سنا  
و بجل فوقی فتمت الذی باله سنانش تیر کن فرود هم نه کشن دل بر دوز  
بر و اسمر محمداً عالی پناه سنان بجات العلوب منع عز قلائی  
پیشتر اینجمن از کلی عربضادش می غمین خنق و نهال بر می در خون بر  
شکوه کل و در غوان باری آرد و در شمع سنان سرمان چون میوای آوند  
اویران میشد نهال بر می تو کز جوی خست آب حوزد بوقت بوقت حوزد  
بر کمال بر دهر وانی خطای و لیس بر چو نه بنقش طولی طامه فظا

نور کل بنا بعد غدیرا خراف الخلق الذی احال ملات جبه  
صد و احوال ناس فلا فث عن ضلالتها اشتغال و انصاف  
و احوال دولت کرد ملک آج الیون که یک سوره پیاده املی را نه  
کاللیوش الحیای و سقا العفای الکواثر در آمدن کاتر ماران بر کشت  
چو و در غوان بر جبه بر دخت بود را پو شید بر عتاب نه چند چنان نرم  
بجای کوزب البیض جیشک خزان خست فی قلبه و بیست شال  
کل زبید رجاله بچوین با من برید چوین رجاله و چنان شریاری در  
جهان خانه آفاق پکرت بر شد و شهادت آقا و دوز جواب و اطرث  
ایسرعی عا در بن خرم بنده باشد در عی طیف در دست سیم روز در کاه  
عزت در حق تو بکمر طری و در خواص بنده کان شیروری که شمر در چرخ پیش  
پیاده بر دزدانی در کج خون ریز خک راه دست چون رخ و هب طبع نهال  
با ملک آج الیون که در پناه پیل از خطر شهادت نمی اندیشه درین رفته حرب  
دو دو ر حوزد و یک لب دور پیاده پیش نهخت قیم آورد از را  
که زیل رخ میگردانید امروز پیاده پیش شاه آوردند و فدی بکام السیف  
المتمی منبذ و فدی بر جی المصفر خا بیا نا فخذنا ان لا یضایف  
هنا ما فخذنا ان لا یضایف هنا را پس پست را که نیب فر  
شست پس شیر بر تره را که شکوبت شمار کرد بر کس که بر غیر تو کردی شست زده  
در حال که کوشش کباب کرد و پیشتر تصدیران دولت و سردان ما مور را که  
سبک تک در ساحت طول و عرض شکرا پیشان عاجز بود و خاک کراش نک  
در کمال آت و عدت و سوکت و است آن سپاه شوم و شره هر یک پیش رزم  
و قال زیادت از هر صفتی آب زلال و شمع جهور بر دوز و حال و کپسته



از به روی کرد و پای نگینند و از پای روی تشنه می خوردند  
 و از کمال خاکساری و غایت شقاوت از به روی و بال عارت میخوابند  
 و چون آب در شیب و آتش بر فراز می شفتند تا با دلا ابله آتش تند را  
 بالا دهند و چون سلمان بنی حق چون آب بر روی خاک بریزد و آتش جود  
 بپزد آب از روی کار عدل و انصاف بریزد بیک جود را با د زخم شمشیر  
 آب زنگ تشنه فضل و خیر و انکسار داده آمد شکر و جنبش ایشان  
 نیز هم خست خست از کمر عدم تواریش صد نفر از ایشان عن عدل  
 این استغفر الله العزیز اللطیف الخیر بختی و بسته به اکریت بر آتش  
 بسته به اکریت نه تحت و نه بقی و نه پرده برای نه آب و نه مردان جیای  
 و صرم که دستهای از دودمان بدخواه دولت بر آرد و آتش قدر و دودان  
 از سبطین با وجع عجز برین رسانید آتش قدرت که کجی هفت و دو کجی  
 شد است فیض انعام دوست که بگوید هفت و دو نیز از او شربت مغرور  
 اعدا پر و عسل الا فیهن خلوقا لعل و لعل طمان از آری و شری کلا  
 اطلعن قد ذاتی کل و در سیاست مکانه کن در جهان در بقاء نوابی عالم و در آگاه  
 پاوش نه و این زمان از نبات حوادث تهنی شد امروز در زمانه پس تو در جهان  
 عیار و تیغ زن و شب و روز آخرت طاب احوالی باشد و ایستادن  
 کا هفت و دو نیز از او شربت مغرور و در بقاء نوابی عالم و در آگاه  
 النفس و در انظار و در کوشش و کوشش و کوشش و کوشش و کوشش و کوشش  
 برنم و در دست دریا نوال و تیغ اعدا ل بیدل نفایس و از لب نفوس و خایس  
 برکت و در فی خمس لجن سبعه الخیر مدخلها للعدی متوقفا به  
 ماند با جام و کار در مجلس بشیرانه با تیغ و نیزه در میدان نه در هر روز شام بشیر

شیر

یا دعه نه در هر روز شام بشیرانه با تیغ و نیزه در میدان نه در هر روز شام بشیر  
 برمان بوسی محمدان بفری مرچید حاشا شد مال و مشا الاستغفر  
 و در پدا انفتان حاشا شد مال و مشا الاستغفر  
 و اطراف بخود بر با نوزد انصاف و نه تصاف در پیش آیت و اقطا شوق عود  
 بحسن کمال مصلحت جمال گرفت کش درای تو بند جهان حریت برب  
 عدل تو دست زمانه بین پدر علی القیوم لکل غیر و فیض اللطیف  
 کلا جانی ایا طلبت و ایا بهی ثقات و فیض الی الحانی و الشان  
 فبانت فو فیض بلا صاحب فیض عین میراث شرف و در و نه دین و ولایت  
 رطب بود و نهایت مسطره و پخته ملک و ملت در نهی نسیم این و نهایت مسطره  
 عالم ز عدل فتنه شکار تو این است کیستی حق تا کثرت مسطره

معی پد می علی بلدی کو ط فعدام الشیفة الیها لا و نه دی مرغ و پر  
 افکد سر و جت بشه جوان بخت نهاد و قاضی بکم و عالم خط ششم زبان بولایت  
 و د و صایف شایسته و ترک مرید و پهلوان کو اکب بنیاد موالک سال  
 پروان آمد و حر و ستیا رکان ز دود و دینان سرکش شد کان دولت شد و در  
 رود نوزد و نهایت شرف اول و یاره و دفا در دست و کوشش و در هر روز کوشش کرد و تیر  
 و پر و فیض و روشن خیر بقیه سبک رطوبت و طغی و نهایت و نهایت و نهایت و نهایت  
 عالم نوزد و نهایت شرف و براق زلم و مرکب خوش حرام گشت برید شک و نهایت  
 در دست براق شرف و بار و نهایت حلت من العیاء صهوه با فاج  
 نوا و القوارای آنها من بیا به ازا افخر لیک الزکی فائما یقول  
 اق غاء انهم من افا به افا ما طرید المعنی و فی حقیقتش بنو فدا  
 با عصاره منازل لورق الحامی بقیه لما یبع من عیالها من الحامی







آتش شود و رفت نه بشد داد و ملک تو دلش کار عالم را قتل داد و رای آتش  
 ملک دنیا را ثبات فلما راه او فلک بجری بما شاء فاشم و بهر  
 ساجد خاشع بقبله طاعت کما قبل الیسا طشکر سراسر از عجب  
 الشک انما حاجی التفکر و جلیل المعنی لطیف الخف و کبر الاله  
 و هو صغیر کما بنا با و کر عظاما و کر حنف و عیش بضم تلك السطو انشد  
 بالذبح نظار انما اوری احضار من امر صغیر و بزور عقل که آینه صفت صغیر  
 حقایق غایب آتش غف را باب لطف و رحمت کین داد و کمال بر دیاری که بر لایحه  
 و زیور هنرست با دخت رایا بت خاک تواضع گردانید فاضحی للجهنم  
 استبان لنظر علی صفات الماء و هو رفیع و من و نریب معالی  
 لجهنم صاعداً سموا و خان النان و هو وضعی فاد جرم زمین بهر ثبات  
 بجنب هم تو در همت بکداری روست ساقی لطف تو یک پا بهی که گزینش کند  
 در دست جام شماری رحمت بل لطف که ذرا باشد که کن پای دلد و این بخاری  
 افلا مرعری فی ملاحه حاتم فی جمل احف فی ذکاء ایاس و ذات  
 که بر امتدادات خاصه بایه و بن کتین و وصف که مایع شالی شعی  
 افضل من جمل الی علی که ایشان یافت و به سیمای این خدایس که آبا و ذر ذره آتش و  
 بنشین خاک است مثل ان ندیده اند که در کان روزگار استنش شد سراسر بهر انما  
 ما (الف) خفت خلق هم و فویر انما ما حادش الذکر جلجا ح و مران  
 غازی رش و ملند و انچه در جانب الذکر احبب از علم اوست یافته جرمین  
 ذلک در دور اوست یافته در کعبه بل میت ان خصال پسند و خذل کنیز  
 در قطب ملک در برید مبا و کفر کنی دست بران بر د و ذکر اول ستوده و افلا

بر خاک کران رکاب و آب بکد غمان در سر آتش پای تال بدست  
 حول لا فعاله مرثی الدن و لا حوضه مراجع لعیق مرجع قوله  
 او اما استمرث عقده المعنی فی لسان الخطیب لفظ تو کشته را  
 برادر پشتوا حفظ کشته اقایم چهار پا سپان الغاب العول لوفقا  
 الزمان بر صارت لیا الی با ما بلا خذل و الفاعل الفاعله الغرام لوفقا  
 صرح بالانسان لمثلک ما لیس من مجرم بسط حال و بواسطه آتش آب که  
 آتش تاثیرت میسمان بر بر همت کاشن افک پد زیت و عرطه ممالک لزار  
 قم و میر دست و صف تدبیر اشرف عهد قدیم با زلفت شیده می در شیمان  
 آصف پاتایسمان و صفت بهی و فضا و زبرک و فی من کلک عین  
 بکفید منضد فیلی متبهاء و صلابه الخلفاء فاحا و لوفقا و تر کما  
 الوزراء در دولت از کفایت حکم نظام دین میم اثر چن کو ملکث ن تیغ  
 که پاسبان ملک جهان مع و تیرت از قدرت فامه و پاسبان تیغ نمود  
 ردش و کار و بار ملک معورش رکوشش تو فان و مان تیغ برای چان کدای  
 خدایا که بر آتش رویت بک تر از با و آب لطف رخا که شیف کدرد کحل  
 المعنی عرضت میا و ج و ایه و الغض مقبیل الشباب و مروقی کبا  
 برای آتش نایر بر فرزند خاک را با عزم او با و بک آید کران چان عرطه و شسته  
 که عیار سپید دوستی ملک امر الدین بر ملک امتحان چون خاک زیت لقصان پذیرفته  
 است و در بوته آتش خیرت و بخت در دادن دست رست خالص پروان ناده  
 و عقد مودت و عقد حقیقت ابدان خضر آب و هو بستی پذیرفته و بی را موثوق قدیم  
 چون جرم در خاک ریخته و غرض حقوق بیا و حقوق متلاشی کرده و موافق خود فرات  
 سینان داده و آتش تنه در دو دمان چان و آب چشمه موالدست تیره که دانه







از مذهب قدرت و کامکار می جفت گیرد و خاک گیت و بر دبار می گن سگوت  
 و مرگ طبعی بگرارد اگر بچشم نهان تو در جهان کرد شود مسط برت  
 کوشش و آب نهان در دم گذر دپت تو گرفت و منع دیده فغور و  
 قیصرش و آب خیال ششم تو نگاه جایش بنمود فتا درزه چو دیوانگان  
 برش و آب بلوئی با حداث الزمان انتقامه افا ما خطوب  
 الدهر بالبناس الوث نطوع لک الاقمار خفا و سر هبت افا اشنه  
 من عجزه و اناء ببت تک کدر سناست جمل عرض بزرگ زین کدر برت  
 سکون بدل شتاب زیم خجرتو بر سپهر چکان و بش طیان شوند تو آب  
 چو کوی در طبع و بزبان آب رنگ که هری لک سوم با دمر که زهر آید گشته  
 و برق رنم بگری از خودش جوشد دیگر شده جواب مخالف و صدای گفته آید  
 و بجهت در لکش برادر گشتی و شکر گشتی ز باغ و دایع شتی خاک رثانه  
 شود روز بکار در نهاد خاک و باد زخم تو شش ز از آب جام بواله  
 صفا ج البض ظلمه و الجوع طوب الطغاب طهان بنام الحبر  
 فالامر کما ج را فبذ الی الشراف و طرف الوث نظام و در ادب و ادب  
 الاغ سزا شت عثره و سماء دایره جاکیری در خط خیر چون تیغ افا  
 کشت و با عثره کشتی در خیر میزن ن خیر صبح برید آمد آن پاه صفت را  
 بار خدک پیران و در دمای نیره چنان چنان که بجم حوش شام صبح دشمن  
 شام و نهارد خواه ظلام کرده اند و در خیم شمشیر اسب که با دیم خاک رنگ  
 آرد کون دیا قوت احمد در مقرر لکنا با عن میرا افا ما الوعد شبل  
 ثوبید عل القدر حاصل روی للعدی فدا ما بمنصه الجبل  
 نفلک شئ الوث بالبحر سرتیت از خون او دایع دشمن بر شکر تو

سپا ندر که از خون دل شکل قوت داده که از عس خون رنگ میسازد  
 و با اثر محض ما لکنا با صحب السعد و امید الظلال شیب  
 فی وایب الا با مر بجا و بعض و عمار المم لکنا الی و بعل فرخ  
 و طایر میمون از حضرت دیا مر سها آمد که دایم خاک و آب ان دیم و بوقت  
 مرا جهای مختلف بوده است و اش و بادش با طبع بر کس بهر وقت و در  
 دشمن آمده و اش و بادش و دولت پسته ابا ستین و در و خسته کشته  
 و آب خوش کور عرض میشد و چشمه آن صافی و جاری آمده و باد  
 غار سایش از کس لبت نبغه و جود بر بید سبیل و خاست ده و خاک نیت  
 از پیش از عس خون را کی خیری و سمن طری نور پذیرفته رای جهان آرای  
 بر حرکت قرار گرفت زایش زده جود دست خورشید و قدش پاست  
 کیران اذا هم العن بن عین عثره و ناک عنی کمر العواث  
 جانا با ما لکنا شرفی لکنا غیر نفیه و ما لکنا با لکنا لکنا  
 در عزم بچه خاک و در عزم بچه باد در بزم بچه بادی و در زرم بچه نار بخت  
 ولایت ابا در لغز خنده ترین و قتی و خسته ترین طالعی نصبت فرمود ش عزم  
 خط بر خواه کرد تا فرایه دین و دولت مهلح ثابت الا قبل منصور لقا  
 مستر ادم و مول النبیج دولت اندر پیش سپرد و بی پس نصرت از مدقب  
 عزت بر جیح با شکری جود چون هر و سپهر تیغ زن و سپردار و بیل شهاب  
 و سهاک نیره دار و نهج کدله و ما سده اش بر خاک زده و با جوش و غرورش و کدله  
 آب ز با دنا و در زره در و جوشن پوش و بشکاش از شرارات رجم  
 و دین من و تیر انداز و بر شال آب ز جباب که در اب رزم خود که بر سر ز  
 و بصفت با دمر که عنان و جاک لک و بصورت خاک کران رکاب و شتاب

طالع







من کل مہموز النقیب یخند لبین ماموز العشار موز اسار حسن  
 قد صرین فالها الادراج الشاجرات عربین بشی بخیر الارضین  
 حین نطاعوا وانما لمرغوا لغدی لهن جویس وانما الخفیت  
 بها الاغاری ساری سرطافا النابید والنکین و ہم برین نوال  
 کہ از مہر شاہ جوان بخت دولت یار یک دوبا رود خراب شیند لہ و نور را  
 و تہ پر کست و عطر رود صر آقاب غیر مصلحت و جود بدید خود را نونک است  
 بران بحر محیط مازوند ای روزنہ آب اندرون چاکہ روند خیال خیل  
 پری زیر جودہ بلابل مشہل الی الخوف کائناتاً بین الخوف  
 و بینہما اسار اسار موش مخدرات مالها الا الصغار مر  
 و الغنا الجاس و با و پان تہش کہ در آن دریا ی مرق کہ جود و ظلم بہ  
 آن لہ بود و سجون و چون جنب آن چشم نمود بگردہ ای در آستانہ دور  
 کشتہ و زقر بحر غبار لکھا رطاف کہ رسیدہ چشمہ جودہ و مہر کہ دیر  
 بنہشتند چنان شد زکرسپاہ آقاب کہ تہش بر آید رودی آب  
 نکات العرب بحر منیاء و کان الشرف بحر جبالی ریب و  
 لکت برعد و شیند خاک زرع آب و شت بر ہوا کریدار و میرستہ چن کہ کران  
 آب بود تہش کہ دراز و دختہ بود و بر مرکب پاد و تہجد کہ در در سوار شد خاک  
 میدان رزم تو بیا صدہ صحت و بخت سخته و با فوجی ہنوزہ زرفول اطل  
 بشہ تہش تہ و علو بر و شکل آب شتابان و موج آورد و بر شال با و یک نہک  
 و تیز رفت و بگردہ خاک کران با بیلجہ سپاہ جک و پکار آرا آدہ و ہستادہ  
 نوبش بحر رزم چہرہ زدو ببار و تخم خام و چن در برد طاعن القریا  
 فی الاحداث شہرا و عجاج لہرب للشمس قباب باغ النفس

علو لہول الذی مال النفس و فشت فیداباب و چون کہ تہش  
 منصور در دیای زخار بی و سلیت و ذلیت کشتی شہرت کرد و نظر بر تہش  
 محرق پکار و آب معرق کارزار از لخت چون با و ہر اسیر و سرگردان و بی ہوا  
 خاک فذلان شد و از عجب زندہ پستان جکا و فرغ باران تیز کرد و صفت  
 پشت بہرمت داد و در ہنپ از دمای شتہ و شہر رایت رود باہ شکل رود  
 از رزم و قتال بر تافت و جشم و دلا غریق آب و عرق تہش چون باد  
 بر سطح خاک یکدشت و از بول تہش ہما و گرد لب و غاسل ہا بر صحن ہما  
 بی شتافت و برید باد و داسبہ غبار مر کبک ہمای اومنی شگافت و در  
 فرار تہش و با لا پستی راب و تہش پیش دستی مسینود و در بہرمت زرع  
 صبا و کجا جاع صرحت عاریت میخوبست و از مرکز زمین و نقطہ سکن ہای  
 خاک پیوند سکون می برید و بگردہ تہش تیز باد و سک خیر راہ کر جیت  
 و بر روی خاک تیز روان ب ن آب روان شتابان میرفت کشتی و با و  
 خاک ہمای او چون سمندر بطبع آرد زہرہ بر خاک نہکند چون آب دشمن  
 کرد و در پندہ تہش چون کیت با دپایت زیر ران مضی بعد ما  
 النفس لہا حائزہ سلا عنہ کاسلعی الہدب فی الرعد الہدبا و لکنتہ  
 و اللطن سورہ فہر انا و کر تھا لغیب لیس الجبیا و چون رود پس صفت  
 منزل اسد منول الید و نزم کث و بر و رشتہ جہانہ و سیر آفریدہ کار  
 از دشت یار تھا رہبر و توفیق خلق بخت ہجراہ و ظمہ موسی قال یزیم  
 عن جہان کشتی چون باد بہر لب خاک لہو بر تافت سر سنان آیدار  
 در سیمہ خفا ن شکتہ رود شمشیرش بار کون سنا زن خصاب کردہ و بیک  
 شیران بدون کردہ ملک ز کام نہکان بر آوردہ کام و صد لکراج

نورانی



منکسرات و حوامی المطهات و حامی و فوجی در شمشیر و رفاک  
 سرکون آب چشمش با دوشش پوش و زده و کشته و زبانش شیر تیز دندان  
 زده و نام چون زبانه اش کشیده و کشت دیر تیش و هم آب شسته در برابر  
 بسته و بستند و حوامی که خدایان چشم اهل بی و عدوان زده خسته  
 نه در تیرشان باک و نیز سنج تیز نه در آب هم نه ز اش کیز و دل تیر تند و تیر  
 پست کین بق تیغ به تیر در دست من کل ارجاع پرتاب الملقح  
 انی انجری لا نکس و لا یجد بکا و جین بلا فی القرن من خفی  
 قبل الشنان علی حوامی بر تاق بر تاق بر تاق بر تاق بر تاق بر تاق بر تاق  
 و پویان شد اثر کرد جناح جویبش کیم نه به فضا فکرها با  
 بد ما پر مثل الفیل صغیر ما پر پستی که روی و ز تو برکت کس  
 شد خنک هر دو کرده چو دو دانه لوبیا دشمن بزم که نشنا سر درین جهان  
 با حمد تو بسج پر بر ترهنا علیک هر یک فی کل مغرک و ما علیک  
 بعا جین انهم منو و ما سی ظفر احواسوی ظفر نصاب  
 منی بعض الهند و الفتح و نه و بطل و علم و موب و بنگاه باز که در این  
 و خارج از این غایبی و عقد پان و عقد بان سحیح محاب و کاتب و خدای  
 و کلک تیش پیکر آب جوی به سیر از پیکران بر تخته خاک عا جود قاهره  
 ز عوگاه و فرس و سیم و زرز و زرع و زخمان و خود و پرست بندگان و دست  
 افتاد و الله و تر معاشره الی الفی بصفای هند و پرتاب و یک  
 ناصردین که تیش پیدا بیا و استبداد و خسته بود و در تیر آتش زدن  
 و بر کد ریل غایب حق میفند و بسته و خاک پودنه چشم کرم عهده سیم  
 زده خسته و عیان خورای بهر صخره در آید و تیش سرافرازی داده و بول با درو

براه کینه کشتی و سر کشتی آورده و او را و روتی و طرودت و ز روی باره  
 صلیح و صلاح برده و بکاک و فاکت ک پیکان صفا و چشمه یکا ک تیر و کشته  
 و به تیش کرد و بند و اش بجا به تاج نموده چون با دو آب بر روی خاک  
 یاران و شتابان راه آنچه بر گرفت و در جین با دیکار اش تیار بهره  
 یافه و در جین شهادت کارزار بی با بر سر آمده و بوم کادب سراب  
 آب نای غرور بغیرال پیوده و در صورت آتش درم با وحشت و لذت بدست  
 مانده و چشمه آب حیات یافت کام و مرام بکاک نمرودی و پاشته و تیش  
 تیر خرمن باب حرمان لطفا پذیرفته کذا بفتحه و حلا الاپی و چون با در  
 بر زانوئی فکر و تیر مانده مانده نقش ترک الای بالای از محمد روزگار  
 و روی کار بر خورنده و صورت شریک الای الذبوی در آرزو خاک میانه دید  
 و خیر الامری استقبلت منه و لیس بان تبعه انبعاثا کای  
 پی یازی که در جام روی پیمان و سنجی که در روی و لا بهر فخر الش  
 حتی یصیبهم و لا بهر فخر الا کر حتی نذیرا و خط لوبور که در اوقات  
 در دین و مصلحت و اسلام است و مقروءه من اهل فضل و تقوی و کس و کس  
 در باب زهد و تقوی و در زنی چه سبب کثرت آفات و تراوت نایبات  
 و استیلا و لات و استیلا و لات بر تیش شسته و شرر شکر شده بود و در باب  
 و هوای مرحمت و سیم صهای مملکت خاک زبنت از فرش نظام یافته  
 زراعتا ملک صحیح شوق بری اللیل فان ه عکس به خاک این بخت  
 آتش به آب زند کاه است هوای کا با نه هوای لا یغنی لیس کل خط  
 الغائبات علیک و ارض حصاها لای و تر ایها تضوع مسکا  
 و التراج شمولی تا زک در ضبط سنده کان و تصرف فرمان برداران آمد



بجز ضبط ملک در تحت چه زاید بجز در کردن نه مجور چه خرد افشا  
 سبقت لما احث و ابرهم اما کان من جانی تلك البلاء و جا  
 و در کل ولایت خطبه لغزوها و القاب مبارک که آن چون ذکرش در آب و در  
 سیرت و بن صبا تیرگز و گز و گز خاک و در زیر گرفت و عرج اعوان  
 المنا بر اینها من هرة مشکلی در بقعه که سکه بنام نویست  
 آواز الحیات نقش ز آمده در خط که خطه بنام نویسنده روح الامین  
 بر تنیت منبر آمده و کل سپهر پیر و پیر صبا بزم المهد و شمس العطف  
 نشاء صاچا و چنین من مشوقی البید منابر لطائف مرعوان  
 المناجیا و بر تیر چرخ فنی نادر که کتب درایت حضرت و طراز کسوت فتح  
 است و آثار آن بر چهره روزگار مدت قطع مدت در کان و خاص صریح  
 حواجز نادر بر اهل و عهد سجد بشکر کرده آمد و جان شتی ملک و پهای کهن  
 جنگ هر گشته بود و مستوجب شکر آمد و شکر بر تیر و پیر کشته آمد و گواهی ده  
 در جهان خاک و آب همان بر ملک چمن قباب که چون او نبود و کتب شاهی جنگ  
 نه در بخش و کوشش و نام نیک فنی عند خیر القباب و شرف و فی القباب  
 المیزان الکرم القذوب و بتیسین این فتح با نام و بزرگ سرودنی را از آن  
 و در کان دولت و مخصان و تیران حضرت که در سپهر آریز اخلاص و در ملک  
 زینت و در وقت و جانشین و بخت بر جسته بود و در صفه عیفته و حسن  
 سیرت و در هیچ آفریده را محال طعن و قیست نماند و در وی فضل و هنر و بزرگ کمال  
 عز و در صفات در پیش این و جمال حال او بکلیت عظمت و در کائنات و بهر گشته  
 و در کافه کافه و در دوامات عصر مزین کفایت و درایت مستثنی شده و می چیل  
 در کلیات و جزئیات امور شکر آمده و در کارم دولت او بطور آیت زکریا

و الصلاح به نیا گشته و محسن صفات او و بهر هیچ هیات از شرح و تفسیر  
 استغناء یافته ان فی من الشکوی شجا با و شهر و اندی ایا  
 ما جا و صفایض الندی نخل نماند و در فضل او در قافیه حد برده  
 بر خلق او یک از قافیه طراف مالک و در قطره دیا رهند نام زد کرده شد  
 و در اینجا خان مبارک بر محبوب حضرت دعا که بود و فضاء آن چون شش و  
 نور افزای و زینت آرای است و با در روح پرور و خاک مطهرش غم زدای و به  
 گشتی مال و از دین قوی اثر یابد کام حاصل بخت و اجمع رام و در آیت  
 ایمون در خلق کا حکاری کوفت بختیاری بر آن سمت خا کوشش ملک کوس  
 پروردی کوشش و چسب و کوبان کر کرده و او در بطن شاهی برج بهرام و مایه تیر  
 و شیر دایت مضمون سر بر شیر بود و چرخ اخضر افراخته و با و چرخ هایون سایه  
 بر تارک تیر و فرق نماند و نماند و در دایره ظاهر کرده و دایره ماه عکس شده  
 چون کند پر و در میمون فرمای چرخش سازد اندر سایه او و در هر شهن  
 لشیر حواله الملوک با و صبر بناهی طبعی اسباب نامی صفایضا افکارها  
 فالانام عفا نهم فان رفوها فالنفس عفا نهم **و لا یالقی بها شیء**  
**فواجب ان یذکر فی سجده انما یذکر لک** در استیقبال نه خورسده در عرش  
 دستمانه ولایت او بود که پرستد و در الملک ملک نماند و پرستد سلطان کا ملک  
 بوده است با قیوم که کورسده بقاع مشهور ذکر بعد از تقدیم شرایط است و در است  
 مرهم استخارت که در ناخواب و در استخار و لا ندرج استخار یقین  
 اقبال و تعلیم بخت بقضیت این حدیث که اگر معوانی لای که و حکمتی ا  
 انما یمنع عن عمل و عهده آن و درایت مع تبا طرافها و تقادف ان خدایا







و ساسا سلسله و اهل اناة انا غفرنا بوما انما محمد و جبریل  
و الشیخون السعداء در عایت جانب امر و تربت اهل علم که در موقت  
استغاثت بدید افادت ترقی کرده اند و بر دقایق حلال و حرام و تحقیق  
امر و احکام و قوف یافته و شرب شمع و سنت از ثواب و اتقاء صلوات و  
معیون و هشتم خلوت خانه سینه و سخن خیر با بول و اخوان کشف و یقین از کسبه  
و بجز قبول و پان دایم صبح و شام شکر را کرده و بزبان تم در بار و تقریر احوال  
و شرح ادیان و پیرایه نموده و قدم صدق و اخلاص در عزم امانت و حرم حق و  
که الما الما من الله فی الخضر نهاده و بین مقام شریف و محل رفیع که العلماء  
قادر و الفقه و ساد و محال الهی را پدید آورده و صورت حال هر یک بجا نوری  
و کمال نوری رفیع و بهای یافته و علی بن ابراهیم یعنی و حله سواد و در راه  
مکرم و نایب خاص متعین بمرکز هر کس که در شکر و شکر مکن رکعت  
آزیز برادرش ثقیل فاضل العبدان بن اللغوی من عجله الحسناء و عجله کل  
و لا خیر من راجع لیس بایا و لا یصلح و بیدار و در شکر  
عیم و طبعیم در حق کاذب خدم چشم و اختلاط طبیعت و تقاضا و در جاتیم لازم  
و اند و دلیلی خاص عام در هر دو و آه و دولت قاهره و اوجها اند و است  
استواری و الارض الیاف و در و در کتری و مرغ و توخی ز فاست انصار ملک و عفا و است  
یا صقی القایه و ابله لایه بر سینه و یقین شده که رایت دین و اعلام مسلم بشر  
اندر آفرانده شود و صورت فتح و لغت به زبان کسان و پنهان چکان و دان قیام  
گشاید و عله کوس پروری به صلیب و شجر شکر و شکر و شکر و شکر و شکر و شکر  
خار و پیکار و تو میای که در و در و در و در و در و در و در و در و در و در و در  
و مطهرت سوره و پیا و ده که آسمان از درم مذک فاره که در شکر و روزگار زار و

انضار از آخر پیش از دورین ثابت قدم در صدمه کوبال همه شکاف هر یک  
وقت کار در لایق ن ب ل آسمان سکون حرکت بدل کند مکن بگذرد  
نفتیان هر چه فضل محمد و شب و لحن و بر محبت پنا سوره  
چونان که در و در و در و در و در و در و در و در و در و در و در و در و در و در  
زنند که در و در و در و در و در و در و در و در و در و در و در و در و در و در  
بمع خیر و زاری تو لک و دیو لک بته اند و یا چون درخت در زمین کشته  
و اهل تم را که بکمال کفایت و در و در است از عطر و در و در و در و در و در و در  
و در و در و در و در و در و در و در و در و در و در و در و در و در و در و در  
بسته اقدم بر صفت و در و در و در و در و در و در و در و در و در و در و در و در  
نشا کرده و در و در و در و در و در و در و در و در و در و در و در و در و در و در  
قدم تقدم پیش صاید و در و در نهاده و در و در و در و در و در و در و در و در  
خام و در و در و در و در و در و در و در و در و در و در و در و در و در و در  
منه و فی العیش و الموت الفرام ضیاء شانر مشا جلیل نطق  
امر و الحاشی اللهم اذا مسکناک صاحب ملک عار کانه مسکن  
الاحفام هر یکی را بر اندازده رقت بر ساطع قربت مجال نباط و در و در و در و در  
دستان را از حد و شایب نوایب و در و در و در و در و در و در و در و در و در و در  
و با قیاب شفاق و شایب بدل و دل نایب و در و در و در و در و در و در و در و در  
و در و در و در و در و در و در و در و در و در و در و در و در و در و در و در  
منتظم کردند احسن الی الناس لشعبه علی بهم فطالما استعبد  
الانسان الحنا کرت باید که پیش تو باشد سروران جهان و در و در و در و در و در  
که مردمی کردن مرد و در و در و در و در و در و در و در و در و در و در و در و در



خبر جانات الکبریٰ آگشایا دهم دوقه در جهر و قرد شاد و دنا و پیر  
 روزگار سازد و گاه فرصت بن آسپا تیز کرد که دون برعت حرکت کرد  
 و بنگام حرم چون قطب راسخ قدم جنگ ثبات بکون نماید کن طلع صبح  
 ازین لایه نکلن ظلال الغار بلعاج هم بر قیل شکیب و بهوش دای خود  
 بر برتریا ترا بدم آورد و دمت و نعت بر کجایم عالم خیزات و بواسطه طاعت  
 مقصود دلد و هر که که آگاه دلد و گنج اند ما به صم و بیاض کل و شست  
 لذ و شنی غای که داند و در اشتغال رخوب و نشت حیرت نیک نامی شبستان  
 که نشسته روضه اند ترا هم و نور مشا هم و جب شمر و ذکر صلح و شت و بیخ  
 بر رخ روز کار یاد کار گذرد فن بلوغ خیر اجدالتا ملایم و بیعت  
 بعد مصلحت اعدا نما تو تکمیل بی آتول کار چو کاری ترا بر دهر روزگار  
 حصا دك بقوامنا زباعت قانما مدائن الضحی بوقایما بی و این  
 و چون در کال لپشای و بنیان جهان در ای رسوخ و استقر با ظهار آرا  
 مملکت و استمر امور لصف می پذیرد چنان سازد که در عهد بیا یون و نوبت  
 بیرون و بحال انصاف و انصاف تر و تازه و بر و مند و داب شت و عقاب  
 عقاب تیز بر عقاب طیر سر فرشته معصوم بکنج کرد و دلد اول و بوجل باز  
 بلند پرواز لغت جند غراب هوا و دهم مرده عالم آورده شود و در بکشت این  
 قرع غنای کت ده بل ظلم پایست قاف تولدی مانده و سادت هر و برای  
 بیا این قلاب نمودن برین کار و کم دلد ای سادت غایب غلبه بخنجر  
 علی الرحمن خافند ان اخلص العبد فی الطاعات و حاجی و در هر حال  
 بر سنن یکن بر برین مکار شیم خرد و ده و استقیم و نوح قیام اقبال و فعال  
 پا دشت مانده که دین نوبت دولت ثبوت الله بدم و استکلو دشت هر که دشت

و مایه دیده رود ان لی بشمکت المکار مرا فقا ارش حوت  
 فاولک الحار جانا و علینق و حبت امامه مثل الکعب  
 اما من الهامه سخن هر چه کفتم لافش بین غاری کن دین را و دل را بکن  
 لغد بذلت لکمر نضی بلا عن فاستیضوا ان جبر العبد ما یفعا  
 اگر پند ما را سوی کار بندد همش کجاست باند بند و بعد از فراغ طر عا زین  
 و منظم امور لو مور لانات کتبه الو فو دشت و شمن بل که همش دشمن است  
 در میدان کوشش با یوان بخش فرمید و دمت دریا و ال بیدال اموال برکت و کج  
 شایگان و دمس کل جردگان بخشیدن کشت دمت اور و دز بزم کو بر بار تیغ  
 روز دزم خون نهشتن شبا عدو این الشاب و یکین فنا با لها فطر  
 دنا با لها اخر فالفکر الدینا عدو کتبه لا یصح الدینا و اکثرها  
 قن و محاسن و فرمی بدن شت برین در پیش رفت و سبب شاد و دلد  
 و ابواب کارمانه اوده و کشت و دشت و اظنا بهر اپرده عش و عشرت قهر  
 یکو ال کشته شد و رایت سرور و سکوت سر بر اوج فلک افروخت و لغت خست کار  
 خوش گان رخ شط و طرب بر افروخت و نیم صبا و مراد را یکو رخ و شت و روح  
 رسیده و برای فکریست ی بزم زک دزد و ی آیه برای دل بر زده و کاش  
 مجلس عین غنای الما و حرم به بیان لغت ما شمنی الاذان  
 لشعه و ما یفوی العبد من المناظر محاسن دقام و توره گرم و شمر  
 ادد و آتش بین و آن بر خسته اشل از کشت بین سر بر زده روم در کشته  
 بر خسته زخم طر شت و چون لغت ظهور روضه دمت در جهان بر خسته  
 می چو عینی دزدی در غون غدا کچک حزان بر خسته کوش ربط را کچک  
 ابرشته با شت دزداه زبان بر خسته چکت بچون قامت یی و زانو کچک

شکست



همچون هر زن بر جسته نای پیکش در بن بست کوه از چرخش رفته  
 و مجسلس از بس ماه و دین رنگ کارخانه چمن شد عطار و رادی حش  
 زهره را شک بر پشت ترارند هراکاهی که نوشی که در مجسلس نشی زهر  
 رسا قمع پر دین سپهر ایوان و خورشید زهر شک عارض دل فرزند خراب  
 خری تیر بر سخت و میخ که کار می نیکوان مشتری طلعت برسانت پناه که  
 آن جبهت خواب مشتری بند کی بقای تو کند الشمس بطالع من مشرق  
 و حجب و البکد بطالع من لیلانیه پدری که آسمان علمت و دریا  
 که انچنان پرست آفتاب بر آتیش دقت و آتش برستان درت  
 و کیوان و هر عده درت بدن پریوش در گوش جان که در و طوق شوق بایان  
 سر و قد کفار خد در کردن دل شکند ساقی و چه گویم که چگونه یارب  
 که مرگهون زده و ام منبر کزنده شد که بدین معنی اگر کشن یا بند را بدن هم بزرگ  
 بر اند کینه شما و لاجفان و شمس لناظر و معاد بدان و سکت  
 لناظر و از فروغ با ده در خوانا کل خیری بر عارض خورشید روین بار آمد  
 و از فاکس شراب در خوانا ماه رخا رعدار آن رنگ لعل چش آن گرفت و کمان  
 و الکاس فی پده و فیض لعل من الشمس از فاکس شراب که تیره کن  
 چو سان لاله زار است چون مل شده کل در آب بسته در جام شراب خوش گذار  
 چون آب مرده بر آتش سوغه عین کون عتارت عفاان چلهای منق و المصبت  
 نفضند و صحران لعلها معانج معود و غضب لعلها کاتما  
 لها عند الباب الرمال و ما یبع عخر مع المزی فی کاسها کما عجز فی  
 و مری لحد و المدامی کفنی حشر آفتاب در افق عالم بزمین طلوع کرده است  
 و چون هوا آتش زمین اکبینه شایسته الیه پذیرفته می جوی هر لعلی که فیض

شمس

نشانه فلذک اصغر المریح من سمایه ران می که بن شد آتش  
 انکت کند در آب زورق را ناپیدالی صفا لایضا عدلث ناسر  
 الخلیل و المجهل با حوائی ران می که چون بکام خود از زنجیری کوه پناه  
 روشن خشنده از دست و لب بخواره بال صبح و پناه از رکبت و دانا ده  
 نوش از شراب ریخته چون ناف ابرو افق می کشد یش مالراج شمس  
 الشرائع اعجب لشمس الزمان غریب می باشد از شمشیر  
 خورشید شد از رخس برآمد البکد بطالع من صفر و بد چینه و  
 الشمس غریب فی شفا بقی خد ملک الجبال با سیر کما کما  
 حسن البریه کله من عید و سپا هر بر عزمه و غوغا فاق می آید  
 و خان تالک و تالک زده دست سلطان خدی می شد عفر عاکر معق  
 لوی مالمت سر لعلها ماسمیت لعلها و کث ضغائها الفکا  
 انی عدلث صری و اس با بر جل العطان لانت لعلها خلی نشوا  
 فحکمت فیهی فصاحت فیهی بالشار اگر چه بر زمین ریزی زری  
 خاکست چون زری خسته در کان بماند ابوئی زده بر کجشی زمین را زمین چون  
 خاکست و دران باند ترک می که بر تعب لعلت تا بد زده شسته قفنه را  
 تاب میدد و بفرزین رخسار بند حیدر پند دل و جان عشاقین فیها کوه  
 چو چای قرطی هم بکسته زلف شوش چو صفتای زده پر کرده و حیدر  
 دوه از نرم هر خورشید حیدر زلف و سپهر از می چید سر در که در خور و خوش  
 شش صبر فرود خواهد آمد که زب او مانده بزمین و جسد حسنا امان می نش  
 نظر و عطار و منظر خط و فاکس و هر بر زلف کوه سر کوه چشم ستر را  
 زخوبه جاد و در دوا خد و فاکس را بهت کاروان در کاروان

شمس







از برای آنکه مدجای بر سبابت کند نمیدانم و نمیدانم از افواج و مسخرین  
اسفر عن صلباج و انحنای بر اج عن رضاب و راج عن جفن خند  
و راج عن الاغز عن صلباج و صلباء و انحنای صلباج و صلب  
پری چهره که کلشن انس در حث و نقش کین لطف و محبت بود کانت  
علیها کل عقد ملاخیر و حسن و ارامت و اصحبت بلا عقد و سئل  
سرو پای دل خندی بت و بنرس نم خواب فتنه خفته را پدید کرد هزار  
فتنه بر آنخت رس خفته نفوذ بالله اگر خودی شود پدید و ضاحیه الثینه  
خلاء ندر حشا فثاله اللوا حفظا ندر لعل حشمت خوش و  
پرز کرشمه ستیتم عمره ستی شک فیت از خوش میگذرد و در پسته ترین و چشمه  
نوشین آب حیات می بخشد و از لعل کین رعن شکر بر قوت روان سبزه  
شفا بها کف لا تخلو و قد وضعت خزانه الحار فی القوطل العید  
زنان قبل غسل و احداث لبت خدی عز وجل در عمل نهادن  
کانت بنفها لکرمی عمل استغفر الله بل علی من العسل و بر رخ  
نور افزا دیده را نور و دل را سر در بر افزون می شد و بجمال شذر را روی روح  
شربت روح در حث میفرستاد جمال بعضی الطوف غما جلالة  
و فخر البین الشنت اصبح حلی وجهه و اللیل فی غیو الدج  
فیات عن الاصباح و اللیل اربع آن چون منی کاسته چون کل  
پیرسته بچون بت از آسته رویه چون کوهستان باریک لب کوه  
دین پر دین رخ و زهره دق میکنن دل بویین بدن نوشین لب شیرینان  
برخ کار دزدی چشم سحر ساری در بر پر ششتری برتن بس بون  
دو بار روی عرش کین زانده و غمش زان لطف برچ غمش بر انگین

مولان و هره تشرباب کین رشت و قد من سیمای شردی  
می برشت و کانت لکرم بال شیب نماء الدن فی خدھا و نماء  
العقیق کل رخ را و برت خیال و دما را از خواب خوار دهد  
بپضاء الشری فی الظلا فککشی نور را و انحنای فی المهار بطل  
ملطوفه بالوورد اطلو طرفها فی الخلق و هو مع النور بطل  
و ترک آریض ریب و لفتش راه قافه عقل و کار و دان ایمان میزد و سلطان  
حسن و جوش رخ من صبر و در بارت و راج میدهد سلطان حسن و در بارت  
بچون ه غره نام و ثن ملک سحر بکند رویش زیم تر سحر کاه شیان  
برکتون زلف زده و بر بکند بر افرا بچید و اللبای و انحنای  
کانتا لکرم انضی بها اللب عجزه مکرر و خصانه فلق غما  
الوشاح و ثمر الجسد و القصب زین الشیاب و ان ترا بها  
استلیم فوق الحشنة غما زانها السلب من یک سنده خبر  
خبر مفرقه لمساء لیس بها حال لا تدب ثن وای العین بها جا  
او اسفرت و انحرج العین فیها حیر بنفیب لمساء فی شفتها  
حوا لعل و فی اللثا و فی انبا بها شیب کحلا و فی برج صفراء  
فی بجم کانتا فاضد مذ مسکها الذهب و الفرط فی حاک الذوق  
معلقه ثبا عد الحظ مندر بضرط رب و زهره در رشک آن سیده  
روی مفرط شمسیت و در زهره غرت آن روی رخ بچون دیده می  
روی چون حاصل نو کاران زلف چون مکره کاران غره نند  
از روی مضره دیکر کاه طبع پاران از آینه کابین شست و در رش  
بسته از رویان زردیم را بر زخم کویا کرد و کفشد در از می خوار



و شمس ز جلالی مجلس اندامها و نفعی از آنجا که قالا تعریف الحسن  
الحائضا ادا ما (خلاف نفع الثقاله چشم از برای نفع دلاش غایت  
جان افزای او بر کوشش حیدر و کوشش از هر کس و دیدار و ملخ را در دیده  
غصه بخورد و چشم خود را بر کفیت فوج که نفع هذا الاصل احسن  
و صونك مع هذا الصانع طبعنا دیدار تو و صف صنع کرد چنان تو  
رنگ نقش ماند باروی تو نوره باغ جنت با رفت تو فاش طوبی  
کشف ثلاث من دایب شعرها فی لیل صاریت لیا لی اربعا  
و استقبلت قمر السماء بوجهها فارینی القریب فی وقت معا که بصره  
دل فتنه روی و سوی شیشه چشم ابروی او شد و سمع هزار جان بجزه صد  
هوت و امکان و غنیه سرود زخمه رود آدمی شست از هوت تو غرقه شود  
هوی صبح دیده طیارها و مسعود اخذت طارث عن  
الغلب الککنده الخناه فان احسن معاطفها الرض بصب  
الاولی لها الثبات و یمن روح افزای جاد را بن ذره در قص می آورد  
و نفع دلاش می برادر شایع کل می کند و با و از چک از چشم نیک فارغ  
می راند در پرده شرم خفت بل چون ناله چک او بر آمد در نغمه جان فزای  
عقل کرشته بشکست در آمد شفته عشق و ستیاش نماید بود چادر آمد  
طبیذ ما الغناء فی السقام النادی لطامه کما لطیب الفها  
الغالب لما انما صانعها الله عز و جل فی القلب و زخم کرم زخم دل  
پود و نرم میگردانید و تحریک او تا در دهان قرار و صبرش میزد  
قالما عجن باق ما من قبل النبی انظنی حسن مثال همز  
بنظر المصور فاطر یمنی عدل اصباح انوار من فاصیلهم ق

و افندنی در بزم کسایه یعنی چون بردارند چک و سحر خورشید  
دریده جا به نماید بوخته زخم که لبزبیرا میزدند از روی آن ضمیر میزد  
و که بناله نای روی و آسم در که از می آورد فمیش علی ناپید حش  
مشق علی صبحر با مخالف کل نای فروخته ناله در عدد دل باب  
بر آمد و نای می بس که کان خرد و مکن نبردی صح و فاضل در آن بین  
فضل بچند و زوال اخلاص شان در حق خرقاص با کشیده و سر و صحن  
هر یک بیت شرف مکتب و ترتیب است پرست در شش و چون ستیاده کرد  
کرد ماه در آمدند کرد نام است که شاه بر سر اکر دست شغل تو بر که برده  
وینا راست و بواسطه نظم لطیف و شیرین و در اکر سر جمع نشا میزدند  
و با غلط عذب و جارات خوب قلب را روح و قلب را روح میزدند  
لا یطفو سرع الغشاء انظفوا و الا یما من نزل من طیارها ما کثان  
الک باکشان عاقر قضا با و همز قاصر روان برفشان عاشق غرض  
الک و هرگز از آن بخان متفرق که جمع فضا در آداب و خیرت کارم  
اخذت یو عطر و لبت هم باب از برپا ص چهره خورشید و صحنه ناپید  
سوادیکو معان لو بدت لظلمت لیل لغای بضوئها الا حلا  
بغیر ما بعد و سواد لکبر طرما کما بعد و ایضا الطیرین حبل  
و لفظ و حق لو شدا لیا لیا بضوئها لعدن خضر زلف  
تو روح در چه ایست هزاران معنی در دیده دارد زهر فضل تو عطر در چه  
جوایت هر لوان نچی پرشید دارد و خدا کان بنده پرور که کوئی کمال  
در انواع هرگز جانا ندان نمی بجه است و دلا قدرت و کامکاری  
در ادب آداب کجایان نموده از هم بس بزم و کاش می روی میزدند



شماره نمود و بر آب ماهی سرهال نفی چون خورشید بر آینه زنگ شکست  
در صد هزار سال سپهر پیاورد و نارد چه تو گویا بداند روزگار که بیشتر  
که بر حق ابر و شهاب و کجین برق و باد بود با خاک طغی می نمود و در یک  
کرد از بسط خاک محیط هنداک می رسید بدین صفت آهسته تر از خاک  
شماره تر از باد و روجی تر از آب سرازیر تر از نار محشر از پنج  
عن بلوغ مداه و بفتق التاج غر جبر و برق مثال در شکست  
همین آب صفت در خوی غلت می نشست و در دل جبار غیبت پویه او  
خاک سر سر می سخت و آب روی و نور بیک لکام و قبول تیر کام می سخت  
و در صحرای سبزه و کبابی شش پای دست رانی می برد مکه مفرق بیدار  
معا کجای صخره خط التبدل صحرای کبک بزل اللبدع خال نشسته  
کازنک الصفا و الملتزل علامه بل جاش کاهن اهل افا  
جاش فند حبه علی جمل مسج افا اما الشا جاش علی افا اشن  
الغبار بالکد بالمرجل و بر یکد و ف الو لید ترا شایع کعبه  
بخط مو قتل لرا بفا طلی و سا فاعانه و ادا و سحر طق لغیر  
تغفل زینک و چو تزد و لغیر طخی چو بای بر بیری چو طک بر کشی چو عتاب  
رونده ترک زرق زما و کول چون جهنم ترک جتن زیت در پرتاب و چشم او  
چو دلولو پاینده زلفش و کوش او چو و پنجه بر اخه زرقاب و بازده پشته  
بان جبینش جوش کین می پوشید و رنگ مرده در شب عیبه بر تن می بین  
می ساخت و در زنده عاج و سبج سحر بر پر پر طبع می است و بود و طریش  
در پان عرض او می سخت و از غلب و سینه لون کوه و بوشش و پاسبان  
و از دیده و اندام ز که در فتنه و شش سیم نرفته طهر سیکه و بانش سر و چنان بر

نیش

نیشی با لا میرفت و در پر و در باس طایر بر مرکب کشت کائناتش بند  
فی هلمام علی جسد جسد من باج کال الرق سافل و غلاظا منکشی  
حو و الصجاج فاعصها بحسن صفت صغر لافعل العینه و التاج  
چون بازگشت و کله پر و دل خویش خورشید را بنسب باده را حذر و دوا  
بر بیا به طوبی بود چرا هر صید را که باز تو کمر و بزر بر مرغ تیز پر را در اوج هوا  
بر شمشیر خاک می آورد و مقار و محب را بخون کبک و تذرو می آید قذرون  
بکمال باز اندون چکان زده بر این برک خون و بدع الصید بنا  
اندر کانه فی جوشن بدور ذی مقلد شرع فوق المحجر و فلیعین  
الشبا کالخجر ثماله مفتحا بالعصف و هامة کالخجلد و در و جی  
جوانمهر محبت کانه و فخی الا سطر و ذنب کالمفصل المذکر  
او کجی الطالع الفشر و فضله تفصل انزله انکر بلصق فوق  
الدستبال الاحمر دیو بر جره و دیناری خطی غنیرین می نمود و بر یکد و  
قالبه می بین می آورد و در سرعت حرکت مانند باد و صحن خاک یکدش و در  
نیش چون تیش در آب در غرزه می شتافت بون شیر و بولک در کتب و کله  
و بر سرین و سینه صید مصغر نور می چشت و بر تیری الماس باخ جف چشم شکاری  
بگردد و روی می سخت و بیشتر چاک و دندان رگ جان آهوی میزد و در حد و چرخ  
مثل چون حربه قال کون شست و بر دیال کایرن باب بقم رهن میگرد و در  
بانیاب لاف نام چون کینه بنار دله می اند و در خون چون تیر می کش چون شون  
میرفت و بر خار و خار کل و کانی رفتی اند و بر سنگ و دریل صفت رنگ  
زری می نمود و بیک سید کاه لون تیش در آب و درین میزد و لاهاجل  
هر کس که از لایق کف کز کبک فدتینها العرب و مغلها سا با کجی لاهاجل

نیش



و قد حلیت شجاعتی فی هب محض زینت چنان چشم او که چو زان سر  
 نذر دکان کبریا کردی هرگز نیک کونه چو بوی بر دی کار شیفه خاک  
 چرا شد چنان بست کو طرد او کون را پیکش ز رشک شده عجزان مهرش  
 ز آبن دوزخیا رسک شکاری در تک برابر و با سبقت می برد و تبش  
 زخم فی برق و صحنه پید می آورد و بنشین نیاب او بر صید یک دوزخ  
 دمان چون همه و تیر لعل نام میگردد و بر صحن شکار کا عقیق ناب میراند  
 درخ و سر زک سبز کا خنجر صید کرد لدا نا او بر خط المصل کا غما  
 بنظر من بخصال بعضی جلوه ای لایق المصلی ما بع مجد و لایق  
 لم یخلد قبل الا با یی بدات الاجل بکای فی الوشع لثقل  
 یجمع بین شند و الکامل فی ذنب اجل غیر اعلی خط فی الا  
 حساب لجل نبل الی و حکم علی السلس و عقله الطبی و حنف الثقل  
 افتر عین و نیک الا فضل لا یعرف العبد بفضله الفضل سرجات  
 فی العذاب لکنل کا نظام سر غنی شامل کا نظام ثقلی بدل  
 کا نظام سعیدی هم جل کا نظام علم المفضل علم افضل طافنا  
 الا کحل کفنی که در سر دمان او پیکان پنهان کرده بودند و در پنجه او حریف  
 فی و پنجه بلا نهفته ذابش کشید مجزاء و عقله قلبی الاخذاء  
 صافی که قطر شمع ماء بناب بین الا کمال الصحراء مثل انبیا الحیة  
 الرقشاء و شاه جهان که سر سارکان نهشته دل او زیند دهند و می آید  
 چونک زن صحرایس و دیوان و سر دیر برق صفت زیرین آورده و غن  
 بهال غن میر زهره می داده بر اثر کاری می قاف کر از ان بر کرد  
 لغره زنان سمنش چنان جهان را کن و مرکبش کمرش چون با و آب غریه

اینکه  
 شکر

فازد بگرد

فازد مکشت و با دپای راه پیا پیش از رجم و پنجم دست دمان سپرد  
 شاه کا انجمنی منصلنا اثر العفارب و الشیاطین بر تیر کشید  
 بر کشه رایض بطور اندکش اندر زنده نال چار اندکش حکم شد بهت زده پنج  
 چو زینت زده پنجم اندرون چهار حال فاضل مشرف الصلوات طسا  
 کبک لا احقاق لا شیت کبی انی عجب ان و چون تضایط خط سوی بر  
 شیر میشتافت و که نهنگ جان ترانش بان قدر به درنگ آنک ملک  
 میگرد کا به بر کور ان کنش بسته دل و داده دشت کا به بر شیران قدش  
 تنگ دل و مرغ دل کا به غم زرع او کرد و بنی رکنده کا به مرکب لذت براد  
 سازه بنک اندر صهار که عزالی حش و اخطا شاصنده غیر حق  
 و خنای و خیال و در هم شمشیر شمشیر چون رده داده و جریه  
 و شیر مرغ و نه شیر علم زده و از ان شده و کوه بر پیک و پیش بر شیر زدن نند  
 و زهر حش تیر چک چون مار بران شیر زیان را با طیر بر بر آورده و بر دوش  
 چون پروال شیران بدن عقیق کشت و فل با دپایان زده دل شیر شریزه رنگ  
 لعل بر جش ن گرفت و در غقاب خون شیر می چون مرغ با غوطه خورد شیر دشت  
 بهیشت لذت زده کرده چو دشمنان تو ریم کا به در پیش نهان چو نظام کا به در داده  
 و دان چلیم اسد مرا لکده هر خضابه موت فریض الموت  
 مندر پس حد توان شای که کر بر و نه فکس شیرت شود هر که سبز  
 شیر شریزه در پستان و در انیب دمان شیر نیام پنجه و شیر شسته بود و پنجه  
 در طفا خون ریز مکان داسها تیر شده و دو چشم در زدن چون دو چشم خون  
 کفنی یقوت و سحر و سینا مهرن زده اند و عقیق که کمر و لعل در دگر کسب کرد

اینکه  
 شکر



مانند و اعجاز کسب زنده می آید و دانه لاله زو و دانه لاله زو و دانه لاله زو  
 کل زرد می نمود و چشمش ز خون چیده خون شده زدنال کرش بر دوش شده  
 سرچک چو نیش لاس تیز چو سوزن سرسوی گشته زدنال کرش بر دوش شده  
 آتش بچک ز غار اهی کرد سوزان بسنگ در هسکند بچش با نون خاک  
 زلفش چو قطران شده روی خاک منخضت بر القوانس لاله زو و دانه لاله زو  
 خلیلد بنی خلیلد ما فوالت عینا الا طشتا عت الدجی لاله زو و دانه لاله زو  
 جلولا فی قحله الرهبان الا ندره بعرف الخرم و الخلیلد بطاء  
 الشری من قضا من بهر فکانه اس عین علیلد و هر شغری الی لاله زو  
 حتی نصیر لاله زو کلید صفت مخافه الخطی کما ناله کب الکنی  
 جوانه مشکولا مانا الی جمیع نفس فی برهان حتی حبیب العرف  
 طولا و بدق الصدر الحار کانه بیعی الی مانی الخیض منبیلد  
 و کانه عین عین قاتی لاله زو و دانه لاله زو و دانه لاله زو  
 چون دانه زرد زشته عین خود را حلقه کرده بن حوکان زدنال کرش  
 زدنال کرش بر آرد ده که با دانه زرد زشته عین خود را حلقه کرده بن حوکان  
 فعل صولت قضا و قدر می نمود ضرغامه اهرن الشرفین فی لید کاشن  
 و لسانی القاب مدیح دهن او دهن چون ماری پجو در غار سرکلین ماری  
 کام او پس صفت زلفم بر کله کاه صفت زلفم بک و دهنش حور عدو قضا  
 دست و دهنش چو شاخ می پندار کف دستش شکل چون سرطان پچ و دهنش زنده  
 شده پنهان پست او چون رکوب پشته و دهنش پشته عین زنده پشته  
 سرکلین چو شانه حلقه بر پست او چو چو کانه بود در حور چون قضا و قدر کوه باغ

با دهن دشت که بچ و او دی با زخم تیرناوک شکاف او چون بیج خلوت  
 دای بود و لکه که به سببان کوه که درش بن پرینان ضعیف زدنال  
 کال شهاب و در عقاب جان می پر سینه چون توکان کردی بزه  
 کوه کانت را که زده کردون زکاری زده خورشید شکوفه پسر چخا  
 الا و ناله فی کل مجنه ففاصلان ناله لاله زو و دانه لاله زو  
 حتما ان سلفنا صداه حجب اللندی و حوکل و در حجب کند  
 کرک و لغتار هم طوطه سکر داند و زخم خدک شایع آبرو بشع کون قرین  
 بیکر و کاردان شود از دست شست او و دهنش که هر دو در آریس  
 که بود در قار چو دشت زشت زنده خدک پیشین را کند خدک و دهن را  
 نشانه بر سوزان و پهلک و دهن زدنال و دهن او داج می کشد و در آریس  
 و دهنه و دهنش کرش و دهنش زدنال و دهنش زدنال و دهنش زدنال  
 ربهی شست بر دهنش قضا که دهنش طوطه بر کجاست با دهنش کوه که دهنش  
 بر آرد و دهنش زدنال زنده کانه به سر بر دهنش و دهنش زدنال  
 جان کوه پیش او تیار و پیکان زدنال و دهنش زدنال و دهنش زدنال  
 چنانچه در حلقه کشتی راه می جست تیر چون دهنه نهادی زدنال کانه چرخ و دهنش  
 کفنی محوری زاید خط استوا سدد دهن سر بریدی ان شکاری را که شاه  
 سوزی و دهنش خط استوا کردی زدنال پیش پیکان و دهنش زدنال و دهنش زدنال  
 تیر چون شایع کوه زدنال پست را کردی و دهنش زدنال و دهنش زدنال  
 تیر چون سوزن بر زمین یکدشت و دهنش زدنال و دهنش زدنال و دهنش زدنال  
 نهان می کشد و دهنش زدنال کوه مانده تا ریسان دهنش سوزن و دهنش زدنال



بصفت و صورت سوزنهای اهل ب صغیر و سوزن و در با لمس قدس  
 یک بر سرین کوزن میوه و شکلش فضا و در بریدن آن کجای  
 سوزن مثل سر میگرد و جهان فراخ در چشم و جوش و طپور و سبیل و چشم  
 سوزن تنگ میباش گفتی دیده بر و شیراز زخم ناک بار یک نیام سوزن  
 کشته بود و سوزن گور و آهواز نوک و پیکان بولا و لیون تیز دارد و آند  
 بود بر پیکانش وادی جهان آهواز لیون چون بر آهواز و بقی نوک پیکان از کمان  
 یافتند از تن خنجر و بر ما کشته آهواز تنگ ناف از خون چو تنگ از  
 بهر آن و افلت بعضی بر پیغ جلد و فید لا تا مار الساج حرف  
 بجز الموعای و التها بحیث کخطب الحلال لبس بصفی و در کت و زرنه  
 شست کاندازان یک تیر در بر زمین نیفا و دشت از ویران بود بر عقاب شست  
 کت و ارج او او من صحرای پرند و پرند و غلامان در کت و دشت و  
 بشکار بر شکاری زنا کت چهار یوز گرفت کوفت آهواز باز بر یک سینه تیر  
 کت یا زان بوی کرد کند چون شتاب از قهوه و یوز شد بود آهواز  
 فرودین از پر و باز و باشت و شاپین و خاک شکار کا بکون شکاری سرشته  
 و عهده مرتبه فرس غنای و بطور غنای یافت و کوه و دشت کوه بطور و دان  
 بهر آن گرفت و تنگ و در یک رنگ لعل جفت و دیوت رما پذیرفت و غار  
 و غار و باب روی و تار پریشا شسته آند زرد و شیران زین شدتی  
 پرند و مرغ رسیدگی کله بوی می و خنجر کوه اگر کشته و خنجر تیره  
 فطنت بوی طلاء الفلک علی حجر مجله شهاب کانی سکا کله  
 لست معصفر فوی بول الحطب در روز و کربندکان دولت غرم

میلان و شط کوی و چوکان کردند و بر مرکبانی حرکت و جاپ  
 جنوب رفتار سوار گشتند چو ماه چشمتی کسوار حون خورشید شکستند  
 دشمن ز کسوار ملک پیدا کرد و بر چرخ چارین خورشید چو بر سوار بود  
 کرد و کسوار ملک بین علر جن وان کا فاشر کا نا خطوا علیها بالاس  
 در وی بود اند کرد و پیمان معتمد و سطر میش و سطح زمین از نقل کاه و س  
 حصار و معرکت زمر کبانش که در کت و در شک برند یکی مثال  
 دویم نصف و سیم صحرای مرکب است و پایشان بر سر کاه زاب و دویم  
 زایش و سیم زجر طایفه شتخ فبای اعتنایا کالطیر شتخ و شتخ  
 فی البی و شتر بار فاری کوی کت در خم چوکان بسیار است و و پاتی فاری  
 بر عهده خاک میخت وای بطا طوا لقصا و طر فیه لیس الهمان صید  
 فیهی بجا و بر فها و ما بسج لوی و بسج الحطوا و بکتک زین  
 دوستی که چون کتی زیر تنگ او از دوی پست اندر کت فای چون بر دشت پای شود  
 سوتی بر سر از حوض پیر کر شکاری با در کت چان برون کزد و زیر او بین چون سوتی  
 زیر کت چن آسیا ابریت این هم از دور عدویم در شش فاش چو بر جوی کند  
 چره و غا و خاک جفت ش سرعت میر از بر خاک خاک یک کت و کت حرکت  
 بر ایش روز و د و بهشت بسفت کوفت و با در سینه پیاپی بخیر  
 الفذ فی کل الکله غنم لره منهن و در حوا حمر بسم چو کور کرد  
 میان شش دم تنگ چو رشته برون آید زمین کور ان ای بر ش  
 فلت لا فیل لها و افلت فلت ماله کاهل و زده مهر مرزا و ش زین  
 نصب سیم مرد و زایش کت در غرقاب غرق غنم خور کا فبای فضا  
 فایب بسج و استغذت بعدان استغذ علی العرف طبعش



حق اوبرق روشنست هاشم بن جعفر ابوبکر است تیرش گزیده  
 چند که عالم است پویه اش ای پویه چند که گزیده است کاه خوش بیک خیزش  
 بیک خاستن پای از عده خاور در باقر مینا و کاه ایش ایش کیش بیک  
 جتن دست دگره زین بر چرخ برین میزد نقش پر نگار از گران بکران  
 چون کل من بر غفران فی کل منبت شعری من جیدر خط مقدر  
 الجمار الخدر ما نذرک الا بصارای من جهر حی یغوث الریح  
 و هی نذر من کانا عقدا لبحی بطی قاکا تر یحی الجحره جیل  
 و کوی چون مهر در کف مهره باز بچرخ گزیده و دگر در دگر سر حجت  
 میدان بر مرفت و سجد کنان رخ خاک بل لوب می بوسید و در صفت  
 چین بر زمین بنده مینا و بانش زخم بر هم ماه و ان سیاه بدید که در  
 ناهید ریش کرد چرخ و شیشه دوری بوخت یا شتری را کس قار ریشک  
 میدوخت چون زهره زیدان بود کوی تو دی چرخ مانند شهاب  
 در آسمان سوی میدان دزد کردی آنکه تو چو کانی دورا هر ماه شود ماهیان  
 سر چوکان چون ماه بود کردان اندر هم کردن از کوی تو اندر هم چوکان  
 شده کردان و در هم چوکان حال بسیار برین وی ریح غلیبه و پر کا صفت  
 بر عرصه میدان بغیر سر پیوید و در مرکز خاک بیداره اخلاک تر میگوید  
 یکی کوی در هم چوکان میسند بر آن ریش ز می چرخ کردن میسند که در  
 کرد شد روی چرخ ایونس بر فلق لب ماه را داد و بوی چو باد اید زدی  
 بکده آتش سچوکان هم در چرخ بکده آتش و کیوان در بطن سبز میدان  
 مهره مهره اعلی ثبند و سجد بر سجد خوش بر صحن میدان نثار میکرد  
 و بهرام در زین زخم چوکان سر در پس سر تیغ رنگ آسمان میسند و در

شهر

شهر در دودن از خدمت کوی است میرفت و سجد بر شهاب جهان جبین  
 بالی امید را در میگفت و عطر رد چرخش زخم و عین الکمال آید آن کید و مو  
 و چین ماه بخت میگرد ملک کید و میگرد و چرخ و جام در مجلس ملک سوز  
 سینه و چو باز د کوی در میدان کوی از شتری سازد بدولت کوی در چو  
 کوی از ماه و سازد بهجت کوی را چوکان **فصل فی بیان غایب کل**  
 تاظم لای این آثار و شاعر مقامات همایون از ازلت ملقه لطیفه  
 العبد عن الانصام روی است بد کاه آسمان رفت خدا کاه پیش است  
 خورشید ریش کش شایگان و خزان جهان دزدی نازد زرد و صفت  
 طریح و خزون همایه سیاهان قد و جا و ریش کنان قاتم میل مراد حجت  
 هر که قاتم روح تو کرد در کشت سر از دگر کچ زین برون کند چوین  
 و غیر کیش بر این درک و اصل و بر جمع ملکک للعلی فی الیها  
 و عروس طبع را بزد و زور شاه دولت قاهره پارس است و کوش و گردان  
 کو شاور و قاده دعا و ایام راهره رب و بهداد و پیش تحت همایون  
 بالیاسن دولت دات و خنده بزمی انعمه و الزنه و الکرامات جلد کرد بر پیوستم  
 بسی عقد مدحیت بر سر سینه در پناه و در خون که پیوستد چرخ عقدی که چرخ  
 بود بر کردن قیام زور که معان و شهنشاه با ملک فاصحه ضایع  
 للبراقین نظم شکر تو بهم سنی چو کردم در صیر نقش روح تو کنم چون صمد کرم  
 در بنان و برسم خدنگاری کلهای طری و نوب و نای تازه چرخ مجلس درم  
 صفت سخته آورد و اگر آب در وی قبول و لطف بود و التفات یا بدو در طایفه  
 آن عقل غریزی شاه و شهنشاه است در سنگ از قله عقل کتب و سحر بر  
 که از الفح اقول کومند مع پذیرد و از بلایع در دین مهور آن کلمات











نادر الجاحب اصغر جاحب الجاحب اظلى قفاى راضى الجاحب  
المضارب بود سباع الوحش و الظواهر الغدى بانباث الجاحب  
که این در پرده بخار چون رخ خسته ز لب سحرین بکشد و کاه ان در کس  
آفتاب یقین در دل بلی شک پدید می آید که دید آفتاب صفت پیکری که در دروغ  
طرزهای نوز و رانی نماید و که دیدش نند جوهری که در دکان گردشهای زمین  
پیدا کند فروغ تیغ بویای آن که سپاه چاک در شب تاریک گوشت روشن  
و کائنات بیوف فی النفع امن خالفند مخافه و انبیا که سرگردان  
کند آن در خلد با ماه همراه شد و که رخسار من نوز دین در شب با ماهی همراز  
میست آن کی زخم نعل لاله شکتش می اوجخت و درن دیو بن کوش رنزد  
در دماه سپید میزدجب زان بومای که چون باد برخت و خاک نذوی غمر  
نمی آید و شکست دین تش کهری که چون آب شستافت و تش کم نمیکرد نه  
در جتن براق رسان که با آن لاف برابری زند و نه در رفتن خورشید  
بجای آن که با انجمن سایه با آفتاب دعوی همراه کند نه در محفل  
آن سستی ز بار رکاب نه در طمیت این لغزه زبا و دغان  
نعلشان صحن زمین کشته هال ز کوششان روی هوا که در میان  
خبری بهر فاجعای الا عوجبات الضوایس  
فکاشا فی فطر الهی عبقلا کوایس و حون ماه رایت  
و دوزخ شد که هر یک با لباس پیکان در در دراری می سفت  
و بر تابستان در خام پیر من مری ربود





